# RADIOCORRIERE

ANNO ILII - N 4



# QUEST'ANNO A NAPOLI IL FESTIVAL EUROVISIVO DELLA CANZONE

L'anno scorso, a Sanremo, non vinse, ma la sua canzone «Una lacrima sul viso», fece furore nel «juke-boxes». Quest'anno, con la collaborazione dei Minstrels, ha conquistato le giurie del Festival: e, com'è ormal consuetudine, rappresenterà l'Italia al Gran Premio Eurovisione della Canzone Europea, che si terrà a Napoli il 20 marzo. I «fans» di Bobby Solo si chiedono ora se l'Elvis Presley romano riuscirà a ripetere l'impresa di cui l'anno scorso fu protagonista, a Copenaghen, Gigliola Cinquetti, prima italiana a vincere il trofeo eurovisivo. «Se piangi, se ridi » sembra avere le qualità per imporsi anche alle giurie internazionali. (Foto Trevisio)

# SELIVORO

## programmi

### Apriti Sesamo!

« Le mie nipotine, assistendo alla trasmissione per i ragazzi del venerdì (Capolancetta) mi domandano sempre cosa vuol domandano semple cosa videntica significare l'espressione di Marcheselli Apriti Sesamo! Vi ringrazio sin d'ora se sul Radiocorriere vorrete soddisfare la loro e la mia curiosità, dando companio del mia curiosità del mia curiosità del mia curio del doci una spiegazione ». (non-na A. - Spoleto).

Chi ha letto le fiabe de Le mille e una notte conosce cer-tamente il segreto e misterios potere della formula Apriti Sesamo! Pronunciando queste Sesamo: rrommtando queste parole, infatti, Ali Babà apriva la parete di roccia che occultava la caverna dei predoni, ripiena di oro e di gioie. La frase, che la uovella di Ali Babà lu reca famosa à di-Babà lia resa famosa, è di-ventata proverbiale per indica-re le occasioni e i mezzi che provocano successi inaspettati e non comuni. Quale motto più appropriato, quindi, per piu appropriato, quinat, per un concerso a premi dedicato ai hanibini? In quanto al si-gnificato delle parole, è rrati-camente impossibile definirlo con attendibilità. Il sesamo è una pianta diffusa in oriente. e può darsi che la formula sia derivata da qualche antico rito magico, operato col sesano. Poi, come spesso è accaduto, dalla magia alla favola il pas-

### S. Antonio Abate

so è stato hreve.

« Giorni fa, se ho ben sentito quanto diceva la televisio-ne, è stata la festa di Sant'Anne, e stata il testa al Sant Al-toniu, protettore degli anima-li. Poiché non ni è stato pos-sibile ascoltare attro, vorrei che ne parlasse il Radiocorriere, per fare un piacere ad una anziana signora che ama gli animali ». (S. Olatri - Ro-



Il Santo pro-tettore degli animali, in particolaredi nuelli dome-tici, è S. Antonio Aba-te, che l'iconografia trara p present a vecchio, con

una lunga harba e vestito del saio, con il hastone dell'erentita. Egli nacque nella seconda metà del III secolo in Egitto e passò gran 
parte della vita ritirato in un 
eremo nel deserto della Tebaide, sulle rive del Mar Rosso, dove raccolse alcuni discepoli 
che oramizzò in commità anache organizzò in comunità ana-coretiche: per questo è consi-derato il fondatore del niona-chesimo cristiano.

La festa del Santo è caduta il 17 gennaio. In quel giorno, nelle chiese di campagna è stanelle chiese di campagna e sta-to rimnovado un rito singolare e suggestivo, che si perpetua ogni auno: gli animali più pic-coli vengono portati in Chie-sa, poi somo benedetti sul sa-grato e la cerimonia si con-clude con l'autica distribuzio-ne del pane.

### Le ultime

«Vi sono molte frasi poco riguardose verso determinati mestieri che per fortuna vanno scomparendo dal nostro parlare (per escmpio: modi da facchino, o linguaggio da bar-rocciai). Fa perciò particolare impressione sentire ancora frasi simili alla televisione. In un recente racconto sceneg-giato televisivo si sentì dire una frase su per giù così: un cretino come te non po-teva fare altro che il cameriere. Più recentemente Giamburrasca, parlando di un suo compagno di scuola, ha detto: Ha il collo sudicio come uno spazza turaio. Penso al disappunto e al disagio di chi, esercitando quei mestieri utilissimi, assista, magari io pubbli-co, a quelle trasmissioni ». (A. Del Lungo - Roma).

Del Lungo - Roma).

Ha ragiorde. Sono frasi poco riguardose che, come Lei dice, vanno scomparendo. Quelle che Lei ha sentito alla televisione dovrebbero, appunto, 
essere le ultime.

I kamikaze « Giovedi sera, assistendo a Almanacco, ho potuto seguire Almanacco, ho potuto seguire ij bellissimo documentario dedicato ai kantikaze, i piloti suicidi giapponesi. Vorrei conoscere — poiché la televisione non lo ha detto oppure io non lo ricordo — che cosa significa questo stracon nome. Vorrei anche capire, in qualche maniera, che cosa spingeva alla morte quei ragazzi ». (Ernesto F. - Civitavecchia).



Kami è una divinità dello scintoismo, la religione nazionale del

Giappone.

Kaze è il nome del vento: come un vento di-vino era, se-condo l'ideo-logia bellica

giapponese, pilota suicida che scagliava il pilota suicida che scagliava il proprio aereo contro le navi americane, a Leyte, a Iwo Jima, a Okinawa, celando in questa poetica definizione un così tragico destino. Il fanatismo, la disperazione, le ragioni di ciascuno spiegano solo in parte il sacrificto di quei giovani. Il suicidio rituale è un

costume ontico e radicato in costinue outico e radicato in Giappone e lua moventi difficimente comprensibili per un occidentale. Ma quella dei kamikaze è uma testimonianza, collettiva e drammatica, che trascende i significati personali e tradizionali e non piò essere giudicata solo attraverso la storia politica e religiosa del Giappone, o analizzando le diverse motivazioni psicologiche. Essa va considerata quale verse motivazioni psicologiche.
Essa va considerata quale
espressione della crisi totale
che sconvolse il niondo. Perciò
la scelta paradossale dei giovani giapponesi ha la virti di
turbare la nostra indifferenza e di ammonirci ancora dopo

### lavoro

### Assegni familiari e reddito

« Mia madre percepisce una modesta pensione dall'INPS; non ho mai ricevuto gli asse gni familiari che sicuramente avrei passato a lei. Eppure sono tanti anni che pago i contributi alle assicurazioni socia-li. Quale sarà il mutivo di que-sto rifiuto? » (Maria Natalini -Pesaro).

Le condizioni essenziali per la corresponsione degli assegni familiari per il genitore e rela-tivi equiparati, sono che essi abbiano superato il sessante simo anno di età per il padre ed il cinquantacinquesimo per ea n cinquantacniquestino per la madre, oppure siano invali-di al lavoro, e non usufruisca-no di redditi di qualsiasi natu-ra superiori a 13 mila lire menra superiori a 13 mila tire men-sili per un solo genitore e a 20 mila lire mensili per entram-bi i genitori (tali limiti sono elevati rispettivamente a 18 mila e 33 mila lire quando si trat-ta di redditi di sole pensioni).

### Preavviso di licenziamento

« Sono stato licenziato dalla « Sono stato licenziato dalla ditta presso la quale lavuravo da anni. Mi accorgo ora che nella liquidazione non mi sono stati pagati gli assegni familiari per il periodo del "preavviso". Ne avevo diritto? » (Florindo G. - Salerno).

Gli assegni familiari spetta-no per tutti i periodi di lavoro prestati presso l'azienda. Essi sono dovuti anche per i periodi di prova, ferie, congedo ma-trimoniale retribuito, preavvi-so di licenziamento (auche se sostituito dalla relativa inden nitù), nonché per i giorni di-chiarati festivi ai sensi di leg-ge escluse, di norma, le do-meniche. Verificandosi le condizioni

prescritte, gli assegni familia-ri devono continuare ad essere corrisposti anche in caso di in-fortunio sul lavoro o inalattiu professionale, in caso di assenza dal lavoro per malattia, di ricovero a carico dell'assicurazione obbligatoria per la tuberzione obbligatoria per la litoer-colosi, di assenza dal lavoro per gravidanza o puerperio, nonché in caso di richianto alle arni, Gli assegni familiari in-fine competono agli operai an-uessi a fruire dell'integrazione salariale, ai sensi della legge del 23 giugno 1964, n. 133.

### Tessere assicurative

« Sono stato costretto a liquidare la mia piccola azienda. I pochi operai che erano alle mie dipendenze mi sollecitano il rilascio delle tessere assicu-rative aggiornate sino alla data del licenziamento. Sono preso da molte cose per cui non rie-sco a provvedere subito alla

richiesta che mi è stata fatta. Come dovrò regolarmi per non danneggiare i miei ex dipen-denti? « (B. D. - Frosinone). I datori di lavoro che non

siano iu grado di consegnare la tessera assicurativa aggiorla tessera assicurativa aggior-nata ai lavoratori sospesi o li cenziati affinché questi la iuol-triuo all'INPS per ottenere la indennità di disoccupazione, possono fornire tutti i dati ri-chiesti al punto 9 del niodulo Ds. 22.

### Il personale dipendente

a Ho letto alcune risposte che avete dato sul Raducorrieve-IV in tema di lavoro e di assicurazioni. Suno un piccolo imprenditure, nuovo a queste laccende. Potrei sapere cun esattezza quali suno le modalità da seguire per la denuncia del personale dipendente e quelle dei contributi? « (Alessandro Astorri · Portici di Napoli).

(Alessandro Astorri Portici di Napoli).
Tutti i datori di lavoro, ad eccezione di coloro che hamo alle proprie dipendenze esclusivamente personale domestico e di quelli che esercitano attività di natura agricola unificata, provvedono alla regolamentazione dei loro rapporti con l'Istituto nazionale della previdenza sociale, in relazione agli obblighi che ad essi derivano dalle norme che disciplinano le gestioni assicurative e previdenziali affidate all'Istituto stesso, per mezzo di una apposita denuncia contenente i dati relativi al personale dipendente, alle retribuzioni corrisposte e alle prestazioni eventualmente erogate.

Le denuncia viene essguita

tualmente erogate. Le denuncia viene eseguita per mezzo di un nuodulo, con-traddistinto dalla sigla G.S.2, predisposto in tipi e colori di-versi a seconda della categoi cui l'azienda appartiene (viducui l'azienda appartiene (iudu-stria - artigianato e lavorazione della foglia di tabacco - com-mercio e professioni ed arti -credito - assicuruzione - servizi tributari appaltati - agricoltu-ra, limitatamente al personule impiegatizio ed a quello ope-raio non soggetto alla contri-buzione agricola unificata) e a seconda che si tratti di aziende socerte o no alle uorme sueli seconda che si tratti di azietale soggette o no alle uorme sugli assegni familiari, ovvero ancora di aziende con personule iscritto a speciali forme di previdenza, sostitutivo o integrative dell'assicurazione generale obbligatoria per l'invalidità, la vecchiala e i superstiti.

Gli adeinpimenti cui si rife-risce il modulo G.S.2, per le operazioni alle quoli le aziende sono tenute a seconda della categoria di appartenenza e in conformità alle disposizioni che regolano le singole gestioni as-sicurative e previdenziali, sono

i segueuti:

a) acquisto delle marche da applicare sulle tessere dei la-voratori dipendenti e relative alle assicurazioni obbligatorie, ane assicurazioni obbligatorie, (invulidità, vecchiala e super-stiti, tubercolosi e disoccupa-zione) e alla assistenza agli or-fani dei lavoratori, ovvero versamento dei contribull base do-vuti nei riguardi dei dipendenti per i quali non debba proce-dersi all'acquisto delle nuarche assicurative;

b) versamento del contributo dovuto al Fondo per l'ade-guamento delle pensioni (F.A. P.);

c) versamento dei contribuc) versamento dei contribi-ti integrativi per le assicura-zioni tubercolari e disoccupa-zione e per l'E.N.A.O.L.I. (Ente nazionale assistenza orfani la voratori italiani); d) versamento del contri-

buto sul compenso per lavoro straordinario dovulo dalle a-

# ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

	TV			AUTORADIO #		
иполі	ntenti che non hanno pagalo li canone radio per lo stesso periodo	utenti che hanno già pagato it canone radio per lo stesso periodo	RADIO	auto con po- lenza fiscale non superiore a 26 HP	auto con po- tenza fiscale superiore a 26 HP	
da gennaio a dicembre rebbrale a dicembre dicembre a prile a dicembre giugno a dicembre giugno a dicembre a gosto a dicembre dicembre a novembre a dicembre dicembre a propure de gennaio a glugno a parile a giugno a parile a giugno a margio a giugno a prile a giugno giugno giugno giugno a prile a giugno giugno giugno giugno a prile a giugno giugno giugno a prile a giugno giugno giugno giugno giugno giugno a prile a giugno giugno giugno a prile a giugno	L. 12.000 11.280 10.210 9.190 8.170 7.150 6.125 5.105 4.085 2.045 1.025 L. 6.125 8.5.105 4.085 2.045 1.025	L. 9.550  8.938 8.120 7.350 5.690 5.690 5.690 7.4875 7.4055 7.2455 7.4055 815 L. 4.875 84.055 8.3245 2.435 815 L. 4.875 815 815	L. 2.450  » 2.390  » 1.880  » 1.670  » 1.460  » 1.050  » 420  » 210  L. 1.250  » 1.050  » 420  » 210  L. 1.250  » 840  » 630  » 420  » 210	L. 2.950  » 2.360  » 2.590  » 2.590  » 2.590  » 2.380  » 2.170  » 1.750  » 1.550  » 1.340  » 1.350  » 710  L. 1.750  » 1.350  » 1.350  » 1.350  » 1.350  » 1.370  » 1.370  » 1.370  » 1.370  » 1.370  » 1.370  » 1.370  » 1.370  » 1.370  » 1.370  » 1.370  » 1.370  » 1.370	L. 7,450 » 7,300 » 7,090 » 6,880 » 6,460 » 6,450 » 6,450 » 6,050 » 5,840 » 5,420 » 5,420 » 5,830 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,420 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,420 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,830 » 5,420 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,840 » 5,830 » 5,820 » 5,820 » 5,820 » 5,830 » 5,840 »	
				AUTORADIO		
RINNOVI*	TV	RADIO	auto con potenza fiscale non superiore a 26 HP a 26 HP a 26 HP		ale superiore	
Annuale	L. 12.000 » 6.125 » 6.125 » 3.190 » 3.190	L. 3.400 » 2.200 » 1.250 » 1.600 » 650	L. 2.95 » 1.75 » 1.25 » 1.15 » 65	0 1 0 1	1.250 5.650	

L'abhounneuto alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai lelevisori, uno o più apparecchi radio.

\* GII importi indicati sono comprensivi della Tassa di Concessione Governativa se dovuta a norma delle vigenti disposizioni di legge.

# ci scrivono

ziende industriali (con e) versaniento del contribu-

to supplementare dovitto dalle aziende esercenti miniere, cave e torbiere ai sensi della Legge 3 gennaio 1960, n. 5;

f) versamento del contributo dovuto alla Cassa unica per gli assegni familiari;

assegni familiari;
g) versamento del contributo dovuto alla Cassa per
l'integrazione del guadagni degli operai dell'industria (per
le aziende del settore industriale, con alcune accezioni);
h) versamento dei contributi dovuti ai Fondi speciali
delle estutorie e ricevitorie
delle impaste dirette e appaltatori delle imposte di consutuo del alla Gestione case per
i lavoratori dalle aziende (cri lavoratori dalle aziende fer-rotramviarie;

i) versamento delle somme trattennie ai lavoratori dipendenti che siano pensionati dal-l'I.N.P.S.;

1) rieltiesta di rimborso del-

1) richtesta di rimborso cat-le sonune carisposte agli a-venti diritto per conto dell'I.N. P.S. at itolo di: — assegni familiari (con esclusione delle aziende agri-cole ai cui dipendenti II.N.P.S. provvede a corrispondere gli assegni direttamente);

assegni aireri intelle);
— assegno per congedo ina-trintonale (per le sole aziende dell'industria, dell'artigianato e della lavorazione della foglia

di tabacco);

— trattamento di richiamo — trattamento in ricomano ulle arini degli impiegati (con esclusione delle aziende del commercio, professioni ed ar-ti e dell'agricoltura nei cui conrouti il trattamento è corrisposto direttamente dall'I.N.-P.S.);
— integrazione guadagni.

— mtegrazione guadagni. Nel modnlo G.S.2, infine, il datore di laraco espone la pro-pria posizione di debito a di credito verso FLNPS., a se-conda che l'ammontare com-plessivo dei versamenti di cui sopra superi quella delle pre-stazioni da lui anticipate per conto dell'Istituto o riceversa, Nel contputo di tale compensaver computo at tale compensa-zione peraltio non entreno le marche assicurative, le quali debbono essere in ogni caso acquistate per contanti dal daacquistate per contanti dai da-tore di lavoro all'atto della presentazione del G.S.2 (unica eccezione: le inarche speciali previste per i minatori). I modulti G.S.2 sono (orniti alle aziende dalla sede dell'I.N.

alle ariende dalla sede dell'I.N. P.S. presso la quale sono iscritte e, di morna, devono essere utilizzati per gli adenipinenti relativi di periodi di paga scadiri nel corso di ciascum nese. La prosentaziane di essi alla sade dell'I.N.P.S. competente, direttamente o per il tramite di un utilicio postale o di una banca autorizzata, deve avverire entro il decimo viscono del prime utili decimo viscono del prime utili di decimo viscono del prime utili decimo viscono del propositi del propositi di decimo viscono del prime utili decimo viscono del propositi del propositi del propositi del propositi di del propositi del pr uire entro il decimo giorno del mese successivo a quello nel quale è scaduto l'ultimo perio-do di paga cui il modulo stesso si riferisce.

# L'avvocato. di tutti

Di corsa all'ospedale

orsa all'ospedate
e Un mio amico, col quale mi
trovavo a passeggiare, fu investito da un'auto proprio sulle
striscie pedonali, rimanendo
gravemente malconcio. L'investitore, ch'era alla guida di una
500, fermò subito e caricò il mio amico accanto a sé per portar-lo di urgenza all'ospedale. Sul-la piccola auto per me non c'era posto, ne si vedevano altre posto, nè si vedevano altre macchine in vicinanza. Io, dun-que, rimasi a piedi, fintanto che non trovai un « taxi », dal quale mi feci trasportare di carriera all'ospedale, sia per vedere come stava l'amico e sia vedere come stava l'amico e sia per intavolare con l'investitore il delicato discorso del risarcimento dei danni. Ebbene, ad un certo punto un vigile urbano fermò il mio «taxi» e mi contestò la contravvenzione di contesto la contravvenzione. contesto la contravvenzione di ahuso di mezzi di segnalazione acustica. Ebbi un bel dirgli che il tassista aveva fatto largo uso del clackson, su mia richiesta, in considerazione dell'urgenza di raggiungere il Ierito all'ospedate. Il vigile non volle scnitiragioni, io naturalmente mi rifiutati di conciliare, ed oggi quindi attendo di essere citato in Pretura per il presunto reato commesso. Ho probabilità di cavarmela, avvocato? » (Ezio T. Napoli).

di cavarmela, avvocato? « (Ezio T. - Napoli).

Da un punto di vista rigorosantente giuridico, direi che le 
probabilità di cavarsela, cioè 
di non essere condamutto al 
pagamento dell'anunenda, non 
esistono, Infatti, l'art. Il 3 del 
Codice della Strada impone 
l'uso della « massina moderazione» tull'impiego dei dispositivi di segnalazione acustica 
e fa un'eccezione solo per « i 
conducetti di veicoli che trasportano feriti o amunalati gravi», affinché possano ottenere vi », affinché possano ottenere via libera con maggiore facilità. Ora, è evidente che il trasporto del ferito non lo eseguiva Lei, ma l'investitore, e che Lei era invece trasportato in perfetta salute, anche se in conperfetta salute, anche se in con-dizione di comprensibile agita-zione, dal tassista. Dunque, la aminenda deve essere pagata. (E siccome l'animenda deve es-sere pagata dal tassista, che fece male ad eseguire le Sue disposizioni; e siccome invece la contravvenzione, stando alla Sua cartolina, sarebbe stata Sua cartolina, sarebbe stata contestata a Lei; io mi doman-do se il Suo quesito corrisponda ad un fatto realmente accada da un fatto realmente accu-duto. Anzi, mi auguro che nou corrisponda, perché questo si-gnificherebbe che tion è rima-sto ferito nessuno).

# La più moderna soluzione al problema del trasporto utilitario

Il furgone Fiat 600T che viene prodotto in 20 versioni - Portata 6 ql.

F.at 600 T — nuovo veicolo commerciale con portata di 6 q.li — non è soltanto sigla di un modello, quanto nome di una famiglia: Il 600 I nasce infatti in 20 versioni diverse, ciascuna delle quali risolve con particolare accuratezza uno specifico problema di trasporto di merci o persone, o di entrambe, in città e

I settori di clientela cui il 600 T si rivolge: artigiani, commercianti, agricoltori, imprenditori, sentono la necessità di aggiornare continuamente tecniche e mezzi del loro lavoro, di renderli più redditizi e competitivi. Così anche per i trasporti.

### Un velcolo su misura

Il 600 T è stato fatto « su misura », ossia utilizzando I risultati di una vasta inchiesta conrende l'interno insensibile al freddo e al caldo; chi deve caricare merci ingombranti in altezza (glardiniari, mobilieri) ha nai tipo con tetto apriblie la soluzione più pratica. L'atelier che sposta le sue collezioni di moda può sistemare le confezioni nell'interno del furgone a tetto rialzato come in un armadio; il libraio, il venditore di casalinghi che viaggiano di paese in paese, trovano nel 600 T il veicolo ideale che fa anche vetrina.

### Ideale per II cantiere e per l'agricoltura

Il tipo « promiscuo » è attrezzato per portare cose e persone nel modo più confortevole e pratico. Oltre ai posti anteriori, dispone di due strapuntini ribaltabili per tra persone, più una panchina, pure ribaltabile. Se ne avvantagge-



dotta direttamente presso una larga rappre sentanza di coloro che hanno « qualcosa » da trasportare: Il droghiere, Il salumalo, il macellalo, il verduriere, come il giornalalo, l'antiquarlo, il venditore ambulante, l'impresario edile, l'agricoltore.

Per soddisfare i problemi di ciascuna categoria sono state realizzate 20 versioni di 600 T: cioè due modelli base, furgone e promiscuo,

ranno gii imprenditori per trasportare uomini e materiali e gli agricoltori per portare frutta, uova, latte, polii e conigli al mercato in modo rapido e sicuro.

## Le caratteristiche

li 600 T è, innanzitutto, robusto: carrozzerla a cassa portante e ad elementi stampati in



### Furgone tetto rialzato

clascuno dei quali variato poi in allestimenti diversi. Ad exemplo, il furgone può richiedersi interamente metallico o vetrinato; entrambi con tetto normale o rializato; con due porte (una per lato) o con una sola; con rivestimento « colbente »; con tetto apriblie, il promiscuo, pure con tetto rialzato e con una o due porte.

### Per ogni tipo di trasporto: dalla frutta alle collezioni di moda

E' evidente che questa gamma di modelli of-fra la scatte più comveniente per ogni implisgo: così chi deve trasportare merci alimentari deperibili (macellal, fruttivendoll, gelatal) trova il furgone foderato con materiale isolante che



### Promiscuo

lamiera d'acciaio. E' comodo e moderno: cabina ampia, luminosa, ilscaldata e aerata; due porte laterali anteriori ad apertura contro-vento. E' pratico e funzionale: vano di carico separato dalla cabina di gulda e accessibile, sie a mezzo di una ampla porta laterale, oppure due; e nella parte posteriore da un al-tro sportello. Il 600 T ha un motore sicuro: quello ben collaudato e universalmente apprezzato della 600; facilmente accessibile dal-Testerno attreverso un apposito portello. Por-tata 600 kg. oltre al guidatore; volume da mc 2,65 am c 3. Velocità circa 95 km/ora. Il Fiat 600 T risulta veramente la più moderna

a conveniente soluzione al problema del trasporto e della distribuzione dei prodotti che alimentano le attività commerciali nelle città e nelle campagne,

# I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 21 febbraio 1965 - ore 12,10-12,30 Stazioni del Secondo Progremma

SE PIANGI SE RIDI (Satti-Marchetti-Mogol) Bobby Solo - Orchestra diretta da Gianni Marchetti - Coro di Nora Orlandi

impara LA CHITARRA (Chlosso-B. & F. Bryent) Margherita - Orchestra Piero Soffici LA CANZONE DI MARINELLA (De André)

FORSE Tt AMO (Rondinella-Casalini-De Martino) Milva - Orchestra diretta dal Mª De Martino

LIES (Margolis)

L'ORANGE (Bécaud-Delanoe) Gilbert Bécaud - Orchestra diretta da R. Bernard

## RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA

# Gioco a premi «LA FIERA DEI SOGNI»

# Estratto del regolamento

### MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

Coloro che Intendono partecipare al gioco debbono farne richiesta inviata a « La Flera del sogni » Casella Postale 400, Torino, specificando:

- nome e cognome

Indirizzo

professione

età

I candidati dovranno inoltre indicare:

in materia sulla quale intendono essere interrogati, ai fini dello svolgimento del gloco:

un desiderio che vorrebbero veder realizzato.

### SVOLGIMENTO DEL GIOCO

Il gloco consiste nella proposizione al concorrente di nove domande nei corso

dl tre trasmissioni.

Il concorrente che risponde esattamente e nel tempo fissato alle domande propont concorrente che insponde esattamente e nei tempo inssato ane domande propostegli nel corso di una trasmissione, nequista il diritto di partecipare alla successiva trasmissione e così di seguito fino all'esaurimento delle nove domande. Il concorrente che risponde esattamente e nel tempo fissato alle nove domande acquista il diritto alla realizzazione, a cura della RAI, del desiderio da lui formulato.

All'atto della ammissione al gioco il concorrente dovrà indicare il nome di

persona nota nel campo del cinema, dello spettacolo, del teatro, ecc.

persona nota nel campo del cinema, dello spettacolo, del teatro, ecc.

Nel caso di mancata risposta o di risposta errota il concorrente dovrà scegliere uno del 30 numeri figuranti su un tabellone, dieci del quali corrispondenti alla persona scelta e 20 a persone differenti: qualora il concorrente prescelga un numero corrispondente alla persona da lui indicata, sarà rianimesso al gioco; la scelta del numero potrà essere ripetuta tante volte quante sono le risposte esatte precedentemente fornite dal concorrente; ma in ogni caso per non più di tre volte consecutivamente.

Nel caso di scelta di un numero diverso da quelli corrispondenti alla persona designata, il concorrente sarà eliminato dal gloco.



Mike Bonglorno e la nuova « valletta », Didi Balboni, sul palcoscenico durante la trasmissione della « Fiera del sogni »

### DISPOSIZIONI GENERALI E FINALI

Il concorrente potrà, nella richiesta di ammissione, chiedere di partecipare al gioco per essere sottoposto a nove prove di prontezza, di memoria o di abilità in aostituzione delle domande di cui alle precedenti disposizioni. Ai concorrenti ammessi a partecipare al gioco per prove di prontezza di abilità o di memoria si applicano le stesse norme relative al concorrenti ammessi per rispondere alle domande sulla materia prescelta.

arà comunicato di volta in volta al concorrenti.

Non è concesso di fornire più di una risposta o di ripetere la prova.

Il concorrente il quale, per qualsiasi ragione o causa, non si presenti alla trasmissione per la quale è stato designato, perde il diritto di partecipare al gioco.

Al concorrente eliminato dal gioco, sarà corrisposto un premio di consolazione per il valore di L. 50.000 (cinquantamila) consistente in un oggetto d'oro.

La direzione della gara spetterà alla RAI che si riserva ampla discreziona-

Iltà in proposito. A coloro che saranno convocati a Milano per l'esame preliminare e per la partecipazione al gioco saranno rimborsate le spese di viaggio in ferrovia (prima classe) e le spese di soggiorno in L. 5.000 (cinquemila) giornalicre.

Tutto ii materiale da chiunque inviato alla Fiera del Sogni (fotografie, scritti, documenti, ecc.) non verrà restituito.

Sono espirat dalla partecipazione al classificati della partecipazione al classificati.

Sono esclusi dalla partecipazione al gioco i dipendenti RAI.



La Piccola Serenato K. 525, una delle opere più note di Mozart, è presentata in forma originale (« Polyphon »). Oggi è infatti conosciuta nella

note di Mozart, è presentata in forma originale veste orchestrale, mentre, in base alle indica veste orchestrale, mentre, in base alle indica zioni dell'autore, è destinata a due violini, viola e bassi (cioè violoncello e contrabbasso). Inoltre, del cinque movimenti, viene omesso il secondo, intitolato minuetto e trio. La « Piccola Serenata » aveva in realtà due minuetti, ma il manoscritto di uno andò perduto, per cul essa edizione discografica integrale: per il minuetto mancante è stata utilizzata la trascrizione di un movimento della sonata K. 136 che risulta, a giudizio di attendibili ricercatori, una riduzione per pianoforte della pagina smarrita. Concordiamo con l'opinione del presentatore del disco secondo cui questa versione è più snella, elegante ed essenziale rispetto alle normali esccuzioni. Lo stesso complesso musicale di Monaco di Baviera (composto da elementi scelti tra cui i membri del quartetto Keller) interpreta sui verso del disco un'altra psgina mozartiana, meno celebre: Ein musikalischier Sposs detto anche il « Sestetto del musicanti di vilriaggio». In questa originale partitura l'ascoltatore portà avvertire le stonature e i numerosi sbagli voluti dall'autore per maggiore aderenza al soggetto. Ma ciò non impedisce che, in tutti e quattro i tempi del rusticano divertimento, ia vena mozartiana si faccia strada, suscitando diletto inesauribile.

### Napoli contro tutti



Serote o Mosca, un motito popolare alcuni anni fa, ma che non aver non aveva mai veramente « sfonda-

sando il suo momento più felice proprio ora, dopo li rilancio alla finale dei concorso « Naalia finale dei concorso « Na-poli contro tutti ». L'edizione originale, nell'interpretazione del cantante sovietico Anatoliji Solovjanenko, è stata incisa dalla « Curci» in un 45 giri che contiene ancha 'O sole mio e Guordo il cielo, una suggestiva canzone ucraina. I tre pez-zi pongono in risalto le ecce-zionali doti dei cantante sovie-



Una edizione nostrana di Serote a Mo-:co stata edita da-gli lnesauri-bili Marcel-los Ferial su un 45 gi-ri delia - Du-

rium • che contiene un'altra bella canzoncina, Gobrielle. I • Marcellos Ferial • si distacca-no dalle tradizionali interpre-tazioni della canzone russa, ot-tenendo però piacevoli effetti.



Un'aitra par-ticolare editicolare edi-zione di Se-rate o Mosca é quella incisa su un 45 giri della Mercury . che pone in

risalto la perfetta caccuzione foikloristica di
Pierre e Vladimir Svetlanoff,
con l'orchestra di Sonia Poustylnikoff. Va da sé che la canzone è cantata in russo, ma clò
che è stupefacente è la nettezza e la perfezione dell'esecuzione, che è senza dubbi la più
suggestiva che ci sia stato dato
ascoltare. Sul verso dello stesso disco è incisa un'altra celeberrima canzone russa, Occhi
neri. Perfetta la resa tecnica.

### Il Festival di Sanremo



Presentiamo aitre quattro finaliate di Sanremo. II posto d'ono-re pensiamo spetti stavoi-ta a Petula Clark con In-vece no, il di-

namico pezzo che ha interpre-

tato in coppia con Betty Cur-tis. L'affiatamento delle due cantanti - la anglo-francese e l'italiana — data dai tempi di Chariot, di cui alcuni ri-



I MIEI troveranno ia eco nel 45 glri delia « Vocanto suo, Nicoia Di Bari, che ha per-

corso rapidamente la carriera di cantante mente la carriera di cantante di primo piano, ha portato in finale Amici naiei in coppia con Gene Pitney, al quale contende ora la palma delle vendi-

tende ora is f te. Il 45 giri è deila «Jolly . Anche Renio Germani sta battendo la collega Au-drey in fat to di vendito con Primo . con Primo o poi, che ha



cantato con il coro delle . Amiche ». Il disco a 45 giri della « Jolly » ci permette di ascoltare un Germani più in forma che non sul palcoscenico dei Casinò. Sul verso dello stesso disco, Diventerò come vorrai, un pezzo lento che trova un punto forte nell'accompagna-mento dell'orchestra di Ezio Abbiamo lasciato per Leoni. uitimo Udo Jurgens, volonteroso e preciso interprete di Abbracciami forte, una canzone



che era stata studiata apposta per Ornella Vanoni e che ta ai mezzi vocali del cantante di iingua tede-

sca. Il 45 giri è cdito dalla « Vogue «. Non è stato fortunato Peppino Gagliardi con Io ti credo, una canzone che avrebbe meritato una migliore clas-sifica, ma che

non ha fatto presa suile



mente sui disco « Vogue » Mio cora, nella versione interpre-tata da Daniel Gérard, apparso Invece incolore sul paico di Sanremo. Un disco che avrà successo nel « juke-boxes ».

### Musica leggera



diabolici Beatlea > continuano a imperversare molti plicarsi di imitatori.

li prodotto genuino re migliore, e anche se taivoita i peso di pezzi di grosso successo ci fa apparire le novità coso ci fa apparire le novità come ripetizioni In tono minore,
bisogna ammettere che in questo nuovo 45 giri edito dalla
Pariophon Il quartetto Inglese ritorna con rinnovato impeto a proporre aduzioni originaii. I feel fine e Konsos City, i due pezzi contenuti nel disco apparso in questi giorni,
sono all'altezza dei migliori prodotti dai. Beatles e e non mancheranno di entusiasmare i ioro seguaci.

Musiche alla TV

Anche la sigla di «Radiotelefortuna » è diventata un successo. Il motivo di Mangeri s'intitola T'amo così ed è atato inciso, dai «Cinque Rizzo» su un
45 giri della «Odeon». L'esecuzione del quintetto si distacca leggermente da quella che cuzione del quintetto si distac-ca leggermente da quella che ascoltiamo abitualmente sui te-leschermi ed è diventata un simpatico ballabile. Sul verso dello stesso disco, un pezzo americano: Comin'home boby.

### Per i ragazzi



Buone notizie per i più pic-cini (ed an-che per i ge-nitori); i a Fonit » ha edito due 33 giri (30 cen-timetri) che contengo no

un mucchio di beile fiabe che potranno intrattenere i'uditorio per qualcosa come due ore conper qualcosa come due ore con-tinue. Le favole fanno parte del repertorio pli famoso di Perrault, madama d'Aulnio, dei fratelii Grimm: le voci sono quelle di noti attori o di pre-sentatori conosciuti, da Gianni Bortolotto a Sante Caiogero, da Angela Cicorella a Ignazlo Col-restiti Evelira Sironi Paola Si. Angela Cicorella a Iginazio Cor-naghi, Evelina Sironi, Paola Si-vieri, Sandro Tumlneili, Enza Soldi, Ettore Conti. Le fiabe sono raccontate in forma di diasono raccontate in forma di dia-logo, altre sono semplicemente narrate, tutte hanno un sotto-fondo musicaie che dà partico-iare risalto alle voci e alle vi-cende. L'ascoito è dei più pia-cevoli, perché varia l'intona-zione da un racconto all'altro, a tutti sono legati de un comue tutti sono legati da un comune denominatore di buon gusto ne denominatore di don gusto e di misura. I due microsolchi della - Fonit - sono eaemplari sotto questo punto di vista. Ed ecco i titoli delle fiabe: Soldin di cocto, Il postorello delle mu-vole (un racconto avveniristico), Lo bella dormiente nel bosco, Coppuccetto rosso, Bianconeve e i sette nani, Il gotto con gli stivoli, La bella dai copelli d'oro, Pollicino.

### Musica classica



Anche la mu-sica antica sta conoscen-do, grazie ai microaolchi, larga diffusione. Un buon disco introduttivo ali'arte del

madrigale e della polifonia è quello «Fonit» che riunisce nella prima facciata quattro egiganti» come Josquin Des Près (con la diaperata lamentazione per la morte del maestro Ockeghem), Paisstrina (un raro madrigale profano), Monteverdi, Gesualdo. Il programma comprende aitre pagine di madrigalisti del Cinquecento, due laude del tredicesimo secolo e, sulla seconda facciata, un Ky-

rie di Orlando di Lasso, alcuni branl tratti da una messa di Carissimi, l'Ave Verum di Mocari (eseguito a cappella) e due del tre canti sacri di Strawin-aki, Pater Noster e Ave Moria. Il coro Franco Maria Saraceni degli universitari di Roma, diretto da Fausto Alberto Razzi, si dimostra ben preparato: la sua discipiina, unita al fervore, è garanzla di fedeltà stilistica.



Nei quadro deile manifestazioni cele-brative per il cinquantena-rlo dell'Isti-tuto Nazionate delie Assicurazioni, il Maestro Ma-

rio Rossi aveva diretto l'Orche stra sinfonica di Roma della Radiotelevisione italiana che Radiotelevisione italiana che aveva eseguito, nell'Auditorium del Foro Italico in Roma, un concerto di musiche di Respighi, Grieg e Franck. La prima parte del concerto, che comprendeva la «suite» Gli uccelli di Respighi ed il Concerto in la minore op. 16 per pianoforte e orchestra di Grieg, con la partecipazione del pianista Arturo Benedetti Michelangeii, venne trasmessa in collegamento con ic reti televisye eurovenne trasmessa in collegamentocon ic reti televisive europee e sul Programma nazionale
radifonico la sera del 27 glugno 1963. La seconda parte,
composta dalla Sinjonia in re
minore di Franck venne trasmessa alla radio. Ora l'INA,
che ha potuto disporre dei nastri originali di registrazione,
ha voluto perpetutare ii ricordo ha voiuto perpetuare ii ricordo deila eievata manifestazione ardella elevata manifestazione artistica riproducendo su un di-sco a 33 giri (33) centimetri), curato dalla - R.C.A. -, i brani di Respighi e di Francs. E così possibile ora riascoltare quel concerto in casa nostra e gu-stare appieno la perfezione del-l'esecuzione che trae un gran-de fascino dalla felice imposta-zione data ai brani dal maestro Rossi Un dispos subrigilto eccezione data ai orani dai maestro Rossi. Un disco senz'altro ecce-zionale, sotto moiti punti di vi-sta e che costitulsce senza dub-bio una ghiotta rarità per gil appassionati della buona mu-



in questi ul-timi tempi la Pro Civitate Christiana . sta intensificando, fra le numeroseini-ziative apostoliche.

sua attività musicale. SI è Interessata, fra l'aitro, di un musicista italiano scomparso precocemente una trentina d'anni fa, poco cono-sciuto in italia ma moito ap-prezzato all'estero: Francesco prezzato all'estero: Francesco Paolo Neglia. Di lul, su un mi-crosolco à 33 giri (17 cm.) pre-senta la Missa brevis opus 34 che venne eseguita lo scorso anno nel giorno dell'Epifania nella Basilica di San Pietro in occasione del solenne Pontifi-cale celebrato dal Cardinale Paolo Marella. La Misso brevis fu silora eseguita dal coro della Cappella Calla diretta del reso. fu aliora eseguita dal coro della Cappella Giulia diretta dal maestro Armando Renzi. Sono lo stesso direttore e lo atesso coro che hanno inciso l'opera per l'edizione discografica che si presenta assai pregevole dal punto di viata tecnico e che ha, inoltre, il merito di permetterci di conoscere da vicino un lavoro mualcate di gran pregio. Nella Misso brevis di Paolo Neglia le parti vocali cantano semgila ie parti vocail cantano sem-pre ampiamente, integrate da-gli accordi e dai disegni orga-nistici; motivi lapiratori ed elaborazione formale si reggono in buon equilibrio, si fondono in bion equilibrio, si ionoono nitidamente. Caizante ii giudizio dato da Giulio Confaionieri: • E' davvero un lavoro di aita spiritualità e di aita umittà, scritto con mano sapiente e, nello atesso semplice .

HI. FI.

Rinnovate il vostro abbonamento alla radio o alla televisione entro il 2 marzo: eviterete di pagare per intero le soprattasse erariali previste dalla legge a carico dei ritardatari.



Affrettatevi. Potrete ancora partecipare al sorteggio conclusivo di radiotelefortuna '65 In palio

1 Giulia TI Alfa Romeo

1 Innocenti i 4

1 Fiat 850

1 Fiat 500 D

Rai Radiotelevisione

Aut. Min. Finanze

# Parliamo di cinema

# STRANI COMPAGNI DI LETTO

La combinazione Gina Lollobrigida e Rock Hudson si à ri-velata una delle più riusche nella storia dal Cinema. «Tor-na a settembre » fu il primo film interpretato dalla celebre cop-pia ad ottenne un consenso clamoroso. L'aggressiva beliezza e l'Irruenza interpretativa dell'Itallana Gina trova il suo giusto compenso nel solldo fascino e nalla disinvoltura tutta anglosassone dell'amaricano Rock dando vita ad un incandescante ménage cha entusiasma il pub blico.

Strani compagni di letto » glunge adesso a confermare tale indiscutibile successo e, se possibile, ad aumentario, Basta accennare alla trama per rendersi conto delle possibilità di film. Rock e Gina, sposatisi in seguito ad un imprevisto quanto movimentato incontro e se-paratisi dopo una burrascosa quanto brave vita in comune, decidono di divorziare e... chissà... forse ci riuscirebbaro se non si accorgessero di non poter lara a meno uno dell'altra e se la lelicità conlugale non losse indispensabile alla car-



riera di Rock a se... se... sa...i E' ovvio che con un soggetto lagilato su misura per loro, coadiuvati dall'ineffabile Gig Young e da gustosissimi attori di contorno e guidati dall'abile mano del regista Meivin Frank Rock e Gina sprizzano scintillei Cosi, il successo è assicurato.

Strani compagni di letto » questo spumeggiante cocktali di amore all'Italiana a allegria americana sarà, cosa niente al latto «strana», il successo della stagionel Consigliamo i nostri lettori di non perdere questa occasione per veramente diver-

# William Castle, maestro del suspense, vi dice: — Se PASSI NELLA NOTTE avete paura del vustri sugni, nun andate a vedere PASSI NELLA NOTTE

Cha cosa sono i sogni? Parchá, a volta, incubi spaventosi vengono a popolara le nostre notti? Quall inespressi dasideri si liberano dalla nostra anima e prendono corpo nella nostra mente, mentre siamo Immersi nel sonno? Continuano nella realtà, i sogni? Si concretano, forsa, confondando i nostri pan-

erl e Il nostro equilibrio? William Castle, uno dei più

grandi registi di Hollywood, insuperato maestro del suspen-se a dei brivido, ha provato a dara una risposta a questi in-quietanti Interrogativi. Chiamando a collaborare con lui, Robert Block, il coraggioso a geniale sceneggiatore di « Psy-co», egli ha fatto un ilim assolutamente unico nel suo ganere: «Passi nella notte». E' questo un film tutto da va-



dere, non da descrivere e, se volete secuira un nostro convolete seguira un nostro siglio, andateci, anzi, c siglio, andateci, anzi, consi-gliamo i nostri lettori di vedere il tiim dall'inizio e di non en-trare a spetitacolo cominicato par non pardere il sensazio-nale epilogo. Dalle prima im-prassionante ad affascinante sequenza al colpo di scena finale, « Passi nella notte» ipnotizza l'attenziona dello spetitatore a lo avvolge nella sue spire. Ne sono interprati Robert Taylor e Babbara Stansiglio. consi-Robert Taylor e Barbara Stan-wyck, la coppia meglio assortite che Il cinema americano abbia mai avuto. I due « beilissimi » al quall II tempo ha soitanto acentuato, personalizzandolo, il ascino, dando al loro volti lascino, dando al loro volti espressioni più intense, sono di nuovo insiame in quasto Ilim dove tutto è sensazione. Lel è spiendida nalla parte di una donna per la quale realtà e so-gno non hanno più confini, a lui è incisivo a quanto mai alfa-scinante nel ruolo dall'ambiguo avvocato, parsonaggio chiava di tutta la vicenda. Castle, Block, Taylor, Stan-

wyck, quattro nomi famosi per un film che si apprasta a diventarlo: « Passi nella notte ».

# ALL'OMBRA DEL RICATTO

Whitey Devlin è morto, L'atta-Whitey Deviin e morro, L'atteschanta Lois custodisce un pericoloso sagrato. La carriera a la vita di Armie Sieger, potente capo del Sindacati, è in pericolo. Chi regga i filt di questi diabolica macchinazione? Harry Pace, un uomo su cui pesa un tragico destino. Un uomo one-sto che la perdita di chi credava amico ha tatto divantara spietato con gij altri e con se

stesso. Un uomo pronto ad uccidere per attuare la propria vandatta e par conquistare una donna cha non lo ama. Un uomo la cul vita, a quella delle per-sone Intorno a lul, si svolge « All'ombra del ricatto ».

Serrato, martellante, asplo-sivo, questo tim insoilto ed interessante si svolge in uno del più fantastici scenari che ci siano al mondo: Il Carnevale

dl New Orleans, Fra maschere, stilate, allegria e confusione, la drammatica vicenda prende corpo a si sviluppa in un avvincente crescendo.

Edmond O'Brien, Vera Milas Robert Culp sono I bravi Interpreti e Donald Siagai l'abile e preparato regista. Un tilm da vadere.

Argo



# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE ANNO 42 - N. B DAL 21 al 27 FEBBRAIO 1965 Spedizione In abbonamento postale - II Gruppo Direttore responsabile: GIGI CANE

# **SOMMARIO**

Le messa in italieno di Carto Fuscagni	. 74	8-8-10
Gli uomini dei nuovo Concistoro di c.f		10
Le difficile indipandanze daile Guiane Bri-		
tennice di Giuseppe Lugato		11
L'« Eurocenzone » e Nepoli: Bobby Solo come		
Gigliole? di S. G. Biamonte		
Villa senza divismi di Riccardo Morbelli		14
Satira, tregedie e grottesco in tra opera ml norl di Dostoavskij di Angelo Maria Ri pellino		15-16
Non si cente soltento d'amore di S. G. B.	. 16	17-16
Vicende dello sport di Maurizio Barendson .		18
DDOGDAMMI GIODMALIDO		
PROGRAMMI GIORNALIERI	_	
TELEVISIONE: 24-25; 28-29; 32-33; 36-3		40-41; 46-49
Radio 26-27; 30-31; 34-35; 38-39; 42-43; 46-4		
Redio loceli		
		.ეე.ეგ 57
Esteri		
Filodittusiona	•	58-59
RUBRICHE		
TRA I PROGRAMMI RADIO		
	. 21	22.23
	,	20
Qui i ragezzi		60-61
	64	65-66
Dischi nuovi		4-5
Risponda II tacnico ,		52.53
		66
		2-3
L'evvocato di tutti		3
Le schedine dal totocalcio		26
Oroscopo		67

Editore: ERI · EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Direzione e Amministrazione: Torino - Vie Arsenele, 21

Redazione torinese: Corso Bremante, 20 - Telaf, 69 75 61 Redaz, romana: Via del Babuino, 9 - Tel, 67 64, Int. 22 66

UN NUMERO: Lire 70 - Arretreto Lire 100

Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Maita sb. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. av. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annueti (52 numeri) L, 3200; Samestrell (26 numeri) L. 1650; Trimestrell (13 numeri) L. 850 ESTERO: Annueli L, 5400; Samestrell L, 2750

I versementi possono essare effettuati aui conto corrente postala n. 2/13500 intasteto a «Rediocorriere-TV» Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 5753 -Ufficio di Milano, p.za IV Novembre, 5 - Telefono 6982 Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino Autorizz, Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I OIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA

### **AVVISO AI LETTORI**

in conseguenza delle perduranti agitazioni dei poligrafici a causa del rinnovo del contratto nazionale di lavoro, anche questa settimana il « Radiocorriere-TV » esce senza la consueta revisione dei correttori. Ci scusiamo con i nostri lettori d'eventuali sviste o refusi.

# La Messa in italiano

Scriveva San Paolo ai Corinti: « lo preferisco dire nell'assemblea cinque parole in una lingua compresa da tutti che miriadi di parole in una lingua sconosciuta»

Per la prima volta, domenica 21 febbraio, alle ore 11, ll Cardinale Lercaro, presidente della Commissione per la riforma liturgica celebrerà la Santa Messa in italiano, quasi a fornire al clero e al fedeli un esemplo pratico delle innovazioni decretate dal Concilio Ecu-menico Vaticano II.

D al 7 marzo prossimo la Messa sara celehrata in italiano. E' questa la data che i vescovi hanno scelto per dare il via alla ri-forma liturgica, decretata dal Concilio Ecumenico Vaticano II.

In vista di questo rinnovamento, la televisione italiana trasmetterà domenica 21 febbraio alle ore 11 (in cronaca diretta da Bologna sul Pro-gramma Nazionale) la Messa che il Cardinale Giacomo Lercaro, Presidente della Commissione per l'attuazione della riforma liturgica, celebrerà in italiano, quasi a fornire al clero e ai fedeli un esempio pratico delle innovazioni.

Il rinnovamento della li-turgia è stato il primo tema posto sul tappeto del dibattito conciliare. Proprio su questo problema è comin-ciato quell'« aggiornamento » della Chiesa voluto da Gio-vanni XXIII, affinché la « Sposa di Cristo potesse mostrare il suo volto senza mocchia e senza ruga ».

Lo schema sulla liturgia è restato all'attenzione dei ve-scovi, nell'autunno del 1962, per quattordici sedute, durante le quali hanno preso la parola oltre trecento padri conciliari.

Il senso del dibattito era che la liturgia dovesse tor-nare ad essere « veicolo di insegnamento e voce di colloquio con Dio»; dovesse cioè scrollarsi di dosso le incrostazioni di un rituali-smo spesso incomprensibile, formatosi nei secoli, per tornare ad essere mezzo semplice e spontaneo di incontro pince e spontaneo di incontro tra gli uomini e Dio, occa-sione di partecipazione co-sciente e attiva del popolo all'azione del sacerdote, nel-l'invocazione, nell'offerta e nel ringraziamento che l'uo-mo ha bisogno di rivolgere a Dio. a Dio.

La Costituzione « sulla sa-La Costituzione « suna sa-cra liturgia » fu approvata al termine della seconda ses-sione del Concilio, il 4 di-cembre 1964. Disse in quella occasione

Paolo VI: « Se qualche sem-plificazione noi portiamo alle espressioni del nostro culto e se cerchiamo di renderlo più comprensibile dal popolo fedele e più consono al pre-sente linguaggio, non voglia-mo certamente diminuire l'importanza della preghiera, né posporla ad altre cure, né impoverirla della sua for-za espressiva e del suo fascino artistico; bensì voglia-mo renderla più pura, più genuina, più vicina alle sue fonti di verità e di grazia, più idonea a farsi spirituale patrimonio di popolo».

La Messa è l'atto più solenne e più consueto della liturgia. E' il punto culmi-nante del culto cattolico. Gesù Cristo, nell'ultima cena, la notte in cui fu tradito, istitul l'Eucarestia al fine di tramandare nei secoli il sacrificio della Croce.

Nella Messa, il sacrificio si rinnova ogni giorno, per-ciò la Chiesa si preoccupa vivamente che i fedeli oon assistano come estranei o muti spettatori a questo mistero di fede, ma che, mediante una comprensione effettiva dei riti e delle pre-ghiere, partecipino all'azione sacra, consapevolmente, pienameote e attivamente.

Scopo della riforma liturgica è quindi soprattutto quello di facilitare la partecipazione del popolo. Per ora è una riforma « limitata » a poche innovazioni, anche a poche innovazioni, anche se queste non sono speri-mentali, ma sono il frutto di precise decisioni che pog-giano su una solida base dottrinale.

Le innovazioni riguardano principalmente la distinzione, resa più evidente, delle due parti della Messa, e l'uso della lingua nazionale.

La Messa si divide nella parte « di insegnamento » (in cui si ascolta la parola di Dio) e nella parte « sacrificale » (in cui si rinnova il sacrificio della Croce).

sacrincio della Croesa.
E' scritto nell'Imitazione
di Cristo: « Due cose mi sono
necessarie: il cibo e la luce.
E Tu mi hai dato Te per
cibo e la Tua parola come lampada ».

Per meglio far comprendere i due diversi momenti, questi si svolgeranno in due luoghi distinti: la liturgia della parola al pulpito o alla balaustra; la liturgia del sacrificio all'altare.

In pratica, la Messa si svolgerà nel modo seguente: il celebrante, arriverà in piccola processione al centro della chiesa; reso omaggio all'altare, si recherà all'am-

(segue a pag. 10)



La « costituzione sulla sacra liturgia », che rinnova tra l'altro il rituale della Messa, fu approvata dal Concilio il 4 di-cembre 1964, al termine della II sessione. Nella foto, il momento dell'offertorio nella Messa secondo la rinnovata liturgia

# La Santa Messa nella nuova versione

NeI nome del Padre e del Figlio e dello Spirito sautn. Amen Celebrante: Salirò all'altare di Dio.

Risposta: A Dio che allieta la mia giovinezza.

C. Il nostro ainto è nel nome del Signore.

R. Egli ha fatto cielo e terra.

C. Confesso a Dio onnipotente, alla beata sempre vergine Maria, a san Michele Arcangelo, a san Giovanni Battista, ai santi apostoli Pietro e Paolo, a tutti i santi e a voi, fratelli, che ho peccato nunlto in pensieri, parole ed opere: per mia colpa, mia colpa, mia grandissima colpa. E aupplico la beata sempre vergine Maria, san Michele Arcangelo, aan Giovanni Battista, i santi apostoli Pietro e Paolo, tutti i santi e voi, fratelli, di pregare per me il Signore

R. Dio onnipotente abbia misericordia di te, perdoni i tuoi peccati e ti conduca alla vita eterna.

C. Anien.

R. Confesso a Dio onnipotente, alla heata sempre vergine Maria, a san Michele Arcangelo, a san Giovanni Battista, ai santi apostoli Pietro e Paolo, a tutti i santi e a te, padre, che lio peccato molto in pensieri, parole ed opere: per mia colpa, mia colpa, mia grandissima colpa. E supplico la beata sempre vergine Maria, san Michele Arcangelo, san Giovanni Battista, i santi apostoli Pietro e Paolo, tutti i santi c te, padre, di pregare per me il Signore Dio nostro.

C. Dio onnipotente abbia misericordia di voi, perdoni i vostri peccati e vi conduca alla vita eterna.

R. Amen.

C. Il Signore onnipotente e misericordioso ci conceda l'indulgenza, l'assoluzione e il perdono dei nostri peccati.

R. Amen.

C. Tu, o Dio, ritornerai a darci la vita.

R. E il tuo popolo si allieterà in te.

C. Dimostraci, o Signore, la tua misericordia.

R. E donaci la tua salvezza.

C. Signore, ascolta la mia preghiera.

R. E il mio grido giunga a te.

C. Il Signore sia con voi.

R. E con il tuo spirito.

C. Preghiamo.

C. Signore, pietà.
Assemblea: Signore, pietà.

C. Signore, pietà.

A. Cristo, pietà.

C. Cristo, pietà.

A. Cristo, pietà.

C. Signore, pietà. A. Signore, pietà.

C. Signore, pietà.

Inno di lode

C. Gloria a Dio nell'alto dei cieli,

A. e pace in terra agli uomini di buona volontà. Noi ti lodiamo, ti benediciamo, ti adoriamo, ti glorifichiamo, ti rendiamo grazie per la tua gloria immensa, Signore Dio, Re del cielo, Dio Padre onnipotente. Signore, Figlio unigenito, Gesù Cristo, Signore Dio, Agnello di Dio, Figlio del Padre: tu che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi; tu che togli i peccati del mondo, accogli la nostra supplica; tu che siedi alla destra del Padre, abbi pietà di noi. Perché tu solo il Santo, tu solo il Signore, tu solo l'Altissimo: Gesù Cristo con lo Spirito santo, nella gloria di Dio Padre. Amen.

C. Il Signore sia con voi.

A. E con il tuo spirito. Ora il sacerdote recita la «colletta», un'orazione che varia di domenica in domenica, e che si conclude con la formula

C. ... per il nostro Signore Gesù Cristo, tuo Figlio, che è Dio, e vive e regna con te, in unione con la Spirito santo, per tutti i secoli dei secoli.

A. Amen.

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti, Amen.

Celebrante: Introibo ad altare Dei.

Risposta: Ad Deum qui laetificat iuventutem meam.

C. Adiutorium nostrum in nomine Domini.

R. Qui fecit caelum et terram.

C. Consiteor Deo ounnipotenti, beatae Mariae semper Virgini, bento Michäeli nrchangelo, beato Joanni Baptistae, sanctis apostolis Petro et Paulo, omnibus sanctis et vobis, fratres, quia peccavi nimis, cogitatione, verbo et opere: mea culpa, mea culpa, nica maxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Virginem, beatum Michäelem archangelum, beatum Joannem Baptistam, sanctos apostolos Petrum et Paulum, omnes sanctos et vos, fratres, orare pro me ad Dominum Deum nostrum,

R. Misereatur tui omnipotens Deus, et dimissis peccatis tuis

perducat te ad vitam aeternam.

C. Amen.

R. Consiteor Deo omnipotenti, beatae Mariae semper Virgini, beato Michäeli archangelo, beato Joanni Baptistae, sanctis apostolis Petro et Paulo, omnibus sanctis e tibi, pater, quia peccavi nimis, cogitatione, verbo et opere: mea culpa, mea culpa, mea maxinia culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Virginein, beatum Michäelem archangelum, beatum Joannem Baptistam, sauctos apostolos l'etrum et l'aulum, omnes sanctos et te, pater, orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

C. Miserentur vestri omnipoteus Deus, et dimissis peccatis vestris perducat vos ad vitam aeternam.

R. Amen.

C. Indulgentiam, absolutionem et remissionem peccatorum nostrorum tribuat nobis omnipotens et misericors Dominus.

C. Deus, tu conversas vivicabis nos.

R. Et plebs tua lactabitur in te.

C. Ostende nobis, Domine, misericordiam tuam.

R. Et salutare tuum da nobis.

C. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

C. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

C. Oremus.

C. Kyrie, eleison.

Assemblea: Kyrie, eleison.

C. Kyrie, eleison.

A. Christe, eleison,

C. Christe, eleison,

A. Christe, eleison.

C. Kyrie, cleison.

A. Kyrie, eleison.

C. Kyrie, eleison.

C. Gloria in excelsis Deo.

A. Et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Laudamus Te, benedicimus te, adoramus te, glorificamus te, gratias agimus tibi propter magnam gloriam tunm: Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens. Domine Fili unigenite, Jesu Christe, Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris: qui tollis paccata mundi, miserere nobis; qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram; qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus Sanctus, tu solus Dominus, tu solus Altissimus, Jesu Christe, cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen.

C. Dominus vobiscum.

A. Et cum spiritu tuo.

C. ... per eundem Dominum nostrum Jesus Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia saecula saeculorum.

A. Amen.

# Il lettore, in genere un laico, legge l'«epistola» tratta dall'Antico o dal Nuovo Testamento. Al termine si risponde:

Rendiamo grazie a Dio.

C. Il Signore sia con voi.

A. E con il tuo spirito.

C. Dal vangelo secondo...

A. Gloria a te, o Signore.

R. Deo gratias.

C. Dominus vobiscum. A. Et cum spiritu tuo.

C. Sequentia Snncti Evangelii secundum...

A. Gloria Tibi, Domine.

# italiana e nella versione latina 🎇

Segue la lettura del brano evangelico. da parte del sacerdote. Al termine si risponde:

Lode a te, o Cristo.

C. Credo in un solo Dio,

A. Padre omipotente, creatore del cielo e della terra, e di tutte le cose visibili e invisibili. Credo in un solo Signore, Gesù Cristo, unigenito Figlio di Dio, nato dal Padre prima di tutti i secoli : Dio da Dio, Luce da Luce, Dio vero da Dio vero; generato, non creato; della stessa sostanza del Padre; per mezzo di lui tutte le cose sono state ereate. Per noi nomini e per la nostra salvezza discese dal cielo; e per opera dello Spirito santo si è incarnato nel seno della vergine Maria e si è fatto nomo. Fu pure crocifisso per noi, pati sotto l'onzio l'ilato, e fu scpolto; e il terzo giorno è risuscitato, secondo le Scritture; è salito al cielo, siede alla destra del Padre. E di nuovo verrà, nella gloria, per giudicare i vivi e i morti: e il suo regno non avrà fine. Credo nello Spirito santo, che è Signore c dà la vita, e procede dal Padre e dal Figlio e con il Padre e il Figlio è adorato e glorificato: e ha parlato per mezzo dei profeti. Credo la Chiesa, una santa cattolica e apostolica. Professo un solo battesimo per il perdono dei peccati. E aspetto la risurrezione dei morti. E la vita del mondo che verrà. Amen.

C. Il Signore sia con voi.

A. E con il tuo spirito.

C. Preghiamo.

C. Pregate, fratelli, perché il mio e vostro sacrificio sia gradito a Dio, Padre onnipotente.

A. Il Signore riceva dalle tue mani questo sacrificio a lode e gloria del suo nome, per il hene nostro e di tutta la sua santa Chiesa. C. ... per tutti i secoli dei secoli.

A. Amen.

C. Il Signore sia con voi.

.4. E con il tuo spirito.

C. Innalziamo i nostri enori.

A. Sono rivolti al Signore, C. Rendiamo grazie al Signore, nostro Dio.

A. E' cosa buona e giusta.

Tutti. Santo, santo, santo il Signore Dio dell'universo. I eieli e la terra sono pieni della tua gloria. Osanna nell'alto dei eieli. Benedetto colui che viene nel nome del Signore. Osanna nell'alto dei cieli.

C. Preghiamo. Obbedienti al comando del Salvatore e formati

al suo divino insegnamento, osiamo dire:

Tutti. Padre nostro, che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome, venga il tuo regno, sia fatta la tua volontà, come in cielo così in terra. Dacci oggi il nostro pane quotidiano, e rimetti a noi i nostri debiti come noi li rimettiamo ai nostri debitori, e non ci indurre in tentazione, ma liberaci dal male.

C. Liberaci, o Signore, da tatti i mali, passati, presenti e futuri: e per l'intercessione della beata e gloriosa Maria sempre vergine Madre di Dio, con i tuoi santi apostoli Pietro e Paolo, e Andrea e tutti i santi, concedi henigno la paee ai nostri giorni: e con il soccorso della tua misericordia saremo sempre liberi dal peecato e sicuri da ogni turbamento. Per il nostro Signore Gesù Cristo, tuo Figlio, che è Dio, e vive e regna con te in uniono eon lo Spirito santo, per tutti secoli dei secoli.

A. Amen.

C. La pace del Signore sia sempre con voi.

A. E con il tuo spirito.

Tutti. Agnello di Dio, che togli i peecati del mondo, abbi pietà di noi. Agnello di Dio che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi. Agnello di Dio, ehe togli i peccati del mondo, dona a noi la pace.

C. Ecco l'Agnello di Dio, ecco colui cho toglie i peccati del

A. O Signore, non sono degno che tu entri nella mia casa: ma di' soltanto una parola e l'anima mia sarà guarita (ter).

C. Il Corpo di Cristo.

A. Amen.

C. Il Signore sia con voi.

A. E con il tno spirito.

C. Pregliamo.

C. Il Signore sia con voi.

A. E con il tuo spirito.

C. La messa è finita: andate in pace.

A. Rendiamo grazie a Dio.

C. Vi benedica Dio onnipotente, Padre e Figlio e Spirito santo.

A. Amen.

A. Laus tibi, Christe.

C. Credo in unum Deum,

A. Patrem omnipotentem, factorem caeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium. Et in unum Dominum, Jesum Christum, Filium Dei unigenitum. Et ex Patre natum ante omnia saecula. Deuni de Deo, Lumen de Lumine, Deum verum de Deo vero. Genitum non factum, consubstantialem Patri, per quem omnia facta sunt. Qui propter nos homines, et propter nostram salutem descendit de caelis. Et incarnatus est de Spiritu Sancto, ex Maria Virgine: et homo factus est. Crucifixus etiam pro nobis: sub Pontio Pilato passus, et sepultus est. Et resurrexit tertia die, secundum Scripturas, Et ascendit in caelum: sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est cum gloria iudicare vivos et mortuos: cuius regni non crit finis. Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem: qui ex Patre Filioque procedit. Qui cum Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur; qui locutus est per prophetas. Et unam sanctam catholicam et apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum Baptisma in remissionem peccatorum. Et expecto resurrectionem mortuorum. Et vitam venturi saeculi. Amen.

C. Dominus vobiscum.

A. Et cum spiritu tuo.

C. Oremus.

C. Orate, fratres, ut meum ac vestrum sacrificium acceptabile

fiat apud Denm Patrem omnipotentem.

A. Suscipiat Dominus sacrificium de manibus tuis, ad laudem et gloriam nominis sui, ad utilitatem quoque nostram totiusque Ecclesiae suae sanctae.

C. ... per omnia saecula saeculorum.

A. Amen.

C. Dominus vobiscum.

A. Et cum spiritu tuo.

C. Sursum corda.

A. Habemus ad Dominum.

C. Gratias agamns Domino Deo nostro.

A. Dignum et iustum est.

Tutti: Sanctus, sanctus, sanctus, Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Osanna in excelsis, Benedictus qui venit in nomine Domini. Osanna in excelsis.

C. Oremus. Praeceptis salutaribus moniti, et divina institutione

formati, audemus dicere:

Tutti: Pater noster, qui es iu caelis: sanctificetur nomen tuum, ndveniat regnum tuum, fiat voluntas tua sicut in caelo et in terra. Panem nostrum quotidianum da nobis hodie, et dimitte nobis debitn nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. Et ne nos iuducas in tentationem. Sed libera nos a malo,

C. Libera nos, quaesunus, Domine, ab omnibus malis, praeteritis, praesentibus et futuris: et intercedente beata\* et gloriosa semper Firgine Dei Genitrice Maria, cum bentis Apostolis tuis Petro et Panlo, atque Andrea, et omnibus sanctis, da propitius pneem diebus nostris, ut ope misericordiae tuae adiuti et a peccato simus semper liberi et ab omni perturbatione securi. Per eundem Dominum nostrum Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus per omnia saecula saeculorum.

A. Amen.

C. Pax Domini sit semper vobiscum.

A. Et cum spiritu tuo.

Tutti: Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

C. Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peecata mundi.

A. Donnine, non sum dignus ut intres sub tectuni meum, sed tnntum dic verbo et sanabitur anima mea (ter).

C. Corpus Christi.

A. Amen.

C. Dominus vobiscum.

A. Et cum spiritu tuo.

C. Oremus.

C. Dominus vobiscum.

A. Et cum spiritu tuo.

C. Ite, missa est.

A. Deo gratias.

C. Renedicat vos omnipotens Deus, Pater et Filius et Spiritus

A. Amen.

# La Messa in italiano per la prima volta alla televisione

(seque da pag. 7)

bone, o al pulpito, e reciterà le preghiere introduttive, durante le quali alternerà con il popolo l'invocazione « Signore, pietà » e inviterà tutta l'Assemblea alla preghiera. Seguirà quindi la parte

propriamente didattica, composta da due letture: prima un brano delle lettere agli Apostoli o dell'Antico Testamento, letto da un lettore o dal celebrante e quindi, in-tervallato da un canto, un brano del Vangelo, letto da un diacono o dal celebrante.

La lettura sarà seguita da una spiegazione (l'omelia o predica), obbligatoria nei giorni di festa. Sempre nei giorni di festa il sacerdote e l'assemblea reciteranno il Credo. Questa prima parte sarà interamente in italiano.

Proprio all'inizio della seconda parte, quella sacrifi-cale, ci sarà una preghiera che sembrerà del tutto nuova: « la preghiera dei fe-deli ». In realtà, anche adesso il sacerdote dice « pregate fratelli » (Orate fratres); l'invito d'ora innanzi, sarà seguito da una preghiera coniune, sempre in italiano, per la Chiesa, per il mondo, per la soluzione dei più gravi problemi.

Comincerà quindi il sacrificio vero e proprio; le pre-ghiere della Consacrazione, essendo proprie del sacerdote, e non del popolo, saranno recitate in latino. (Tutta la Messa continuerà ad essere detta in latino quando il sacerdote la dicesse senza assistenza di popolo; e inoltre sarà celebrata in latino, nei seminari, nei convegni internazionali, nelle comunità religiose).

Dopo la Comunione e il ringraziamento, la Messa finirà all'« Ite missa est », es-sendo stati tolti l'ultimo Vangelo e le preghiere finali.

Altre Innovazioni riguardano il canto e la struttura del tempio. Durante la Messa tutti i fedeli saranno in-vitati a cantare, in italiano. in maniera semplice e spontanea (questo fatto però non escluderà i cori e le musiche polifoniche, anche se viene precisato che la Messa noo è un coocerto).

Per la struttura del tem-pio si chiederà la massima organicità: chiese che non distraggano, che accentuino invece il senso comunitario della Messa come assemblea del popolo di Dio, raccolto attorno all'altare.

Si tenderà ad avere un solo altare centrale senza sbarrameoti di balaustre, senza colonne o altri diaframmi. Perderanno risalto gli altari mioori e gli arredamenti.

Tutto sarà improntato alla massima semplicità e au-sterità, L'altare centrale sarà rivolto verso il popolo; forse scomparirà il taber-nacolo. (E' chiaro che le trasformazioni saranno fatte salvaguardando il patrimonio artistico delle nostre chiese).

Una ulteriore innovazione potrà riguardare la parteci-

pazione diretta del popolo all'Offertorio, attraverso la consegna di doni simbolici.

lo conclusione, la « nuova » Messa riproporrà un con-tatto rinnovato con la Bib-bia, stimolerà il senso della partecipazione del popolo al sacrificio, aumenterà lo spirito comunitario.

Il fatto nuovo di maggior rilievo sarà comunque l'uso dell'italiano. Non sarà questa la rottura di una tradizione ininterrotta dalla Chiesa. Anzi sarà un riprendere la tradizione. Furono per primi gli stessi Apostoli a introdurre l'uso del greco al posto dell'aramaico nella rievocazione eucaristica dei primi cristiani. Più tardi, il la-tino sostituì il greco e oggi, le lingue nazionali prendono posto del latino.

Scriveva San Paolo ai Corinti: « lo preferisco dire nell'assemblea cinque parole in una lingua compresa da tutti che miriadi di parole in una lingua sconosciuta».

La riforma, che investe

tutti i momenti del culto. dall'anno liturgico ai Sacramenti, all'arte e alla sacra suppellettile, riflette lo spidel Concilio, nel quale la Chiesa si è mostrata nella sua piena cattolicità, madre e maestra per le genti di tutte le razze e di tutti i continenti, le cui spontanee e diverse espressioni del culto hanno ricevuto pieno rico-

La riforma assume anche un significato ecumenico per il riavvicinamento ch'essa comporta ai modi dell'Oriente cristlano, che ha sempre celebrato la liturgia nelle lingue e nelle forme nazionali, e per il ritorno a forme di spiritualità più austere ed essenziali verso le quali tendono anche altre comunità cristiane separate da Roma.

Carlo Fuscagni

La Messa che il Card Ler. La Messa cre il Cara. Ler-caro celebrerà per la prima volta in lingua italiana sarà trasmessa domenica 21 feb-braio alle ore II sul Pro-gramma Nazionale TV.

# Una trasmissione televisiva dedicata alla consacrazione dei Cardinali creati da Paolo VI

# Gli uomini del nuovo Concistoro

el Concistoro segreto del 22 febbraio prossimo, il Papa creerà 27 nuovi cardinali. E' que-sto il primo Concistoro in-detto da Paolo VI; con le nuove nomine, il Sacro Col-legio arriverà a centotré membri, superando per la prima volta nella storia del-la Chiesa il numero di cento.

Nel passato, anzi, era sta-ta sempre rispettata la norma fissata nel 1586 dal Pa-pa Sisto V che aveva indicato in settanta il numero massimo dei cardinali.

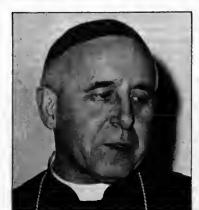
La regola di Sisto V fu Infranta solo pochi anni fa da Giovanni XXIII che in quella occasione dichiarò apertamente di valersi di una autorità pari a quella di Sisto V, l'autorità del Vescovo di Roma

La decisione di Papa Gio-vanni, come quella odierna di Paolo VI, risponde alle nuo-ve necessità della Chiesa stabilmente estesa oggi in tutti i continenti dove i cattolici stanno assumendo responsa-

bilità sempre maggiori. I nuovi ventisette porporati provengono da tutte le parti del mondo: diciassetparti dei mondo: diclasset-te sono europei, quattro afri-cani, tre asiatici, due del-l'America del Nord e uno dell'America del Sud. (Gli italiani sono solo sei e portano così a trentadue il numero dei porporati del nostro Paese presenti nel Sacro Collegio. Per la prima volta il numero dei Cardinali di origine italiana è inferiore ad un terzo del totale).

Ecco i nomi dei nuovi por-porati: Patriarca Massimo IV Saigh, patriarca di Antiochia dei Melchiti (Siria); Patriarca Paolo Pietro Meouchi, pa-triarca di Antiochia dei Ma-

Stefano I Sidarous, patriarca di Alessandria dei copti (RAU); Monsignor Giuseppe Slipyi, arcivescovo maggiore di Leopoli degli Ucraini; Monsignor Lorenzo Jaeger, arcivescovo di Paderborn (Germania); Monsignor (Germania); Monsignor Tommaso B. Cooray, degli Oblati di Maria Immacola-ta, arcivescovo di Colombo (Ceylon); Monsignor Giusep-pe Beran, arcivescovo di Praga; Monsignor Maurizio Roy, arcivescovo di Quebec (Canadà); Monsignor Giu-seppe M. Martin, arcivescovo di Rouen (Francia); Monsignor Dowen Mc Cann, arcivescovo dl Capetown (Sud Africa); Monsignor Leone S. Duval, arcivescovo di Algeri (Algeri); Monsignor Erme-negildo Florit, arcivescovo di Firenze; Monsignor Francesco Seper, arcivescovo di Zagabria; Monsignor Giovandi C. Heenan, arcivescovo di Westminster (Gran Bretagna); Monsignor Giovanni Villot, arcivescovo di Lione (Francia); Monsignor Paolo Zoungrana, arcivescovo di Ouagadougu (Alto Volta, Africa occidentale); Monsignor Lorenzo G. Shehan, arcivescovo di Baltimora (Stati Uniti d'America); Monsignor Enrico Dante, arcive-scovo titolare di Carpasia e segretario della Congrega-zione dei riti; Monsignor Cesare Zerba, arcivescovo titolare di Colosse e segretario della Congregazione della disciplina dei Sacramenti; Monsignor Agnelo Rossi, ar-civescovo di San Paolo (Brasile); Monsignor Giovanni Colombo, arcivescovo di Milano; Monsignor Guglielmo Conway, arcivescovo di Ar-magh (Irlanda); Monsignor





L'arcivescovo di Milano, Glovanni Colombo (a sinistra) e l'arcivescovo maggiore di Leo-poli degli Ucraini, Giuseppe Silpyi, tra I nuovi ventisette porporati che Paolo VI creerà nel Concistoro segreto del 22 febbraio. Il 25 si terrà il Concistoro pubblico

Angel Herrera y Oria, vesco-vo di Malaga (Spagna); Mon-signor Federico Callori di Vignale, maggiordomo del Papa; Monsignor Giuseppe Car-dijn, belga, fondatore della « Gioventti operaia cattoli-ca » (J.O.C.); Monsignor Carlo Journet, teologo svizzero; Padre Giulio Bevilacqua, oratoriano e teologo.

La scelta del Papa dà risalto innanzi tutto ai Patriarchi delle comunità cat-toliche d'Oriente, dei quali il Concilio aveva riconosciuto l'alta dignità di magistero e di funzione, Vengono inoltre onorate grandi sedi epi-scopali come Lione, Baltimo-ra, Quebec, Westminster, Fil'apostolato sociale in Monsignor Cardijn (fondatore della Gioventù Operaia Cattolica); la scienza ecclesiastica in Mons. Journet; la funzione del parroco in Padre Bevilacqua. Di particolare significato è la porpora a vescovi dell'Europa Orientale, tra cui Mons. Slipyi, che fu imprigionato da Stalin.

Il Concistoro pubblico, durante il quale verranno consegnate le insegne cardina-lizie ai neo-eletti, si terrà ll 25 febbraio e verrà trasmesso in Eurovisione in ripresa diretta. La sera del 24, alle ore 22 sul Programma Nazionale, la televisione itara, Quebec, Westminster, Filiana presenta uno speciale renze, San Paolo del Brasile, servizio di Luca Di Schie-Praga, Colombo e Malaga; na e Vittorio Citterich, realizzato da Arnaldo Genoino. in cui saranno illustrate le personalità dei nuovi car-

La RAI, come è ormai solita fare per i grandi avve-nimenti di interesse internazionale, ha mobilitato per questo programma i suoi corrispondeoti all'estero e ha inviato speciali « troupes » nel vicino Oriente e in Africa.

Gli uomini del nuovo Con-cistoro, va in onda merco-ledi 24 febbraio alle ore 22 sul Programma Nazionale elevisivo, Glovedi 25, alle ore 9, sul Nazionale, colle-gamento diretto per il Con-cistoro pubblico.

# La difficile indipendenza della Guiana Britannica

trenta giorni di Cheddy Jagan, ovvero, diario di una rivoluzione. E' scop-piata nella Guiana Britanni-ca, lo scorso dicembre: il suo epilogo rimane oscuro. Ciò significa che questa rivoluzione, attraverso canali diversi, più o meno sotterranei, continua.

Da noi il fatto è quasi del tutto passato sotto silenzio. Non per intricati e sottili calcoli politici, bensì perché il suo teatro si chiama appunto Guiana, anzi, una delle tre Guiane: paesi remoti

e dimenticati.

Conosciamo soltanto quel-la francese: la Cayenna, cioè l'« isola del diavolo », patria di forzati senza speranza. L'altra fetta, quella olande-se, mai sentita nominare: tutta terra bassa e acquitri-nosa, selvaggia e inospitale. E parimenti l'inglese. Soltanto che questa è la più civilizzata delle tre, la più ricca anche, in senso relativo na-turalmente.

## Non fa notizia

Insomma, una rivoluzione in un posto simile non « fa » notizia, anche per un'altra ragione: siamo, quasi, nel-l'America latina; laggiù fatti del genere accadono con una frequenza tale che è difficile tener loro dietro. E ancora: l'attenzione, oggi, è focaliz-zata su altri punti del globo, dove guerre, guerriglie, colpi di Stato, congiure di palazzo potrebbero aver riper-cussioni immediate nell'emisfero occidentale.

Ma non è escluso che, all'improvviso, questa terra tagliata dal Tropico, si trasfor-mi in uno di quei temibili focolai, le cui scintille accendono mezzo mondo e, anzi, dividono il mondo in due, come Cipro, la Malaysia, il Viet-Nam. O come il Congo: la Guiana Britannica ha già il suo Lumumba. Si chiama Cheddy Jagan: per diversi anni ha avuto il potere; adesso, son riusciti a togliergli la briglia di mano, a scalzarlo di sella per via delle sue pro-pensioni marxiste, per i suoi non celati « flirt » con la Cuba di Castro.

Ma andiamo con ordine.
Per colonizzare la Guiana
inglese, quel lontano lembo di terra protetto dalla
« Union Jack », gli inglesi vi
fecero affluire indiani orientali e negri africani. Morale: ora laggiù coabitano due co-munità in tutto dissimili, senza nulla in comune. Qua-rantanove per cento della popolazione, indù; trentadue



Una danza della tribu Wofishana nell'interno della Guiana Britannica. La popolazione della Guiana è costituita per il quarantanove per cento da indù e per il trentadue per cento da negri; il resto, da blanchi, cinesi e dagli indigeni super-stiti. Gli indù vivono in prevalenza nelle campagne; i negri nelle città: fra le due comunità esiste una accesa discordia

per cento, negri; il resto è composto da bianchi e cine-sl, e dagli indigeni super-stiti. Gli indu vivono nelle campagne; i negri, nei centri urbani. Si intuisce il dramma di questo paese; le radici per io meno son ben definite: rivalità di razza o, più brutalmente, odio razziale,

Questo influisce profondamente sulla politica. Al di sopra ci sono gli inglesi, con l'anacronistico governatore, ma il paese è sulla via del-l'indipendenza. Gli inglesi, da anni, stanno educando la popolazione locale all'auto-governo. Rimangono in attesa che si raggiunga una suf-ficiente maturità: intanto sono i garanti delle libertà democratiche. Così, accanto al governatore che non governa, almono esteriormente, c'è un governo indigeno, de-mocraticamente eletto. E ci sono i partiti politici. Il più importante si chiama P.P.P. (Partito Progressista del Po-polo); poi viene il P.C.N. (Partito del Congresso Popolare); infine, il P.F.U. (Par-

polare); intine, il P.P.U. (Par-tito di Forza Unita). Il primo è il partito degli indu. Leader: Cheddy Jagan. Quindi, un partito comuni-sta, ma revisionista, secon-do i dettami del policentrismo. Jagan ammira Castro. Cerano, mentre Jagan aveva il potere, stretti rapporti con Cuba, coi paesi dell'Est, Russia e Cina. Il secondo è il partito dei negri. Leader: Forbes Burnham. Il pro-gramma è vagamente socialista, decisamente, almeno per ora, anticomunista. Il terzo partito raccoglle i pochi felici, un miscuglio di razze, dai cinesi al portoghesi, il cui scopo è di difendere i loro ingenti privilegi, so-prattutto la loro poslzione di monopolisti della ricchezza.

### Le nuove elezioni

Jagan è un giovane, bril-lante intellettuale. Dicono che governasse bene, che at-tuasse graduali riforme. I ne-

gri, però, l'han sempre accusato di concedere privilegi agli indù e di dimenticarsi di loro. Non potendo intervenire direttamente, gli inglesi han sempre cercato di bilanciare le forze opposte. Si sono anticipate le elezioni e si è cambiato sistema, adottando quello proporzionale. Jagan protestò, arringò la folla, parlò di legge truffa. Gli inglesi, per evitare vio-lenze, fecero affluire qualche migliaio di militari. E si tennero le elezioni coi nuovo metodo: non mancarono purtroppo disordini, sparatorie, aggressioni. Jagan ot-tenne il 45 per cento dei voti: ma per via del sistema proporzionale su cinquantatré seggi, ventiquat-tro andavano a Jagan; ventidue a Burnham; sette al partito capeggiato dal por-toghese d'Aguiar. Si formò così un governo di coalizione con Jagan all'opposizione.

Ma i disordini continuano. Jagan grida alla truffa: invoca l'aiuto esterno. Gli inglesi stanno a guardare, con elmetto e fucile. Intanto, si comincia a parlare, con apprensione, nel resto del mon-do, della Guiana: il remoto ado, della Callada. Il Caralbi. Il U.S. News World Report si chiede: « Anche l'America ayrà il suo Congo o la sua Cipro? ».

Ci si renderà meglio conto di quanto questo interrogativo sia giustificato, guardando ll documentario in onda prossimamente alla TV, per la ripresa della rubrica « Cronache del XX secolo». L'ha realizzato Antonio Ci-fariello, l'ex attore, che va rivelandosi un abile « reporter» cinematografico. Ha trascorso un mese nella Guiana Britannica: il mese più caldo. Ha raccolto im-magini e interviste davvero significative. Alla fine anche noi potremo farci un quadro reale della situazione.

Giuseppe Lugato

Vittoriosa l'anno scorso l'Italia giocherà in casa

# L'«EUROCANZONE» A NAPOLI:



Bobby Solo, sul palcoscenico del Salone delle Feste di Sanremo, mostra ai pubblico il trofco conquistato ai Festival con la canzone « Se plangi, se ridi ». Il ragazzo di Roma, con questa vittoria (anche se una parte del merito va all'affiatatissimo complesso americano del « Minstrels ») ha messo a tacere le voci che lo definivano « cantante elettronico ». Ora, Bobby si prepara all'Eurocanzone, per cercar di ripetere il successo conquistato l'anno scorso da Gigliola Cinquetti

'Eurocanzone (come viene generalmente chiamato dagli appassionati il « Gran Premio Eurovisione della canzone europea ») è arrivata a Napoli.

e arrivata a Napoli.
Ogni anno, questa manifestazione viene ospitata dalla
nazione vincitrice dell'edizione precedente. Nel 1964 vinse appunto l'Italia, con Non
ho l'età, cantata da Gigliola
Cinquetti. Così, il 20 marzo,
l'Eurocanzone si svolgerà negli studi televisivi di Napoli.
A rappresentare la canzone
italiana ci sarà Bobby Solo,
il vincitore di Sanremo, con

Se piangi, se ridi.

Il Gran Premio Eurovisione della canzone europea, che giunge quest'anno alla decima edizione, viene organizzato dai Paesi aderenti all'UER (Union Européenne de Radiodiffusion), e si diferenzia dai vari festival di musica leggera che hanno origini radiofoniche o teatrali, perchè è stato concepito ed è nato come spettacolo televisivo internazionale, realizzato in studio alla presenza d'un ristretto pubblico di invitati: un esperimento, anzi (ormai collaborazione di più reti televisive europpee

ropee.

Come viene scelta la « canzone dell'Europa »? Attraverso i voti di tante giurie quante sono le nazioni partecipanti (l'anno scorso erano sedici).

A norma di regolamento, queste commissioni, ognuna delle quali è formata da venti persone, devono essere rappresentative dei soli ascoltatori, con esclusione cioè dei compositori ed editori, dei discografici e di chiunque sia in qualche maniera interessato al mondo della canzone.

Ciascuna giuria, poi, non può votare per la canzone del proprio Paese, né può favorirla indirettamente (appoggiando, per esempio, la canzone straniera che abbia memo chances), perché al momento della votazione il collegamento con la sede del «Gran Premio Eurovisione» viene interrotto nelle salette dove si trovano i giurati, e quindi nessuna commissione può sapere come si sono comportate le altre. La comunicazione dei voti (non sono ammesse astensioni) avviene telefonicamente, seguendo l'ordine inverso a quello di presentazione delle canzoni, che è stabilito mediante sorteggio.

Il regolamento non esclude che la vittoria al « Gran Premio Eurovisione » venga attribuita ex aequo a due canzoni, ma in ogni caso ai vincitori non spetta nessun premio: spetta soltanto un prestigioso souvenir, che consiste nella medaglia originale creata nel 1957 dal

# nella decima edizione del Gran Premio eurovisivo

# **BOBBY SOLO COME GIGLIOLA?**



Gigliola Cinquetti fotografata in una via di Londra, durante una « tournée », subito dopo la sua vittoria nel Gran Premio Europia della Canzone Europea. Il trionfo della timida, candida Gigliola, e di quella canzone, « Non ho l'età », che tanto le si addiceva, segnò, l'anno scorso, un punto a vantaggio del cantanti « melodici » o « neo-romantici », nella continua polemica con l'avanguardia degli « arrabbiati » del ritmo. Quest'anoo tuttavia, pur dopo una notevole affermazione a « Napoli contro tutti », la Cinquetti non ha saputo ripetere a Sanreuro, in coppia con l'oriunda Connie Francis, l'Impresa





Anno	Località	Canzone	Interprete
1956	Lugana	Refrain (Svizzera)	Lys Assin
1957	Francoforta	Tatto come allera (Ofanda)	Corry Brokken
1958	Hilversom	Dars, mon amour (Francia)	André Claveno
1959	Cannes	Un peco (Olanda)	Toddy Schulten
1960	Londra	Tom Pillibi (Francia)	Jacqueline Boyer
1961	Cannes	Neus, les amourenx (Lussemburge)	Jean Claude Pascal
1962	Lussemburgo	On premier amour (Francia)	Isabelle Ambret
1963	Landra	Arin di danza (Danimarca)	Grete o Jorgen Ingmann
1964	Capenagher	Nen bo l'età (Italia)	Gigliola Cinquetti

prof. Hans Mettel, e destinata agli autori e all'interprete della canzone prima classificata.

L'Italia vanta una sola vittoria all'Eurocanzone (quella dell'anno scorso), come la Svizzera (che vinse la prima edizione, svoltasi nel 1956), il Lussemburgo (che vinse nel 1961) e la Danimarca (1963).

Tre vittorie ha ottenuto invece la Francia (1958, 1960 e 1962) e due l'Olanda (1957 e 1959).

Per la verità, non è che da questa manifestazione (con le sole eccezioni della svizzera Refrain nel 1956 e dell'italiana Non ho l'età nel 1964) siano usciti grossi successi internazionali. Il 1958, per esemplo, fu in tutto il mondo l'aono di Volare. Eppure, al Gran Premio Eurovisione, la canzone di Domenico Modugno si classificò terza. La vincitrice fu la francese Dors, mon amour cantata da André Claveau, una composizione garbata, che però molti hanno dimenticato e che noo ha avuto nemmeno grande fortuna. Nè s'è trovato mai traccia, nella graduatoria del best sellers internazionali, delle

altre canzoni che sono risultate vincitrici delle varie edizioni di questa manifesta-

Piuttosto, il « Gran Premio Eurovisione » ha dimostrato che non esiste una canzooe « europea » nel senso stretto del termioe. Esistono canzoni che, proprio perché hanno caratteristiche nazionali meno spiccate, possono raccogliere i conseosi immediati delle giurie di diversi Paesi.

Le quali giurle, non dimentichiamolo, sono chiamate a pronunciarsi nel giro d'una ora su una ventina di canzoni ascoltate una volta sola, e per la prima volta. In queste condizioni, è perfettamente logico che le maggiori preferenze vadano generalmente a quelle canzoni (il caso di Non Ito l'età dell'anno scorso) che ricordino, magari soltanto nell'atmosfera, oello stile, qualcosa di già noto, di geoericamente standardizzato.

standardizzato.
Ecco perché Gigliola Cinquetti è riuscita là dove non erano riusciti i Modugno, i Rascel, i Claudio Villa e altri cantanti di fama. Ma la esperienza insegna che, a lungo andare, il maggiore

# A NAPOLI

successo (fatte salve, naturalmente, le eccezioni) tocca proprio a quelle canzoni che hanno caratteristiche opposte, che hanno cioè una fisionomia nazionale ben precisa, come la greca I ragazzi del Pireo, la russa Serate a Mosca, ecc.

Ad ogni modo, anche quest'anno l'Italia parte favorita all' Eurocanzone. Ogni Paese partecipante sceglie la canzone da iscrivere al concorso in base a un proprio sistema (in Inghilterra, per esempio, si svolgono apposite selezioni regionali, in Jugoslavia si fa una specie di festival dei festival », ecc.). L'Italia manda sempre al Gran Premio Eurovisione il pezzo che ha vinto a Sanremo.

Ebbene, il cantante e la canzone che rappresenteran-no l'Italia il 20 marzo a Napoli sono proprio di quelli che possono conquistarsi le simpatie delle giurie che devono decidere nel giro di un'ora. Bobby Solo è infatti un prodotto tipico di quella sorta di « catena di montaggio » dalla quale esce oggi la musica leggera internazionale. Diciannove anni, capelli col ciuffo, cravatta a cordicella, calze bianche, è il caratteristico giovanotto che gioca a fare « l'americano » e che ha il suo idolo in Elvis Presley.

All'edizione di « Ribalta per i Festival » del 1963 si fece notare per quella sua voce singolare « da jukebox », che passava con in-credibile facilità dal registro grave al falsetto. E al Festival di Sanremo dell'anno scorso ebbe un successo enorme con una canzone, Una lacrima sul viso, che, anziché composta al piano-forte o alla chitarra, sembrava elaborata in una sala di registrazione.

Anche il pezzo con cui ha vinto il Festival di quest'anno, Se piangi, se ridi, è costruito sulla stessa falsariga: una « confezione » ineccepi-bile dal punto di vista tecnico. Bobby Solo, anzi (che è anche autore della canzone, assieme a Gianni Marchetti e a Giulio Rapetti, detto Mogol) vi ha accentuato l'intonazione da « ballata », alla maniera di certi canti del West (quando la eseguivano i « Minstrels » sembrava che proponessero la versione in lingua italiana d'una canzone del loro abituale repertorio di folk music americana).

In Europa, ci sono oggi dozzine di ragazzi col ciuffo che cantano più o meno co-me Bobby Solo. Non sarebbe del tutto sorprendente se i giurati dell'Eurocanzone trovassero in Se piangi, se ridi qualcosa di familiare, magari soltanto l'eco di qualcuno dei dischi preferiti dai loro figlioli rimasti a casa. Sarebbe un altro grosso successo, dopo quello ottenuto con la Cinquetti, per i copains di tutta Europa.

S. G. Blamonte

# L'« EUROCANZONE » | Intervista quasi malvagia col «reuccio della canzone»

# **VILLA SENZA DIVISMI**



Claudio Villa in posa davanti al mappamondo, quasi a simboleggiare la vittoria di « O sole mio » contro tutte le canzoni del mondo. Ma Villa è diverso da come molte volte viene dipinto: gode delle plecole cose, della quiete quasi agreste della sua residenza romana

hissà che fine ha fatto « la contessa »? Era una vecchia mendicante che, fino a pochi anni fa, si trovava a Roma nelle vie del centro. Vestiva uno sdrucito tailleur viola, sulle spalle ostentava un boa tutto spelacchiato testimone di antichi fasti, così come il cap-

chi fasti, così come il cap-pello dalla larga tesa adorno d'una penna di struzzo. Si accostava con molto garbo alla gente (soprattutto ai signori) e diceva sotto-voce: « Vuole vedermi come ero bella, quando ero giova-ne? ». Campava così, di ele-mosina, mostrando un in-grandimento fotografico degrandimento fotografico dove essa appariva bellissima nell'abito da scra, una col-lana di perle sul petto e, sulla testa, una specie di diadema sormontato da una

piuma d'aigrette. Ne parlo con Claudio Villa mentre, in macchina, siamo diretti a casa sua a Casal-

« La ricordo anch'io dice. — E' da un po' di tem-po che non la vedo più.

Quante volte le ho fatto l'elemosina! Mi faceva una gran pena. Ogni volta che vedevo quella fotografia pensavo: anch'io, quando sarò vecchio, chissà... forse non sarò ridotto sul lastrico, ma in-viterò qualcuno in casa mia per elemosinare un applauso facendogli ascoltare i dischi che incidevo quando ero giovane e avevo la voce fresca.

# Un po' «contesse»

Se vogliamo, continua Villa, in questa serie dei "capostipiti" alla TV, ci facciamo un po' tutti la fi-gura della "contessa", non ti pare? Arrivati a una certa età bisognerebbe avere il coraggio della Castiglione: tapparsi in casa e non farsl più vedere, spezzare i dischi per celare alle folle "l'onta su-prema della decadenza"...».

Preme il piede sull'acceleatore: il tachimetro segna 130. Sento che si aspetta da me una risposta confortante (« Ma che discorsi vai facendo? Tu sei ancora sulla cresta dell'onda, continui a girare il mondo e sei quotato un milione a sera, che pre-tendi di più? Nella finale di Napoli contro tutti li hai sbaragliati; hai ancora voce da vendere...»). Ma tacclo, con malvagio riserbo.

« ... Qualche volta penso con nostalgia a quando tiravo di boxe, e non ero nes-suno. Le sberle che mi sono preso! Ma allora avevo diciott'anni, una fame da lupo e una voglia matta di fare a pugni. Perché a Trastevere, dove sono nato... ».

Dovrei rincuorarlo, facendogli notare i grandi passi percorsi («Ma adesso sei "qualcuno". Hai lottato venti anni per vedere il tuo nome stampato nell'annuario telefonico e poi, toccato l'apice della gloria, adesso hai il numero segreto come Sofia Loren e Mario Del Monaco: numero segreto, una segretaria trilingue, un amministratore, fuoriserie e fuoribordo e tenute così va-ste che, come Carlo V, puoi non tramonta mai "; sei arri-vato, capisci? »). Ma taccio ancora, con perfida prudenza.

Preme ancora sull'acceleratore: 150... poi vira a destra, di nuovo a sinistra, brusca frenata: crrrrr... Ci siamo. La villa si presenta ostile come un fortilizlo, ma, varcata la soglia e superato una specie di museo (coppe di ogni dimensione, pupazzi giapponesi, tappeti persiani ancora arrotolati), si giunge all'orto e al frutteto dove un centinaio di galline razzo-lano in libertà, in una distesa di terreno a perdita d'occhio.

La mamma di Claudio sta giungendo dal pollaio con una cesta piena di uova: « Che... posso affri'? ».

Ne prendiamo uno per uno e, alla maniera paesana, dopo i due rituali fori, lo sorbiamo, stando seduti su una panca, Lo osservo di sottecchl: sembra tornato ragazzo, con quel sorriso da adolescente.

## Parliamo di Tajoli

« Vedi? » mi fa. « Un uovo è poca cosa, ma per me rap-presenta la felicità. lo vivo per attimi come questo. Sono riuscito ad avere una casa tutta mia e un pollaio per la mamma. Ch'io mi trovi a Tokio o a Mosca, a Teheran o in un aviogetto, il mio cuore rimane qui, dove lei mi attende, insieme con papà e il mio figlio Mauro. Il mio mondo è tutto qui. Ma questa mia piccola felicità debbo difenderla a denti stretti, temo sempre che mi sfugga. Allora vado a cantare in capo al mondo, incido dischi, concedo interviste... A proposito, tu eri venuto per questo; ma cosa posso raccontarti ancora, che tu non sappia? Piuttosto, parla di Luciano: lui sì, che è un " capostipite "l Agli inizi ho " tajoleggiato " anch'io con certe fiorettature che davano il capogiro. E' stato lui a difendere per pri-mo la canzone italiana. Lui, e il povero Buti, Noi, quan-do ci lamentiamo della gavetta che abbiamo dovuto fare, non pensiamo mai alla tragedia vissuta da Tajoli, che ha dovuto farsi strada unicamente con la sua voce, Mercoledì sera ero già impe-gnato per un " recital". L'ho disdetto. Non per vedere me, sul teleschermo, ma per ve-

dere, sentire lui...».
Si alza. Poi, per celare la commozione che lo ha colto, prende l'abbrivo e lancia con mossa destra il guscio d'uovo oltre il murctto dell'orto.

Riccardo Morbelli

I capostipiti » va in onda mercoledì 24 febbraio, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.



Una scena della versione televisiva del romanzo « Il giocatore » di cui sarà trasmessa questa settunana la prima puntata. Al centro della scena appaiono da sinistra Fausto Guerzoni (in ginocchio) nella parte di Potapye; alle sue spalle, in pledi, Warner Bentivegna in quella di Aleksej Ivanovie; al suo fianco Rina Franchetti. Lina Volonghi, seduta in poltrona (la nonna), tiene per mano Caria Gravina, che interpreta il personaggio di Polina Aleksandrovna

Un gruppo di validi attori per un breve ciclo televisivo dedicato allo scrittore russo

# Satira, tragedia e grottesco in tre opere minori di Dostoevskij

certamente ancora vivo Il ricordo negli ascoltatori delle grandi pro-duzioni dostoevskiane: alludlamo a • Umlilati e offesi » (del 1958 con la regla dl V. Cottafavl), a «L'Idiota » (del 1959 con la regia di Glacomo Vaccari, recentemente scomparso, e con l'Interpretazione di Glorgio Albertazzi) e a « Delitto e castigo » (del 1963 con la regia di Anton Giulio Majano). Tre fra l plu notl capolavori del grande scrittore russo, in cui valori estetici e contenutistici sono espressi in tutta la loro amplezza e profondità.

Ma, per una più compluta conoscenza del mondo di Dostoevskilj, non poteva essere trascurata la ricerca, anche nelle sue opere minori, di aicuni motivi, fondamentall e contingenti, che si ritrovano poi prolettati in una diversa dimensione nelle opere di maggiore respiro.

Un piccolo ciclo, quindi, composto da due raccont le da un breve romanzo, e affidato alle attente ed essenziali sceneggiature di Sole Sandri e di Edmo Fenoglio, il quale ha curato anche la regia, portando la sua esperienza di appassionato cultore della narrativa russa e di quella di Dostoevskij in particolare, e conferendo alla serie una indubbia unità stillistica.

Dalla satira ad una certa socletà espressa attraverso l'intenso studio psicologico del personaggi ed unita ad una rara componente umoristica di « il padrone del villaggio» (tratto dal racconto « Stepànelkovo» del 1859) e di « il marito geloso», in cui si accentua il meticoloso realismo di Dostoevskij, al dramma interiore e personale di « il gio-

catore » (del 1866), si potrà così riconoscere un litnerario che conferma la coerenza e la continuità della coocezione e dello stile di Dostoveskij le cui caratteristiche sono qui di seguito illustrate, con ricchezza e competenza, dallo studioso Angelo Maria Ripellino.

A nol preme solo premettere che l'edizione televislva, particolarmente curata, di questi lavori ha raccolto Interpreti valorosi quali: Tino Carraro, Warner Bentivegna, Lina Volonghi, Carla Gravina, Valeria Valeri. Elsa Albani, Mario Pisu, Orazio Orlando, ed altri noti attori.

opinione diffusa che in certi passi del romanzo Il villaggio di Stepàncikovo e i suoi abitanti (Il padrone del villaggio) Dostoevskij abbia voluto canzonare il libro di Gogol' Luoghi scelti della corrispondenza con gli amici.

Eppure quest'opera, che egli scrisse nel 1859, l'anno in cui poté lasciare il confino di Semipalatinsk, si ri-collega in pieno alla tradizione del grottesco gogoliano. Dostoevskij vi mette a confronto un possidente idealizzato, il colonnello Ròstanev, uomo mite e bonario (troppo bonario se si pensa al proprietari dispotici e di-sumani del tempo), e il ri-pugnante parassita Fomà Fomič Opiskin, tratteggiato con acrimonia e violenza di tin-te. Dostoevskij sembra porre un particolare accanimento nel denigrare questo personaggio, nel presentarlo co-me un «rifiuto della società », gonfio « come il sorcio nel semolino ». In Opiskin, che esercita un influsso tirannico sul molle Rostanev e su tutti gli abitanti di Stepàncikovo, la permalosità si accorda col servilismo e l'astio con la vanteria.

e l'astio con la vanteria. Il prototipo di questa figura va cercato, com'è noto, nel Tartufo, ma ciò che rende più complesso di fronte al personaggio di Molière il buffone e mangiaufo di Dostoevskii è ij fatto che Fomà ha dovuto subire per lunghi anni umiliazioni e vergogne, accumulando un sordo rancore contro gli altri e contro se stesso. Anche se Dostoevskij non insiste troppo sulle ingiurie sofferte da Opiskin, quand'era pagliaccio casalingo e « rappresentava la parte di vari animali », è chiaro che il dispotismo del personaggio, la sua volontà di angariare, di imporre la propria autorità e di esigere lazzi dagli altri, nel momento in cui assume le redini dopo la morte del generale che lo proteggeva,

# Un ciclo televisivo dedicato a Dostoevskij

nascono da una segreta smania di vendetta, da un bieco risentimento simile a quello che prova Goljadkin, l'eroe del Sosia.

Sebbene non lesini colori, per inasprirne la mostruosità e la sfrontatezza, tuttavia facendo di lui un letterato, anche se letterato della categoria pennaiuoli, Dostoevskij apporta sfumature ine-dite all'archetipo del » tartufo ». L'amarezza del fallimento letterario (certe sue sentenze da profeta parodiano motivi di Gogol') ha alimentato in Opiskin un'infrenabile brama di lodi e di omaggi, il desiderio di primeggiare a sproposito. I vezzi del letterato dozzinale e del falso precettore, che vuole insegnare astronomia ai contadini e costringere la servitù a imparare il fran-cese, si uniscono in Opiskin alla sguaiatezza dell'ex-buf-fone, Ma, a ben guardare, partecipa in fondo anche lui di quella viltà e prosternazione, che portano come una ferita tutti i personaggi del « sottosuolo » dostoevskiano.

E il curioso è che nessuno di coloro, che egli maltratta ed opprime, può fare a meno di lui, della sua arroganza, delle sue prolisse sentenze. La generalessa, madre di Ròstanev, sviene ogni volta che lo si insulta e lo stesso Ròstanev, quando trova il coraggio per sbatterlo fuori di casa, si pente e corre a implorarne il ritorno, sicché, come se nulla fosse avvenuto, Opiskin riprende il suo posto di parassiia infallibile, venerato da tutti, necessario.

## Il marito geloso

Il racconto La moglie altrui e il marito sotto il letto (Il marito geloso) risulta di due narrazioni del 1848, che Dostoevskij ricucì insieme nell'edizione delle opere del 60. Per le situazioni a sorpresa, i quiproquo, la clownerie, i dialoghi comici, esso ha sostanza di « vaudeville ». Il protagonista, Ivàn Andrèič, marito geloso che, nel cercare la moglie infedele, finge (per salvar le apparenze) d'essere il delegato del vero marito, rimasto ad aspettare al ponte Voznesen-skij, è fra le figure più amene della letteratura russa. In questa finta duplicità sembra persistere l'idea gogoliana dello sdoppiamento che Dostoevskij aveva già svi-luppato nel Sosia.

Il racconto si articola in quattro scene: 1) Il battibecco in strada fra il marito e lo sconosciuto che egli 
sospetta amante di sua moglie; 2) la scena sulle scale, 
dove il marito sorprende la 
moglie mentre esce da un 
appartamento con un uomo; 
3) la scena all'opera italiana, 
dove sul capo pelato di Ivàn 
Andrèic cade da un palco 
un bigliettino amoroso, che 
egli attribuisce alla moglie; 
4) la scena, in cui Ivàn Andrèic, nell'ansia di scoprire 
la tresca della consorte, fi-

nisce in un appartamento altrui, sotto un letto, dove si trova già un giovane, che si è nascosto al suo arrivo. L'alterco dei due sotto il letto, in alternanza col dialogo tra la moglie infedele e il vecchio coniuge babbeo, che crede di udire bisbiglio di gatti, generano un esilarante clima da film comico.

Accrescendo ancor più il ridicolo della situazione, Ivàn Andrèič strozza sotto il letto la cagnetta della padrona perché non guaisca, e il vecchio consorte lo scambia per un ladro, mentre il vero amante riesce a svignarsela. Alla fine si scopre che la moglie dell'ultrageloso era a letto col mal di denti.

## Il giocatore

Trovandosi in difficili condizioni economiche, Dostoevskij aveva concluso con un editore un con-tratto-capestro, in base al quale, se non gli avesse consegnato il 1º novembre 1866 un nuovo romanzo, l'edito-re si sarebbe preso il diritto di proprietà di tutte le precedenti opere dello scrittore. Avvicinandosi il termlne, all'inizio d'ottobre, Dostoevskij sospese il lavoro all'ultima parte di Delitto e castigo per stendere in fretta un romanzo. Per far più presto, pensò di dettarlo, e ricorse a una stenografa, Anna Grigòrievna Snìtkina, la quale sarebbe divenuta poi sua moglie (la seconda). Cosi, in 25 giorni (4-29 ottobre) egli compose dettandolo il romanzo Il giocatore, la cui concezione risale all'autunno 1863.

Erano giorni difficili per Dostoevskij, e la depressa condizione del suo spirito si riverbera nella struttura febbrile, tesa, scattante di questo romanzo stenografato, che descrive una società cosmopolitica di aristocratici avventurieri e giocatori d'azzardo, da lui studiata nei viaggi in Occidente, nelle città termali tedesche. La roulette, l'infernale roulette, di cui lo scrittore era fanatico, è il pernio della narrazione, e lo stesso nome della città in cui il giuoco si svolge, Roulettenburg, assume un valore ossessivo, allucinatorio. Anche qui Dostoevskij, come altre volte, ci rimanda a Pusckin. Se Aleksèj, il giocatore, ha qualcosa in comune col German della Dama di picche, la » babùlenka », la vecchia semiparalizzata e stizzosa che dissipa enormi somme alla roulette, puntando sullo zé-ro, ricorda la decrepita contessa dello stesso racconto, con le sue tre carte,

L'osservazione minuziosa dell'ambiente del giuoco, che Dostoevskij defini » inferno e bagno penale sui generis », il senso d'instabilità della sorte e della passione, che è per Aleksèj un seguito di atironti e di rodimenti, danno al romanzo sapore tra-

gico, eppure la tragedia è sottesa da sprazzi comici e da fili di ironia. Il decrepito generale scervellato e piagnucoloso, che vuole sposare la frivola Blanche; la nonnetta invadente, imperiosa, irascibile, che arriva a Roulettenburg con un subbuglio di bauli, casse, valigie, fantesche, domestici e si fa portare nel suo seggiolone a rotelle, lei che credevano già in agonia, alla roulette; i » polaccucci » che, avidi, ne seguono il giuoco, moltiplicandosi in una specie di numero da musichall; il gelido, impetito Mister Astley dallo « sguardo di stagno »: tutte queste parvenze immettono note ridevoli nella narra-

Anche qui Dostoevskij muove da intenti di parodia letteraria, e rifacendo il verso a Manon Lescaut, muta il fedele innamorato Des Grieux del romanzo di Prévost in uno sfrontato faccendiere e la lirica e affascinante Manon nella calcolatrice Blanche, pronta a passare da un letto all'altro per denaro.

Nel protagonista l'idea del giuoco (che si fa ossessio-nante come l'idea del delitto in Raskòlnikov) si intreccia con la passione per la fi-gliastra del generale, Polina. Come molti personaggi do-stoevskiani, anche Aleksèj soffre di un'autoumiliazione, che a volte prorompe in schianti di amor proprio ferito, in attacchi isterici di superbia. Anche lui prova delizia nello svilirsi e insieme sogna potere e ricchezza per opprimere gli altri. La sua passione per Polina si risolve in uno smanioso desiderio d'essere schiavo, di farsi spregiare, di obbedirle senza limiti.

## Un senso di sperpero

Anche lui, dunque, è in fondo della famiglia dei buffoni, come Opiskin: lo si vede là dove, obbedendo a
Polina, va a ossequiare la
baronessa Wurmerhelm; e
lui stesso del resto si paragona al buffone di corte Balakirev, e alla fine, quando
ormai gira da una città all'altra della Germania, di
roulette in roulette, abulico
giocatore allucinato, si proclama zéro, quasi incarnazione dei sogni d'azzardo della
streghesca » babulenka ».

L'immagine che resta di questo romanzo è un senso di sperpero, di angosciosa e frenetica dissipazione, l'ubriachezza dei giocatori di nanzi a «quelle colonnine d'oro », che si sparpagliano dalla paletta del croupier in « mucchi ardenti come brace ».

Angelo Maria Ripellino

La prima parte del dramma « Il giocatore » va in onda domenica 21 febbraio, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.

# Dopo le canzonette

# Non si



Giuliana Lojodice e Armando Francioli ln uno sketch di « Chi canta per amore e chi per... ». Fra gli ospiti della trasmis-

per «generi», parata di motivi classificati per argomenti

# canta soltanto d'amore



sione saranno altri noti attori come Franco Scandurra, Mario Scaccia, Carlini, Alberto Bonucci, e il presentatore Corrado

Questa settimana ha inizio alla TV il nuovo varietà « Chi canta per amore e chi per... ». Aprirà le porte ad una schiera di ospiti — cantanti e attori — presentati da Giuliana Lojodice

opo il tentativo fatto da Leo Chiosso con «I Capostipiti » di raggruppare le canzoni italiane per «generi », eccone un altro, dal titolo Chi canta per amore e chi per... Gli autori dei testi stavolta sono Enrico Vajme e Gino Negri, il musicista « tuttofare », che oggi compone le musiche per un dramma storico e domani canta le canzoni «arrabbiate » in un cabaret milanese.

Il criterio di classificazione, in questo nuovo programma, non è più lo stile dei cantanti, come nei Capostipiti, ma l'argomento trattato nel testo della canzone. Un'impresa tutt'altro che facile: la canzonetta, oggi, è standardizzata, obbedisce a schemi rigorosi di « fabbricazione », alla stregua d'un prodotto industriale destinato al largo consumo.

## Le stelle funzionano

Non c'è ancora, questo è chiaro, un formulario stam-pato per la preparazione d'un testo di canzone, ma se ne possono individuare le regole non scritte, dando un'occhiata a un qualsiasi «canzoniere». L'amore c'è sempre. Il tu è d'obbligo (dicono che sarebbe molto ridicolo se il protagonista d'une canzone è rivoluses. d'una canzone si rivolgesse a qualcuno dandogli del lei). La luna, da qualche anno, è in decadenza. Ma le stelle funzionano ancora. L'addio avviene quasi sempre sotto la pioggia o in una strada solitaria. Il ritorno della fe-difraga (o del fedifrago) è atteso generalmente in una grande casa vuota. Il pianto, che fino agli anni cinquanta era segno di disperazione, ora (da Una lacrima sul viso in poi) è segno invece di speranza. I parolieri tengono nel cassetto un elenco delle parole che vanno evitate e di quelle che, al con-trario, è bene ripetere al-meno due o tre volte nel testo d'un ritornello. Ci sono addirittura parole che vanno bene per un cantante e non per altri.

In queste condizioni, diventa problematico stabilire quale sia l'argomento vero e proprio d'un pezzo di musica leggera, per esempio,



In una delle puntate sarà ospite Milva la quale si esibirà in una delle canzoni del «tabarin» d'altri tempi: «Gastone»

Le colline sono in fiore, la canzone di Sanremo che sta ottenendo il maggiore successo discografico, potrebbe essere assegnata indifferentemente al genere meteorologico o a quello «emigranti». Ad ogni modo, Vajme e Negri sono riusciti a mettere insieme sei gruppi di canzonette, ai quali corrisponderanno altrettante puntate di Chi canta per amore e chi

Gli argomenti sono dunque, il gioco, il vizio (inteso, naturalmente, nel senso di «tic», di mania), la nostalgia, la noia, la follia e la protesta.

Mettendo questi seri argomenti al posto dei puntini, avrete ogni settimana il
titolo della trasmissione:
così, Chi canta per amore e
chi per gioco la prima settimana, Chi canta per amore...
eccetera in quelle successive.

I più documentati fra gli appassionati di musica leggera avranno già capito quali canzoni ci potranno essere in ciascuna puntata. Naturalmente, il tema proposto dai titoli non va interpretato alla lettera. E' lo spirito della canzone, quello che conta.

Per esempio, nella prima trasmissione Don Backy canterà Ho rimasto. Un pezzo che sembra appartenere al genere « nostalgia ». Ma l'errore di grammatica del titolo lo fa passare automaticamente al genere « gioco». Infatti, Ho rimasto è il risultato d'una scommessa che Don Backy aveva fatto con Celentano. S'era impenato a incidere un disco con un errore di grammatica, se avesse perso una gara di nuoto. Perse la scommessa e venne fuori quella bislacca canzone.

## I cantanti più noti

A parte Don Backy, chi ci sarà in Chi canta per amore e chi per...? Ci saranno pra'ticamente tutti i cantanti più noti, da Giorgio Gaber a Remo Germani, da Neil Sedaka a Richard Anthony, da Bruno Lauzi a Ornella Vanoni, Bruno Filippini, Alberto Rabagliati, Adamo, Milva, Miranda Martino, Nicola Arigliano, ecc. Si farebbe più presto a fare l'elenco di queli iche non ci saranno.

D'altra parte, lo spettacolo, allestito con la regia di Lyda C. Ripandelli e con la partecipazione del complesso di Vittorio Paltrinieri, è imperniato quasi esclusivamente sulle canzoni, collegate tra loro da brevi scenette intonate all'argomento trattato in ciascuna puntata.

Presentatrice dello « show» sarà Giuliana Lojodice, la giovane attrice che, dopo aver fatto piangere a calde lacrime milioni di telespettatori in Una tragedia americana, ha preso una certa confidenza con la musica leggera in un Festival di Sanremo e nella prima edizione di Johnny 7.

Giuliana avrà un « partner » diverso in ciascuna trasnissione. Nella prima, quella del gioco, il « partner » sarà Paolo Carlini, altro attore da drammoni, che però ha fatto tranquillamente un anno di rivista con Carlo Dapporto.

Nelle altre trasmissionl, ci saranno Mario Scaccia, Alberto Bonucci, Armando Francioli, Corrado e Franco Scandurra.

S. G. Biamonte

La prima puntata, Chi canta per amore e chi per gioco, va in onda venerdi 26 febbraio alle ore 22,15 sul Secondo Programma televisivo.

# Da questa settimana nella nuova rubrica «Sprint» alla TV

# Vicende dello sport

a rubrica Sprint vuole essere la continuazione e l'approfondimento del discorso sullo sport nei suoi aspetti di costume e di umanità più diversa che TV 7 inizio fin dai primi numeri e che la popolare trasmissione diretta da Giorgio Vecchietti continua tuttora a svolgere.

Obbiettivo del nuovo programma è anche quello di entrare, in modo concreto, nei problemi di fondo dello sport per esercitare un'azione di stimolo e di risveglio d'opinione nel momento in cui, per la prima volta, lo Stato ha creato attraverso la programmazione un impegno in tal senso.

Ai servizi dedicati a personaggi cari al gran pubblico dei tifosi ed a situazioni connesse con gli sport più popolari, si alterneranno quindi inchieste sui problemi delle attrezzature sportive, della organizzazione periferica dello sport, della educazione fisica e dello sport nelle scuole.

## Sport in Sardegna

Ce ne offre un immediato esempio il primo numero in cui, ad un'inchiesta di Ugo Zatterin sulle condizioni dello sport in Sardegna, realizzata ad Ales, il paese che ha dato i natali al campione olimpionico di pugilato Atzori, seguirà uno spregiudicato ritratto, a cura di Emilio Fede, di Meroni, il «beate dei calciatori».

Una delle caratteristiche di Sprint sarà quella di essere articolato su pezzi brevi che serviranno di passaggio tra un servizio e l'altro e che saranno dedicati a sintetiche illustrazioni di segreti tecnici, a ri-cordi celebri, ai rapporti tra lo sport e il ritmo e fra lo sport e la poesia che saranno illustrati da Achille Millo.

Una formula, insomma, in cui all'esaltazione dello sport nei suoi valori umani e nei suoi aspetti sociali si aggiungerà lo spettacolo costituito dalla passerella dei campioni, dei divi e del pittoresco mondo che li circonda.

### Inchiesta su Modena

Sprint che andrà in onda ogni 15 giorni a cominciare dal 23 febbraio sarà realizzato a cura di Giorgio Boriani, redattore capo centrale dei servizi sportivi della RAI, e si varrà della collaborazione dei due giornalisti sportivi Antonio Ghirelli e Maurizio Barendson. Mario Massimi ed Aldo De Martlno ne comporranno la redazione.

Fra i collaboratori figurano Ugo Zatterin, Sergio



All'ala del «Torino», Luigi Meroni, una delle giovani rivelazioni del calcio italiano, sarà dedicato un servizio di Emilio Fede Intitolato « Il Beatle del calciatori »

Zavoli, Paolo Rosi, Nando Martellini, Emilio Fede, Marcello Avallone, Francesco De Feo, Ezio Zefferi, Antonello Branca e Bruno Beneck già noto per la sua specializzazione in questo campo. Inoltre il cast dei realizza-

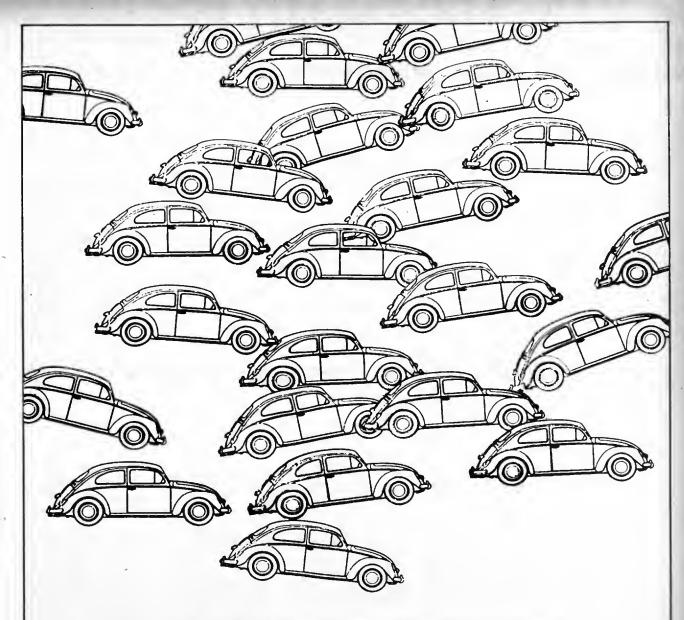
zione in questo campo.
Inoltre il cast dei realizzatori sarà arricchito dalla
presenza di registi di cinetra i quali Damiano Damiani, autore di una inchiesta su Modena « capitale

dello sprint » che apparirà in uno del primi numeri, di Gianni Pucclni che è anche giornalista sportivo, Ettore Giannini, Ugo Gregoretti, Mino Guerrini, Pasquale Prunas, Massimo Mida. Così come fra gli autori dei testi vi saranno: Giancarlo Fusco, Carlo Laurenzi, Nino Nutrizio, Manlio Cancogni e numerosi giornalisti sportivi fra i quall: Alberto Martivi fra i quall: Alberto Martino di Giancarlo Illustra di Giancarlo Partiri fra i quall: Alberto Martiri di Gianti di Gianti

chesi, Marcello Sabbatlni, Gian Paolo Ormezzano, Renato Morino, Luigi Gianoll, Cesare Lanza.

Maurizio Barendson

La prima puntata di Sprint va in onda martedì 23 febbraio, alle ore 21,15, sul Secondo Programma televisivo.



# Una VOLKSWAGEN dietro l'altra...

...ne abbiamo già costruite 8 milioni ed abbiamo imparato a farle bene.

Ne costruiremo ancora molte così per molti anni ancora — e le faremo sempre meglio.

# **VOLKSWAGEN** la macchina che va!

Berline 1200 L. 895.000 IGE compresa, franco Verona, Bologna, Roma e Palermo (paraurti USA sovrapprezzo L. 15.000)

# IN LEGGIAMO INSIEM

# Storia e destino dell'elzeviro

om'e arcinoto, la « terza pagina , o per essere più esatti l'articolo di terza ., o diciamo addirittura l'elzeviro, poiché di questo essenzialmente si tratta, con tutte le sue variazioni, e una sorta genere letterario sorto in Italia e cresciuto con splendida lioritura soltanto da noi, da nessun giurnale straniero iminato lino ad oggi: vera e pro-pria specialità, di cui si avver-tono tuttavia lince e inotivi di decadenza, a cominciare da

decadenza, a cominciare da questo dopoguerra. Una parabola diinque? La morte incombente? 11 publi-co non ne vuole più sapere? 1 giornali li ospitano con malce-lata msollerenza? Uclzeviro non ha più mulla da dire? Da futti questi intervagativi nesi. tutti questi interrogativi pessitutti questi interrogativi pessi-mistici, assai vicini alla nega-zione, c'e in Italia un difensore accanito, Enrico Falqui. Egli condince la sua battaglia con molte carte alla mano; com-batte bene, come ebbe a dire di lui Cesare Pavese. Questo sno incartamento forma addi-rittura un libro, Nostra « Terza pagina » (edito dal Canesi), composto di storia e di testimontanze: la prima, sottile, causidica, tutta argomentaziocausidea, tutta argomentazio-ni e con notizie bene scruti-nate, nate originariamente (nel 53) da un'inchiesta radofoni-ca le seconde, sculte così da coprire tutto il campo della di-scussione ed esaurire l'argoinento, che, sia detto con fran-chezza, andava, sì, esplorato e chiarito, ma andrebbe anche chiuso. Fanto, credo, siamo lutti d'accordo che la « terza pa-gina » e ancora viva, e la prova è viva è tutta nel fatto si e mutata, va mutando con i tempi. Mutata come, in che, e cun quali prospettive? L'unico problema è proprio questo.

Ma « un passo indietro », come diceva il narratore pasca-relliano, e rifacciamoci ai capi-toli della parte storica, Il Falqui, si sa, è un accurato bi-bliografo: siamo certi che ci mette al corrente di tutto ciò che può esserci utile, con ci-tazioni di ottima fonte, Egli ha prese le cosc alla lontana, ma poi, serra serra, i suoi ragguagli, coloriti da memorie persoci portano al nostro tempo, fino ai giorni ultimi, dove lia senso il suo fervore pole-mico. Naturalmente egli parla di « terra pagina «, che non è costituita soltanto dall'elzeviro propriamente detto (una colonna e tre quarti, due colonne al massimo, due colonne e un piedino, esagerando per vezzo), ma anche del cosiddetto «taglio» (corrispondenza dall'estero, resoconto di viag-gio), della cosiddetta «spalla» (un «pezzo» di varietà; ma qualche volta le collocazioni furono e sono invertite), che com-piono più o meno la fisiono-mia tradizionale di quella pa-gina. Di tutte queste cose ral-qui ci racconta vita e miracoli, si apprendono con pia-

Insomma, ha avviato un capriolo di storia letteraria, giac-ché egli, non a torto, preten-de che a quel capitolo la storla letteraria non possa dichiararsi estranea, în lin dei con-ii, egli dice, gran parte degli il, egli dice, gran parte degli articoli di terza pagina sono diventati libri e anche solo nella loro veste di articoli ven-gono spesso citati: si può tra-scurarne il carattere e il va-lore duraturi?

Ora, che tutta quanta la

« terza pagina » sia entrata nel dopognerra in crisi è perletta-mente vero ed è facile spie-garsi il perché, ma è anche vero che, così ci sembra, la crisi è stata superata. Prendia-mo l'argomento dei viaggi. Né mo l'argomento dei viaggi. Né direttore di giornale né pub-blico (influenzandosi a vicen-da) accetterebbero più un «pezzo» di puro colore su una qualsiasi terra lontana. Problemi, problemi, niente più colore. Vita, ideologie, inchie-ste: molta economia, consumi e costi, molta sociologia e «pubbliche relazioni». E' un male? Non credo. Nessun paese ci è nii veramente straniero. ci è più veramente straniero nessun clima ci rende più dif-

L'esotico è finito: resta ciò che rende o può rendere co-muni i destini del mondo. Un'altra cosa che è mutata nella « terza pagina « è la no-vella. Per meglio dire, non c'è più. O è rarissima, concessa a nochi autori. Ma accenna a pochi autori. Ma accenna a tornare su certi fogli, magari a riempire la pagina (che non è niù la terza di numero), con un impegno ben definito di na-tura civile. Della pocsia è inu-tile parlare, perché sui giornali ne mancano le tracce da decenni. Veniamo all'elzeviro; il vero « Saracimo» della gio-stra è questo. Se di qualcuno si dice che è morto o degno di morire è solo dell'elzeviro. glorioso, il venerabile elzeviro. Che si chiamò « favilla del maglio » con D'Annunzio, « cosa vista » con Ojetti ed ehbe campioni di prosa logica Benedetto Croce, e di alta divulgazione critica, con punte di singolare pregio artistico, un buon numero di scrittori e di maestri universitari. Ma do-ve è risecchito, dove è da po-Lo sappiamo tutti. Nel suo divagare senza altra ragione che il proprio appagamento. raggirandosi intorno a se stes so, egregio componimento, perso, gregio componimento, per-fetta oca di carta per un la-ghetto di cristallo. Quella che definiamo alla spiccia « prosa d'arte «, quella sì ha l'atto il suo tempo (manon fu tempo tutto perduto). E quando lo si ac-cusa di vanità per la sua pre-tesa di aver salvato col distac-co aristocratico del suo tono e dei suoi argomenti certi va-lori estetici e culturali dall'invadenza grossolana e politica

si rivolge un addebito di or-dine politico o morale, ma prodine politico o morale, ma pro-prio di ordine culturale e di eventuale ingenuita psicologi-ca: perché da soli, in luogo pubblico e Irequentato dal pubblico, e anzi in un campo aperto alla battaglia, non si salva niente. Del tuo azzardato coraggio si giova chi, poten-dolo stroncare, adopera l'astu-zia di consentirlo per usarlo ai suoi servii ai suoi scopi.

Ma questo è argomento gra-

ve e andrebbe discusso estesamente. Facciamo il punto sull'elzeviro, come lo si può de-siderare ai nostri giorni e fis-siamoci (almeno per conto no-stro) su due aspetti del pro-

blema.

Da alcuni anni i grandi gior-nali hanno pagine specialisti-che. L'informazione scientifica e quella letteraria, per esem-pio, ne hanno una per cia-scuna. La recensione dei lihri che importano non è più in terza pagina; al massimo i li-bri offrono lo spunto a un discorso di terza pagina, ma di indole diversa, di portata più generale.

Resta all'elzeviro la « moralità » Messa alla porta tacita-mente la fantasia, salvo casi eccezionali (diciamo Saba, per esempio: ma era pura fantasia?), spazia nel campo lasciato

L'aristocrazia e il commer cio si guardavano biecamente

l giovani di buon genere si ubbriacavano di Porto o di Ma-

dera, e da ultimo si suicida-

a qualche tema specialistico: etnologia, filosofia, sociologia, estetica, urbanistica. Che cosa significa « moralità »? Significa commentare o sollecitare le discussioni intorno a ciò che attualmente e collettivamente facciamo, pensiamo, viviamo, in cerca di nuove istituzioni civili. Significa dunque aderenza al presente. In questo senso l'elzeviro non muore, perché si è rinnovato, si è adeguato alla richiesta di ciò che è reale. Non è più un bel fiore letterario da portare all'occhiello, smagliante e senza odore come le camelie. La cultura ha la sua porzione letteraria, ma non è più soltanto letteratura, E (questo è il secondo as

E (questo è il secondo aspet-to del problema) l'elzeviro non è più un'oasi, come fu detto, nell'aridezza della politica e della cronaca, ma è, deve es-sere, qualcosa che fa corpo con tutto il resto del giornale: con tutto il resto del giornale: fa cultura non perché è prezioso ornamento della terza pagina, e ambito scrittore e lusingatrice sirena del pubblico, ma perché (così si vorrebbe che fosse) collabora con tutte le altre parti del giornale a far del lettore il corresponsabile di un piano di azione degno di esser definito civile.

Franco Antonicelli

# Modernità dei memorialisti dell'Ottocento

piamente svolta e dimo-strata in questi ultimi anni da valenti colleghi, secondo cui la letteratura italiana molto deve al giornalismo, basterebbe sfogliare i bei volumi de-dicati ai memorialisti dell'Ot-tocento dalla casa editrice Ricciardi (in accordo con la casa Mondadori) nella collezione già altra volta citata dei classici italiani.

Di questi volumi è disponibile solo il secondo, essendo il primo esaurito ed il terzo in corso di pubblicazione (Memo-rialisti dell'Ottocento a cura di Carmelo Cappuccio, pagg. 1175, lire 7500): ma il secondo volume già basterebbe da solo ad una documentazione sul giornalismo letterario italiano dell'Ottocento. Filippo Pananti, Giuseppe Pecchio, Leonetto Ci-priani, Antonio Ghislanzoni, Giovanni Visconti Venosta, Ugo Pesci, Ettore Socci, Guglielmo Massaia, Gaetano Casati, Leo-poldo Barboni, Ferdinando Martini sono nomi di grande richiamo per chi vuole essere informato sulla vita italiana del secolo scorso, ma sono anche firme che hanno arrecato un qualche contributo alla evoluzione della nostra lingua, dendola più moderna e spiglia ta e avvicinandola alle prefe-renze e sensibilità moderne.

renze e sensibilità moderne.
Di sensibilità moderna, apunno, di un «taglio» di articolo che anticipa d'un secolo certe scriiture d'oggi, dette prova, ad esempio, Antonio Chislanzoni, in quella Storia di Milano dal 1836 al 1848 che venne gindicata stravagante ai temp in cui apparve, ma che oggi viene intesa come un'anticipa-zione di storia del costume: un genere in cui eccellono i glor-

Volete sapere le vicende del-la moda della barba e dei mu-stacchi intorno alla prima me-tà dell'Ottocento? Eccovi ser-

aera, e da utimo si succida-vano coll'absenzio. Questa atro-ce bevanda s'introdusse a Mi-lano verso il 1840. La moda dei mustacchi e della barba completa incontrava degli op positori pertinaci e accaniti.
Molti padri di famiglia tenevano il broncio ai figliuoli od
ai nipoti per una leggera insubordinazione di peli. Due fratelli Clerici rappresentavano le più belle e più complete bar-be di Milano. I vecchi, gli im-piegati, e in generale, tutti i cosiddetti uomini seri, si radevano scrupolosamente dal naso al gozzo. Gli studenti che portassero barba o mustacchi rischiavano compromettere il loro avvenire; ordinariamente venivano rinviati dall'esame, od anche eliminati dalla scuola ».

Vi deve essere una certa cor-relazione fra barbe e rivolu-zioni: forse solo una traduzio-ne psicologica della protesta contro l'ordine costituito.

Comunque, Antonio Ghislan-zoni nella sua originalità intese certe esigenze a cui non restò insensibile la pubblicistica posteriore. In molte cose uno scrittore che trasformò il giornalismo italiano, Raffaele De Cesare, lo prese a modello. E che dire di Ugo Pescl, che ci lasciò una viva cronaca dei

primi anni di Roma capitale, narrando episodi singolari di cui altrimenti si sarebbe per-duta memoria?

Dal capitolo « La messa dei principi », non si leggerà sen-za gusto questa scenetta: « Quando i principi (Umberto e Margherita) arrivarono a Roe Marglierita) arrivarono a Ro-ma nel 1811, monsignor Anzino, cappellano di Corte, si dispo-neva a celebrare la Messa per loro, non mancando al Quiri-nale cappelle e luoghi consa-crati, oltre la cappella Paoli-na, Il vicariato significò a mon-signor Anzino che, essendo il luogo interdetto, non vi sl po-teva officiare. I principi dovettero, la printa domenica do-po arrivati, andare ad ascol-tare la Messa fuori, e scetsero fra le altre chiese la basilica fra le altre chiese la basilica di Santa Maria Maggiore. Giunimprovvisamente, furono ricevuti rispettosamente da alcuni canonici e fu loro offerto un inginocchiatolo con cusci-ni. Disse la Messa monsignor ni. Disse la Messa monsignor Anzino. Ma quei cuscini diventarono per alcumi giorni un vero affare di Stato. I cano-nici che avevano ricevuto i nici che avevano ricevuto i principi furono avvertiti di non permettersi simili licenze. Tornati a Santa Maria Maggiore la domenica seguente, i prin-cipi nulla trovarono disposto, e un povero diavolo di scaccino, parendogli che non si debba mai essere scortesi con una signora, portò alla prin-cipessa una sedia di chiesa ed cipessa una seata ai cinesa ea un cuscino qualistasi. Dopo quel giorno i principi continuarono ad assistere alla Messa che monsignor Anzino diceva alle 10 a Santa Maria Maggiore: soltanto, per non il compromettere lo scaccino di fronte ai superiori, uno staffiere di corte precedeva con un cuscino di velluto la principessa che s'inginocchiava in una delle cappelle laterali, do-

we il principe restava in piedi ».
Ma non solo di questi episodi è ricco il secondo volume dei memorialisti, beusì anche di note documentarie sul-lo stato di alcune regioni italo stato di alcune regioni ita-liane nell'epoca risorgimenta-le e post-risorgimentale, come quella che ci piace segnalare di Giovanni Visconti Venosta sulta Sicilia: vero quadro ag-ghiacciante delle condizioni di miseria e di squallore in cui versava l'isola sotto il regno di Ferdinando Martini il vo-lume reca larghi tratti del libro «Confessioni e ricordi (189-1892) » che sono una pa-gina vivente della Sioria ita-liana di un'età oranua lonte-

gina vivente della Storia tta-liana di un'età oramai lonta-na, ma per tanti aspetti inte-ressantissima e, in massima parte, ancora da studiare.

# i libri della settimana

## in vetrina

Romanzo. Christiane Rochefort: «Un vero signore ». L'au-trice di Il riposo del guerriero racconta le vicende amene di un matrimonio sbagliato fra una ragazza della « bohème « parigina e l'erede di un casato borghese. E' un ritratto sociale dei nostri tempi fatto con mano leggera, di cui fanno le spese i miti della tecnocrazia, l'isterismo dell'automobile, la virilità in doppiopetto grigio. La maggior parte delle mogli si rallegrerà di veder esposti certi pensieri e certi problemi che molte hanno in comune con la protagonista, la bella e

giovane Céline. (Ed. Longanesi, 219 pagine, 1200 lire).

Sagd. Giovanni Albanese: «11 punto». Di fronte al progresso scientifico e sociale, al laicismo, al problema della fame, alla minaccia della guerra, alle svolte politiche, alla crescita demografica, alla crisi della famiglia, come e dove l'uomo d'oggi può trovare un orientamento sicuro, per una testimonianza cristiana nel proprio mento sicuro, per una testimo-nianza cristiana nel proprio ambiente? La questione, nei suoi termini generali, è stata e sarà ampiameote dibattuta dal Concilio: ma questo volume esamina gli stessi quesiti in vista di una risposta imme-diata, pratica, che valga a ri-solvere le molteplici situazioni della vita d'opni viorno. (Prosolvere le molteplici situazioni della vita d'ogni giorno. (Pro Civitate Christiana, 289 pagine, 1000 lire).

i. d. f.

# RADIO FRA I PROGRAMMI DELLA SETTIMANA

Il poema di Puskin, musicato da Ciaikovsky, al Teatro dell'Opera di Roma

# Nuovo l'«Eugenio Onieghin» presentato da Maazel



Una drammatica scena dell'« Onieghin » con Rossi Lemeni protagonista, nella recente edizione presentata a Roma con la regia e la direzione di Lorin Maazel.

# domenica: ore 21,20 terzo programma

Scriveva il 18 maggio 1877
Pletro Claikovsky a suo fratello Modesto dopo aver deciso di mettere in musica il
s romanzo in versi » di Puskin,
Eugenio Onieghini. « Non puoi
avere idea di come io sia impazzito per questo soggetto.
L'Eugenio Onieghini è pieno
dl poesia... so bene che non
lascia grande spazio a eventi
e mancherà di effetti teatrali; ma la ricchezza della sua
poesia, la sua semplicità e
umanità, insieme con gli ispirati versi di Puskin, compenseranno qualsiasi manchevo-

Manchevolezza? Fu giustamente detto che l'Onieghin è un vero e proprio quadro della vecebia Russia verso il 1825, e il popolo in essa si riconobbe e ai riconosce ancora. Il poeta Puskin, seppe rendere l'incanto, i sentimenti, ia semplicità della vita delia campagna russa. Il più schietto romanticismo passa in Puskin e pri li rami s, attraverso Byron, influenzato da Goethe.

da Goethe.
Byroniano è infatti il suo
eroe, benché in tinte grigle,
attenuate: un giovanotto ven-

tiseieone che ai crede scettico e arido, ed è passato per tutte le esperienze. Trasferito in campagna in seguito all'eredità di un vecchio zio, frequenta col suo amico, il frequenta coi suo amico, il giovane poeta Lienskii, la ca-sa deila possidente Larina, che ba due figlie, Tatiana e Olga. Tatiana, la tipica fanciulla russa dei romanzi dell'800, idealista e sognatrice s'innamora di colpo di Onieghin, e nella notte gli scrive gmi, e nella notte gli scrive un'infiammata lettera, con-fessandogli il auo amore. Oniegbin, giovane disincanta-to, sì, ma onesto, in un seve-ro colloquio con Tatiana, l'av-verte che egli non è fatto per il matrimonlo e la vita di per i marimonio e a vita di famiglia; non pensi più a lui. Intanto Lienskij si è fidanza-to con la giovane Olga, plu positiva e civettuola della so-gnatrice Tatiano. Durante un ballo in casa di Larina, Olga si lascia corteggiare da Onieghin. Lienskij e Onieghin si scambiano aspre parole e ne segue un duello. In una nevosa mattina, all'alba, Onie-ghin uccide il poeta Lienskij, suo amico, per una futile questione d'onore (ricordiamo qui che Puskin ebbe più tardi la stessa sorte, restan-do ucciso io duello per difeodere la sua bella moglie). Passano gli anoi. Ooieghin una sera incontra a Pietro-hurgo Tatiana che ha spo-sato il principe Gremin, asaal più vecchio di lei. E' ammirata e ricca, e Onieghin adesso se ne innamora perdutameote. Ma Tatiana resiste al suo amore, ricordando la fedeltà e l'affetto che deve al marito.

In un'ultima siogolare scena Onieghin rimane solo, respinto da Tatiana, mentre la porta si apre ed entra il generale. Il romanzo lo versi finisce, come avverte il poeta, « in un momento per iui cattivo ». Non si sa infatti ciò che farà Onieghin, né cosa diverrà.

Si capisce che questo tema, tutto iogenuità è semplicità doveva entusiasmare Cialkovsky. Egli rivesti il romantico poemetto di una musica perfettamente aderente, in tono di «lied», da quel grande autore di romanze ch'egli era. Non si preoccupò del taglio acenico, della divisione in atti più o meno studiati, di effetti scenici.

Segui nel libretto quasi alla lettera il poema originale. Le arie più belle e suggestive sono messe in bocca a Llenskij. La «scena della lettera», scritta da Tatiaoa di notte, dopo che la vecchia «niania», la balia, la lascia ln lacrime, preoccupata, è famosa e forse di essa si è ricordato Massenet scrivendo il suo Werther neila altrettanto famosa «let-

tura della lettera ».

Nell'Onieghin si seote Ciaikovsky allo stato puro, ma un
po' attenuato di fronte all'appassionato sinfonismo della
Patetica e della Quarta. Temi russi ve ne sono pochi,
salvo che nei cori e nei halletti, fra cui la notissima « polonaise» del II atto. Ciaikovsky sta qui, come sempre, a
metà strada fra la musica occidentale e il « pathos » russo». Il «colore» ch'egli ha
però dato all'opera, «come
soggetto di Puskin», è atavolta più russo che occiden-

Troppo tempo Roma era stata senza l'Onieghin. Si stupisce all'udire che, rappresentato la prima sera al « Piecolo teatro» di Mosca, il 29 marzo 1879, siano passati ottantasei anni prima che Roma potesse ammirarlo. Il Teatro dell'Opera ne ha dato un'interpretazione vocalmente quasi impeccabile; ma la regla di Lorin Maazel, non fu senza

critiche e rilievi, benché testimooiasse di un vivo desiderio di dare al pubblico qualcosa di «nuovo», e sviscerare, per così dire, i lati segreti della vicenda.

Lorin Maazel è tuttavia artista sensibile e colto, e dal lato musicale ba dato un'io-terpretazione delicatamente « sinfooica» dell'opera, anche se a volte ciò andava a scapito della esecuzione vocale. Ma gli interpreti seppero reggere assai bene da sé: Virgioia Zeani, una sognante Ta-tiana, la cul duttile voce si plega magnificamente a questa parte, che dal punto di vista vocale non è senza asperità; Oniegbin esperto e persuasivo, Nicola Rossi-Lemeni, che entra subito nei panni dei personaggi che interpreta (e quanti ne ha già rivestiti!); poeta romantico il Lienskij di Franco Tagliavini, tenore dalla bella voce. Lucia Danieli nella parte della balia; come piace rivedere nelle opere russe l'immancabile figura della «niania», grossa e pesante, ma così materna, così serenal Ecco dove Ciaikovsky si è ricordato di essere, come operista, più russo che occi-dentale.

Liliana Scalero

# RADIO FRA I PROGRAMMI

**CONCERTI** Il celebre compositore francese dirige musiche proprie

# Pierre Boulez, o dell'improvvisazione

sabato; ore 21,30 terzo programma

Questa trasmissione del Terzo Programma costituisce un avvenimento artistico di eccezionale importanza per la presenza di unn dei maggiorl rappresentanti dell'avanguardia musicale europea, il compositore francese Pierre Boulez (Montbrison, 1925), cbe presenta tre brani della sua opera più importante Pli selon pli — « Don », « Improvisation 1 », « Improvvisation II » —, dando altresi un sag-gio delle sue straordinarie doti direttoriali con due famosi lavori-chiave della musica del nostro primo mezzn secolo: i Cinque pezzi op. 16 di Schoenberg e Le Chant du rossianol di Strawinsky.

## Un'opera monumentale

Pli selon pli - alla cui esecuzione partecipa il soprano Miciko Hirayama — rappresenta il punto d'arrivo dell'appassionante avventura artistica di Boulez: e per comprendere il significato di tale sbocco sarà utile ripercorrere brevemente quel cammino. che del resto si identifica con l'itinerario percorso dalla nuova musica in questi ultiml vent'anni sotto la guida, oltre che del musicista francese, di Karlhelnz Stockhau-sen e di Luigi Nono.

L'avventura ha inizio dopo l'ultima guerra. Musicalmente, durante il ventennio fra le due guerre, aveva trionfato il mito di un neo-classicismo esistenzialmente disimpegnato e ottimista; e sull'altare di quel mito erano stati sacrificati quei musicisti che, al termine del primo conflitto mondiale, avevano voluto impegnare se stessi nel riflettere una situazione drammaticamente problematica: Schoenberg, Berg e Webern. Ora il mito neo-classico era stato spazzato dalla seconda guerra mondiale: e si ripresentava quella stessa condizione di problematicità che ci si era illusi di aver cancellato.

Era quindi giunto il momento adatto per la « resurrezione » delle vittime. In tutta Europa i giovani musicisti di punta si volgono a Schoenberg. Questi, dopo il primo periodo espressionista in cui aveva riflesso l'angoscla di-sperata della tragedia, si era impegnato a risolvere la drammaticità di una condizione umana irrazionale con un eroico sforzo razionale. Sul piano del linguaggio, tale razlonalizzazione ai era concretata nella concezione seriale dodecafonica, cioè nel-l'ordine rigoroso assegnato alle «altezze» dei suoni. Ma per una razionalizzazione integrale, restavano da ordinare anche le altre dimensioni sonore: e Webern, discepolo di Schoenberg, aveva dato in-dicazioni in tal senso anche per le intensità ed i timbri. Questo indirizzo verso un assoluto dominio razionale non poteva non affascinare Pierre Boulez, quale appartenente a una terra che aveva generato un Cartesio. Le opere di Boulez in cui si realizza tale ideale « matematico » sono Polyphonie X e Struc-tures: ormai tutti gli elementi musicali — melodia, armo-nia, contrappunto, forma, nia, contrappunto, forma, strumentazione — sono ri-condotti ad un denominatore comune: la serie. Il lavoro di composizione, cioè, è predisposto o priori, predeterminato ferreamente in tutti l suoi elementi, dalla volontà razionale: nulla più è lasciato all'imprevisto dell'invenzione fantastica, all'irrazionalità dell'ispirazione, insomma al caso, all'alea.

Ma ben presto si rendeva evi-dente che anche la razionalizzazione assoluta era un mito: un mito che escludeva dalla creazione artistica nlentemeno che la libertà, ossia tutto. Si trattava cosl di riconquistare alla musica la dimen-sione della libertà, non con un antistorico ritorno toutcourt alla musica pre-dodecafonica, ma attraverso un processo storico di opposizione dialettica.

## L'interprete co-autore

Tale processo comincia in Boulez stesso, che dopo aver percorso fino in fondo una via tracciata dalla logica interna, non teme ora di apparire in contraddizione con se medesimo, perché sente che non di contraddizione si tratta, ma di necessaria evoluzlone. Ed ecco che la libertà fa ll suo ritorno per varie vle. La sopraffazione dell'integralismo seriale si era esercitata (prima che sui fruitore del-l'opera) sull'interprete, inibendogli ogni intervento soggettivo. Ora invece all'esecutore è restituita la propria libertà interpretativa, ed in misura maggiore di quella concessagli, condizionatamente, dalla musica tradizionale, giacché l'opera è concepita in modo che l'intervento dell'esecutore si può esercitare anche sulla disposizione delle parti, sulle durate, sulla dinamica, perfino sulle altezze dei suoni.

L'Interprete, insomma, è promosso al ruolo di co-autore sia pure « guidato » dal vero autore: il quale ba quindi immaginato nella sua opera la possibllità dei caso, dell'estemporaneità creativa dell'esecutore, dell'alea. E' questa una concezione di « ope-

ra aperta » che Boulez dichiara esplicitamente di aver ripreso dal Mallarmé di Un tratto di dadi e specialmente dal postumo Libro: ossla da quei fogli staccati lasciati dal poeta e che, nelle sue intenzioni, avrebbero dovuto costigll elementi componibili dallo stesso lettore - ossia « Interprete » — secondo un ordine ogni volta diverso. Di tale nuovo orientamento di Boulez fanno testimonianza principalmente Le Marteau sons moître (che rein-troduce, dopo la ritmica mec-canica, la libertà del tempo « rubato ») la Terza Sonata, nella quale le variazioni di una struttura di base o « formante » sono in gran parte affidate all'estro estemporaneo, e Pli selon pli, portrait de Mallarmé.

Quest'ultimo, monumentale lavoro, si compone di cinque parti: «Don», «Improvisa-tion I», «Improvisation II», « Improvisation III », « Tom-

beau ». « Vi ho impiegato — dichiara l'Autore — vori modi di improvvisazione: versioni possibili secondo uno scelto non fissata preliminarmente; versione fisso con improvvisazioni interpolate; versione poli-valente con risoluzioni probabili: versione mediante spostamenti. E' un omaggio oll'ombro di Mollormé ».

Si tratta, come si vede, di un'opera in cui interviene largamente l'alea. nel senso di una libertà di «lettura» orientata, e dove le possibilità di improvvisazione, sempre presenti, sono lasciate ad una dozzina di esecutori, tra cui un aolista di canto, i quali ad ogni istante debhono realizzare una sottile e per-fetta intesa col direttore, che nel caso di questa trasmissione è l'Autore stesso. Il pezzo introduttivo, « Don »,

fu in origine scritto per pia-noforte solo, forse per me-glio evidenziare, con la sua relativamente spoglia veste sonora, l'immenso « crescen-do » di tutto l'inaleme. In seguito fu orchestrato. Le due « Improvisations » in programma sono sui versi di due gramma sono sui versi ui que sonetti di Mallarmé: «Le vierge, le vivoce et le bel aujourd'hui: e «Une den-telle s'abolit». L'accompa-gnamento alla voce é sostenuto da un insieme cameristico, affiancato da una ricca percussione dove dominano strumenti « vibranti », quali

celesta e vibrafono. Scrisse Antoine Goléa: «Pli selon pll dà, con o senzo possibilità d'improvvisazione, una sourana impressione di libertà e di bellezza imme-diata. Per Boulez, i tempi della musico motematico, om-messo che essi siono mai esistiti nel significato esatto del termine, sono finiti. Per Boulez e per tutti i grandi e autentici compositori dello nostra epoco lo musico è chioromente tornoto ad essere ciò che essa è stata per Beethoven, per Wooner e per De-bussy: la ricerca d'una sintesi, instabile per definizione e per essenza, fro la discipli-no dei mezzi e la libertà dell'espressione ».

E il richiamo a Debussy è significativo, perché oltretutto Pierre Boulez possiede, come il « Claude de France », il dono raro della magia so-

Nicola Costarelli



Ii compositore francese Pier-Boulez, una delle figure punta dell'avanguardia musicale europea. E' natn a Montbrison (Loira) nel 1925 ed ha studiato con Messiaen e René Lelbowitz. Dai 1960 insegna enmposizione all'Accademia di musica di Basilea

# PROSA In alto mare

lunedi: ore 22,45 terzo programma

Slawomir Mrozek, trentacin-quenne, è oggi il commediografo polacco più notn fuorl dai confini della sua patria. Mrozek, dopo aver esordito come caricaturista, cominciò nel 1956 a scrivere brevi racconti satirici che - raccolti due anni dopo in un volume dal titolo L'elefante — gli procurarono vasta notorietà. Contemporaneamente Mrozek si dedicò al teatro, portando sulle scene gli stessi motivi e gli stessi personaggi del racconti. In genere, ogni lavoro di Mrozek parte da una «trovata » che non rimane mai flne a ae stessa: da essa l'autore muove per satireggiare certl aspettl del regime polltico nel quale egli stesso è creaciuto, però senza cedere mai nella tentazione della no-

stalgla per ll recente passato. In questo senso, Mrozek ha scelto la strada difficile di una satira rigorosa e ineccepiblle: questo splega il suo successo anche in patria (c'é da aggiungere, per quanto riguarda 11 auo teatro, che Mrozek conosce alla perfezione l movimenti d'avanguardia europei: è chiaro, ad esempio, che egli rovescia le situazioni care ad Adamov, forzandone il limite di « angoscia » flno a spezzarlo nella risata, nella battuta comica e liberatoria). In alto more ha come protagonistl tre naufraghi, un uomo grosso, un uomo medio e un uomo piccolo, che vivono da alcuni giorni au di una zattera. Terminati i viverl, al tratta — com'è tra-dizione — di stabillre quale dei tre dovrà essere mangiato per tenere in vita gli altri due compagni.

I librl dl avventura ci hanno Insegnato che in casi simili si usava ricorrere al sistema della paglia più corta; i perso-naggi dl Mrozek invece decidono di affidarsi a libere elezionl. Ognuno dei tre fa dunque un comizio aila roveacla, cercando di presentarsi come non-candidato al sacrificlo. Logicamente, l'eslto dell'elezlone risulta nullo, quindl è necessario ricorrere ad altri si-

Alla fine, il naufrago piccolo - convinto dalla sottile dialettica dell'uomo grosso accetterà liberamente e con gloia dl essere manglato dagli altri due. Anzi la aua felicità nella dedizione sarà tale che l due, pur avendo trovato in un baule del viveri di riserva, decidono di mangiarsi lo stesso il naufrago piccolo per non deluderne la trepida attesa.

# DELLA SETTIMANA RADIO

# II valzer del signor Giobatta

sabato: ore 20,30 programma nazionale

Ermanno Carsana — del quale gli ascoltatori conoscono glà alcuni radiodrammi che si distiuguono per la loro misura e per la proprietà del dialogo — ha, in questo suo Valzer del signor Giobatta, ripreso un argomento che è stato oggetto di centinaia di racconti e di opere teatrali: quello cioè degli inceppamenti burocratici, delle restrittive applicazioni delle norme nei pubblici nffici.

Esistono, al riguardo, precedenti letterari famosi, ma il merito non piccolo di Carsana è quello di riuscire a raggiungere lo stesso una sua precisa originalità.

Il protagonista del lavoro è ll aignor Giobatta Giobatta, il quale, dovendo riscuotere una piccola eredità, si fa rllasciare dall'anagrafe del suo paeae i documenti necessari. Si accorge cosl che, per un errore, risulta presso quell'ufficio deceduto da tempo a tuttl gli effetti. Giobatta si illude trattarsi di una avista facile ad essere corretta: basterà che si presenti, in carne ed ossa, all'ufficio competente. E qui cominciano in-vece i guai: far tornare in vita un uomo che risulta morto per lo stato civlle non è impresa semplice.

Occorrono alcuni chill di carta bollata, centinaia di petizioni, complicazioni a non finire; Invano la moglie di Giobatta aupplica il marito di rinunziare a quella piccola eredità, ormai l'uomo è preso in un ingranaggio più grosso di lui, non può più tirarsi indietro.

E cosl fra domande, suppli-

che e spostamenti da un ufficio all'altro Giobatta finisce per lasciar passare i migliori anni della sua giovinezza, finché un giorno, come per una improvvisa illuminazione, trova il modo di riconquistare — se non altro — la pace dello spirito.

Non vi diremo come, lasciamo la parola a Carsana: vi diciamo soltanto che si tratta di una soluzione paradossale, come lo è, del resto, tutto il tono della vicenda.

# Assassinio nella Cattedrale

venerdi: ore 21,20 terzo programma

Questa settimana — nell'ambito del ciclo dedicato all'opera teatrale di T. S. Ellot — sarà trasmesso Assassinio nella Cattedrale, il lavoro, che segna l'esordio del poeta, nel 1935, come autore drammatico.

Eliot ha ripreso l'episodio storico della morte di Thomas Beckett, arclvescovo di Canterbury, assassinato nel 1170 da quattro cavalieri inviati da Re Enrico Il il quale non tollerava l'intransigente fedeltà mostrata alla Chiesa di Roma da parte di Beckett, suo ex amico e compagno di giochi e da lui stesso fatto elevare alla dignità arcivescovile. Il dramma è tutto incentrato sulla figura dl Beckett, sul significato di quella morte cristianamente accettata, e raggiunge spesso toni di aitissima intensità poetica e tragica.

Assassinio nella Cattedrale è stato, fra l'altro, il lavoro che ha dato inizio alla rinascita del dramma poetico nel teatro anglosassone.

a. cam

# Il nuovo corso di Classe Unica L'organismo umano

venerdi: ore 18,35 secondo programma

Per gli stessi scienziati, medici, biologi, genetisti, il corpo umano conserva, tuttora,
una percentuale rilevante di
mistero. Poco si sa, per esempio, del meccanismo del pensiero, dell'incessante rinnovarsi delle cellule, dell'origine di certi fenomeni nervosi. Insomma, l'uomo continua ad essere la macchino più
complessa, meno conosciuta.
E il poco che si sa, è noto soltanto agli specialisti.

Certo la divulgazione scientifica ha fatto passi da gigante: si nota uno sforzo continuo per diffondere, presso il pubblico più vasto, le applicazioni



Il professore Oreste Pinotti dell'Università di Torino, che cura, da venerdi, ii nuovo corso di Classe Unica

delle scienze moderne. E l'uomo della strada parla di conquiste della fisica, della chimica, dell'astronautica. Ma raramente si tratta, in termini divulgativi, delle complicate strutture e funzioni dell'organismo umano.

La ragione è semplice: farlo non è facile, appunto per la complessità della materia; eppoi, il mosaico che si chiama uomo è ancora così incompleto e frammentario. Adesso Classe Unica intende affrontare l'argomento. A partire dal 26 febbraio, andrà in onda sul Secondo Programma, un corso di fisiologia umana che s'intitola, appunto, L'organismo umano.

Si tratta, più che altro, di una ripresa: il tema delle attività dei vari organi del corpo umano venne, già, trattato molti anni fa. E' chiaro che stavolta la materia è nuova, riscritta alla luce delle conquiste scientifiche succedutesi negli ultimi anni; soprattutto per quanto attiene le funzioni specifiche nell'economia dell'organismo e la loro coordinazione.

Curerà il corso il professor Oreste Pinotti, direttore dell'Istituto di fisiologia umana dell'Università di Torino. E' uno scienziato illustre: ha pubblicato, in collaborazione con numerosi allievi, un centinaio di « lavori » scientifici. In particolare, si è dedicato allo studio dell'apparato cardio-vascolare ed alla regolazione nervosa, riflessa e centrale, del cuore e dei vasi san-

guigni.

# Discoteche private

venerdi: ore 17,25 programma nazionale

Il mese di febbraio per Discoteche private, si conclude con una serie di incisioni davvero notevoli, scelte nella collezione del professor Anacleto Spinelli di Monza:

— Enrico Ceruso, tenore - « Dai campi, dai pratl » dei « Mefistofele » di A. Bolto · G&T, GC 1789.

— Alexelevic Smirnoff -« Mi par d'udire » de « i pescetori di perle » di G. Bizet -Victor 6105.

— Mattie Battistini, beritono « Aria della stella » da « Tennhauser » di R. Wegner • G&T, GC 52664.

— Amelia Pinto, sopreno -« Romenza di Ero » de « Ero e Leendro» di Bottesini -G&T, GC 53238.

— Antonio Peoli, tenore - « Di mia patrie » de « Roberto il diavolo » di G. Meyerbeer - G&T, GC 2-53712.

— iven Ersov, tenore -«Blence el par» da «Ugonotti» di G. Meyerbeer - G&T 022011.

Giovane insegnante di matematica e fisica, il professor Spinelli pratica il collezionismo di dischi storici da circa dieci anni. Questa passione gli nacque dopo aver assistito per la prima volta ad un'opera lirica. Dai primi dischi, man mano la collezione aumentò di quantità e di qualità e sino a raggiungere i duemila esemplari odierni, tutti di lirica e comprendenti nomi come: Van Dyck. De Negri. Kaschmann, Lilli Lehmann. la Saville, la Ceresoli, la Vasques, Marconi, Fiscalais, e alcune rare e prestigiose interpretazioni come quelle dei tenori Caruso, Smirnoff, Paoli ed Ersov, presentate nel corso del programma.

Altra gemma, tra le più fulgide, della raccolta Spinelli è costituita dall'« aria della stella» (O tu, bell'astro) che Mattia Battistini — il re dei baritoni, il baritono dei re incise a Varsavia nel-1903. Il disco fa parte della ristretta serie di undici incisioni (dette appunto • Battistini di Varsavia ») dal cantante realizzate mentre era in tournée nella capitale polacca, e tutte assai ricercate per la loro perfe-zione, sia dal punto di vista tecnico che da quello vocale. Se una preferenza c'è, nella raccolta Spinelli, questa è per le voci tenorili, e in partico-lare per l'aria « Mi par d'udire » da I pescatori di perle di G. Bizet di cui possiede più di 40 interpretazioni diverse.

# VARIETA



Renato Turi, che interpreta ia parte del professore nella rubrica « Adeie, cameriera fedeie » di Marcello Clorcloiini

# Adele, cameriera fedele

sabato: ore 9,35 secondo programma

Adele, la cameriera del titolo, è una delle tante ragazze
sinceramente ed ingenuamente appassionate di musica
leggera, la quale presta servizio nella casa di un professore che, al contrario, propende in fatto di musica decisamente per il genere cosidetto «serio», cioè per il classico.

Questa musica, egli sostiene, non è affatto « barbosa», come tolvolta lo gente è portota a credere; viceversa essa è fonte insostituibile di emozioni profonde. Basta avvicinarvisi con una certo dose iniziale di buona volontà. Naturolmente, potché i punti di visto del professore e della suo domestica sono piuttosto discordi, si finisce col bisticciare ed ognuno quindi cerca

di convincere l'altro con l'argomento che ritiene il più idneo di tutti: quello cio di avvalorare la proprio tesi con un brano niusicale. Adele farà così ricorso oi suoi

cantonti e alle sue canzoni preferite; il professore, di rimando, cercherà di dimostrare a sua volta, con oltri brani, che la «sua» musica non ha nulla d'incomprensibile e di oscuro. Egli ama infatti paragonarsi ad una specie di commesso viaggiatore che sottopone alla sua interlocutrice un campionario di musiche tra le quali non ci sorà che l'imbarazzo di una scelta per un successivo e necessario approfondimento.

Così, occanto ai Bobby Solo, Fred Bongusto e Gilbert Bécaud, verranno eseguiti celeberrimi pezzi classici: dal Trillo del diavolo di Tartini al Largo di Haendel, da un

« brondenburghese » di Boch a un Notturno di Liszt (che ascolteremo appunto nella puntata di sabato prossimo). L'intento della trasmissione risulta dunque, da quanto si è detto, chiaro: dimostrare alla buono, in chiave briosa e garbata, che i conflitti tro musica « seria » e « leggera » non sono poi insanobili. Anzi, si potrebbe aggiungere, è importante proprio che essi possano verificorsi. Se si tiene poi con-to che il ruolo di Adele è inipersonato da Bice Valori (la quale propone nel programma un suo pittoresco dialetto che sta tra il ciociaro e l'abruzzese) si comprenderà che agli intenti divulgativi e didascalici la rubrica aggiunge quelli del trattenimento distensivo.

La porte del professore è interpretata da Renato Turi.

P. 111.



Il Or. Nico Ciccarelli, qui ritratto assieme ai Or. Marco Pasetti Direttore Tecnico della Fermeceutici Or. Ciccarelli, questa sera alle ore 20 50 perlerà alla Talevisione del Tamoso dentifricio «Pasta del Capitano» e della crame di beliezze «Cera di Cupra». Prece-derà un grazioso sketch intarpretetto da

DELIA SCALA ed ENZO GARINEI

Chiedete saggl gratuiti de

# "LA GRANDE PROMESSA.

mensile edito dall'Ergastolo di Porto Azzurro (isola d'Elba)

### MAMME, FIDANZATE, SIGNORINE!

Imparerete a tagilare e a cantezio-nore i vastri vestiti come sarie pro-vette seguendo il moderno, lacile

"CORSO PRATICO" di sarioria sianda in casa. Riceverete GSATIS è TAGLI DI TESSUTO, l'altrezzotura e il MANICHINO Richiedete il pro-spetta gratulta "C.P."

Risparmio e Guodogno specializzandovi nella contezione del vestili per bambini, Imparale da casa vastra con il CORSO completo rapido eco-nomica per carrispondenza: "SIMSI ELEGANTI,

Riceverele ORATIS STAOLI DI TESSUTO
e lutto l'occarrente, Praspello gralutto "R.E." senza impegna a richiesta.

SCUOLA TAGLIO ALTAMODA TOSINO - Via Roccalarie, 9110



# DOMENICA



# NAZIONALE

10,15 LA TV OEGLI AGRI-COLTORI

Rubrica dedleata ai problemi dell'agricoltura

cura di Renato Vertunni 11-12 SANTA MESSA calebrata secondo le nuo-ve norma liturgiche

da S. Em. il Cardinale Giacomo Lercaro, Arcivesco-vo di Bologna, Presidente del Consiglio per l'appli-cazione della Costituzione sulla Sacra Liturgia

La trasmissione offre un esempio protico delle innovazioni che dal 7 marzo saronno introdotte nello celebrazione dello Santa Messo

Ripresa televisiva di Carlo Baima

# Pomeriggio sportivo

- CRONACA REGI-STRATA OI UN AVVENI-MENTO AGONISTICO

15,30-16,30 EUROVISIONE Collegamento tra le reti televisive europee

VIAREGGIO: CORSO MA-SCHERATO OI CARNE-VALE

Telecronista Lello Bersani Ripresa televisiva di Giovanni Coccorese

### 17 - SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Gibbs Fluoruro - Pepsi-Cola - Monetti & Roberts -Merendine Urra Soiwo)

# La TV dei ragazzi

a) IL PROOF ETTORRE Spettacolo di cartoni ani-

Distr.: C.B.S.

- Voiere ad ogni costa La casa gull'albero
- Lezione di pesce L'elefante blanco
- Il galateo di Hashimoto
  - La terra contesa
- ROBINSON CRUSOE dal romanzo di Danlel De

Protagonista Robert Hoffmann - Regla di Jean Sa-cha · Coproduzione FLF-Ultra Film Undicesima puntata

## Pomeriggio alla TV

- LE AVVENTURE OI BRACCIO OI FERRO Cartonl animati di Max

Fleischer 18,10 BONANZA

> La cantante e Il cow-boy Racconto sceneggiato - Re

gla di Edward Ludwig Prod.: N.B.C. Int.: Lorne Greene, Pernell Roberts, Dan Bloker, Micbael Landon, Yvonne De Carlo

### 19 -TELEGIORNALE

della sera - 1º edizione GONG

(Tè Star · Cioccolato Nestiè)

19,10 CRONACA REGI-STRATA OI UN AVVENI-MENTO AGONISTICO

## Ribalta accesa

20 - TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Soli Andrews · Sidol · Mocchine per cucire Borletti -Coffè Corambo - Lavotrice Costor - Bel Paese Golboni)

### SEGNALE ORARIO CRONACHE ITALIANE ARCOBALENO

(Formitrol - Vino Rosotello -Codonett - Ace - Telerie Bas-setti - Coramelle Pip) PREVISIONI OEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE della sera - 2º edizione

CAROSELLO (1) Maurocaffè · (2) Sapo-

ne Sole · (3) Campari · (4) Brodo Lombardi · (5) Pasta del Copitano

I cortometroggi sono stati reolizzoti da: 1) Massimo Saraceni - 2) Roberto Ga-violi - 3) Dollywood Italiana - 4) Roberto Gavioli - 5) Cinetelevisione

## IL GIOCATORE

di Fjodor Dostoevskij Riduzione di Edmo Fenoglio e Sole Sandri

Prima parte Personaggi ed interpreti:

Aleksej Ivanovic
Worner Bentivegna
m generale Morio Pisu

Marje Filippovna
Angela Lavagna
Blanche Giuliana Colandro Des Grieux

Gianfronco Ombuen La madre di Blanche Korolo Zopegni

Polina Aleksandrovna Corla Grovina Gilberto Mazzi

Mezencov Tino Corroro
Lino Volonghi
Fousto Guerzoni
Rino Fronchetti Astley La nonna Potapyc Marta Scene di Nicola Rubertelli · Arredamento di Gerardo Vigglani · Costumi di Vera Carotenuto - Regia dl Edmo Fenoglio

## 22,10 L'APPRO00

Settimanale di lettere ed arti a cura di Giuseppe Lisi con la collaborazione di Alfonso Gatto e Silvano Giannelli

Realizzazione dl Siro Marcellini

22,40 LA COMENICA SPOR-TIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sul princi-pali avvenimenti della giornata

# TELEGIORNALE

della notte

# Dal romanzo di Dostoevskii

nazionale: ore 21

Il breve romanzo dl Dostoevskij Il giocatore, è stato rldotto in due puntate per la TV da Edmo Fenoglio e Sole Sandri. Protagonista è Aleksėj Ivanovic, giovane d'indubbia intelligenza. Questi narra in prima persona quanto gli accade in una immaginaria cittadina, dal significativo nome di Roulettemburg.

Nella sua qualità di precettore dei figli di un generale, Alekséj raggiunge a Roulettemburg quest'ultimo, il quale ha preso alloggio con l due bambini ln un albergo assieme alla sorella Maria Filippovna ed alla figliastra Polina Aleksandrovna.

I tre, ciascuno con una diversa sensibilità, amano la vita brillante e poco si preoccu-pano di far debiti, mandando in cerca di denaro perfino il precettore.

A Roulettemburg, Alekséj

# L'«Orsa

secondo: ore 22,05

Assieme a Liana Orfel, la bella soubrette dell'Orsa maggiore, a Vittorio Congla e ad Aroldo Tieri, avremo stasera come ospite d'onore Giorgio Gaber che ci canterà qualcuna delle sue canzoni di . magglor successo. Gaber, il cul vero nome è Gaberschlk, non è mal stato popolarissi-mo, come Rita Pavone, Gigliola Cinquetti o Bobby Solo, ma abbastanza popolare da poter vendere per anni i suoi dischl. Non si è mai atteggiato a divo, ma ha goduto delia sua fama con prudenza e parsimonia, centellinandola a poco a poco come vino vecchio. Non ha fatto spese pazze, né passi falsi, né colpi di testa. E' stato insomma un ammi-nistratore oculato di se stesso. E' un ragioniere e ama la precisione e il lavoro ordinato. Ma quando gll si prospettò la possibilità d'essere assun-to in banca, preferi rinun-ciare al posto fisso per cor-rere l'alea del successo nel mondo della canzone.

La Bollata del Cerutti, ispirata alla malavita milanese ma una maiavita patetica e affettuosa — gli fruttò una notorietà improvvisa. Da quel momento Gaber si avviò sul doppio binario della canzone sentimentale e della vita popolare di Milano. E così nacquero Le strade di notte, Non orrossire, Porto romana, Lo mammo del Cerutti e tante altre. Oggi, Glorglo Gaber, ottenuta una solida posizione in campo musicale, cerca di coronare — da buon ragio-niere qual è — il suo successo con il matrimonlo. Le nozze con Ombretta Colli sl annunciano imminenti.

Col cantautore milanese, avre-

# 21 FEBBRAIO

# giocatore

lvanovic trova il generale e le due donne in compagnia di tre avventurieri: un uomo. certo marchese Des Grieux, una sua scdicente cugina in terzo grado, Blanche, che fa la graziosa con il generale mirando a sposarlo, e la ma-dre di Blanche. Fra una conversazione ed uo pranzo - il marchese ha praticamente · anticipato · del denaro sono tutti in attesa della morte di una ricca signora, zia del generale e nonna di Polina: di momento in momento dovrebbe giungere da Pietroburgo la notizia di una sostanziosa eredità. Uniti alla compagnia sono anche un altro russo, Mezeocov, ed un simpatico signore inglese, Aatley. Innamorato di Polina, Alekaèj è pronto ad ogni comando della ragazza. Non si è rifiutato di venderle certi brillanti per settecento fiorini ed ora non si rifiuta di andare al



mo un'altra ospite: Scilla Gabel, ormai divenuta autonoma, dopo aver fatto per lungo tempo la controfigura di Sofia Loren. Come al solito, la Gabel reciterà con 1 pre sentatori, e sl esibirà in ruoli che non le sono consucti. Margherita e Luiselle, le due giovani cantanti, e la rubrica fissa di Bice Valori, nella parte della Contessa, completeranno la serata.

Carlo Napoli



Tino Carraro che vedremo atasera nelle vesti di Astley

Casino e giuocare quella aomma per lei. Una prima volta vince, moltissimo; poi ritorna alla roulette, ma perde... Pre-sto la passione del giuoco s'impossessa di lui e la roulette diventa il suo pensiero dominante, più quasi dell'a-more per Polina.

arriva Improvvisamente Roulettemburg la nonna della sperata eredità, arzilla e battagliera, tornata prodigiosameote in buona salute grazie ad uoa cura di fieno tritato. La donna è venuta coll'intento di riportare ordine ln quell'ambiente corrotto e, con animo di moralista, si accosta al tavolo della roulette, come per studiare quel mostro che porta tante creature alla perdizione. Ma la roulette è troppo affascinante e la nonna comincia a giocare...

# Prima puntata della nuova serie «Incontri»

# Un'ora con Pauling

secondo: ore 21,15

· Io calcolo che gli esperimenti fio qui condotti, per un ammontare equivalente a cinquanta megatoni di pro-dotti di fissione, causeranoo alla fine la morte di un milione di persone. Calcolo inoltre che gli esperimenti causeranno la nascita di almeno duecentomila bimbi deformi o psichlcamente tarati. Gli esperimenti devono easere aospesl ».

Sono parole di Linus Pau-ling, l'autore del drammatico appello del 1958 alle Nazioni Unite e al governi, per la sospensione degli esperimenti nucleari. Pauling, americano, è uno del massimi scienziati viventi: chimlco, fisico, biologo, due volte Premio Nobel, per la chimica e per la pace. Al suo appello risposero un-

dicimila scienziati. Fin dal '45 Pauling si era battuto con Einstein per il disarmo nucleare. E, per le

sue testimonianze, era stato attaccato dal Comitato per le attività antiamericane. Il Pre-mio Nobel del '54 lo sorprese senza neppure il passaporto, come « sovversivo». Dovette-ro rilasciarglielo in furia, perchè potesse andare a Stoccolma a ricevere il Premlo. Otto aooi dopo egli sarebbc stato insignito della medaglia d'oro per la Pace.

Nella sua casa in collina, in California, aono andati a trovario il nostro Ruggero Orlando e il regista Morabito, per la rubrica degli » In-contri ». Lo scienziato risponde docile e aorridente alle domande di Orlando. Afferma di essere un buon lettore: romanzi, fantascienza, letteratura poliziesca. Della moglie, che ha vissuto con lui 41 anni, ed è una sua ex al-lieva, dice: • Credo proprio dl avere imparato più io da lei, che lei da me... ».

Vittorio Di Glacomo



# **SECONDO**

# Pomeriggio alla TV

18-18,45 CONCERTO SIN-FONICO

diretto da Raphael Kubelik Johannes Brahms: Sinfonia n. 4 in mi minore opera 98: n. e in mi minore opera 98: a) Allegro non troppo, b) Andante moderato, c) Allegro giocoso, d) Allegro ener-gico e passionato

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiaoa

Ripresa televisiva dl Luigi Di Gianni

### 21 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Stock 84 - Talco Paglieri -Alemagna - Skip)

21.15 INCONTRI

Un'ore con Linus Pauling Programma a cura di Pio De Berti Gambini Interviste di Ruggero Or-Regla di Franco Morabito

### ORSA MAGGIORE

Spettacolo musicale di Amurri, Luzi, Macchi con Liana Orfei, Aroldo Tieri, Vittorio Congia

le cantanti Louiselle e Margherita

e con la partecipazione di Bice Valori, Riccardo Garrone e Scilla Gabel

Orchestra diretta da Puccio Roelens Coro di Nora Orlandi

Coreografie di Don Lurio Scene di Giorgio Aragno Costumi di Maurizio Monteverde Regla di Eros Macchi



Raphael Kubelik che dirige il concerto sinfonico delle 18

# UN AVVENIRE DECOROSO

LUI SI COSTRUISCE, STUDIANDO A CASA SUA PER PREPARARSI LA SUA CARRIERA PROFESSIONALE

# PAGHE E CONTRIBUTI CONTABILITA'

Al termine di questi due corsi sarà in grado di tenere, come libero professionista l'amministrazione di piccole e

reministratione di piccole e medie aziende — oppure potrà migliorare note-volmente la, sua posizione alle dipendenze di una azienda come capo contabile o funzionario del-l'ufficio personale.

# STENOOATTILOGRAFIA CORRISPONOENZA COMM

no 3 corsi bese per forme-ii corrispondente di concetto una aziende — saper scrivere a macchine con repidità e precisione scrivere velocemente in stenografie

stenagrefie

concepire une lettere corrette e persuesive —
queste 3 ebilità fenno perie del
corredo di agni persone istruite,
dinemica che voglie sfruttrei il
suo tempo ed occupere une posizione di concetto.

### PUBBLICITA' E VENOITE

» Le pubblicità à l'enima dei commercio ». Quindi, chi cono-sce i segreti delle buone pub-bicità, à sempre un collebora-tore epprezretissimo. Tenti le esserciteno enche come libera professione. Il corso PUBBLICITA/ E VEN-DITE à un velide eiuto per chi he sceito questo remo interes-sente e lucretivo.



Speditemi gretis il volumetto illustrativo dell'istituto

Nome

Residenza

Vie Prov.

Corso che interessa

Altre materie che Interessa.

oltre quelle nominete:

Inviare compliato all'ISTITUTO KRAFT LUINO (VA)

Tutti i corsi p. carriere commerciali ed amm.e mesch. e femm.



presio ancora 8-16 cm, e tra-sformeres I grassi in muscul poesni Alfung, corpo e gambe sole. Rinterzo del dischi verta-lirali. Risultati infallibili in qual-siasi ets. Prezzo Line 1.980 GRATIS

gaz. ili.: "Como crne rire a fonificare.. da

Dett. J. Mec Astelle EASTEND - CITY 25 Via Alfieri C. 690-TQI





can diritta di ritornare in RICCO CATALOGO GRATIS: radio de

tavolo e portatili, radiofoaografi, sutoradio, fonovaligie, registratori RADIOBAGNINI

ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 137



## **AVETE PROBLEMI DI GIRADISCHI?**

Forse ii vostro giradischi non vi soddisfa, forse non ne avete ancora uno. In ogni caso SCRIVETECI: i nostri esperti vi risponderanno GRATIS. Riempite questo tagliando e speditelo SUBITO a Selezione dal Reader's Digest, Via Moscova 40, Milano. Approfittate di questa occasione i

Cognome e nome		
/ia	Città	Provincie
Professione		FtA

---

# **CAMPIONATO** DI CALCIO

### SCHEDINA DEL TOTOCALCIO N. 25

## i pronostici di Carla Del Poggio

Cagliari - Monteva	2	2	1
Catanio - Messico	1	ĸ	
Figrentine - Rome	e	i	
Feggia - Teriae	e		
lotor - Eoneya	1		
Juventus - Atalenta	X		
Lazia - Milas	2		
Sampdoriu - Belogno	x	2	
Verese - Lan, Vicenza	1	ŧ	2
Napail - Mudeus	e	1	
Triestina - Spal	2		
Locco - Solernitano	я		
Reggiou - Avoilina	i		

### SERIE B

Aleesandrio - Monza		Г	
Barl - Pre Patrie			
Brescie - Trani	$\top$	Г	Г
Cetenzaro - Liverns			
Pedeva - Potenza			
Peterme - Parme			
Reggiane - Lecco			
Vnoezie - Verena		Γ	

## SERIE C

### GIRONE A

Bielleec - 1yreu .		П	
Corpl - Novara			
Coma - Legueno			
Eutelle - Saveee			
Fanfulte - Vitt. Venets			
Marzette - Cremenese			
Mestrina - Selbiatese			
Yravisa - CRDA	I		
Udisese - Piacenza	Т		

### GIRONE B

Empeli - Pistoiese		
Forli - Ravouse		
Perugie - Ascenitane		
Pise - Cesene		
Prate - Carrarese		
Rimini - Grasseto		
Siene - Lucchese		
Tereane - Macerateoe		
Terres - Arezze		

### GIRONE C

Akragas - Chieti		
Coscoza - Siracuse		
Del Duce Asceli - Tarants	Т	
L'Aquite - Casertane		
Pesaere - Marsale	T	
Tovere Rome - Cratene	T	
Traponi - Sambeoudettesu		

# RADIO DOMENICA

# NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari itoliani 6,35 Muelche del mettino Primo parte

7.10 Almanecco - Previsioni del tempo

7,15 Musiche del mattino Seconda parte 7,35 (Motta)

Aneddoti con eccompegnamento

7,40 Culto evangelico

Sui giornoli di stamanc, assegna della stampa itaiiana in coilaborazione con i'A.N.S.A. - Prev. tempo -Boll, meteor.

8,30 Vita nel cempi

- L'informatore dei commercianti

9.10 \* Musice sacre

N. 10 "Musice sacre A. Scarlatti; e Ad Te Domine levavis (Coro polifonico e Santa Maria Maggiore» di Trieste dir. da Vittoriano Maritan); verdi; da eQuativo Canti sacri s; Te Deum (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir.i da Mario Rossi - Maestro del Coro Giullo Bertola)

9,30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Va-ticena con breve omella del Padre Francesco Pellegrino -Introduzione alle nuove forme liturgiche, a cura di Don Virglijo Noè

10,15 Del mondo cattelico

10,30 Trasmissione per le Forze Armete

Portita o sei, gera rivista di D'Ottavi e Lionelio - Pre-sentazione e regla di Silvio Gigli

11,10 (Dcb)

Passeggiete nel tempo

11,25 Cesa nostre: circolo del genitori, a cura di Luciana Delia Seta

Il ropporto tra genitori e figli; La fomiglia in Svezia

11,50 Parle il programmista 12- \* Arlecchino

Negli interv. com. commerciali 12.55 (Vecchia Romagna Bu-Chi vuoi esser lieto...

13 Segn. or. - Glornele redio . Previsioni del tempo

13.15 (Monetti e Roberts)

Carillon Zla-Zao

13,25 (Oro Pilla Brondy) VOCI PARALLELE

- Musice operistica 5 — Musice operistica
Borodin; Il principe lgor, Ouverture: Glinka: Russlan e Ludmilla, Ouverture; Mussorgski:
Kovanscina, Ouverture (Arr.
di Dmitri Sciostakovic); Rimsky-Korsakov: La fanciulia di
Peskov, Ouverture (Orch. del
Teetro Bolsciot dell'URSS dir.
da Evghenij Svetlenovi
(Registrez. della Radio Russa)

14-14.30 Traemissioni regioneli 14 «Suppiementi di vita re-gionale» per: Priuli Venezia Giulia, Lomhardie, Marche, Sardegna, Sicilia

14.30 Cori de tutto Il mondo Un programma musicale di Enzo Bonagura

15 — Segn, or. - Giornale redio - Prev. tempo - Boll, meteor. e della transitabilità delle strade statali

15,30 (Solumificio Negroni) Musice In plezza

(Stock)

Tutto Il calcie minute per minuto, cronache e resocon-ti in collegamento con i campi di serie A e B

- Dora Musumeci al planoforte

17,10 Redictelefortune 1965

17,15 Il recconto del Nazio nale: racconti umoristici del IV - « Pubblicità efficace », di Janos Bokay

17,30 ARTE DI TOSCANINI a cura di Merio Lebroca

a cura di Merio Lebreca
Ventunes'ma trasmiasione
Catalani, La Wally, Preludio
atto quarto; Haydn; Sinfonia
n, 101 in te maggirore; «La
Pendola » Addago, Preserve
tedant » Mile (Vivace); Westnetta de la vivace); Westnetta di Sinfonia (Vivace); Sinfonia (Vivace); Sinfonia (Vivace); Westnetta di Vivace); Westnetta di Sinfonia (Vivace); Nestsinfonico op. 28 (Orth.
Sinf. della National Broadcasting Corporation)
Interventi di Guglielmo Barhian, Tullio Serafin, Willy
Releh raccolti da Virgilio
Boccstdi

Boccsrdi

19 - Le glornete sportive

Risuitati, cronache, comm. e interv., a cnra di Eugenio Denese e Guglielmo Moretti

19,35 \* Motivi in glostra Negli interv. com. commerciali

19,35 (Antonetto) Uns canzone al glorno

20 Segn. or. - Glornalo redio 20.20 (Ditta Ruggero Benelli)

Appiausi e... 20,25 PARAPIGLIA Rivista senza briglia di Marco Visconti - Regla di Feda-

rico Senguigni 21,20 Concerto del Complesso « Monteverdl » diretto de Herbert Handt

Monteverdi: 1) Sinfonia .
Tempro la cetra . Sinfonia .
Si tro adegnosi; 3) Perche.
Si tro adegnosi; 3) Perche.
Ninfo che acatza . Qui deh meco . Dell'usate mie corde;
6) da Il ballo delle imprate: Entrata a ballo (Maria Grazia Ferracini, aopr.; Herbert Handt, Rodolfo Maiscarie, Ismi; James Loomia, bs.; Pietro Verracio; Glinto Barbetti, vi. e vi.a; Glovanni Barsanti, vi.; Glampiero Bettistoni, ol.; Aldo Psis. oc.; Glulio Orrà, controb.; Egida Glordani Sartori, ciav.)

22,05 Il libro più bello del mondo - Trasmiss, e cura di Monsignor Gianfranco Nolli

22.20 'Musice de bello

Segn. or. - Giornele ra-dio - Questo compionato di colcio, comm. di - Eugenio Danese - Prev del tempo -Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

# **SECONDO**

--- Voci d'itelieni all'estero Saluti degli emigreti alie famiglie

7,45 \* Mueiche -del -mattine 8,30 Segn. or. . Glorn. redlo 8,40 Aria di cesa nostra Canti e danze del popolo 8,55-Il Programmiste del Secondo

- (Omo) If giornale dalle donne Settimanaie di note e no-tizie a cura di Paoia Ojetti 9,30 Segnale orario - Noti9,35 Abbiemo tresmesso Prima parte

10,25 (Simmenthol) Le chieve del successo

10,30 Segnale orario - Noti-zia del Giornele redio 10.35 (TV Sorrisi e Conzoni)

Abblemo tresmeeso Seconda parte

11,30 Segnaie orario - Noti-zie del Giornele radio 11,35 Redictelefortune 1965

11,40 \* Voci elle ribalte Negli interv. com. commerciali

- Anteprime sport Notizie e enticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Paolo Vaienti

12,10-12,30 (Dash) I dischi delle settimane

12,30-13 Trasmissioni regioneli L'APPUNTAMENTO DEL-

13 - (A. Gozzoni e C.) Su il sipario 03' (G. B. Pezziol)
Il mendarino ottimista

10' (Coco-Cola) Tria d'assi

20' (Golboni) Si fa per ridere 25' (Polmolive)

Musica tra le quinte

13,30 Segn, or. - Glornele redio 13,40-14 (Miro Lanzo)

LO SCHIACCIAVOCI Microshow di Antonio A-murri - Presentato, recita-to, cantato e parodiato da Alighiero Noschese - Regia di Riccardo Mantoni

14-14,30 Trasmissioni regioneli 14 «Supplementi di vite re 14 «Supplementi di vite re-gionale s per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lom-bardia, Liguria, Emilia-Roma-gna, Toscans, Marche, Friuli-Vencrie Giulia, Sicilis, Lazio, Cempania, Puglia, Umbria, Ba-silicsta

14,30 Voci del mondo Settimanaie di attualità del

Giornale radio, a cura di Pla Moretti

- Ubaldo Ley presenta: UN'ISOLA PER VOI Consigli in musice per una vita serena di Mino Ceudene

Regle di Riccerdo Mentoni 15,45 Penoreme Itelieno

16.15 IL CLACSON

Musiche e notizie per gli automobilisti a cure di Piero Accolti - Programma realiz-zato con la collaborazione dell'ACI

- (Tè Lipton) . MUSICA E SPORT

Nel corso del programma: Sci . Ad Asiago « Comple-nati italiani »: Prove nordiche - Radiocronace di Enrico Ameri

Rugby - A Podovo: Incontro Fiamme Oro-Portenope - Ra-diocronaca di Baldo Moro Ippico - Doll'Ippodromo delle Torrette in Torino: « Pre-mio Costa Azzurro » - Radio-cronace di Alberto Giubilo

18,30 Segnsle orario - Noti-zie del Glornele radio

18,35 \* I vestri preferiti Negli interv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - Radiosere

19,50 Zig-Zag 20 — Nescite di un perso-neggio a cura di Claudio Casini VIII - Mocbeth

21 - DOMENICA SPORT Echi e commenti delle gior-nata sportiva, a cura di Nan-do Martellini, Peolo Valenti

e Baldo Moro 21,30 Segn. or. - Glornele redio

21,40 Muelca nella eere 22 - POLTRONISSIMA Controsettimanaie dello spet-tacolo, a cura di Mino De-

Regia di Arturo Zanini 22.30-22.40 Segnale orario -Notizie del Giornele redio



Mino Doletti che cura la trasmissione e Poltronissima », in enda alle ore 22 aul Secondo Programma

# 21 FEBBRAIO

# RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

9.30 Antologia di interprati Direttore Rafael Kubelik: Bedrich Smetana: Vysehrad, poema sinfonico dal ciclo e La mia patria s (Orch. Filarmo-nica di Vienna)

Boritono Gérard Souzoy:

Georg Friedrich Haendel: To-lomeo; eSillle amare »; Jean-Bapliate Lully: Persée: eJe ne puia en votre malheur » (ai ctor. Raymond Leppard. Orch. da Camera Inglese dir. da Raymond Leppard)

Pianisto Wladimir Ashke-

Sergej Rachmaninov: Varia-zioni su un tema di Corelli, op. 42

Soprano Elisabeth Schwor-

Wolfgang Amadeus Mozart:
1) Il Flauto magico: c Ah! lo
so, più non m'avanza »; 2) Don
Giocanni: Aria di Donna Elvira; 3) Le Nozze di Ficaro:
cDeb, vieni, non tardara (Orch.
Sinf. di Torino della RA1 dir.
da Mario Rossi)

Direttore Eugène Goossens: Julea Massenet: Scènes pitto-resques, suite: Marche - Air de ballet - Angélus - Fête bo-hème (Orch. Sinf. di Sidney) Tenore Mario Del Monaco:

Tenore Mario Del Monaco:
Gactano Donizetti: Lucia di
Lammermoori: Fra poeo a me
ricovero »: Giacomo Meyerbeer: L'Africana: a O Paradiso »; Giuseppe Verdi: Ernoni:
e Come rugiada ai cespite
(Orch. Sinf. di Londra dir. da
Alberto Erede)

Quortetto Schneider:

(Alexander Schnelder e Isidore Cohen, vl.i; Karen Tuttle, v.ia; Madeline Foley, vc.)

Franz Joseph Haydn: Quartet-to in re maggiore op. 17 n. 6; Presta - Minuetto - Adaglo

Soprano Renata Teboldi:

Licinio Refice; Cecilia: «Per amor di Gesà»; Gioacchino Rossini: Guglielmo Tell: «Sel-va opaca» (Orch. dell'Accade-mia di S. Cecilla dir. da Al-berto Erede)

Direttore Eduard van Bei-

Johannes Brahms: Variazioni su un tema di Haydn, op. 56\*: e Corale di Sant'Antonio » (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam)

### 11.55 Musicha per organo

Joannea Okeghem: Fugo a tre voci (org. Flor Peetera); Clau-dio Merulo; Toccata sesta del V tono (org. Luigi Ferdinando Tagliavini): Johann Sebastian Bach: Partito sul Corale e Sei gegrüsset, Jesu gütig s (org. Helmut Walcha)

12.25 Un'ora con Camilla Saint-Saëns

Saint-Saèns
Concerto n. I in la minore
op. 33 per violoncello è orchestra: Allegro non troppo - Allegretto - Allegro non troppo
open de legretto - Allegro non
troppo
open de legretto - Allegro non
troppo
de printe legretto - Allegro non
de printe Rehert; il Caraevale
degli animoli, fantasia soologica per due planoforti e piccola orchestra: Introduzione ce
darcia reale del leone - Galli
Tortore - L'elefante - II canguro - Acquario - Personaggi
dalle lunghe oracchie - II euch
in fondo al bosco - Vollera Planisti - Fessili - II cigno
- Finale (při, Gera Anda e- Beld
Londra dir. da Isor Markechen Militaire francaise (Orch.
Nazionale delia Rado Franche militaire francaise (Orch.
Nazionale delia Rado FranNazionale delia Rado FranLegretto delia Rado Legretto delia Ra

13,25 Concarto sinfonico di-retto da Harmann Scharchen Francesco Manfredini: Concer-to in re maggiore per due



li soprano Virginia Zeani interpreta la parte di Tatlana nell'opera « Eugenio Onieghin » di Claikowski, che viene trasmessa dal Terzo Programma alle ore 21,20

trombe e orchestra; Allegro Largo - Allegro (Sollsti Roger
Delmotte e Arthur Haneuse
Vienna); Carl Philipp Emanuel
Bach: Sinfonia n. I in ve maggiore: Allegro molto - Largo Fresto (Orch. e Ars Viva - di
Gravesano); Gustav Mahler:
Sinfonio n. 5 in do désis mimore: Marcia funebre - Strirmisch bewegt - Mit gröster
Vehemen: - Schrub - Allegro Vehemen: - Schrub - Gravesano (Orch. dell'Opera di Stato di
Vienna); Egor Strawinsky: Petruska, scene burlesche in
quattro quadri: La fiera della
settmana grassa - Petruska Il Moro - Gran carnevale e
Conclusione (Morte di Petruska) (Orch. Filarmonica di
Landra)

3.30 Musiche di ispiraziona

### 15,30 Musicha di ispiraziona popolare

popolare

Zottan Kodaly: Bollote e Cnnti
della Tronsilvanto: La favola
del eccoordige del coco
and the cocoordige del cocoordige
page del cocoordige del cocoordige
page del cocoordige del cocoordige
prantice del sanceschini, pf.);
Frant Lisst: Fantasia ungherese per planeforte e orchestra (Solista Gyorgy CriffraOrch. Sinf. di Milano della
RAI dir. da Bernhard Conz);
Anton Dvorak: Danza stove:
in do maggiore op. 46
n. 3 - in sol minore op. 46
n. 8 - in mi minore op. 72
n. 2 - in si bemolle maggiore
op. 72 n. 1 (Orch. Filarmonica
di Vienna dir. da Fritz Reiner)

# TERZO

16.30 Mateo Romaro

Villanescos o lo divino Corale di Pamplona dir. da Luia Morono Cuis Morono
(Registraz. effettuata li 18-9
dalla Radio Belga in occasione del Festival di Llegi e Lea
nuits de septembre 1964 »)

16,50 Il Taatro di Thomas Staarns Ellot RIUNIONE DI FAMIGLIA Due tempi

Traduzione di Salvatore Ro-Glancarlo Sbragio Harry Rossella Folk Elsa Albani Laura Corli Nora Ricci Maria Agata

Maria Teresa Albani Mario Lombardini Edoardo Toniolo Piero Sammataro Carlo Geraldo Downing ll sergente Solvatore Puntillo Warburton Corrado Annicelli La cameriera Gabriella Gabrielli

Regla di Mario Ferraro

- Giacomo Carissimi (rev. di Carmine Rizzo): Il la-niento dei dannoti (Sacra niento di Historia)

Complesso vocale e strumen-tale dell'Oratorio del SS. Cro-cifisso di Roma dir. da Dome-nico Bartolucci

19,15 La Rassegna Cultura inglese

a cura di Masoiino D'Amico

19.30 Concarto di ogni sera Wolfgeng Amadeus Mozart 11756-1791): Andante e ro-riazioni in sol moggiore K. 501, per pienoforte e quattro mani

Duo Lilly Berger-Fritz Neu-

Franz Schubert (1797-1828): Quartetto in re minore per

archi, op. postuma - La mor-te e la fanciulia -Allegro - Andante con moto -Scherzo - Presto Quertetto Filarmonico di

Vienna Willy Boskowsky, Otto Stras-ser, vi.i; Rudolf Streng, v.ta; Robert Scheiwein, vc. igor Strawinsky (1882): Sonota per due pianoforti Moderato - Tema con varia-zioni - Allegretto Duo Arthur Gold-Robert Fiz-dale

20,30 Rivista dalla riviste

20,40 Johann Sebastian Bech: Sonota in mi bemolle maggiore per flauto e clavicem-balo

Allegro moderato - Siciliana - Allegro Severino Gazzelioni, fl.; Ma-riolina De Robertia, ctov. Concerto in fa minore per pianoforte e orchestra Allegro - Largo - Presto Solista Yvonne Lefebure Orch. «A. Scarlatti» di Na-poli della RAI dir. da Ferruc-cio Scaglia

21 - il Giornale del Terzo

21.20 EUGENIO ONIEGHIN

Scene liriche in tre attl Riduzione da Puskin di Vic-tor Petrovich Burenin e Peter flyich Ciaikowski

Versione ritmica di Vittorio Varducci Musica di Peter Ilyich Cial-

kowski Larina

Vera Magrinl Virginto Zeonl Anna Maria Roto Lucia Danieli Tatiana Olga Filipjevna Eugenio Onieghin Nicoto Rossi Lemeni

Lenski Lenski Franco Tagitavini Il principe Gremin Plinio Clobassi

Un capitano Alfredo Colella Saretzki Enzo Viaro Triquet Sergio Tedesco Direttore Lorin Maazel Orch, e Coro del Teatro del-i'Opera di Roma Maestro dei Coro Gianni Lazzari

(Registrazione effettuata il 3 febbraio 1964 al Teatro del-l'Opera di Roma) Tutti i programmi preceduti da asterisco (°) soco in edizioni

fonografiche. Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-municati commerciali.

# RADIOSTEREOFONIA

Starioni sperimentoli o modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Nopoli (103,9 Mc/s) - Torino (191,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16.30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 58-59)

# NOTTURNO

Dalle ore 22,45 olle 6.25: Programmi musicali e notistari trasmessi da Roma 2 sia kc/a. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Coltanispetta O.C. sia kc/s. 8660 pari a m. 49,50 e au kc/s. 8515 pari o m. 31,53.

22,45 Coocerto di apertura 23,15 Musica dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di motivl - 0,36 Musica distensiva -1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare . 2,06 Musiche di Gilhert Bécaud

· 2,36 Canzooi napoletane · 3,06 Firmamento musicale · 3,36 Complessi caratteristici - 4.06 Canta Perry Como - 4,36 Mu-aica senza passaporto - 5,06 Pa-noramica nel mondo del jazz -5,36 Archi in vacanza - 6,06 Con-

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in Italiano, Ingiese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

kc/s, 1529 - m, 196 (O.M.) kc./s, 6190 - m, 46,47 (O.C.) kc/s 7250 - m, 41,38 (O.C.)

9,30 Santa Messa In Rito Latino, in collegamento RA1, con breve omella di P. Frencesco Pellegrino. Introduziooe alle nuove forme liturgiche a cura di Don Virgilio Noè. 10,30 Liturgia Orientale in Rito Armeno. 11,50 Nasa nedeleja s Kristusom. 14,30 Radiogiornala. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Weekly Concert of Sacred Music. 19,33 Orizzonti Cristiani: inconiri con la Divina Commedia, a cura di Claudio Casoli. 20,15 Paroles Pontificales. 20,30 Discografia di Musica Religio in collegamento RA1, con breve Discografia di Musica Religio-sa: Tradici secoli di arta co-raia, 21 Santo Rosario 21,15 Tresmissioni estere. 21,45 Cristo eo avaoguardia, programa mis-sional, 22,30 Replica di Orizzonti

# Piedi gelati screpolature, tagli,



Come eliminare questi fastidi?

Presto! Un buon pediluvio ai Saltrati Rodell. Questa acqua lattiginosa, rlcca di ossigeno, elimina la stan-chezza e aiuta a ristabilire la regolare circolazione del sangue. I vostri piedi si ri-scaldano, il bruciore e il pizzicore causato dalle screpolature e dai tagli viene calmato. I calli ammorbiditi si tolgono più facilmente. Saltrati Rodell, meravigliosi per il vostro pediluvio.

Per un doppio effetto benefico dopo il pediluvio ai Saltrati Rodell, massaggiate i piedi con la Crema Saltrati antisettica.



PER LA PUBBLICITÀ SUL RADIOCORRIERE TV

rivolgetevi alla

sipra

Diresjean Ganeraia - TORINO - VIA BERTOLA, 34 - Tal. 57 53





con l'elefante BILLO!

LA FAMOSA ACQUA MINERALE CHE DA MILLENNI DONA SALUTE

# QUESTA SERA IN CAROSELLO

# LUIGI DI MARCO

lo sciatore più veloce del mondo

## PRESENTA



signore si calmi



# TELEGIORNALE

# LUNEDÌ



# NAZIONALE

## Telescuola

Il Ministero deila Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presen-

### SCUOLA MEDIA Prims classe:

8,30-9,20 Italiano Prof. Giuseppe Frola

9,45-10,10 Motemotica Prof.a Liliana Ragusa Gilli 10,35-11 Appl. Tecniche Prof. Gaetann De Gregorio

11,25-11,45 Educ. Musicole Prof.a Lidia Fabi Bona

### Seconda classe:

9,20-9,45 Motemotico Prof.a Liliana Artusi Chini

10,10-10,35 Educ. Artistico Prof. Franco Bagni

11-11,25 Educ. Artistico Prof. Franco Bagni

11,45-12,10 Osservozioni ed elementi di scienze noturoli Prof.a Ivoida Vollaro

12.35-12.50 Religione Fratel Anselmo

### Terza classe:

12,10-12,35 Itoliano Prof.a Fausta Monelli

12.50-13,15 Motemotico Prof.a Liliana Ragusa Gilli

13,15-13,40 Appl. Tecniche Prof. Gaetano De Gregorio.

13,40-13,55 Religione Fratel Anselmo

### 17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Elah - Invernizzi Porcellino - Società del Ptasmon Sidol)

# La TV dei ragazzi

### a) DISNEYLAND

Favole, documenti ed im-magini di Wait Disney Due allegri amici

b) TESORI DELLA TERRA Cortometraggio della Educational Film International

## Kitorno a casa

18.30 Il Ministero deila P. I. e la RAI presentano NON E' MAI TROPPO TARDI

1º corso di istruzione popo-lare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi Allestimento televisivo di Lidia Cattani Roffi

delia sera - 1º edizione

(Vicks Voporub - Tide)

### 19,15 SEGNALIBRO

Programma settimanale di Lulgi Silori a cura di Giulio Nascimbeni

Redattori Glancario Buzzl, Enzo Fabiani, Serglo Miniussi

Regia di Enzo Convalli

## 19.35 IN FAMIGLIA

a cura di Padre Mariano

## Ribalta accesa

### 19,55 TELEGIORNALE SPORT

### TIC-TAC

(Linetti Profumi - Lavotrice Indesit - Deb - Bic - Istituto Geogrofico De Agostini -Mognesia Bisurato)

### SEGNALE ORARIO

## CRONACHE ITALIANE

### ARCOBALENO

(Cofé Poulista - Locotelli -Lip Miro Lanzo - Filato Velicren - Biscotti Bovolone Aspro)

### PREVISIONI DEL TEMPO

### TELEGIORNALE

della sera - 2º edizione

### CAROSELLO

- (1) Espresso Bonomelli -(2) Monetti & Roberts -(3) Crodo (4) Ambrosoli
- (5) Doppio brodo Stor

1 cortometroggi sono stoti reolizzoti da: 1) Luigi Gla-chino - 2) Paul Film - 3) Fotogramma - 4) Studio K -5) Slogan Film

## TV 7 - SETTIMA-NALE TELEVISIVO

diretto da Giorgio Vec-

### 22 - Alfred Hitchcock presenta

## A PROVA DI LADRO

Racconto sceneggiato - Regla di John Newland Prod.: M.C.A.-TV

Int.: Paul Hartman, Robert Webber, Philip Ober

### 22,25 CONCERTO DEL FLAUTISTA SEVERINO GAZZELLONI

con la coliaborazione dei pianista Bruno Canino pianista Bruno Canino Johann Sebastian Bach: Sonoto in do moggiore, per flouto e cemboto: a) Andante (Presto), b) Allegro, c) Adagio, d) Minuetto primoei, Minuetto secondo; Ludwig van 
Beethoven: Sonoto in si bem. 
mogg., per flauto e planoforte: a) Allegro moderato, 
b) Polonalse, c) Largo, d) 
Allegro molto con variazioni zionl

Regla di Walter Mastrangelo

# TELEGIORNALE

deila notte

# **Concerto**

nazionale: ore 22,25

Il carteilone dei concerti televislyl reca, questa settimana e la prossima, il nome di Severino Gazzelloni. Non sta-remo a citare i suol meriti: ormai la critica qualificata ba speso tutti i superiativi per i'insigne flautīsta, chiamato in ogni parte d'Europa, in America, in Giappone, e « conte-so » dalie maggiori società concertistiche internazionali. Sicché sarà meglio, una voita tanto, porre l'accento sulia serietà, sull'amore con cui questo nostro artista s'accosta alla musica. Come sempre — quandn si penetri la vita artistica dei grandi interpreti - anche nei caso di Gazzelioni si scopre che dietro alle stregonerie virtuosistiche, dietro l'estro della musa, vigilano i pazienti Lari della gran fatica artigianale, dei iavoro assiduo, della ricerca continua e caparbia.

Basti pensare ai suo vastissimo repertorio (dall'epoca barocca a oggi) o agli impegni come docente al Conservatorio dl S. Cecilla, ali'Accademia Chigiana di Siena, in altre città stranlere (Darm-stadt, Darlington, Stoccolma, Helsinki, Coionia) o alla serie di concerti annuali ai quali partecipa in qualità di primo flauto soiista dell'Orchestra Sinfonica di Roma della RAL

li programma dei « recitai » di stasera comprende muaiche dl Bach e di Beetboven: del primo la Sonato in do maggiore per flauto e cembolo, dei secondo la Sonota in si bemolle maggiore per flauto e pianoforte (postuma).

La composizione bachiana strutta nel suol movimenti tutte le qualità del flauto: strumento brillante, rapido nelle eccitazioni virtuosistiche, espressivo nel dialogo con il cembalo, dolce nei pas-

# I racconti di Alfred Hitchcock

nazionale: ore 22

L'industriale Wilton Stark, costruttore di una nuova, « perfetta » cassaforte, considerata «a prova di acasso» dai tecnici, affida la propaganda del suo prodotto a Harrison Fell, noto agente pub-blicitario. Ma, nonostante cer-chl con ogni mezzo di farsi venire un'idea « formidabile », costui non riesce a trovare uno slogan efficace per il iancio deila cassaforte.

Stark sta per licenziario. Fell si salva con un lampo di ge-nio: invitare, alla presenza di giornalisti e di curlosi, Sam-my Morrisey, detto « zampa di velluto », un famoso acassina-tore che ha ottenuto ia liber-

# 22 FEBBRAIO

# Gazzelloni-Canino



Il celebre flaulista Severino Gazzelloni che ascolieremo stasera in un concerto di musiche di Bach e Beethoven

di distesa e aperta canta-

hilità. La Sonata heethoveniana, scoperta nelia Bihiioteca Musicale di Berlino, insieme con altri manoscritti del « primo » Beethoven, è opera di apprendistato, ma apigiiata, halzan-te in frequenti impennate virtuosistiche, e avviata a sapienze che preannunciano le grandi architetture musicali degli anni di maturità.

Anche chi non avesse parti-

colare predilezione per il flauto è invitato ali'ascolto di entramhi i concerti ai quali partecipa il pianista Bruno Canino: artisti come Gazzeilooi, convertirehhero a que-sto strumento anche i denigratori, come fu per esempio il Castiglione che addirittura sconsigliava ai auo «cortegiano » di esercitarsi su tutti gli strumenti a fiato, perch'erano detestati da Minerva ed Aicihiade.



# **SECONDO**

21 - SEGNALE ORARIO

# TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Sambuca Extra Molinari -Old Matic . De Rica . Rhodiatoce)

### PECCATRICI **FOLLI**

Film · Regia di George Cukor - Prod.: Metro Goldwyo Mayer

Int.: Joan Crawford, Fredric March, Rita Hayworth

### - IL GRANDE GIOCO Regla di Alberto Luna

Il documentorio illustro le carotteristiche del movimento dei boy-scouts tracciandone brevemente lo

23,15 Notte sport

# Un film di George Cukor con Joan Crawford e Rita Havworth

secondo: ore 21,15

Le atravaganze di alcune sette pseudo-religiose debbono essere, in America, assal rllevanti, se un regista del ta-lento di George Cukor ha creduto opportuno dedicarvi un film satirico. Peccatrici folli (1940) — ma in Inglese si chiama più semplicemente Suson ond God - è ia storia dl una donna, Susanna Trexter, che ha abbandonato il marito, troppo sensihile all'aicool, e la figlia per farsi animosa propagandista di un curioso movimento a síondo puritano.

Credendosi investita di una missione divina, Susanoa predica ad alcuni amici, tutti più o meno con qualche colpa sulla coscienza, una severis-sima moralità, senza tuttavia preoccuparsi di sanare la pro-

pria situazione familiare che il suo hizzarro contegno ha cootribuito a mettere in crisi. l consigii, nonostante siano mossi da huone intenzioni, non fanno altro che recare danoo, e Susanna si aliena così huona parte delle sue amicizie. Suo marito, che non ha mai cessato di volerle heoe, tenta Intanto di ricooquistarla. Diventa astemio e con l'aiuto delia figlia, una ragazzetta hruttina che è vissuta sempre in coilegio, riesce ad ottenere che Susanna ritorni a vivere con loro almeno per il periodo delle vacanze.

La donna, nel ritrovato ciima familiare, comincia ad avere qualche dubbio sull'opportu-nità del auo comportamento, ms oon è capace di districarsi da tutto il complicato giro di relazioni che si è costruito. Quando tuttavia ai accorge di essere sui punto di perdere definitivamente suo marito e di aver sempre trascurata la figiia, mette ia testa a posto e la commedia può concluder-

si feiicemente. Tratto dalla commedia di Ra-cbel Crothers il film ha un andamento teatrale, ma i dlaioghi, almeno nel doppiaggio italiano, sembrano privi dei necessario humour. Valida invece ia recltazione affidata ad uo ottimo cast: Joan Craw-ford, Fredric March e Rita Hayworth.

Giovanni Leto



# Dentiera INSTABILE?

MOSTRA MOSILI EIERNI IMEA CARRARA, Visitela. Aperta ancha festivi. Vasto assorilmento. Consegas ovunque graialis. Scoali premio ancha coa pagameato rateala. Concarro spese visggio agli acqairanti. Chia-date oaove calaiogo a colori RC/S isviendo L 201 la frencobolil alia

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

L. 495.000

LA DURATA CHE CONTA

Fissatala auhito con la crema adesiva Poli Grip. Contrarlamenta aile poiveri, ia crema Poli Grip al diatribuisce uniformemente sulla dentiera, assicurando la atabilità a l'aderenza più complete. Inoltre Poli Grip impedisce cha tra palato e dentiera panatrino residui di cibo, dandovi la gradita sansazione che la dentiera è diventata parte inlegrante della vostra bocca.

Comparate oggi stesso un tubetto di Poil Grip.

in vendits solo nelle fermecie e L. 350



Città



Cognome .

# prova di ladro

tà vigitata dopo avere scontato cinque anni di detenzione, e sfidarlo a provarsi in singolare tenzone coo la cassaforte « a prova di acasso ». In un primo momento, Sammy rifluta i'offerta. Ha camhiato vlta, dice. Non penaa nemmeno a «iavorare» davanti ai poliziotti, continua. E. poi, se accettasse l'affare, darehhe un dispiacere al simpatico Feli poiché, secondo lui, non esiste al mondo casaaforte a prova di iadro. « Se uno ha abbastanza tempo e gli strumenti, apre qualsiasi cassaforte », assicura.

Quando è informato che i'industriale Stark chiuderà cin-quantamila dollari nella cas-

aaforte prima di sottoporla alle sue cure, Sammy cambia proposito e accetta la sfida. Tanto, se fallirà ia prova, avrà lo atesso un premio di cinquecento dollari.

Giunge la gran giornata. Da-vanti a giornalisti, fotografi e poliziotti, ha inizio la competizione tra i'uomo e la macchina. Mentre Stark e Fell, non più tanto sicuri di ae stessi, lo stanno a guardare, lo acassinstore si mette al

Il seguito della storis sarà conosciuto dai telespettatori du-rante la visione di A prova di ladro, uo telefilm diretto da John Newiand e prodotto da Alfred Hitchcock.

f. bol.

# RADIO LUNEDÌ 22 FEB

# **NAZIONALE**

6.30 Il tempo sui mori italiani

6,35 Corso di lingua fran-

Segn, or. - Glornaie radio -Prev. tempo - Almanacco -Musiche del mattino

7.45 (Matto) Aneddoti con accompagnamento Le Borse in Italia e all'astaro

- Segn. or. - Glornale radio · Prev. tempo - Ball. me-teor. - Domenica sport

8.30 (Polmolive)

Il nostro buongiorno Gaze: Blue Concerto; Moesser: Morgen; Reverbert: Se mi vuoi bene vieni con me; Legrand: Noix de Coco; Goffin: Ga away little giri; Strasser: Tanzende Trompeten

8,45 (Chlorodont) Interradio

a) L'orchestra di Count Ba-Carter: Basie twist: Gibson

b) Canta Sacha Distel
Magenta: On dit on dit on dit;
Distel: Ting toung

9.05 Nicola D'Amico: Coso ostra. La posta del Circolo dei Genitori

9.10 (Sidol)

Pagina di musica Paganiai Concerto n. I in re maggiore op. 6 per violino e orchestra: a) Andante mae-stoso, b) Auagio (Romanza), c) Ailegro spiritoso (rondo) (Soi, Ruggero Ricci - Orch. Sinf. dl Roma detla RAI dir. da Ugo Rapalo)

9,40 Mario Tedeschi: Viaggio fro quottro poreti

9.45 (Dieterba) Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno

- (Chinomortini)

\* Antologia operiatica Mozart: Così fan tutte: «Di acrtvermi ognl giorno»; Rossi-ni: Mosè: «Ab, se puoi così lasciarmi»; Puccini: La Fan-ciulla del West: «Laggiù nel

10.30 La Radio per la Scuola (per il secondo clelo delle Elementari)

Il grillo parlante, a cura dl Anna Maria Romagnoll Italiani intrepidi: Lorenzo Boturini e i tesori degli In-cos, a cura di Gianni Cara-telli - Regla di Anna Maria Romagnoii - (Milkona)

Passeggiate nel tempo

11,15 (Commissione Tutela Musica a divagazioni turi-

sticha 11,30 Frédéric Chopin: Fanta-

sia in fa minore op. 49 Pianista Jerzy Zurawlew

11,45 (Triplex S.p.A.) Musica per archi

- (Prodotti Alimentari Arrigoni) Gil amici della 12

12,20 \* Arlacchino Negli interv. com, commerciali 12.55 (Vecchia Romagna Bu-ton)

Chi vuoi asser liato...

13 Segnale orario - Giornale radio - Prev. tempo

13,15 (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag

NUOVE LEVE NUOVE LEVE
Prandoni, Se il mondo capisse;
Bonagura-Carraresi; Comme;
Pailavichi.Soffici; Va bene
cosi; Della Gatta-Nardella:
Che tagpa di; Testa-Giuliani:
Adesso comincia lo vita; Cassia-Bacharach; Non mi pentirò; Bertini-F. Cramer; Se tu
mi vuoi avere per te; Lo Vecchio; Dorme la città

13,55-14 Glorno per glorno

I4-I4,55 Trasmīssioni regionali 14 «Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Pugtia, Sicilia, Piemonte 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari I - Caltaoissetta 1)

14.55 Il tempo sui mori italiani

- Segn. or. Glornaie radio - Prev. tempo - Boll, meteor. e della transitabilità delle strade statali

15,15 Le novità da vedere

Le prime del clnema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 (Bluebell) Album discografico

15,45 Quadrante economico

- Obiattivo tra Settimanale per l ragazzi a cura di Giorgio Buridan, Glanni Polione e Maria Te-resa Tatò - Regla di Massimo

16,30 Progr. per l ragazzi Parilamo di musica, a cura di Giorgio Grazioni

- Segn. or, - Giorn. radio Le opinioni degli altri, rossegna della stampa estero

17,25 Radiotelefortuna 1965 17.30 Ribaita d'oitraoceano

17,55 Vi paria un medico Willy Tangheroni: Bombini spostici

16.05 Corrado presenta:

LA TROTTOLA Spettacolo musicale di Per-ratta e Corima con Sandra Mondaini - Orchestra diretta da Enrico Simonetti - Regia di Riccardo Mantoni (Reptica dal Secondo Progr.)

19,05 L'informatora dagli artiglanl

19,15 Wolmer Beltrami a II suo cordovox

19,30 \* Motivi in glostra Negli interv. com. commerciali

19,53 (Antonetto) Una canzone al glorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

20.25 IL CONVEGNO DEI

21,15 CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE diretto da ALBERTO PAO-

con la partecipazione del mezzosoprano Rena Gara-zioti e dei tenore Luigi infantino

fantino
Mozart: Le nozze di Figaro,
Ouverture; Haendel: Rinddo:
Lascia che lo planga »; Ponchielli: La Gioconda: «Voce
di donna »; Ferriari Trecate:
La capanua dello zio Tone
«Nei lasciare il Kentucky »;
Verdi: Il Tronatore: «ConStrauss: Salomé: Danza del
sette vell; Flotow: Maria:
«M'appari»; Bizet: Carmen:
«Presso ti baation »; Verdi:

Oteito: « Niun mi tema »; Cllea: Adriana Lecouvreur: « Acerba voluttà»; Wagner: I maestri cantori di Norimber-ga, Ouveriure Orch. Sinf. di Roma della

22.30 L'APPROOD ettimanale radiofonico di lettere ed arti

23 — Segn. or. - Glorn, radio -Prev. tempo - Boll, meteor. -I progr. domani - Buonanotte

# **SECONDO**

7.30 \* Musiche del mattino

8,30 Segn. or. - Giorn. radlo CONCERTO PER FANTA-SIA E ORCHESTRA

8,40 (Palmolive)

a) Andante con moto

6,50 (Cero Grey)

- (Invernizzi) c) Scherzo a danza

9,15 (Lavobiancheria Condy)

d) Allegra moito vivace

b) Allegretto ma non troppo

9.30 Segnale orario - Notizia del Giornale radio

9,35 (Oma)

- INVITO A PRANZO Sorridenti suggerimenti sull'arte di stare a tavola, cura di Nalli e O'Onofrio Regia di Pino Gilioli

- OISCO VOLANTE Incontri e musiche all'aeroporto, a cura di Marlo Sallnelil

Gazzettina dell'oppetito

10,30 Segnale orario - Notizia dal Giornale radio

10,35 Radiotelefortuna 1965

10,40 (Coco-Cola)

Le nuova canzoni italiane Album di canzoni dell'anno

- ii mondo di iel

11,05 (Simmenthol) Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - Notizia del Giornale radio

11,35 (Dentifricio Signal) II Joliy

11.40 (Mira Lanzo) li portacanzoni

12-12,20 (Doppio Brodo Stor) Crescando di voci

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionati » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Plemonte e della Lombardia

Lombardia
12,30 e Gazzettini regionali s
per: Molise, Veneto e Liguria
(Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effectuata risputivamente con
12,40 e Gazzettini regionali sper: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Cala-

L'APPUNTAMENTO OEL-LE 13:

13 - (A. Gazzoni e C.) Su Il sipario

03' (G. B. Pezziol) Il mandarino ottlmista

10° (Falqui) Tre tastiere

20' (Golboni) Sl fa per ridere 25' (Palmolive)

Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - Glornale ra-dio - Media delle valute 45' (Simmenthal)

La chiave del successo 50' (Dash) Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazzo) Buono a sapersi 14 - Voci sila ribalta

Negli interv, com. commerciali 14,30 Segn. or. - Giornale ra-

dio - Borsa Milano

14.45 (Dischi Ricordi) Tavolazza musicale

15,15 (RI-FI Record) Selezione discografica

15,30 Segnale orario - Notizia del Giornale radio

15,35 Concerto in miniatura

Alhum per la gioventù Alhum per la gioventù
Rossellini, Stampa della vecchia Roma: Natale - I birocci
- Il saitarello a Villa Borghese
(Orch. Sinf. di Roma della RAI
dir. da Fernando Frevitalli),
Absil: «Pelle d'asmo» - Tre
arie dai balletto: Moderato,
andante, vivacissimo (Orch.
- A. Scarlatti » di Napoli della
RAI dir. da Edgar Doneux)

16 - (Dixon)

Rapsodia

Sentimentail ma non troppo - Sempre in voga

- Diecl minuti ancora 16,30 Segnale orario - Notizie

dei Giornaia radio 16.35 Tra minuti per te

a cura di Padre Virginio Rotondi 16,36 Otello Profazio canta II

16,50 Concarto oparistico

Soprano Gianna Galli - Ba-ritono Antonio Boyer ritono Antonio Boyer
Wagner: Lohengrin: Preludio
atto primo; Verdi! Un bollo in
maschero: eEri tu»; Bluet: I
pezotori di perte: «Siecome
uo di »] Leoncavallo: Zazà:
«Zazà piccoua zingara»; Pick
Mangiagalli: Il carilloi magico: Intermezzo delle rose; Bellini: I Puritanti: «Qui la voce
aua soave»; Verdi! Ernant:
«Oh, del verd'anni miel»
Orch. Sinf. di Milano della
Ral dir. da Fulvio Vernizzi RA1 dir. da Fulvio Vernizzi

17,30 Segnale orario - Notizia del Giornale radio

17,35 NON TUTTO MA OI Piccola enciclopedia popolare

17.45 (Manetti e Roberta) Radiosalotto

LUCIANO LEUWEN di Stendhai

Adattamento radiofonico di Aurora Beniamino Compagnia di prosa di Fi-renze della RAI

Compagnia un Proposition de la RAÍ Secondo episodio Luciano Leuwen Gabriele Antonini II Capitano Bonnet Biagioni L'ispettore generale Contentiale Carlo Lombordi II generale Barone di Therance Prunco Luzzi II mastro di posta di Nancy Glomii Pictrasanta La algnora Puylauren La algnora Puylauren La contentiali Conte Roller Corrado Gaipa II Conte Roller Corrado Gaipa II Conte Sauve D'Hocquincaurt Cristiono Censi La signora D'Hocquincourt Grazia Radicchi Un attendente Rino Benizi

Un attendente Rino Benini Aubry Giuseppe Caruso

Aubry Giuseppe Caruso Ii narratore Corrado De Cristofaro Regia di Umberto Banedatto 18.30 Segnale orario - Notizie dai Giornala radio

16.35 CLASSE UNICA Plero Pleri - Storio della primo guerra mondiale. La politica di guerra tedesca 18.50 | vostri preferiti Negit intarv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - Radiosera

19,50 Zig-Zag

20 - CACCIA AL TITOLO Giuoco musicale di Tulilo Formosa

Regia di Silvio Gigil 21 - Cipro 1965 Inchiesta di Italo Orto

21,30 Segn. or. - Giornala radio

21.40 Cavalcata della canzone americana, a cura di Gian-carlo Testoni

22.15 Orchestra diretta da Mario Migilardi

22,30-22,40 Segnale orario -Notizie dei Giornale radio

# RETE TRE

(Stozioni a M.F. del Terzo Progranima. Dopo le 17 onche stozioni o onda medio)

- Musicha corall

— Musicha corall
Gloseffo Zarlino: Quatiro Madrigali (Trascr. di Siro Clasino): «E' questo il legno» «Amor, mentre dormila» «Cantin con doici et graziosi
accenti» - Clodia quem
scanti» - Clodia quem
scanti » - Clodia que
della RAI dir. I da Sergiu Celibliache)
bliache) bidache)

10.40 Sonata dell'Ottocento AO Sonata dell'Offocento Guillaume Lekeu; Sonata in sol maggiore per violino e pianoforte; Trèa el ent - Trèa animé - Trèa modéré (Arthur Grumlaux, vi.; Riccardo Castagnone, pf.)

11,15 Sinfonia di Dimitri Scio-

atakovic atakovic
Sinfonio n. 11 in sol minare
op. 103 «L'Anno 1905»: Piazza
del Palazzo (Adaglo) - 119 Gennalo (Allegro) - In Memoria
(Adaglo) - Campana a storma
(Allegro non troppo) (Orch.
Sinf. dl Roma della RAI dir.
da Efrem Kurtz)

12.30 Piccoll complessi

2.30 Piccoll compless
Jobann Christoph Friedrich
Bach: Serietto in do maggiore
per clavicembalo, flauto, oboe,
violino, viola e violoncello:
Allegro - Larghetto - Rondo
(Sentetto e Alma Musica »);
Jean-Bapitat Loeillet: Sonata
a re in re minore per flauto,
allegro con finoco - Adagio Allegro con finoco - Adagio Allegro (Trio Kiemm: Conrad
Klemm, fl.; Montserrat Cervera, vi.; Rita Wolfenaberger, pf.)
5,5 Un'ora con Jobannes

12,55 Un'ora con Johannes Brahms

Brahms
Zigeuner-Heder, op. 103: He.
Zigeuner-Hochgeitrmte Rimarfut-Wisst ihr, wann met
Rosseln drele - Kommt dir
Rösteln drele - Kommt dir
manchmal in den Sinn - Horch,
der Wind klagt - Weit und
breit - Mond verhüllt sein Angesicht - Rote Abendwolken
ziehn (Oralia Donulnguez,
msopr., Antonio Bettrami, pf.);
op. 15 per planoforte e orchestra; Maestoso - Adagio - Rondo (Allegro non troppo) (Solista Wilhelm Backhsus - Orch.
Filarmonica di Vlenna dir, da
Karl Böhm).

13,55 LA MOLINARELLA

B.55 LA MOLINARELLA
Dramma glocoso In due atti
Minalca di Niccolò Piccinni
(Revis. di Jacopo Napoli)
Matilde Urania
Conte Sorboil Giorgio Marciti
Brunetta
Lauretta
Maria Bastola jr.
Crecone
Anselmo
Orchestra « A. Scarlatti » di
Ettora Gracis

# BRAIO

## 15,45 Racital dai planista José

Ludwig van Beethoven: Baga-tella in la minore « Per Flica » Ludwig van Beethoven: Baga-cella in lin mirore e Per Elisa »; Claude Debussy: dalla « Suite Bergamaque »; Clar de lune -Réverie; Franz Liszt; da « An-nées de pelaringe» Les jeux d'eau à la Villa d'Este - Noi-turno in la bemoile maggiore « Sogna d'amore»; Ignace Pa-diore op. 14 n. 1; Sergel Rach-madinov; Preludio in do diesi mirore op. 14 n. 1; Sergel Rach-niz: Malagueña; Manuel De Falla: Danza rituale del fuoca -Danza del terrore 230 Musiche di Gastano Pu-

### 16.30 Musiche di Gastano Pugnani

gnani
Sonata cinqua in si bemoile
maggiore: Adagio - Allegro assal - Andantino - Minuetto
(Quintetto Boccharini); Pretudio a Allegro, per violino e
planoforte (Thomas Magyar,
vl.; W. Hielkama, pf.)

- L'avvocato di tutti - Rubrica di quasiti legali a cura dell'avv. Antonio Guarino

## 17,10 Chiara fontana Un programma di musica folklorica italiana

17,25 Tutti i Paasi alia Na-zioni Unita

17,35 Arnold Schönbarg: Serenato op. 24, per sette atru-manti e voca di baritono manti e voca di baritono March. Menuet. Variations -Sonnet of Petratra - Dance -Scena - Song without words -Finale (March) (Sam van Du-cen, bar.; Dorothy Wade, vi.; Cecti Figalaki, vi.a; Emmet Sargeant, vc.; Theodore Nor-man, chift; Ugo Ralmondi, clar: William Ulyata, clar. basso - Dir. Rohert Craft)

18,05 Corso di lingua frana cura dl H, Arcaini (Replica dai Progr. Nazionale)

# TERZO

### 18,30 La Rassegna

Culturo spognola a cura di Mario Socrate

18,45 John Eaton: Voriazioni Pf. Ornella Vannucci Trevese

- La fliosofia dalla guarra nall'ara atomica a cura di Norberto Bobbio

Ultima trasmissione Le prospettive del futuro

19,30 " Concerto di ogni sera Fellx Mendelssohn-Barthol-(1809-1847): Lo Bella Melusina, ouverture op. 32 Orch. Filarm. di Vienna dir. da Karl Schuricht

Robert Schumann (1810-1856): Concerto in la mino-re, op. 129 per violoncello

orchestra Allegro nia non troppo - Ada-gio - Molto vivace Sol, Mstislav Rostropovic

Orch, Filarmonica di Lenin-grado dir. da Gennady Rozh-desivensky

Paul Hindemith (1895-1963); Nobilizsimo visione, suite dal bailetto Orch, Sinf. dl Filadeifla dir. da Eugene Ormandy

### 20.30 Rivista dalla rivista

20,40 Ferruccio Busoni: Tre

clegie Erschelnung chen - All'Italia Die Nächtli Pf. Pietro Scarpini Zigeunerlied, ballata per baritono e orchestra Sol. Renato Cesari Orch. Sinf, di Roma della RAI dir, da Armando La Rosa Orch

- Ii Giornala dal Tarzo

21,20 Franchino Gaffurio Misso de Corneval (trascriz. Giuseppe Biella) Kyrie - Gloria - Credo - Sanctua - Benedictus - Agnus Dei Polifonica Ambrosiana dir. da Giuseppe Biella (Ragistraz. eff. il 23-4-1964 dal Duomo di Monreale in occas. della «1X settimana di Mon-

## 21.50 Momanti dalla storia del

Vlii. Il razzismo negli Stoti

a cura di Mauro Calamandrei

Eredità storica e varie forme dei razzismo americano dai primi insediamenti al '900

22.30 Ludwig van Baathovan Sonato in do maggiore op. 102 n. 1 per violoncello e pianoforte

Andante, aliegro vivave - Ada-gio, andante - Allegro vivace Matislav Rostropovich, vc.; Karl Richter, pf. (Registraz. della Radio Russa)

### 22,45 Orsa minora IN ALTO MARE

dl Slawomir Mrozak

Versione Italiana di Aurora Benjamino

Naufrago grosso Alberto Lupo Naufrago medio Carlo Romano Naufrago piccolo

Antonio Battistello It portalettere

Renato Cominetti
Il domestico Oreste Lionello Regla di Pietro Masserano Taricco

I progr. precedutl da asterisco (°) sono in ediz, fonografiche. Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica ore 15.30-16,30 Musica sintonica ore 15.30-16,30 Musica sintonica ore 21-22 Musica laggera (ve-dì programmi alle pagg. 58-59)

# NOTTURNO

Dalle ore 22.45 alle 6.25; Program-Datie ore 22,83 alle 0,53; Frogrami mi missicali e notiziori trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle starioni di Calta-missetta O.C. su kc/s. 6060 pari o m. 31,53 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

m. 31,53. 22,45 Concerto di apertura -23,15 Fantasia musicala - 24 Mo-tivi del West - 0,36 Nostalgia di Napoli - 1,06 Istantanee mu-aicali - 1,36 Giro del mondo in microsoico - 2,06 Appuntamento con l'Autore: George Gershwin

- 2,36 Le grandi orchestra da ballo - 3,06 Selezione di operatte - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Successi d'ol-treoceano - 4,36 Sogniamo in musica - 5,06 Cantiamo insie-me - 5,36 incontro con Nunzio Gallo - 6 08 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengo-no trasmessi notiziari in italiano, ingleae, francese e tedesco.

### RADIO VATICANA

14.39 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 18,45 Aktuaina vprasanja. 1915 The Field Near and Far. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notizianio - Olaloghi Cristiani: Notizianio - Pieres.
dalla Fada - a cura di Titta
Zarra - « istantanea sul cinema - di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera 20.15 L'etat mas di Giacinto Ciaccio - Pen-siero della sera 20.15 L'etat du Vatican, 20,45 Worte des Hailigen Vaters. 21 Santo Rosa-rio. 21,15 Trasmiasioni estere. 21,45 La Iglesia en el mundo. 22,30 Raplica di Orizzonti Cri-







# TV

# MARTEDI



# NAZIONALE

## Telescuola

II Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

# SCUOLA MEDIA

12.15.12.40 Italiano

Prof. Gluseppe Froia 13,05-13,30 Osservozioni ed elementi di scienze naturoli

Prof.a Donvina Magagnoli 13,30-13,55 Storia Prof.a Maria Bonzano Strona

13,55-14,10 Religione Fratei Anselmo

14,10-14,30 Educ. Fisico (f. e m.) Prof.a Matiide Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

### Seconda classe:

8,30-8,55 Froncese Prof. Enrico Arcaini 8.55-9.20 Inglese

Prof.a Enrichetta Perotti

9,45-10,10 Italiano Prof. Lamberto Valli

10,35-11 Itoliano Prof. Lamberto Valli

11,25-11,50 Storia Prof. Claudio Degasperi

### Terza classe: 9 20-9 45 Latino

Prof. Gino Zennaro

10,10-10,35 Storia

Prof.a Maria Bonzano Strona

Prof.a Fausta Monelli

11,50-12,15 Froncese

Prof. Enrico Arcaini 12,40-13,05 Inglese

Prof. Antonio Amato Allestimento televisivo di Bianca Lia Brunori

# 17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Merendine Urrà Saiwo -Gibbs Fluoruro - Pepsi-Cola · Monetti & Roberts)

# La TV dei ragazzi

a) LO SCI

Serie televisiva realizzata in collaborazione con il C.O.N.I. (Comitato Olimpico Nazionale Italiano) e con la F.I.S.I. (Federazione Italiana Sport Invernali)

Settima puntata

Il salto

Presenta Rolli Marchi Testi e regla di Bruno Beneck

b) SOOTY, L'ORSETTO BU-RATTINO

Il ceramista Distr.: Taibot TV

## Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. c la RAI presentano NON E' MAI TROPPO TARDI

> 2º corso di istruz, popolare Insegnante Alberto Manzi Allestimento televisivo di Kicca Mauri Cerrato

### 19 -

### **TELEGIORNALE**

della sera - 1º edizione

GONG

(Alko Seltzer - Codonett)

### 19,15 LE TRE ARTI

Rassegna di pittura, scultura e architettura Rodattori Gabriele Fantuz-

Redattori Gabriele Fantuzzi, Emilio Garroni, Garibaldo Marussi, Giorgio Mascherpa, Marco Valsecchi Presenta Rosanna Vaudetti Regia di Gianni Serra

# Ribalta accesa

### 19,55 TELEGIORNALE SPORT

### TICTAC

(Simmenthal · Postiglie Voldo · Olà · Telerie Zucchi · Crema Nivea · Liquore Strego)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

### LA GIORNATA PARLA-MENTARE

### ARCOBALENO

(Brodo Kröne - Prodotti per l'infonzia « Lines » · Thermogène · Dixan - Durban's · Crème coromel Royol)

PREVISIONI DEL TEMPO

### 20.30

### TELEGIORNALE

della sera - 2º edizione

### CAROSELLO

(1) Olio Dante - (2) Vecchia Romagna Buton - (3) Candy - (4) Orzoro · (5) Verdal

I cortometroggi sono stoti reolizzoti da: 1) Roberto Gavioli - 2) Roberto Gavioli - 3) Studio Rossi - 4) P.C.T. - 5) Cinetelevisione

## 21 — Sul sentieri dei West

a cura di Tullio Kezich

## GLI AMANTI DELLA CITTA' SEPOLTA

Film - Regla di Raoul Walsh

Prod.: Warner Bros Int.: Joel Mc Crea, Virginia Mayo

22,45 QUINDICI MINUTI CON WILMA DE AN-GELIS

### 23 -

## TELEGIORNALE

della notte



Wllma De Angeils è una vecchia conoscenza dei pubblico tclevisivo, perché apparve sul teleschermi fin dai tempi di « Un, due, tre ». Proveniente dai jazz, ha ottenuto crescenti successi nel campo della musica leggera. Questa sera le vicne dedicata una breve trasmissione alie 22,45

# 23 FEBBRAIO



Joel McCrea, protagonista di « Gli amanti della clità sepolia ». Nel film injerpreta la parte di un bandito evaso



# **SECONDO**

21 - SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

### 21.10 INTERMEZZO

(Dash - Società del Plasmon · Caffettiera Moka Express -Industria Italiana Birra)

### 21.15

### SPRINT

Quindiclnale sportivo

# 22,15 AVVENTURE NEI

L'Isoia di Pitcairn

Racconto sceneggiato - Regia di Roy Del Rutb Prod.: 20tb Century Fox Int.: Gardner Mc Kay, Eva Gabor, Pippa Scott

23,05 Notte sport

# Il ciclo dedicato ai film «western»

# Gli amanti della città sepolta

nazionalė: ore 21

Wees Mc Qucen, un bandito che è riuscito a fuggire dalle prigioni dello Stato del Missouri, nel viaggio che lo riporta al proprio paese conosce Ann, una graziosa ragazza di cui non tarda a innamorarsi. Stanco della vita randagia che è costretto a condurre, Wees vuole sposare la donna e andarsene con lei ln Messico a fare onestamente l'agricoltore.

Prima, per procurarsi il denaro necessario, accetta tuttavia di partecipare ad un grosso colpo organizzato dai suol vecchi compagni. Ma il comportamento del fuorilegge, durante il preparativi, lo mette in sospetto. Colorado, una donna che fa parte della banda, gil conferma infatti che gil si vuole tendere un tranello.

Secondo gll accordl del piano, che prevede l'assalto ad
un treno, Wees riesce a sganclare l vagoni che portano la
scorta armata. Intervengono
allora gli altri banditi che
tentano d'isolare Wees nella
locomotiva per escluderio dal
bottino. Ma Wees, che si
aspettava una tale mossa, ha
preso le opportune contromi-

Sarà lui ad immobilizzare l

compagni e a fuggire, con i soldi, insieme a Colorado che gli si è tenacemente affezionata. Mentre si dirige verso la casa di Ann ha uno scontro con il capo della banda e lo uccide. Ferito egli stesso e deluso del comportamento della donna amata che vorrebbe tradirlo, Wees tenta di mettersi in salvo. Ma braccato dagli uomini dello sceriffo viene infine raggiunto e ucciso, nel conflitto che ne segue, insieme a Colorado che coraggiosamente non ha voluto separarsi da lui.

Gli amanti dello città sepolta (Colorado Territory, 1948) di Raoul Walsh è un film che tenta di approfondire le psicologie dei personaggi rinunciando alla consueta rettorica del western. Wees e Colorado sono infatti due eroi » disperati » e presentano molti tratti in comune con quelli famosi del cinema nero francese tra le due guerre.

Protagonista è Joel Mc Crea, un attore degli anni d'oro di Hollywood, misurato e sensibile come ricbicdeva la parte; ma è anche da sottolineare la prova • drammatica • di Virginia Mayo adoperata, di solito, in parti decorative di bella ragazza.

Giovanni Leto



Virginia Mayo interpreta la parte dell'eroica ragazza che s'innamora del bandito evaso

# **EVITATE LA SORDITA'**

RITAGLIATE QUESTO ANNUNCIO

Se spedirete oggi stesso questa inserzione, insieme al vostro nome e indirizzo, vi invieremo a giro di posta, assolniamente GRATIS, un prezioso libro che rivela con quanta facilità ora potete udire persimo ie parole bisblgiate. E' ta risposta alle vostre preghiere; infatti potrete finalmente liberarvi dei dispiaceri e degli svantaggi dovuti alla perdita dell'udito e godere una nuova, meravigiosa felicità.

Non rinunziate a questa emozionante offerta speciale, riservata esclusivamente alle persone affilite da problemi dell'udito. Richiedete oggi stesso il libro GRATIS; esso è ricco di informazioni e descrive anche gli ultimi sistemi Amplifon che potrebbero mettervi in grado di udire di nuovo chiaramente senza il solito imbarazzo di portare un apparecchio acustico.

chio acustico.

Se desiderate godere in pieno una vita attiva... l'intimità con i familiari e gli amici... i servizi retigiosi... ia televisione, la radio, il cinema... aliora spedite subito questo annuncio; riceverete GRATIS Il libro rivetatore. Nessun impegno. Indirizzate a: Ampilfon, Rep. ET-B-2, via Durini 26, Milano.

# L'ECO DELLA STAMPA

UFFICIO di RITAGLI da GIORNALI e RIVISTE

Direttori: Umberto e Ignazio Frugivele

# oltre mezzo secolo

di collaborazione con la stampa italiana

MILANO - Via Compagnoni, 28

RICHIEDERE PROGRAMMA D'ABBONAMENTO



IL DONO PIÙ GRADITO - REGALATE - REGALATEVI - FATEVI REGALARE UNA LAVASTOVIGLIE

L'ELETTRODOMESTICO CHE DONA LA FELICITÀ



HA IDEATO PER VOI

**"888**,

IL DETERSIVO CREATO "ESCLUSIVAMENTE,,

PER QUALSIASI TIPO DI LAVASTOVIGLIE



ZUCCHET PRODOTTI CHIMICI DETERSIVI INSETTICIDI VIA PIAN DUE TORRI, 54 - ROMA - TEL. 554.741 (5 linee) A CHIUNQUE NE FARÀ RICHIESTA LA DITTA ZUCCHET INVIERÀ UN CAMPIONE OMAGGIO SENZA ALCUNA SPESA A CARICO DEL RICHIEDENTE



unzionante a 4 transistor-batteria e lunga durata - poristile - completo di nastro, micr auricolara - comandi e lastiera - dimensioni: 23 % 15 % 7.

RETTAMENTE A CASA VOSTRA AL PREZZO
ROPAGANDISTICO ED UNICO DI LIRE

rama e su itu. Magia e ed modiate su di una cartolina postate questo avviso ed niviatela alla CALIFORNIA VIA CALIFORNIA 14 MILANO (OVEST) rephereta si postino alla consegna delle merce per l'eutero pagemento eniclipito.

# RADIO

# Martedì 23

# **NAZIONALE**

- 6,30 Il tempo sui mari italiani 6,35 Corso di lingua ingiese, a cura di A. Poweli
- Segn. or. Giornala rsdio -Prev. tempo Almsnscco -\* Musiche del mattino
- 7,45 (Motto) Aneddoti con accompsgnamanto Le Commissioni Psriaman-
- tari, e cura di Sandro Tatti - Segn. or. - Glornalc rsdio Sui giornali di stamane, ras-segna della atampe italiana in coliab, con l'A.N.S.A. Prev. tempo - Boll. meteor.
- 8,30 (Paimolive) Il nostra buongiorno
  - Aliven: Swedish polka; Bart: From Russia with love; Torre-bruno: Vorrei capire perché; Cowell: These are the young years; Kaye: Twistin strings; Perrotta: Happy love
- 8.45 (Invernizzi) Interradio
- a) L'orchestra di Ron Good-
- Martin; Double scotch; Evans: Laughing sallor; Goodwin: Laughing sallor; Muder she says
- Muder she says
  b) Canta Frank Sinatra
  Warren: September in the
  rain; Van Heusen: All the
  way; Carmichael: In the cool
  cool cool of the evening
- 9.05 Maria Lodovica Arduini: Compagne di uomini il-lustri (VII)
- 9.10 (Sidol) Fooli dalbum
- \*Fogli d'album
  Haeudei: Ciaccono in do maggiore (arp. Henryk Baye);
  Chopln; Valzer lu la minore
  op. 34, n. 2 (pf. Aldo Clecolin!); Bottesini: Tærantella
  (Franco Petracchi, cb.; Mario
  Caporaloni, pf.); Kodaly: Adapio (Louis Kaul'man, vi.; Lecill Cavalière della ross, Valzer
  (Aldo Ferraresi, vl.; Giorgia
  Favaretto, pf.)

  9.40 Elda Lanza: I nostri
  spiccioli
- spiccioli
- 9,45 (Pavesi Biscottini di Novora S.n.A.) Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno

- 10 -- (Lavabiancheria Candy) \* Antologie operistica
- Gluck: Alceste: «Non vi tur-bste»; Verdi; La Traviata: «Parigi o cara»; Cllea: Adria-na Lecouvreur: «Sl, coa l'an-sia»
- 10,30 La Radio per le Scuole (per tutte le classi delle Elementari)
  - La Bibbia o colori, Trasmissione-concorso a cura di Stefania Plona - Regia di Rug-gero Winter
- 11 (Deb) Passaggiate nal tampo
- 11,15 Arie di casa nostra, canti e danze del popolo Italiano
- 11,30 \* Meiodle a ramanze Bellini: «Vaga luna che inar-genti» (aopr. Reaata Tebal-di); Tosti: «'A' vucchella» (ten. Tito Sebipa); Deaza: «Occhi di fata» (bar. Glao Bechl); Gastaldon: Musica probbla (ten. Mario Del Mo-
- naco) 11,45 (Sloan) Musica per archi
- 12 (Manetti e Robarts) Gli amici delle 12
- 12.20 Ariacchino Negll Interv. com. commerciall
- 12,55 (Vecchia Romagno Bu-
- Chi vuoi esser lieto... 13 Segnale orario - Giornala radio - Prev. tempo
- 13,15 (Monetti e Roberts) Carillon Zig-Zag
- 13.25 (Dentifricio Signal) CORIANDOLI
- CORIANDOLI Feller-Michaels: Latin lady; Coward: Mad about the boy; Hays-Seege: If i had a hammer; Guntelli: La grande spiaggia; Chacksfield: Cuban boy; Madriguera: The minute samba; Kaempfert: Mexican market day; Ignoto: Vini vini; Enriquez: Il surf della tromba; Carst: Continental medous: Ballart: Mister Sand. ba; Carst: Continental me-lody; Ballard: Mister Sand-man; Porter: Can can

- 13,55-14 Giarno per giorno 14-14,55 Trasmissiani regionali
- 14 « Gazzettini regionali » per: Emilia Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Plemonte 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata per la Basilicata 14,40 Notizierio per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Cal-tanissetta 1)
- 14,55 Il tempo sui mari italiani
- 15 Segn. or. Glornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. e transitabilità strade statali
- 15.15 La ronda della arti Rassegne della arti figura-tiva presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni
- 15.30 (Durium)
- Un quarto d'ora di novità
- 15,45 Quadrante aconomico
- 16 Progr. per l ragazzi Storia dal tampo di Gesù: Dopo la cometa , Radio-acena di Luciana Martini -Regia di Ugo Amodeo
- 16,30 Corriare dal disco: musica da camara a cura di Riccardo Allorto
- Segn. or. Giarnale radio Le opinioni degli altri, ras-segno della stampa astera
- 17,25 Stagione Sinfonica Pub-biica dalla Radiotelavisione Italiana e dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli CONCERTO SINFONICO diretto da SERGIU COMIS-
  - SIONA con la partecipazione della clavicembalista Egida Giordeni Sartori

deni Sartori
Prokofiev: Sinfonia classica
op. 25: a) Allegro, b) Larghetto, c) Gavotta, d) Finale:
G. F. Malpiero: Dudojo Viplanta de la legro, b) Lardojo Viplanta de la legro, b) Lento, c) Allegro, b) Lento (c) Allegro, b) Lento (c) Michael (c) Lardojo Viplanta de la legro, b) Lento (Glubiloso ed energico, c) VIvaco (Flessoble scherzando);
Dvorak: Suite in re maggiore op. 39 per orchestra: a)
Praeludium (Pastorale) (Allegro moderato), b) Polka
(Allegretto grazioso), c) Mi-

- nuetto (Sousedska) (Allegro glusto), d) Romanza (Andac-te con moto), e) Finale (Fu-riant) (Presto) Orch. « A. Scarlatti » di Na-poli della RAI
- 18,50 La grandi invanzioni tacnologiche: i motori a cura di Alberto Mondini II - Le turbina a vapore e idrauliche
- 19,10 La voca dal lavoratori
- 19,30 \* Motivi in glostra Negli interv. com. commerciali
- 19.53 (Antonatto) Una canzone al giorno
- Sagn. or. Giornale radio -Radiosport 20,20 (Ditta Ruggero Benalli)
- Applausi e... 20,25 Radiotalefortuna 1965 20.30 IL VENTAGLIO
  - Tre atti di Carlo Goldoni
  - Il signor Evaristo Elio Jotta
  - La signora Geltrude, vedava

    Esperia Sperani
    La signora Cendida, sus
    nipote

    Mila Vannucci nipote Miss.

    Il Baroae dei Cedro Tino Bianchi
  - Il Coate di Rocca Marina

    Luigi Almirante
    Timoteo, speziale

    Carlo Delfini
  - Glannina, giovane con-Laura Adani Glannina, giovantadina Laura Adam
    La signora Susanna, merciala
    Coronato, oste Checco Rissone
    Crespiao, calzolala
    Antonio Battistella
    Moracchio, contadino, fratella di Glannina
    Giampoolo Rossi
    sarzone di caffè
- Limoncino, garzone di caffè Carlo Bagno
- Carlo Bagno
  Tognina, servitore delle
  due signore Nino Bianchi
  Scavezza, servitore del.
  l'osteria Gianni Bortolotta
- Regia di Guglialmo Morandi (Registrazione)
- 22,20 \* Musica da ballo
- 23 Segn. or. Oggl al Par-lamento Giornala radio -Prev. tempo Boil. meteor. I progr. dl domani Buo-

- 13,30 Segn. or. Glornala ra-dio Media delle valute
- 45' (Simmenthal) La chiave del auccesso 50' (Dosh)
- Il disco dei giorno 55' (Coffè Lovazzo) Buono a sapersi
- 14 -- Voci alla ribalte Negli interv, com. commerciali
- 14,30 Segn. or. Giarnale radio - Listino Borsa Milano
- 14.45 (Leonsolco) Cocktail musicale
- (Macchine per cucire Necchi) Mamenta musicale
- 15,15 (Itaimusica) Girandola di canzoni
- 15,30 Segn. or. Notizie del Giornala redio
- 15.35 \* Concarto in minietura
- Intarpreti di lari a di oggi; Mezzosoprano Gianna Peder-
- Mozart: Le nozze di Figaro: e Voi che sapete »; Blzet: Car-men; e Sei tu? son la »; Ma-scagni: Cavalleria Rusticana e Voi lo aspete, o mamma »; Lama: L'addio dei bersagliere; Cannio: O surdato 'nne
- 16 (Dixan) Rapsodla
- Delicetamente
- Cambiano gil interpreti - Capriccio napoletano
- 16.30 Sagn. or. Notizia del
- Giornala radio 16,35 Radiotalafortuna 1965
- 16,40 Panorama di motivi
- 16.50 Fonta viva
  - Canti popolari Italiani
- 17 Programma per i ragazzi Parliamo di musica a cura di Giorgio Graziosi (Replica dal Programma Na-
- 17,30 Segn, or. Notizia dal Giornale radio
- 17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
- Piccola enclclopedia popolare
- 17,45 (Manatti e Roberts) Radiosalotto IL TE' DELLE 18
- Spettacolino del pomeriggio di Annamaria Avata e Fablo Da Agostini
- Regia di Arturo Zanini 18,30 Segn, or. - Notizia dal Giornala radio
- 18,35 CLASSE UNICA
- Glullo Confaionieri Come si oscolta la musico: Doll'800 all'Espressionismo. Chopin
- 18,50 | vostri prefariti "
- Negli interv. com. commerciali 19,30 Segnale orrrio - Ra-
- 19,50 Zig-Zag
- 20 (Radiante)
  - Mike Bongiorno presenta: ATTENTI AL RITMO
  - Giuoco musicale e premi Testi di Carlo Manzoni e Testi di Carlo Manzoni e Mike Bonglorno - Orchestra diretta da Riccardo Vantal-lini - Regla di Pino Gilioli
- -- Tampo di valzar a cure di Edoardo Micucci
- 21,30 Segnale orario Giorna-
- 21,40 (Camomilla Sogni d'Oro) \* Musica nalla sara



La clavicembalista Egida Giordani Sartori partecipa al Concerio sinfonico trasmesso alle ore 17,25 sul Nazionale

# **SECONDO**

- 7,30 \* Musica del mattino 8,30 Segn. or. - Glorn. radio CONCERTO PER FANTA-SIA E ORCHESTRA
- 8.40 (Palmolive) a) Andante con moto
- 8,50 (Cera Grey)
- b) Ailegretto ma non troppo - (Supertrim)
- c) Scherzo a danza 9.15 (Commissione Tutela
- d) Allegro molto vivace 9,30 Segnale orario - Noti-zie dal Giornale radio
- 9.35 (Omo)
- CASALINGA '65 Utili consigli alia donna di casa di Costanzo e Mocce-
- Presenta Reneto Tagliani Ragla di Gannaro Magliulo Gazzettino dell'oppetito
- 10,30 Segneie orario Noti-zia dal Giornale radio
- 10.35 (Coca-Cola) Le nuova canzoni Italiane Album di canzoni dell'anno
- 11 Il mondo di lei 11.05 (Miscela Leone) Buonumora in musice
- 11,30 Segnale orario Notiria dai Giornale radio

- 11,35 (Royco) II Jolly
- 11,40 (Mira Lanza) II portacanzoni
- 12-12,20 (Doppio Brodo Stor) Oggi in musice
- 12,20-13 Trasmissiani regionsii
  - 12,20 « Gazzettini reglonali » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania a par alcuae zone del Piemonte e della Lombardia
  - Lomoardia
    12,30 « Gazzettini regionali »
    per: Molise, Veacto e Liguria
    (Per le città di Genova e Venazia la trasmissione viene affettuata rispettivamente con
    Gedova 3 e Venezia 3)
  - 12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi e Cala-L'APPUNTAMENTO DEL-LE 13:
- (A. Gazzoni a C.) Su il sipario

03' (G. B. Pazziol)

25' (Polmolive)

- Il mandarino ottimista 10' (Tolco Felce Azzurro
- Tre complessi, tre Paesi 20' (Galboni) Si fa per ridere
- Musica tra le quinte

# **FEBBRAIO**

21.15 L'angolo del lazz Panorama del jazz moderno

22,30-22,40 Segnale orario -Notizie del Giornale redio

# RETE TRE

gromma. Dopo le 17 anche slazioni o onda media)

### Musiche clavicembell. stiche

Alessandro Poglietti: Toccotina e ropra la Ribellione d'Unpheria s: Golop - Allemande
(La prisonne) - Courant (Le
procea) - Sarabande Lla sentence) - Gigue ILa lige) - La
deapltation (Avec diacretion)
- Passacsgila - Le cloches (Requiem aeternam dona eis,
Domine) (clav. Li Stadeimann)

### 10.15 Antologia musicale: I cinque russi »

Milj Balakirev: Ouverture su
temi russi (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Lovro
von Matsacle); Nikolai Rimski
n. 2 (Ivan Petrov. Da; Stouchevaki, pf.); Alexander Borodin; Quartetto n. 2 in re
maggiore: Allegro moderato Scherzo. Notturno. Pinale
(Quartetto n. 2 in re
maggiore: Allegro moderato Scherzo. Notturno. Pinale
(Quartetto Borodin: Rostialav
Dubinski! Berosiav Alexandor, Valentin Berodin: Rostialav
Dubinski! Berosiav Alexandor, Valentin Berodin: Rostialav
Dubinski! Gerosiav Alexandor, Valentin Berodin: Rostialav
Dubinski! Setta
Canti Infantiii: Con la balia Nei cantuccio - Lo acarafaggio
- Con, la bambola - La preghiera della sera - A cavallo del
bastone - Il gatto birichino
(Oda Sloboiskava, sepr., Ivor
Fentasia Orientale (pf. Gyorgy
Califra); Nikolal Rimski-Korsakov: Sinfonietta in la minore
su temi russi, op. 31; Allegretto pestorale - Adagio. Scherzo, Finale (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Fulvio
Verbarl; Alexander Borodin:
Verbarl; Alexander Borodin:
Verbarl; Alexander Borodin:
Verbarl; Alexander Borodin:
Gesare Cut; Desiderio; Milj Balakirev: Il guerriaro - Amamif
tbz. Boris Christoff; al pf. Antonio Beltramil; Nikolai Rimski-Korsskov: Concerto in do
diesis minore op. 30 per planorinchessa addormentata; Cesare Cut; Desiderio; al pf. Antonio Beltramil; Nikolai Rimski-Korsskov: Concerto in do
diesis minore op. 30 per planorinchessa addormentata; Cesare Cut; Desiderio; al pf. Antonio Beltramil; Nikolai Rimski-Korsskov: Concerto in do
diesis minore op. 30 per planorinchessa del payana. La pieLa nuit. Où estetu, etcl.
La nuit. Où es

### 13 - Un'ore con Luigi Boccherini

cherini

Concario in re maggiore op. 27
per flauto e orchestra (Revis.
di Ary van Leuwen): Allegreto
moderato - Adagio - Allegreto
(Solista Severino Gazzelloni
(Solista Severino Gazzelloni
RAI dir. da Sergiu Celibida
RAI dir. da Sergiu Celibida
che): Quintetto in mi minore
op. 40 n. 3 per chitarra e archi:
Allegro moderato - Adagio Minuetto - Allegretto (Fritz
Wörsching, chit; Rodolfo Feliciani e Wolfgang Weininger,
vil; Marianne Mayer, v.lo;
August Wenzinger, vo.); Sinfonia in ra minora op. 37 n. 2
e Sinfonia divina z: Molto moderato - Lento - Tempo di Minuetto, Un poco grave - Allegretto sempre vivace (Orch.
Sinf. di Torino della RAI dir.
da Arturo Espita del Duo Sentoli

— Recita del Duo Sentoli

— Recita del Duo Sentoli.

Recitai del Duo Sentollquido-Amfitheatrof: Ornella Puliti Santoliquido, pianoforle; Massimo Amfitheatrof, viotoncelto

Antonio Vivsidi: Sonata in si bemolia maggiore op. 14 n. 1;

Largo - Allegro - Largo - Allegro - Sonata in la minore
op. 14 n. 3; Largo - Allegro - Largo - Largo - Allegro - Baldassare
Galuppi: Giga, dalla Sonata
in re maggiora; Azzolino Della
Claja; Toccota e Conzona; GulClaja; Toccota e Conzona; Gulne maggiora; Azzolino Della
Claja; Toccota e Conzona; GulGeorg Friedrich Haendel: Sonata in sol minore; Ludwig
van Beethoven: Sonata in la
maggiore op. 69; Allegro ma
non troppo - Scherzo - Adagdo
cal table
cal tabl

### 15.40 Verlazioni

Gloacchino Rossini; Variazioni per clarinetto e piccola orche-stra (Solista Glovanni Sisillo -(Orch, «A. Scarlatti» di Na-poli della RAI dir. da Ferruc-cio Scaglia)

15.50 Richard Streuss: Sinfo-

5.50 Richard Strauss: Sinfonia delle Alpi, op. 64
Notte - Alba - Scalata Entrata nel bosco - Passeggiatascate - Apparizione - Sul prati
floriti - Sul pascolo alpino Attraverso ti folio e le fratte
per sentleri impervi - Sul
ghlaccialo - Momento di pericolo - Sulla vetta - Visione La nebbla si aiza - Il sole si
La nebbla si alza - Il sole so
Pace prima della tempesta Tempesta e discessa - Tramonto - Ultime risonanse - Notte
(Orch. Sinf. di Torino della
RAI dir. da Marto Rossi)
3.35 Momenti musicali

### 16.35 Momenti musicali

Maurice Ravel: Trols Chansons de Don Quichotte à Dulcinée: de Don Quichatte à Duichee; Chanson romanesque - Chan-son épique - Chanson à boire (Dietrich Fischer Dieskau, bar.; Karl Engel, pf.); Jean Absil: Toccata (pf. André Du-mortier)

- Place de l'Etolle Istantanee dalla Francia
- 17.15 Vita musicale del Nuovo
- 17,35 impressioni sull'Argen-Conversazione di Anacleto
- 17.45 Olivier Messlaen: Le Reveit des oiseoux per pia-noforte e orchestra (Sollsta Yvonne Loriod - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Rudolf Albert)
- 18.05 Corso di lingue inglese, a cnra di A. Powell (Replica dal Progr. Nazionale)

# TERZO

### 18,30 Le Rassegna Scienze

Benedetti

a cura di Lulgi Bulferetti a cura di Luigi Bunieretti
D, M. Sciama; e L'Unità dell'universo » - Chen Ning Yang;
« La scoperta delle particelle
elementari » - Wegener: « La
formazione dei continenti e
degli oceani »

- 18,45 Giovanni Benedetto Plettl: Sonato in do moggiore Allegro - Andantino - Allegro Pf. Rodolfo Caporali
- 18,55 Novità librarie Tutto il miete è finito di
- a cura di Sergio Miniussi 19.15 Penorame delle idee Selezione di periodici stranieri
- 19,30 Concerto di ogni sere Johannes Brahms (1833-Johannes Branms (1833-1897); Ouverture trogico in re minore op. 81 Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Lorin Mazzel Sergej Prokofiev (1691-1953): Concerto n. 2 in sol minore op. 63 per violino e orche-

Allegro moderato · Andante assal · Allegro ben marcato Sol. Leonide Kogan Orch. di Stato dell'URSS dir. da Kirili Kondrascin

Arthur Honegger (1892-1955): Horoce victorieux (1920) Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Victor Desarzena

### 20,30 Rivista delle riviste

20.40 Béla Bartók Sonotina per planoforte

Pf. Adriana Brugnolini

Cinque conli op. 15 per vo-ce e orchestra (orchestraz. dl Zoltan Kodaly)

questo è ti mio amore · Esta-te - Attendo bruciando di sete e di desiderio - Mi sem-bra di averti già visto in un bel sogno - Qui nella vallata Sopr. Carla Henlus Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia

### 21 - Il Giornale del Terzo

21,20 L'opera di Leos Jenacek s cure di Lulgi Pestalozza Quarta trasmissione

### 22.15 La stranlera

Racconto di Glovanni Arpino Lettura

### 22,45 Orsa minore LA MUSICA, OGGI

Aaron Copland

Connototions per orchestra Orch. Filarmonica di New York dir. da Leonard Bern-slein

Opera presentata dalla Radio Americana alla «Tribuna In-ternazionale del Compositori 1964» Indetta dall'UNESCO

I progr. preceduti da esterisco (\*) sono in ediz. fonografiche. Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-municati commerciali.

## RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modula-zione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Na-poli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi 21-22 Musica sinfonica (ve programmi alle pagine 58-59)

# **NOTTURNO**

Dalle ore 22,45 alia 6,25; Programmi miscali e notizari trasmesi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle suazioni di Calta-nissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

m. 3/3.3

22.45 Concerto di apertura 23.15 i dischi del collezionista 24 Made in Italy: cenzoni italiane all'estero - 0,36 Divagazioni musicali - 1,06 Colonna aonora - 1,36 Successi e novità - 2,06 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 2,36 Fentasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi-3,36 Marcchiaro - 4,06 Mucica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e muetca - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in Italiano, inglese, francese e tedesco.

### RADIO VATICANA

14,30 Radlogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 18,45 Porocila s Katoliskega sveta. 19,15 Topic of the Week. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Università d'Europa - a cura di Pietro Borraro - Lettere d'Oltrecortina - Pensiero delle sera. 20,15 Tour de sendo missiona tra 20,25 - Pensiero delle sera. 20,15 Tour du monde missionnaire. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmis-sioni estere. 21,45 La palabra del Papa. 22,30 Replice di Oriz-zonti Cristieni.

## CONCORSO PER ARTISTA DEL CORO PRESSO IL CORO DI ROMA DELLA RADIOTELEVISIONE ITALIANA

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandiace un concorso nazionale per un poato di: TENORE presso li Coro di Roma della RAI.

- I requisiti per l'ammissione ai concorso sono I se-
- data di nascita non anteriore al 1º gennalo 1930;
- costituzione fiaica aana;
- cittadinanza Italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 6 marzo 1965.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Di-rezione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - ROMA, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

# **CONCORSO** PER ARTISTA DEL CORO PRESSO IL CORO DI ROMA DELLA RADIOTELEVISIONE ITALIANA

La RAI-Radioteievisione Italiana bandiace un concorso nazionale per un poato di: BASSO presso il Coro di Roma della RAI.

- I requisiti per l'ammissione al concorso sono i seguenti:
- data di nascita non anteriore al 1º gennalo 1926;
- costituzione fisica sana;
- cittadinanza italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 6 marzo 1965.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Di-rezione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - ROMA, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

# **CONCORSO** PER ARTISTA DEL CORO PRESSO IL CORO DI MILANO **DELLA** RADIOTELEVISIONE ITALIANA

La RAI - Radioteievisione Italiana bandisce un concorso nazionale per un posto di: SOPRANO presso li Coro di Roma della RAI.

- I requisiti per l'ammiasione al concorso sono i seguenti:
- data di nascita non anteriore al 1º gennaio 1931;
- costiluzione fisica aana;
- cittadinanza Italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 6 marzo 1965.

Le interessate potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - ROMA, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.



e casa vostra. Pagherefe il postino alla consegna del pacco

alla consegna des pacca I residenti a Milano potranno rice-vere i due dischi direttamente al toro domicillo telefonando al 86.76.15

Per l'Estero pagamento anticipato

Due dischi con la 24 canzoni del festival
di Senreme 1985 a L. 890 + spese postali

Nome

Clità

Cognome

Provincie R

PEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE PROVA GRATUITA A DONICILIO GARANZIA S ANNI

minima mensili assiste

AICHIEDETECT RICCO E ASSDATITO CATALOGO GRATIS

di apparecchi per foto e cinema, accessori e binocoli prismetici

DITTA BAGNINI ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124

# La settimana giuridica

Unica rivista che pubblica settimanalmente le massime di tutte le sentenze della Corte Costituzionale, del Consiglio di Stato e della Cassazione civile e penale. Ogni numero L. 400, Abbonamento annuo L. 10.000.

« La Settimana gluridica » riporta I testi delle rubriche radiofoniche « Leggi e sentenze » di Esule Sella, con gli estremi del provvediment! Illustrati, e « Le Commissioni parlamentari» di Sandro Tatti.

Le ordinazioni vanno dirette a: Editrice Italedi, Piazza Cavour n. 19 - ROMA, la quale ha in vendita anche li « Massimario compieto della giurisprudenza dei Consiglio di Stato 1932-1961 » (in due volumi), con aggiornamenti per il 1962 e il 1963, nonché | Massimari completi della Cassazione civile e penale 1962 e 1963.

# MERCOLEDÌ



# NAZIONALE

## Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

### SCUOLA MEDIA

Prima classe:

8,30-8,55 Italiano Prof. Giuseppe Frola

8,55-9,20 Matematica Prof.a Liliana Ragusa Glili

9.45-10.10 Storia Prof.a Maria Bonzano Strona

10,35-11 Francese Prof. Enrico Arcaini

11,25-11,50 Inglese Prof. Antonio Amato

### Seconda classe:

9,20-9,45 Osservazioni ed ele-menti di scienze naturoli Prof.a Ivolda Vollaro

10 10-10 35 Italiano Prof. Lamberto Valli

11-11.25 Italiano Prof. Lamberto Valli

12.15-12.40 Geografia Prof. Claudio Degasperi

### Terza classe:

11,50-12,15 Italiano Prof.a Fausta Monelli

12,40-13,05 Storia Prof.a Maria Bonzano Strona 13,05-13,30 Oss. Scientifiche

Prof.a Donvina Magagnoli

13,30-13,55 Latino Prof. Gino Zennaro

13,55-14,20 Appl. Tecniche Prof. Gaetano De Gregorio

# 17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO (Sidol - Elah - Invernizzi Porcellino - Società del Plasmon)

# La TV dei ragazzi

### a) PICCOLE STORIE

La cresta d'oro

Programma per i più pic-cini a cura di Guido Sta-

Pupazzi di Ennio Di Majo Regla di Guldo Stagnaro

## b) ARRIVA YOGHI

Spettacolo di cartoni animati di William Hanna e Joseph Barbera Distr.: Screen Gems

# Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano NON E' MAI TROPPO TARDI

1º corso di Istruzione popolare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi

## TELEGIORNALE

della sera - 1º edizione

### GONG

(Certosa Galboni - Cibal-

### 19,15 A TAVOLA NON SI PARLA D'AMORE

Un atto di Diego Fabbri

Personaggi ed interpreti: (In ordine di apparizione) Luigi Sportelli Nilo Checchi Livia Cordaro Sergio Igi Sira Serena Spaziani Alina Cristina Manuela Andrei Zia Fedora Lola Braccini Merope Leonorda Bettarini Eroesto Luigi Pavese Gobriele Stori Franco

Scene di Emilio Voglino Costumi di Anna Ajò Regla di Gilberto Tofano

## Ribalta accesa

### 19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Invernizzi Invernizzina Lavatrice Siemens Elettra -Snif - Alimenti Sasso - Oro Gubra - Cousyth)

SEGNALE ORARIO CRONACHE ITALIANE LA GIORNATA PARLA-

### MENTARE ARCOBALENO

(Colgate - Ragù Manzotin -Vini Ferrari - Biancheria

La Castellana - Innocenti
 Confetti Folqui)

PREVISIONI DEL TEMPO

### 20,30

## **TELEGIORNALE**

della sera - 2º edizione

### CAROSELLO

- (1) Società del Plasmon -(2) Coffè Hog - (3) Dash -(4) Minestre Knorr - (5)
- Chinamortini I cortometraggi sono stoti
- reolizzati da: 1) Film-Iris -2) Roberto Gavioli - 3) Studio Rossi - 4) Roberto Ga-violi - 5) Cinetelevisione

### - I CAPOSTIPITI

Piccola storia delle dinastie canore a cura di Leo Chiosso e Luigi Rossi Presentano Enzo Tortora

e Noris Fiorina Complesso diretto da Gianni Fallabrino

Regia di Raffaele Meloni

22

### **GLI UOMINI DEL NUOVO** CONCISTORO

Servizio a cura di Luca Di Schiena

Collaborazione di Vlttorio Citterich Realizzazione di Arnaldo

Genoino

## **TELEGIORNALE**

della notte



Luca Di Schiena ha curato il servizio «Gil uomini dei nuovo Concistoro », dedicato ai nuovi Cardinali (ore 22)

# «I capostipiti»: la



Luciano Tajoli e Claudio Viisono i protagonisti della

# cantanti

nazionale: ore 21

Si conclude questa settimana il ciclo de *l* copostipiti, la rassegna musicale a cura di Leo Chiosso e Lulgi Rossi, dedicata alle cosiddette a dinastie canore ..

Nell'ultima puntata, sarà di scena la canzone «ail'italia-na», della quale è un po' difficile individuare ii capostipite: dal punto di vista strettamente cronologico, dovrebbe essere Luciano Tajoli (perchè ha cominciato prima la carricra), ma c'è un Clau-dio Villa che s'è guadagnato. nientemeno, il soprannome di « reuccio della canzone ». Probabilmente, la questione Tajoli-Villa sarà risolta sola-mente in trasmissione, e non è escluso che i due popolarissimi cantanti vengano proclamati capostipiti entrambi, tanto per non fare torto a nessuno.

Come di consueto, allo spettacolo, che sarà presentato da Enzo Tortora e Noris Fiorina, interverranno sei cantanti moito noti, e una voce nuova (o quasi). Quest'ultima sarà Nella Bellero, che qualcuno ha definito « microcantante », pensando ai suoi 150 centimetri d'aliezza. Nelia, che è nata 18 anni fa ad Alessan-dria, canterà Gli ongeli del ponte. Ci saranno poi, a rap-

# 24 FEBBRAIO

piccola storia delle dinastie canore



puntata conclusiva de « I capostipiti ». La trasmissione di stasera sulle dinastie canore è dedicata ai « cantanti all'italiana »



## SECONDO

21 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Riso Curti - Frigoriferi Atlantic - Camomilla So-gni d'ora - Alka Seltzer)

21.15

#### LA TUA GIOVINEZZA

di Denys Amiel Traduzione di Carlo Lari Adattamento televisivo di Anton Giulio Majano Personaggi ed interpreti:

Isabella Chancerel Andreina Pagnani Valeria Chancerel

Paola Pitagora Maurizio Chancerel Massimo Girotti Ivonne Elena Tilena

Anna Maria Franca Dominici Raoul Merignac Luciano Melani Scene di Giuliano Tullio

Costumi di Guido Cozzolino Regla di Anton Giulio

Majano 22,55 Notte sport

# all'italiana

presentare la scuola del cantanti all'italiana», Giorgio Consolini (che riproporrà Giamaica), Luciano Virgili (Per un momento d'amore), Lucia Altieri (Terra straniera), Rino Salviati (E' la vita d'ogni giorno), Robertlno (Ricordandoti) e Bruno Filippini (Ti voglio ancora bene).

Ma ioro, i capostipiti, che cosa canteranno? Luciano Ta-joli presenterà una rassegna dei suoi maggiori successi, comprendente fra l'altro Al di là, la canzone che portò alla vittoria a Sanremo nel 1961. E ci farà ascoltare anche la sua versione di Non a caso il destino, la canzone che Franco Tozzi e Johnny Tillotson hanno eseguito al Festival di quest'anno.

Claudio Villa, che a Sanremo ha colto tre vittorie (un primato che divide soltanto con Domenico Modugno), riproporrà la famosa Buongiorno, tristezza, oltre a una scelta di canzoni vecchie e nuove, fra le quali La bandiera dell'amore, il pezzo che avrebbe scelto per il Festival 1965, se la commissione di selezione non l'avesse scartato.

La trasmissione, alla quale partecipa l'orchestra di Gianni Fallabrino, si avvale della regla di Raffaele Meloni.





LA TUA GIOVINEZZA Andreina Pagnani è la pro-tagonista della commedia di Denys Amiel «La tua giovinezza» che viene trasmessa questa sera alle ore 21,15 sul Secondo Programma



#### **UN GIOVANE** SODDISFATTO!

MOLTI GIOVANI HANNO IN-TERROTTO GLI STUDI PER RAGIONI ECONOMICHE E PER I METODI D'INSEGNA-MENTO DURI E SUPERATI.

Oggl c'è une scuole per CORRI-SPONDENZA che grazie ed un me-lode originale e DIVERTENTE, VI SPECIALIZZA in poco tempo nel set-tori di lavoro MEGLIO PAGATI e SI-CURT. ELETTRONICA E RADIO-TELEVI-

Vol pagete in piccole rale le lezioni (eccezionale) eino a 52 rate). LA SCUOLA VIREGALA TUTTI GLI STRUMENTI PROFESSIONALI (enelizzatore-provasivole-oscillatore-veneuro aestionaco-pic) UNA RADIO O UN TELEVISORE (che montate a case Vostra) a i raccoglitori per rilegara i el dispense.







PER SAPERNE DI PIU' E VEDERE FOTOGRAFATI A COLORI TUTTI I MATERIALI PEZZO PER PEZZO, RICHIEDETE SUBITO GRATIS -SENZA IMPEGNO l'opuscolo "OGGI UNA PASSIONE ... DOMANI UNA PROFESSIONE"

Basta Inviere una cartolina postala con il Vostro Noma Cognoma a indirizzo alla: RADIOSCUOLATV via Pinelli 12/R TALIANA



**Wyler Vetta ·** LONGINES

Spediamo ovunque OROLOGI SVIZZERI Gerenzia 10 anni - Pagamento in 10 rate mensili senza cembiali OHIEBETE RICCO CATALODO GRATIS Ditta LA FIDENTE

Via Cartesio, 2/A - Milano



Mike, perché la bendi?

"Lo saprete stasera nel carosello Dash"



# RADIO MERCOLEDÌ 24 F

## **NAZIONALE**

6,30 Il tempo sui mori italiani

6,35 Corso di lingua tedesca, e cura di A. Pellis

Segn. or. - Giornale radio -Prev. tempo - Almanacco \* Musiche del mattino

7.45 (Motta) Aneddoti con accompagnemento

leri al Perlamento

Segn. or. - Glornale radio Sui giornali di stamone, ras-eegna della stampa italiana in collaboraz, con l'A.N.S.A. -Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 (Polmolive) Il nostro buongiorno

Johlm: Samba de una nota so; Zacharlas: Tokio melody; Mantovani; Toys hop ballet; Willson: Being in love; Loe-we: G'gl

8,45 (Chlorodont) Interradio

a) Suona Ralph Flanagan Porter: What is this thing called love; Jonea: It had to be you; Marka: Rudolph the red nosed reindeer

h) Canta Jacques Brei Brel: Moribond; Jouannest: Prenoms de Poris; Brel: Valse a mille temps

9,05 Massimo Alberinl: A tavola col gastronomo

9.10 (Sidol)

Pagine di musice Pagine di musice
Mendelsaohn: Dal Sogno d'una
notte d'estote: Scherzo (Orch.
Sinf. di Milano della RAI dir.
da Franco Caracciolo); Rimsky
Korsakov; Il gallo d'oro, suite
dell'opera: a) Allegro, b) Moderato (alla breve), e) Andantino, d) Allegro assal (Orch.
Sinf. di Milano della RAI dir.
da Massimo Freecta)

9.40 Angelo Boglione: Le di-vagazioni del naturalista

9,45 (Dieterba) Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno

- (Chinamartini)

Mozart: Le nozze di Figaro:
«Non più andrai»; Verdi: Il
Trovatore: «Stride la vampa»;
Puccini: Turundot: «Popolo
di Pecbino»; Wagner; Il crepuscolo degli Dei: Marcia funebre di Sigfrido ebre dl Sigfrido

10,30 La Radio per le Scuole (per tutte le classi delle Elementari)

Una losco avventuro, ovverossia Barboriccia contro Bo-naventura, dl Sergio Tofano Secondo episodio Regia di Ugo Amodeo

11 - (Milkana)

Passeggiate nel tempo 11,15 (Commissione Tutela

Lino) Musica a divagazioni turisticha

11,30 Bela Bartok: Studi per bombini Pf. Cari Seeman

11.45 (Triplex S.p.A.) Musica par archi

- (Prodotti Alimentori Ar-

GII amici delie 12 12.20 Arlecchino

LEGGERA

Negli interv. com. commerciali 12,55 (Vecchia Romagno Bu-

Chi vuoi esser lieto...

13 Segnele orario - Giornale radio - Prev. tempo

13,15 (Manetti e Roberts) Carilion Zlq-Zag 13,25 (Vermouths Gancia)

I SOLISTI DELLA MUSICA

Bernstein: Moria; Slaney: Corlo's theme; Wiener: Le grisbi; Bonfa: Quebro mar; Guatell: Rodeo guitar; De Curtis: Torno o Surriento; Spottl: Le tue mani; Baxter-Verchoren: Reconcillation; Carrilho: Sombo de morro; Anonimo: Greensileruss

13,55-14 Glorno per glorno

14.14.55 Trasmissioni ragionali 14 e Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Plemonte 14,25 « Gazzettino regionala » per la Basilicata per la Basilicata 14.40 Notiziario per gii Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 Il tempo sui mari italian1

- Segn. or. - Giornale radio Prev. tempo - Boll. meteor.
 e transitabilità strade statall

15.15 Le novità da vadere Le prime del cinema e del teatro, presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 (C.G.D. e C.G.D. Internazionale) Parata di successi

15.45 Quadrante economico

- Progr. per l piccoli Il bambino che ospitò il Car-nevaie - Radioscena di Gio-vanni Faizone Fontanelli Il regalo delle mamma - Ra-

dioscena di Marielo Fanciul-li - Regia di Ruggero Winter 16.30 Musiche presenteta dal Sindaceto Musicisti Italiani
Zammerini: Adogio e fugo per
violino, viola e pianotorte (Lorenzo Lugil, produzi di produci di produc Sindaceto Musicisti Italiani

— Segn. or. - Glornale redio Le opinioni degli eltri, ras-segno della stampo estera

17,25 Grandezze del Verdi mi-

nore, a cura di Rate Furlan Sesta trasmissione

- Bellosguerdo Lo stivale allo spiedo di Piero Accoiti e G. A. Cibot-to, a cura di Elio Filippo Accrocca

18.15 Tastlera

18,35 Appuntamento con la sirena, antologia napoletana di Giovanni Sarno: Conzoni e poesie dell'inverno - Pre-sentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesl

19,05 Il settimanale dell'agricoltura

19,15 il giornale di bordo Il mare, le navl, gli uomini del mare

19,30 " Motivi in giostra Negli interv. com. commerciali

19,53 (Antonetto) Une canzone al glorno Segnale orario - Giornale

radio - Radiosport 20,20 (Ditta Ruggero Benelli)

Appiausi a. Il paese del bel canto

20.25 Rediotelefortune 1965

20,30 La lirica alla Radio LA CENA DELLE BEFFE Poeme dremmetico in quattro atti di Sem Benelli Musica di UMBERTO GIOR-

Giannetto Maleapini
Antonio Annaioro
Neri Chiaramanteal
Anselmo Colzoni

Gabriello Chiaramantest Enzo Guagni li Tornaquincl

ncl
Fronco Calabrese
Arrigo Cottelani
Antonio Sacchetti
Enzo Guogni
Aldo Corelli Il Calandra Fazio Il Trinca Il dottore Lapo Un cantore Wolter Articli Glnevra Gigliola Frazzoni Lisabetta Mofalda Micheluzzi Laldomine / Liliana Pellegrino Cintia Flammetta Pino Leo Tonco Direttore Oliviero De Fabritils Orchestra Sinfonice di Mi-lano della RAI (Edizione Sonzogno)

Neii'intervallo:

\* Celebrazioni dantesche

Divina Commedia: Inferno -

Presentazione di Natalino Sapegno Lettura di Arnoldo Foà

22,15 Musica da ballo

- Segn. or. - Oggl al Parlamento - Giornale radio -Prev. tempo - Boli. meteor. -I progr. di domani - Buona- Recital

Stan Kenton al e Tropicana » - La Resistenza, vent'an-

ni dopo Il contributo delle orti e della culturo Documentario di Emilio Poz-

21,30 Segnale orario - Glorna-

21.40 Gluoco e fuori gluoco

21,50 La voce del poeti Presentazione di dischi letterari

a cura di Vincenzo Talerico 22,10 (Camomilla Sogni d'Oro) Musica nella sera

22,30-22.40 Segnale orario -Notizie del Giornale radio

# RETE TRE

(Stazioni o M.F. del Terzo Progromma, Dopo le 17 anche stozionì a onda media)

- Musiche planistiche

Johann Sebastian Bach: Par-tita n. 5 in sol maggiore: Preambulum - Allemanda -Corrente - Sarabanda - Tempo dl minuetto - Passepled - Giga (pf. Mieczyslaw Horszowsky); Ludwig van Beethoven: Voria-zioni e Fuga in si bernolle mag-ciore en. 35 au un tema del grone e ruga in m cemolie mng-giore op. 35, au un tema del balletto e Prometeo » (pf. Hel-mut Roloff); Maurice Ravel: Volses nobles et sentimentalee (pf. Monique Haas)

- Dalle Radio estere: Concerto dell'Orchestra della Radio di Beromûnster di-retta da Erich Schmid (Registrazione della Radio

Svizzera) SVIZZETA)
Bedrich Smetana: Blanik, poema shfonico dal ciclo «La
mia patria»; Richard Wagner:
Idillio di Sigfrido; Nikolai Rimski-Korsakov: La Grande Posquo russa, ouverture op. 36

11,50 Complessi per erchi

Luigi Bocherini: Trio in la maggiore op, 14 n. 3 per violino, viola e violoncello: Alle-gretto e violoncello: Alle-gretto e violoncello: Minusco gretto e violoncello: Minusco Gretto e violoncello: Minusco Haydin Quortetto in si bemol-le moggiore op. 50 n. 1; Alle-gro - Adagio non lento . Mi-

- Un'ora con lidebrando Pizzetti

Drora con intervante
Da un outunno già lontane
Sole mattutino aui prato del
Ròccolo - in una giornata piovosa nel bosco - Al fontanio
(pf. Lya De Barberila); Trio
in Lo, per planoforie, violiac
e argo. Rappedia di settembre
e ririo Santoliquido, pf.; Arrigropellicia, vi.; Massimo Amfitheatrof, ve.); Vanitas Vanitatum, cantata au testo tratto
dal Libro dell'Ecclesiaste, per
soli, coro maschile e orchestra
(Glanna Maritati. sopr.: Rafcele Arié, bs. - Orch. Sinf. e
Coro di Torino della RAI diria
da Mario Rossi - Me dei Cor
Ruggero Maghini)

— Concerto sinfonico: Se-

- Concerto sinfonico: So-llata Walter Gleseking

lista Walter Gleseking Wolfgang Amadeua Mozart: Concerto in do minore K. 491 per pianoforte e orchestra: Allegro - Larghetto - Allegretto; Ludwig van Beethoven: I) Concerto n. I in do maggiore pianoforte a orchestra: Allegro con brio - Larghet a rediction of the control of th

# **SECONDO** 14,30 Segnale orario - Gio

liano

14.45 (Vis Radio)

Dischi in vetrina

15,15 (Dischi Carosello)

Motivi scelli per voi

-(Dixan)

Spensieratamente

16,35 Tre minuti per te

17 - Musiche de film

16,38 Dischi dell'ultima ora

17,30 Segnale orario - Notizie dei Giornele radio

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO

17,45 (Monetti e Roberts)

Radiosalotto ROTOCALCO MUSICALE

Plccola enciclopedia popo-

a cura di Adriano Mazzoletti e Luigi Grillo

Plero Pleri - Storia della prima guerra mondiale. Il 1918: l'enno della vittoria

Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - Ra-

20 -- Concerto di musica leg-

a cura di Vincenzo Romano

partecipano ie orchestre di Giampiero Reverberi, Si Zentner, Stan Kenton, Franck Pourcei; i cantanti

Franck Fourcet; I candatu Bing Crosby, Louis Arm-strong ed I Mills Brothers; i complessI di Ralph Flane-gen, Santo e Johnny, Lau-rindo Almeida ed Il solista dl orgeno hammond Jimmy Smith

18,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA

18,50 ° I vostri preferiti

16,30 Segnale orario · Notizie del Giornale radio

a cura di Padre Virginio Ro-

- Un po' di nostalgia - Giro di valzer

Rapsodia

tondi

lare

- Aria di casa nostra

15,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15,35 Concerto in miniatura

J. Concerto in miniatora interpreta di leri e di oggi: Direttore Artur Rodzinski Mozart: Sinfonla in soi minore K. 550: a) Allegro motto, b) Andanta, c) Minuetto (allegretto), d) Finala (allegro assai) (Orch. e A. Scarlatti » di Napoli della RAI)

Canti e danze del popolo Ita-

7,30 \* Musiche del mettino

8,30 Segn. or. - Glorn, radio CONCERTO PER FANTA-SIA E ORCHESTRA

8,40 (Palmolive) a) Andante con moto

8.50 (Cero Grey) b) Allegretto ma non troppo

9 - (Invernizzi) c) Scherzo a danza

9,15 (Lovoblancheria Condy) d) Allegro moito vivace

9,30 Segnale orario - Notizia del Giornale radio

9,35 (Omo) IL FOGLIO ROSA - Giornale dell'ottimismo di Castaldo e Torti - Regia di Pino Gilioli Gazzettino dell'oppetito

10,30 Segnale orario - Notizie del Giornale redio

10.35 Radjotelefortuna 1965

10,40 (Coca-Colo) Le nuove canzoni Italiana

Album di canzoni deli'enno

- Il mondo di lei

11,05 (Simmenthol) Buonumore in musica

11,30 Segnele orario - Notizie del Giornale radio

11,35 (Dentifricio Signal) II Jolly

11,40 (Mira Lanza) II portacanzoni

12-12,20 (Doppio Brodo Stor) Tema in brio

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 e Gazzettini regionali » per; Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della zone del Lombardia

Lombardia
12,30 e Gazzettini regionali y
per: Molise, Veneto e Liguria
(Per la città di Genova e Venezia la trasmissione viane efcittuata rispettivamente con
Genova 3 a Venezia 3)
per: Plemonte, Lombardia, Toacana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DEL-LF 13:

13 - (A. Gazzoni e C.)

Su Il sipario 03' (G. B. Pezziol)

Il mandarino ottimista (Liebia)

Tre auccessi di leri 20' (Galbanl)

Si fa per ridere 25' (Palmolive)

Musica tra le quinte 13,30 Segnale orario - Giornale redio - Media valute 45' (Simmenthol)

La chieve del euccesso

50' (Dash)

Il disco del giorno 55' (Caffè Lavazza) Buono a sapersi

Negli interv. com. commerciali

Canzoni senza parole Revarberi: Ero da te che vo-levo rector; Charlea: Whot'd 4 Soy: Barriere: Ma vie; Len-non: She loves You I molti volti di una canzone S. Arodin-H. Carmichael; Lazy - Voci alla ribalte

19,50 Zig-Zag

gera

nia di Londra dir. da Herbert von Karajan); César Franck: Variazioni sinfoniche, per pla-noforte e orchestra (Orch. Sinf. di Londra dir. da Henry Joseph Wood)

15,55 Glacomo Carlssimi: Hi-storia di Job, per soli e archi (Trascriz. di Alessandro Bortone)

(Franca Ottaviani, sopr.; Glu-seppina Salvi, contr.; Gluliano Ferrein, bs. - Orch. dell'An-gelicum di Milano dir. da Ro-berto Lupi)

Historia Divitis per soll, coro e orchestra

ro e orcnestra, m.sopr.; Luisela Ciaff Ricagno, contr.; Herbert Handt, ten.; Glorgio Tadeo, br. - Orch. dell'Ange-leum di Milano e Coro Poll-fonleo di Torino dir.i da Um-berto Cattini - Maestro del Coro Ruggero Maghini)

17 Università internaziona-le Guglielmo Marconi (da New York)

Thomas Staley: James Joyce e Itolo Svevo

17,10 Behuslav Martinu: Quintetto n. 1 per pianoforte e archi

Poco allegro - Andante - Al-legro moderato (Quintetto Chigiano: Sergio Lorenzi, pf.; Riccardo Brengola a Mario Benvenutl, vi.i; Glovanni Leo-ne, v.ia; Lino Filippini, vc.) Modrigol-Sonato, per flauto, violino e planoforte

Poco allegro - Modersto - Al-legro (Arrigo Tassinari, fl.; Glullo Bignami, vl.; Erich Arndt, pf.)

Concerto da comero per vio-lino, pianoforte, timpani, percussione e orchestra d'archi

Moderato - Poco allegro -Adagio - Poco allegro (violini-sta Ulrich Lehmann - Orch. da Camera di Zurigo dir. da Ed-mond De Stoutz)

18.05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

(Replica dal Progr. Nazionale)

# **TERZO**

18,30 La Rassagna

Culturo nordomericona a cura di Mario Picchi

18,45 Claudio Monteverdi: Sei canti guerrieri e amorosi Gira il nemico insidioso -Non lasciamo accostar - Armi false non son - Vuol degli oc-chi attaccar - Non è più tem-

po · Cor mio Ester Orall, sopr.; Anna Reynolds, maopr.; Andrea Petras-si, bor.; Loredana Franceschini, clav.

Hor ch'el ciel e la terro -Madrigale a 6 voci con 2 violini e continuo

Coro « Monteverdi » di Am-burgo dir. da Jurgen Jürgena

- Aspetti dalle relazioni culturali con l'Estaro 19 a cura di Luigi Pignatelli

19,30 \* Concerto di ogni sera Ludwig van Beethoven (1770-1827): Serenata in re mag-giore op. 8 per violino, vio-la e violoncello

Allegro - Adagio minuetto, adagio, scherzo, allegretto alla polacca, andante - Allegro

Jascha Helfetz, vl.; Wiliam Primrose, v.la; Gregor Piati-gorsky, vc. Johannes Brahms (1833-1897): Sonata n. 3 in fa minore

op. 5
Allegro maestoso - Andante
Scherzo (Allegro energico) Intarnezzo (Andante molto) Finala (Allegro moderato e
rubato) Pf. Geza Anda

20,30 Rivista delle riviste

20.40 Richard Strauss; Duettoconcertino per ciarinetto, fa-gotto, archi e arpa Giovanni Sisillo, ciar.; Ubaldo Benedettelli, fag. Orch. « A. Scarlatu » di Napoli della RAI dir. da Pietro Ar-

21 - Il Giornale del Terzo

21,20 Karl Nielsen

Helios, ouverture op. 17 Orch, Sinf. dl Torino della RAI dir. da Ettore Grac's Sinfonia n. 1 in sol minore

Allegro orgogiloso - Andante - Allegro comodo - Allegro con fuoco

Orch. Sinf. della Radio Dane-se dir. da John Frandsen (Registr. della Radio Danese)

22.05 T. S. Eliot

a cura di Mario Praz II. La terra desolata

22,45 Orsa minore

LA MUSICA, OGGI Zbigniew Rudzinski: Contro

Henryk Gorecki: Choros I per archi

Orch. Sinf. della Filarmonica della Siesia dir. da Karol Stryla (Registrazione effettuata Il 22 settembre 1964 dalla Radio Po-lacca in occasione dell'VIII Festival Internazionale di Musica Conlemporanea « Autun-no di Varsavia »)

Tutti i progr. preceduti da aste-risco (°) sono in ediz. fonograf. Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciaii.

#### RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica . ore 15,30-16,30 Musica sinfonica -ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 58-59)

# NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25; Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. sit kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

m 3153.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Panoramica musicale - 24 Fuochi d'artificio: 30 minutt di musica brillante - 0,36 Musica per orchestra - 1,06 Strumentisti celebri - 1,36 Caval-cata della canzone - 2,06 Fogli d'album - 2,36 Due voci e un'orchestra - 3,06 Mosaico: programma di musica varia - 3,36 Meiodie senza età - 4,06 Musica leggera e jazz - 4,36 Complessi vocali - 5,06 I grandi Interpreti dei jazz - 5,36 Incantesimo musicale - 6,06 Concertino. sicale - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, ingiese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

AJOU ARICANA
14,30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Vital
Christian Doctrine. 19,33 Orizzont Cristiani: «Sete risposta
ad una domanda: Perché il featro non risponde sufficiente
mente alle esigenze educative,
artistiche, culturali delle masse italiane», a cura di Clinio Ferrucci e Giuseppe Leonardi. 20,15 Le Concile progresse. 20,45 Sie fragen-wir
antworten. 21 Santo Rosario.
21,15 Trasmissioni estere. 21,45
Estudios y colaboraciones. 22,30
Repilca di Orizzonti Cristiani. Estudios y colaboraciones, 22,3 Replica di Orizzonti Cristiani,



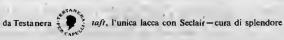
fra un istante lui ti guardera'



Oggi puoi osare la pettinatura più affascinante: un soffio di taft... e sei perfetta... splendida! Si, taft contiene Seclair\*, la cura di splendore dei capelli! taft con Seclair protegge i capelli, li avvolge in un sottile velo invisibile: li sentite morbidissimi, taft è la lacca studiata con piú cura. In tre tipi: verde - rosė - lilla.

Bomboia normale L. 790, grande L. 950, super L. 1450





# TV

# GIOVED<u>ì 25</u>



## NAZIONALE

#### 9-12 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti teievisive europee CITTA' DEL VATICANO: CONCISTORO PUBBLICO PER L'IMPOSIZIONE DELLA BERRETTA AI NUOVI CARDINALI

Telecronaca di Luca Di Schiena

Regista Franco Morabito

#### 17 - IL TUO DOMANI

Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deidda Allestimento televisivo di Kicca Mauri Cerrato

## 17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Manetti & Roberts - Merendine Urrà Saiwa - Gibbs Fluoruro - Pepsi-Cola)

## La TV dei ragazzi

Fatti, notizie, curiosità e cartoni animati in GIRAMONDO

Cinegiornale dei rsgazzi Realizzazione di Glanfranco Manganella

#### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano NON E' MAI TROPPO TARDI

2º corso di istruz. popolare Insegnante Alberto Manzi

#### **TELEGIORNALE**

della aera - 1º edizione

GONG

(Milky - Lucido Nugget)
19,15 LA TV DEGLI AGR]-

COLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'ortofioricultura a cura di Renato Vertunni

19,35 UNA RISPOSTA PER

Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

# Ribalta accesa

19,50 TELEGIORNALE

SPORT

TIC-TAC

(Olio Berio - Comay - Rex -Camomilla Montania - Trim - Cachet UT)

SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE
LA GIORNATA PARLAMENTARE

#### ARCOBALENO

(Lansetino - Aspirina - Minestre Lampo - Pneumatici Pirelli - Manetti & Roberts - Perugina)

PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20,30

## TELEGIORNALE

della aera - 2º edizione

#### CAROSELLO

(1) Chlorodont - (2) Cavallino rosso Sis - (3) Cavamelle Golia - (4) Salmoiroghi - (5) Recoaro

l cortometroggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Organizzazione Pagot - 3) General Film -4) P.C.T. - 5) Roberto Gavioli

#### 21 -

#### **VIVERE INSIEME**

a cura di Ugo Sciascia 29° - Il guastafeste

Originale televisivo di Enrico Bassano Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

Primo cameriere Giovonni Moretti La signora Emilia Giusi Raspani Dondolo Secondo cameriere

Franco Alpestre
Giovanni Vittorio Manfrino
Morella Gino Ravazzini
La moglie di Morella
Edda Soligo

Ferrugli Giancorlo Bonuglia Lanzini Colisto Colisti Michelini Adolfo Fenoglio Piancelli Gilberto Mazzi Il commendatore Vittorio Sonipoli

Vittorio Sonipoli
La moglie del commendatore
Irene Aloisi
Il professore

Augusto Mostrantoni
Il custode Angelo Alessio
Il bidello Sandro Rocco
L'alunno Ello Lo Cascio
Scene di Davide Negro
Regia di Giuliana Beriin-

#### 22,25 ANTEPRIMA

Settimanale dello apettacolo a cura di Pietro Pintua con la collaborazione di Msrio R. Cimnagbi Regia di Stefano Canzio

#### 23,10

#### TELEGIORNALE

della notte

IL 2 MARZO scade il termine utile per ii rinnovo degli abbonamenti alla radio e alia televisione con la riduzione delle soprattasse erariali.



Irene Aloisi e Vittorio Sanipoli in una acena di « Il guatafeste » di Enrico Bassano. L'originale televisivo formerà stasera la base di discussione per la « tavola rotonda » della serie di trasmissioni di « Vivere insieme »



Jacques Tatl, attore, produttore e regista francese, balzato alla notorietà con il film «Le vacanze dei aignor Hulot», sarà intervistato questa sera ln «Anteprima»

## Gli originali TV di «Vivere insieme»

# Il guastafeste

nazionale: ore 21

Una tavolata di amici ai riatorante Roaa Rossa. Sono ex compagni di scuola, ia «camerata di ferro» del collegio San Giovanni. Si riuniscono annualmente, per interessamento del «commendatore», uno di loro, che s'à arricchito, che ha un posto di comando nel settore commerciale della città.

Le presenze all'annuale banchetto si sono assottigliate, nel corso degli anni; sono rimasti una mezza dozzina, quaicoaa li disgrega, serpeggia tra i auperistiti un mal ceiato risentimento verso « lul », il commendatore, un carattere difficile, autoritario, discretamente vanitoso, decisamente arrivista. I pochi rimasti, per Il prossimo anno, subiranno una nuova e decisa falcidle. A pranzo da poco iniziato, a'affaccia nella aaietta dei Rosa Rosaa, un non invitato: è un veccbio professore del San Giovanni; un omino in apparenza squallido, meno cho modesto, addirittura dap-poco. Lo chiamavano, negli anni di studio, « Il guastafeate ». Tale è rimasto. Il perché del suo inatteso intervento all'annuale simposio? Un piccolo mistero, che verrà, a poco a poco, scoperto. Un'uto-pia del vecchlo insegnante, che ha conosciuto bene i suoi allievi, e non aoltanto sotto il profilo dello atudio. Il profesaore sa i meriti e i demeriti di quegli uomini fatti che alla vita coliettiva hanno aperto gli occhi nei banchi della scuola, sulla cattedra dalla quale iui, professore e uomo, il studiava e capiva. Ma quando un insegnante ha perfettamente intuito l'avvenire umano dell'allievo, che succede? Succede che il glovane aegue la sua strada, e chi lo potrebbe guidare, ricbiamare, consigliare, lo ha perduto di vista per sempre. Ma «il guastafeate» ormal in pensione, ha conoaciuto un segreto dei « commendatore »; e come in una avventura senza troppe certezze di buona riuscita, il vecchio insegnante si abbandona all'estro umano dei suo cuore e della sua umana saggezza. V'è una speranza di riuscita. Forse un'utopla che darà, per una sola volta, un frutto generoso.

Come al vede, i tempi di « Vivere insleme» allargano l'orizzonte iniziale della rubrica; e l'originale televisivo di Enrico Bassano acarta decisamente i problemi familiari per inoltrarai in un campo umano e sociale più vaato, aorretto dall'esperienza drammatica delio atesso autore e da un tema tratto con forza emotiva e una vena favoliatica che rieacono a imporre un clima adatto allo svoigimento di un estroso appologo non certo privo di umanità e

m. r.

# **FEBBRAIO**

Questa sera in «Anteprima»

# Monsieur Hulot

nazionale: ore 22,25

Anteprima è andata a Parigi: nella periferia di Saint Maurice, poco prima del ponte dl Joinville; c'è la nebbia e la neve, la città che muore nella campagna; e una plecola città in miniatura, irta dl cristalli, tubi al neon e grattacieli che assomigila curiosamente a una piccola Eur. Qui « gira » in silenzio, senza grancasse pubblicitarie, uno del più straordinari uomini di cinema del nostro tempo, Jacques Tati, il caro, delizioso « Monsieur Hulot ».

Da aette anni Tati non si era più messo dietro la macchina da presa: è uno di quel rarissimi registi che se non hanno qualcosa da dire di veramente nuovo, che « vada oltre » la loro ultima opera, preferiscono stare nell'ombra, in attesa che il nuovo copione sia pronto, che tutto del nuovo film aia definito nei minimi particolari. E così, dopo Giorno di festo, Le vaconze del signor Hulot e Mio zio, nasce Ploytime, che alla lettera vuol dire « tempo di gio-

I giochi del nostro tempo so-

no ancora, per Tati, quelli che fanno scontrare l'uomo semplice, indifeso, contro i meccanismi e le complicazioni della civiltà contemporanea. L'uomo che è stato definito l'erede di Chaplin, il continuatore di una tradizione lronica e aristocratica, senza intellettualisml, che fa capo a Clair; il regista-attore che crede nelle virtù fondamentali dell'uomo, nella sua fiducla nella vita, sulla sua incessante capacità di recupero, è uno dei pochi uomini di cinema che il cinema, ci si scusi il bisticcio, non sia riuscito a inquadrare, a irreggimentare, a rendere opaco e standar-

dizzato. \_ Tati — e se ne renderanno conto ancora una volta i telespettatori - risale alle fonti del riso, della comicità più immediata e perciò irresistibile con mezzi apparentemente semplicissimi: un'osservazione pungente, quotidiana della realtà che lo circonda, e un'inconfessata nostalgia per un mondo privo di idoli e di tabù, lontano dalla pianificazione e dal livellamento.



## SECONDO

#### 21 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Vivin · Crackers soda Pa-vesi · Lampade Osram · Olio Bertolli)

#### LA FIERA DEI SOGNI

Trasmissione a premi pre-sentata da Mike Bongiorno Complesso diretto da Tony De Vita

Regla di Romolo Siena

#### 22,30 CORDIALMENTE

Settimanale di corrispondenza e dialogo con il pubblico a cura di Vittorio Bonicelli con la collaborazio-ne di Bartolo Ciccardini e Franco Simongini

Presenta Enza Sampò Regla di Sergio Spina

pln. 23.15 Notte sport



Vi augura un placevole divertimento questa sera in TV con "Carosello"

# Sedicenni in causa a «Cordialmente»

secondo: ore 22,30

Molte le lettere arrivate in via Teulada, all'indirizzo di Cordialmente. Il pubblico sta rispondendo all'invito, rivolto due settimane fa dai redattori, per aprire un dialogo franco ed aperto. La corrispondenza non giace a lungo sui tavoli: è la « materia prima » della rubrica.

Naturalmente, non a tutte le lettere sl risponde; alcune sono scartate nella prima selezione, in quanto escono dall'ambito di Cordialmente (non chiedete Informazioni che potete trovare in una enciclopedia o in un manuale). Altre vengono abbandonate dopo una attenta valutazione, quando appaiono di natura strettamente personale o non offrono elementi sufficienti per una inchiesta di interesse

generale.
Cordialmente può contare su numerose équipes di giornalisti e registi che in poche ore raggiungono ogni località d'Italia; si avvale anche di collaboratori all'estero: hanno l'incarico di raccogliere la documentazione - che si basa sempre su un materiale diretto, come testimonianze, dichiarazioni, interviste - che l redattori presenteranno poi al pubblico per rispondere esaurientemente al vari queaiti. Sovente vengono convocati gli stessi scriventi, affinché possano partecipare attivamente ed esprimere il loro parere.

«Le ragazze d'oggi io non le capisco; le trovo talmente estranee ai loro genitori che talvolta mi chiedo; noi sia-mo babbi o babbei? ». Questo il succo di una lettera alla quale si risponderà attraverso una inchiesta curata dalla giornalista Adele Cambria e dal regista Severino. Come è suo costume, la rubrica raccoglierà la testimonianza delragazze così duramente chiamate in causa, attraverso una serie di risposte in « primo piano » di sedicenni, colte nel più diversi ambienti di una grande città, da un liceo a un grande magazzino a una sala da ballo, e appartenenti ai vari ceti, non escluso quel gruppo singolare che sono le figlie di genltori famosl.

Valerio Ochetto





Enza Sampò che presenta la rubrica « Cordialmente »





NICOLO' LANATA GENBYA • VIA S. AGNESE, 7 • TEL. 201.927 • 205.954 • 207.871

■ RICHIEGETE INFORMAZIONI BANCARIE SULLA CONSI-STENZA E SULL'ANZIANITÀ GEL VENGITORE

# RADIO GIOVEDÌ 25 FEB

## NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari itoliani 6,35 Corso di lingua france-se, a cura di H. Arcaini

Segn. or. - Giornala radio Prev. tempo - Almanacco

\* Musiche del mattino

7.45 (Motta) Aneddoti con accompagnaiari al Parlamento

Segn. or. - Glornala radio - Sui giornali di stamone, rass. dalla atampa italiana in collab. cnn i'A.N.S.A. -Prev. tempo - Boll. mateor.

8.30 (Polmolive) il nostra buongiomo

8.45 (Invernizzi) interradio

9,05 incontro con lo psicologo Emilio Servadio: Le danze strenote

9.10 (Sidol) Fooli d'album

"Fogil d'album Chopin: Notturno in re bemoi-le maggiore np. 27 n. 2 (Leo-nid Kogan, vl.; André Mitnik, p/l.; Santorsola: Freludio al-l'ontica (Chit. Luise Walker); Brahms: Rapsodla in sol mi-nore op. 79 n. 2 (Ff. Arthur Rubinstein) nore op. 76 Rabinstein)

9,30 In collagamento con la Radio Vaticana Daila Basilica di S. Piatro SANTA MESSA calebrata da S.S. Paolo Vi per la craaziona del nuovi Cardinali

11 - (Deb.) Passeggiata nal tampo e balletti con la pariecipa-zione dei critici Giulio Con-falonieri e Giorgio Vigoio

15.30 (Fonit Cetra S.p.A.) I nostri succassi

15,45 Quadranta aconomico

16 - Progr. per i ragazzi La storie di Arlecchino - Sce-ne tratte da commedie di Carlo Goldoni - Rialaborazio-ne di Roberto Gulcciardini

— Segn. or. - Glornala radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stompa estero

17,30 Dalla Aipl al Balcani

La vien giù da le montagne... Canti del monti d'Italia esegulti dalla Corale Alpina La Rocca di Garda

Donze e conti popolari di a cura di Raffaele Calabrese

18 -- La comunità umana

18.10 Musicha di compositori Italiani

Italiani
Ghedini: Pezzo concertonte
per due violini e viola obbligati con orchestra (Cesare
Ferraresi, Giuseppe Magnani,
ol.; Rinaldo Tossatti, via Orch. Sinf. di Milano della
RAI dir. da Franco Caraccioto); Mander: Variozioni sinjoniche per orchestra (Orch.
Sinf. di Milano della RAI dir.
da Ferruccio Scaglia)

18.50 Radiotelefortuna 1965

18.55 Piccolo concarto Orchestra diretta da Zeno

IL 2 MARZO scade Il termine utile per il rinnovo degli abbonamenti alla radio e alla televisione con la riduzione delle soprattasse erariali.

11.15 Aria di casa nostra Canti a danze del popolo Italiano

11,30 Ludwig van Beathoven; a) Le rovine di Atene, ou-verture, op. 113; b) Re Stefono ouverture op. 117 Orch, deli'Opera di Stato di Vienna dir. da Hermann Scher-

1 1 45 (Sloon) Musica per orchi

- (Monetti e Roberts) Gil amici dolla 12

12.20 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali 12.55 (Vecchia Romagna Bu-

Chi vuoi assar liato... 13 Segnala orario - Giornole radio - Prev. tempo

13.15 (Monetti e Roberts) Carllion Zig-Zag

13.25 (Pavesi Biscottini di No-toro S.p.A.) MUSICHE DAL PALCOSCE-NICO E DALLO SCHERMO

13,55-14 Glorno per glorno

13:55-14 Glorno per glorno
14:455 Trasmissinni regionali
14:63zzettini regionali » per;
Emilia - Romagne, Campania,
Puglia, Sicilla, Plemonte
14:25:63zzettino regionale »
per la Basilicata
14:40 Notiziarto per gli italiani
del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14.55 Il tempn sui mari italiani — Segn. or. - Glomale radio - Prev. tempo - Boll. metanr. e transitabilità strade statali

15.15 Tacculno musicala Rassegna dei concerti, opere 19.10 Cronacha dai lavoro Ita-

19.20 Gente dal nostro tempo a cura di Giuseppe Mori 19.30 \* Motivi in glostra

Negli interv. com. commerciali

19,53 (Antonetto) Una canzone al giorno Segnale orario - Giornala

radio - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a... 20,25 Cartolina Illustrata

Divagazioni in musica di Naro Barbato - Regla di Riccardo Mantoni

- LA NAVE DEI FANTA-SMI Radiodramma di James Mc

Farian Traduzione di Amleto Mi-

Compagnia di prosa di Fi-renze della RAI Giovannino Giovannone Un lond.nese Antonio Guidi Govannino
Govannone
Un lond.nese
Billy io scemn
Bob Elphick
Dao Johnstone
Guidio
Piero Nuti
Guilio Girola

Dao Johnstone
Giampiero Becherelli
Ted Aylwin Armando Bondini
Il capitano Roberts
Alfredo Bianchini
Bessie Elphick Renaia Negri
Il pastore
Fronco Luzzi

li pastore Fronco Luzzi Fred Burkett Corrado De Cristofaro Thomas Silvio Vecchiettt

Regia di Umberto Banadatto 22 - Musica da ballo

Sagn. or. - Oggi al Par-lamanto - Giornale radio -Prev. tampo - Boll. meteor. -I progr. di domani - Buona-

## **SECONDO**

7,30 \* Musicha dal mattino 8,30 Sagn. or. - Glorn. radio CONCERTO PER FANTA-

8,40 (Polmolive) a) Andante con moto

8,50 (Cera Grey) b) Allegretto ma non troppo

-(Supertrim) c) Scherzo a danza

9,15 (Commissione Tutela Lino) d) Allegro molto vivace

9.30 Segnale.orario - Notizie dal Giornala radio 9,35 (Omo)

GIACINTA, MUSICISTA CONVINTA Divagazioni musicali di Diego Calcagno - Regia di Ric-cardo Mantoni

VACANZE D'INVERNO Argomenti di stagione a cura di Adriana Ratacchi - Presenta Nunzio Filogamo con Franca Aidrovandi - Ragia di Pino Gilioii Gozzettino dell'oppetito

10,30 Sagnale orario - Notizia dal Giornala radio

10.35 Radiotalafortuna 1965 10.40 (Coca-Cola)

La nuove canzoni Italiana Album di canzoni dell'anno 11 - Il mondo di lal

11.05 (Vero Fronck) Buonumora in musica

11,30 Segnale orario - Notizia dal Giornala radio

11,35 (Royco) II Jolly

11.40 (Miro Lanzo) ii portacanzoni

12-12.20 (Doppio Brodo Star) Itinarario romantico

12,20-13 Trasmissinni regionali 12,20 e Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte a della Lombardia

Lombardia
12,30 e Gazzettini regionsil s
per: Molise, Veneto e Liguria
(Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viana effettuata riapettivamente con
Genova 3 e Venezia 3) 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi e Cala-

bria L'APPUNTAMENTO DEL LE 13:

— (A. Gozzoni e C.) Su il sipario 13-

(G. B. Pezziol) Il mandarino ottimista

(Davit Cioccolato) Specchio a tre luci (Galboni)

Si fa per ridere (Polmolive)

Musica tra le quinte

13,30 Segnala orario - Giornale radio - Media valute 45' (Simmenthal)

La chiave del successo 50° (Dosh)

Il disco del giorno 55' (Coffè Lavozza) Buono a sapersi

--- Voci alla ribalta Negli interv. com. commerciali

14.30 Sagn. or. - Giornala ra-dio - Listino Borsa Milano 14,45 (Phonocolor)

Novità discografiche 15 - Mnmento musicala

15.15 Ruota e motori Attualità, informazioni, no-tizie, a cura di Piero Casuc-ci e Nando Martellini 15,30 Segnale orario - Notizie dal Ginrale radio

15,35 Concerto in miniatura Raasegna di cantanti lirici: Soprano Antonietta Canna-rile Bardini

THE BARUIM
Puccini: Turandot: «Tu che
di gel sei cintas; Bolto: Meßstofele: e L'aitra notte in tondn ai mares; Cilea: Adriana
Lecoureur: e lo son l'umile
ancella» (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Farruccio Scarilla cio Scaglia)

(Dixan) Rapsodia

Cantano in italiano Sempre insiame In cerca di novità

16,30 Segnale orario · Notizia dal Giornala radio

16,35 Alfredo Blanchini canta la Toscana

17,15 Cantlamo insiame 17,30 Segnale orario - Notizia dal Giornala radio

17,35 NON TUTTO MA DI Piccoia enciclopedia popo

17,45 (Monetti e Roberts)

Radiosalotto LUCIANO LEUWEN

di Standhai Adattamento radiofonico di Aurora Beniamino

Compagnia di prosa di Fi-renze della RAI Terzo episodio

Il signor Leuwen G'orgio Piamonti

Luciano Leuwen
Gabriele Antonini
Gauthier, redattore de e L'AuCarlo Ratti rore » Ca Il dottor du Poirier

Il dottor du Poirler
Adolfo Geri
Citenete Linart
Giorgio Bandiera
Il tenente Joubert
Donte Biogioni
Il colonnelin Mahler de Saloioni
Maigrin Frunco Luzzi
La contessa di Commercy
La marchesa di Marcilly
Wondo Pasquini
Il narratore

Il narratore
Corrado De Cristoforo
Un lanciere Paolo Lombardo
Aubry Guseppe Caruso
Mellinet Giompiero Bacherelli
Regia di Umbarto Banedatto

18.30 Segnala orario - Notizia dal Giornala radio

18.35 CLASSE UNICA

Glullo Confalonieri - Come ai ascolto la musica: doll'800 oll'Espressionismo. Il roman-ticismo musicale tedesco

18.50 I vostri preferiti Neoli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - Ra-

19,50 Zig-Zag - CIAK

Rotocalco dal cinema a cura di Lello Bersani e Sandro Ciotti - Regla di Gianni Giannantonio

- Divagazioni sui teatro

lirico a cura di Mario Rinaldi 21,30 Segnale orario - Giorna-

21,40 Musica da ballo 22,30-22,40 Segnale orario -Notizia dal Giornala radio

# RETE TRE

(Stozioni o M.F. del Terzo Pro-gramma, Dopo le 17 onche stozioni o onda media)

- Musicha concertanti Ignece Pieyel: Sinfonia con-certante per fiauto, oboe, fa-gotto, corno e orchestra: Al-legro con brio - Tempo di Mi-nuetto - Presto (Jean-Claude Masi, fi.; Ello Ovchnilcov, oboa; Ubaido Benedattelli, 10; Sebastiano Panebianco, cr. Orch. e A. Seariatti di Napoll delle RAI dir, da Franco
Caracciolo; Frank Martin: Petite Symphonia concertonte
per arpa, clavicembalo, pianoforte e due orchestra d'archi.
Adagio - Allegro con mototadagio - Allegro con mototadagio - Allegro con mototadagio - Allegro con mototadagio - Allegro con potocion; Gerty Herrog, pf. Orch, RIAS di Berlino dir. da
Ferenc Fricasy) Ferenc Friesay)

10,45 Franz Joseph Haydn: Sonata n. 4 in fo maggiore per viola e violino

Allegro moderato - Adagio so-stenuto - Tempo di Minuetto (Dino Asciolia, o.iz; Rircardo Brengola, vl.)

- Pagina da opere di Gioacchino Rossini

— Pagina da opere di Glosacchine Ressini Otello: Sinfonia (Orch. Sin. di Minno della RAI dir. da tartui Basile); La Ceneren La Controli, a) e Miel rampoli (emminini s. (ba. Fernando Corena - Orch. Stabile del Maggio Musicale Florentino dir. da Glanandres Gavazzeni); b) e Nacqui all'affanno à si plantos septembre de la Controlida de Cont

11,55 Complessi per planoforta e archi

forta e archi
Ludwig van Beethoven: Trio
in re maggiore op. 7g n. 1:
Allegand view op brio - Larsender op br Busch, pc.)

13 - Un'ora con Aram Kacla-

turian
Concerto in mi minore per
violoncello e orchestra: Allegro moderato - Andante sostenuto - Allegro moderato
Goulista Sylasolav Knouchevitsid - Orch. Sinf. di Stato delPURSS dir. da Alexander
Gaouk); Toccatta per planoturte (planista Silvana Audoby); Mosquerado,
Maturka Komanza - Gaipo (Orch. Sinf.
RCA Victor dir. da Kirili
Kondraserin. Kondrascin)

- Concarto Sinfonico: Or-chestra Filarmonica di Naw

York
Robert Schumaen: Centovera,
ouverture op. 81 (Directore
ouverture op. 81 (Directore
ouverture op. 81 (Directore
control of the control of the control
ouverture op. 90; Allegro con
brio - Andante - Poco ellegretto - Allegro (Directore
Bruno Walter); Cleude Debussy: La Mer, tre schizzi sinfonici: De l'aube à midi sur la
mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de le mer
Ciprettore Dimitri Mitropouiosi; Béle Bartók: Musica per
archi, celezta e percussione:
Andagio - Allegro molto (Direttore Leonard Bornstein)

38 Musicha cameristicha di

15,35 Musicha cameristicha di Franz Schubart

Sonata in la maggiora op. 162 per violino e pianoforte; Alle-gro moderato - Scherzo - An-dantina - Allegra vivace (Ar-

# BRAIO

thur Grumiaux, vi.; Riccardo Castagnone, pf.); Ottetto in fo maggiore op. 186 per archi e fiati: Adagio, allegro - Adagio - Allegro vivace - Andante - Minuetto - Andante moito -Atlegro (Ottetto di Vienna)

16.45 Rapsodia

Y. Toyeme: Ropsodla su temi popolari giopponesi (Orch. Sinf. della Radio Glapponese « Nippon Hoso Kyokai » dir. da Hiroyuki iwaki)

17 — Corriare dall'America Risposte de « La Voce dell'Americe » ei redioascoltatori italieni

17.15 L'informatore atnomusi-

17,35 Correnti filosoficha attuali: ii personalismo di Emmanual Mounier Conversazione di Jeen Marie Domenache

17.45 Emmanual Chabriar: Suite pastorale

Idylle - Danse villageoise -Sous bois - Scherzo - Valse (Orch. «A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Luigi Colonna)

18.05 Corso di lingue francese, e cura di H. Arcaini (Replica dal Progr. Nazionale)

## **TERZO**

18.30 La Rassegna Filosofio

n cura di Guido Calogero I classici della tolleranza

18.45 Boris Blachar; Ornomenti

Vivace - Andante - Allegro - Allegretto - Allegro - Moderato - Presto
Pf. Marisa Candeloro

19 — Moderni oriantamanti dail'immunologia e cure di Peolo Introzzi

II · Le reazioni immunitarie

19.30 ° Concerto di ogni sera

Wolfgang Amadeus Mozart

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Sinfonla in do moggiore K. 551 · Jupiter -Allegro vivsca - Aodanta cantablie · Minuetto - Motto allegro (Fioale) Orch. Stof. di Vienna dir. da Ference Fricasy

Richard Strauss (1864-1949): Metamorfosi, studio per 23 etrumenti ad arco

Adagio ma non troppo - Agitato - Più allegro - Adagio Tempo I<sup>a</sup> Orch. Philharmonia di Londra dir, da Otto Klemperer

20,30 Riviste dalla riviste

20,40 Erik Satla: Gnossienne Pf. Francis Poulenc

Alexandar Tansman: Concertino per oboe, ciarinetto e archi

Sidney Gallezi, oboe; Glovanni Sizitio, clar. Orch. e.A. Scarlatti s di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento

21 - Il Giornala dal Tarzo

21,20 Anonimi

Mio popolo, non scordare il tuo dovere · A Dio sia lode e gloria · Che oro sia più dolce il contore · Illumina il nostro intelletto ottene-broto · Le pene dei credenti saronno mutote in glorio · Lasciateci piangere e gridor orde · O Creotore del cielo e della terro, che la Tua oolontà sia fotto · Geluckigh is het Land · Esulto la mia gratitudine, perché largo è la grazia di Dio · Andiamo insieme a chieder la Sua benedizione · Sopra tutto il mondo · Guardate come son forti

Coro da camera olandese dir. da Falix De Nobel (Registr. della Radio Olandese)

21.40 I bluas tre cronaca a

e cura di Walter Mauro e Christian Livornèss Ultima trasmissione Continuitò di una leggenda

22.10 Goffredo Petrassi

Quartetto per erchi « Quartetto Parrenin »; Jacquea Parrenin, Marcel Carpentier, vl.!; Michel Vales, v.la; Pierre Penassou, vc.

Sonata da camero per cievicembalo e diaci strumenti Mosso e scorrevole - Adagio -Vivace e grazioso Ciav. Bruno Canino

Solisti del Conservatorio e Gluseppe Verdi s di Milano dir.i da Claudio Abbado

22,45 Orsa minore TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO F. L. Wright

e cura di Antonio Bendera con interventi di Luigi Pellegrin e Paolo Portognesi

l progr. preceduti da esterieco (°) sono in edizioni fonografiche. Le indicazioni in corsivo tre parentesi si riferiscopo a co municati commercieli.

## **RADIOSTEREOFONIA**

Stazioni sperimentali o modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (192,2 Mc/s) · Nopoli (103,8 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musice leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Mueica siofonica (vedi programmi elle pagine 58-59)

## **NOTTURNO**

Dalle ore 22,45 alle 8,25; Programmi musicoli e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari o m. 355 e dalle starioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari o m. 49,50 e su kc/s. 8515 pari a m. 31,53.

323. San Art. San June 1. 323. San Art. 323. San Art. 324. Concerto di pertura - 23.15 Invito alla musice - 24 Motivi in voge - 0,36 Musice ritmica - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Vedettes internezionali - 2,36 Testiera per pianoforte - 3,06 Antiologia del successi italieni - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06 Musichall: pareta ettimanale di orchestre, cantanti esolisti celebri - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in Italiano, inglese, francese e tedesco

#### RADIO VATICANA

9,30 In collegamento RAI: Dalla Basilice di San Pietro: Santa Massa celabrata da S. S. Paole VI per la craziona dal nuovi Cardinali. 14,30 Radio-piernala. 13,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giovedi; Musiche di Frescobaidi e Bach con l'orgenista Giovenni Zamberini. 18,45 Poroclia e katoliskege sveta. 1915 Timety Words from the Popes. 19.33 Orizzonti Cristiani: notiziario «A collequie coi Sacerdeta» di P. Raimondo Spiazzi - Silografie - Pensiero della sera. 20,15 Le Continent Africain dans le Doctrioe de l'Eglise. 20,45 Fregen dee Konzile, entworten der Weltkirke. 21 Santo Roserio. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Actuelidad. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.





questa sera

#### Miranda Martino

IN UN CAROSELLO DORIA

La famosa casa dei **BISCOTTI DELLA NONNA** è anche la sola produttrice degli unici veri inconfondibili **BUCANEVE DORIA** 





PER LA VOSTRA FIDUCIA

# il caffé MOLA si beve con gusto anche sulla locomotiva guardate stasera **I'ARCOBALENO** DEL CAFFE MOTTA che caffè il Caffè Motta I

# VENERDI



## NAZIONALE

#### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA Prima classe:

9,20-9,45 Italiano
Prof. Giuseppe Frola
10,10-10,35 Educ. Artistico
Prof. Franco Bagni
11-11,25 Educ. Artistico
Prof. Franco Bagni

Seconda classe: 11,25-12,15 Italiano

Prof. Lamberto Valli 12,40-13,05 Matemotico Prof. Liliana Artusl Chini 13,30-13,55 Appl. Tecniche

Prof. Gaetano De Gregorio 13,55-14,15 Educ. Fisica (f. e m.) Prof.a Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Terza classe: 8,30-9,20 Matematico Prof.a Liliana Ragusa Gilli

9,45-10,10 Itoliano Prof.a Fausta Monelll

Prof.a Fausta Monelli 1,33-11 Educ. Tecnica Prof. Gaetano De Gregorio 12,15-12,40 Educ. Artistica Prof. Franco Bagni 13,05-13,30 Educ. Artistica Prof. Franco Bagni

## 17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO (Società del Plasmon - Sidol - Elah - Invernizzi Porcel-

## La TV dei ragazzi

a) I MISTERI DI MR. WI-ZARD Giuochi con gli specchi Distr.: N.B.C.

I GIUOCHI DEL CIRCO Cavalierizzi, clowns, saltatori e leoni

#### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI preaentano NON E' MAI TROPPO TARDI

1º corso di istruzione popo-lare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi

#### TELEGIORNALE

della sera · 1º edizione GONG

#### (Soflan - Invernizzi Milione) 19,15 CONCERTO SINFO-NICO

diretto da Gabor Ötvös con la partecipazione dell'organista Ferruccio gnanelli George Frederich Haendel:

Concerto in re min. op. 7 n. 4 per organo e orchestro: a) Adagio, b) Allegro, c) Aj-Orchestra « A. Scarlatti »

di Napoli della Radiotele- 21 visione Italiana Ripresa televisiva di Lelio Golletti

#### 19,30 TEMPO LIBERO

Settimanale per i lavora-tori a cura di Emilio San-na e Vincenzo Incisa

#### Ribalta accesa 19.55 TELEGIORNALE

#### SPORT TIC-TAC

(Biancofà - Postificio Ghigi - Bronchiolino - Mobili Sol-varani - Prodotti Bertolini -Alberto VO 5)

#### SEGNALE ORARIO CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLA-MENTARE

#### **ARCOBALENO**

(Elah - Articoli elastici dr. Giboud . Margorino Foglla d'oro - Motta - Totocolcio -Gibbs Fluoruro)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

20.30

#### TELEGIORNALE della sera - 2º edizione

CAROSELLO

(1) Doria Biscotti - (2) Stock 84 - (3) Zoppas - (4) Amaro Giulioni . (5) Fratelli Fabbri Editori

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Unlonfilm - Cinetelevisione - 3) P.C.T.
 Recta Film - 5) Roberto Gavioli

#### IL SUCCESSO

Tre atti di Alfredo Testoni Personaggi ed Interpreti: (in ordine di entrata) Graziella, Duchessa di

Santoro Re Angelica Pupini Rossella Folk Elso Alboni

Elena Cotta Isabella Guidotti Natalla Ortensla Federici Nora Ricci

Renata Piccini Gobriella Gabrielli

Mlss Brown
Itolio Marchesini
Cortese Amalia Resti Elvira Cortese Pia Corti Corla Comaschi

Antonietta Francesco Sicillani

Dottor Alfonso Lombardi
Giorgio De Lullo
Cav. Prospero Pupini
Mario Maranzana
Biagio Federici

Alfredo Blanchini Ing. Lorenzo Bazzi

Romolo Valli Domenico Giordani

Guido Marchi Camilio Medici Alberto Marescalchi Ernesto Fretti

Massimo Francovich Comm. Emillo Piccini

Piero Leri Pio Corti

Pasquale Pennorola Luigi Gatti Gaspare Scene e costumi di Pier Luigi Pizzi

Regla di Giorgio De Lullo (Replica dai Secondo Programma)

#### 23.20 TELEGIORNALE

della notte

#### scade il termi-FRA QUATTRO GIORNI ne utile per rin-

novare gli abbonamenti alla radio e alla televisione con la riduzione delle soprattasse erariali.



Elsa Albani e Romolo Valli, due fra gli attori che compariranno stasera, sul Nazionale, nella commedia di Alfredo Testoni « Ii auccesso ». Altri interpreti aaranno Rossella Falk, Nora Ricci, Giorgio De Lulio e Italia Marchesini

# 26 FEBBRAIO

Il nuovo varietà musicale

# Si canta per giuoco

secondo: ore 22,15

Va in onda stasera la prima puntata di Chi conto per amore e chi per giuoco il nuovo spettacolo musicale di Enrico Vaime e Gino Negri, che rag-gruppa le canzoni italiane a seconda dei temi svolti nei testi. Il primo tema affrontato è il gioco, io scherzo. La trasmissione, presentata da Gluliana Lojodice e Paolo Carlini, passerà appunto in rassegna chi « canta per giuoco ». Aprirà il programma la giovane Lilly Bonato, che ci farà riascoltare Renato, ia nota canzone lanciata a suo tempo da Mina. Quindi, sarà ia volta di Gino Bramieri, che interpreterà tre hrani del suo curioso repertorio: Non gettarmi la sabbia negli occhi, Penuria di angurio e La Madunina

Dopo Bramieri, toccherà a Giuliana Parahasci, una cantante dl • caharet • al suo debutto in televisione, con La fondeghera. Dal « caharet » arriverà anche Enzo Jannacci, i'attuale beniamino dei pubhiico del locali notturni mi-

Jannacci canterà i suoi due maggiori successi: Dietro i petri e L'Armando. Don Backy presenterà poi Ho rima-sto, la canzone con l'errore di grammatica che ha inciso su disco, dopo aver perduto una scommessa con Adriano Celentano. Infine, Neil Seda-ka canterà La luno o fiori.



Fra gli ospiti di stasera è anche Gino Bramieri

La trasmissione comprenderà anche una parodis della celebre aria di Marianna la va in campagna, eseguita da tutti i cantanti, e un heffsrdo Tango allo Antonioni con Giuliana Lojodice e Paolo Carlini.



## SECONDO

21 - SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Lip Mira Lanza - Industria Dolciaria Ferrero - Lavatrice Fides - Fernet Branca)

21,15

#### L'ETA' DEL FERRO

Un programma di Roberto Rossellini

Realizzazione di Renzo Rossellini

Seconda puntata

#### 22,15 CHI CANTA PER AMORE E CHI PER GIUOCO

Presentano Giuliana Lojodice e Paolo Carlinl Testi di Gino Negri e Enrico Vaime

Complesso diretto da Vittorio Paltrinieri

Regla di Lyda C. Ripandelli

s. g. b. 22,55 Notte sport

Seconda puntata di «L'età del ferro»

# trionfo dell'artiglieria

secondo: ore 21,15

I secoli XV e XVI segnarono il trionfo dell'armatura e dell'artiglieria. Le possibilità che ormai offriva il ferro, sempre megiio temprato attraverso tecniche che oggi fanno sorridere per la loro ingenuità, si rivelavano nella vastità delle più svariate utilizzazioni, che di esso ogni giorno si facevs.

Per uno di quegli strumenti, tuttavia, il trionfo fu splen-dido, ma effimero: la corazza nulla poteva, infatti, cootro la potenza del cannoni e, da elemento funzionaie, si tra-sformava sempre più in oggetto decorativo.

In quei secoli ie armature italiane si rivelarono le più perfette tanto per il disegno quanto per le qualità prati-che: le officine milanesi dei Missaglia, al servizio del Vi-sconti e plù tardi degii Sforza, forgiarono armi che prin-cipi e signori compravano in

tutta Europa, mentre le corti di Augusta e di Norimherga, le fonderie francesi e inglesi richiedevano operal e fahbri italiani. Ma accanto a queste officine, dove lavoravano anche artisti come Benvenuto Cellini, si sviluppavano con straordinaria celerità le fucine occupate a costruire cannoni, mortai ed archihugi.

Ii cannone era ormai divenuto l'arma determinante delle guerre e non c'era condottiero che non allimeasse nel suo esercito un parco di artiglieria, accanto a truppe specializzate di fucilieri.

Nei 1740 un orologiaio tedesco riuscì nd ottenere con un sistema di crogioli di piomho, un tipo di acciaio molto omogeneo. La scoperta permise alla metallurgia rspidi progressi in ogni settore; dalla chirurgia, dove grazie ai nuovi strumenti di acciaio fu pos-sibile eseguire con minor rischio e tempo difficili operazioni, all'industria nascente. I msgli meccanici mossi ad acqua facilitarono la lavorazione in serie e permisero la creazione di impianti industriali. Dall'Inghilterra le prime macchine tessili furono esportate in tutti i paesi: anche in Italia, dove coraggiosi impreoditori crearono ie premesse nella valle padana di uno sviiuppo industriale di tutta la zona.

L'acciaio era ormai un eiemento essenziale della società moderna. Nell'Ottocento ia rivoluzione industriale richiese quantità sempre più ingenti di ferro e qualità migliori di accisio. Nel 1898, su quella spiaggia di Populonia che aveva rappresentato durante la storia arcaica e classica il mercato del ferro del Medlterraneo, sorgevano i primi stabilimenti dell'Iiva, che negii anni seguenti doveva diventare una deile più grandi acciaierie italiane.



Se siete ella ricerce di nee occupazione piacevole e redditiziel Se desiderate un'alta rimunerazione all'impiege dei vestri capitali!

## ALLEVATE CHINCHILLA

rende più del 40 %

E' l'ellevamentu che veede REALMENTE, chinchilla originali canadesi, L'enice ellevamento che eon rimette sul mercato nazionale chiachilla riacquistati dal clienti.

SE RICHTESTA INVIAMO GPOSCOLI GRATUITI

ALLEVAMENTO DEL CHINCHILLA CANADESES. RITA Via Rocca, 30 ANGERA (Varese) Telefono \$3 3 39









morciano di romagna

# RADIO

# VENERDI

## NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani 6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

Segn. or. - Giornale radio -Prev. tempo - Almanacco Musiche del mattino

7.45 (Motto) Aneddotl con accompagnamento

leri al Parlamento - Segn. or. - Giornale radio Sui giornali di stamane, ras-segna della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. -Prev. tempo - Boll. meteor. -Boliett. neve, a cura ENIT

8.30 (Palmolive) Il nostro buonglorno

Marinuzzi: Festa di sole; Dario: Wolk back to me; Jobim; Meditacao; Cory: I left my heart in S. Francisca; Douglas: The victors; Wittstatt: Pepe

8,45 (Chlorodont) Interradio

a) L'Orchestra di Max Gre-

Anderson: Bive tango; Ed-wards: Once in a while; Misra-ki: Maria from Bahia b) Il complesso The Hi-Lo's Jobin: Samba de una nota so; Travis: S'xteen Tons; Anoni-mo: Yeliow rose of Texas

9,03 La notizia della setti-

9.10 (Sidol) Pagine di musice

Pagine di musice
Zilno: Sinfonio nil'itatiana
Jürch. Filarmonica di Trieste
dir. dall'Autore); Gotovac:
Kolo suporico (u.eh. sim. di
Torino della RAI dir. di Mario Rossi; Prokoftey. A sunmer day u.n. glorno destate); ai Mattino, bi Tocca escappa, c) Vialea, di Pentimento, e) Marcia, f) Sera,
g) La tuna iliumina il prato
(Orch. eA. Scarlatti di Napoli della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi)
A40 Clotilet Marchieri: Pri-

9,40 Clotiide Marghieri: Privilegi della cadetta

erariali.

9,45 (Dieterba)

Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno

Antologia operistica
Botto: Mefistofele, Prologo;
Verdi; La Forza oel destino:
e Urna fatale »; Mozari: Cosó
fan tutte: e Come scoglio »;
Glordaco; e Andrea Chénier»;
e Un dì all'azzurro spezio »

Trasmissione-concorso a cu-

· L'atomo è per la pace . In-tervista al prof. Enrico Me-di, a cura di Giovanni Floris

Regia di Ruggero Winter

10.30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elemen-

Costruiamo l'Europa

ra di Marcello Jodice

- (Chinamartini)

\* Antologia operistica

Denza: « Occhi turchini » (Ten. Beniamino Gigli)

11.45 (Triplex S.p.A.) Musica per archi

12- (Prodotti Alimentari Arrigoni) GII amici deile 12

12.20 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali 12,55 (Vecchio Romagno Buton) Chi vuoi esser lieto...

13 Segn. orario - Giornale ra-dio - Prev. tempo 13.15 (Monetti e Raberts)

Carllion Zig-Zag

13.25 (Punt e Mes Carpano) DUE VOCI E UN MICRO-FONO

FONO
Migliaccl-Faleni: Una rotondo
sul mare; Meccia: Non c'è un
po' di pentimento; Gippi-Mascolo-Bongusto: Nopoli c'est
jini; Rossi-Ferrante: Ti vorrei
parlare; Mogol-Scotti: Chi di
Mc Hugh: On the sanny aide
of the street; Amurri-Ferrio:
Va bbunon; Wertmuller-Rota:
Sei to mia mommo; Mc G.liarjucker-Panzuli: Buona motte
angelo mio; Rovenzi: Amore
tuotst

13.55-14 Glorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali 14 e Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campsnia, Puglia, Sicilia, Piemonte 14.25 e Gazzettino regionale » per la Basilicata

per la Basilicata 14.40 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Cal-tanissetta 1)

14.55 Il tempo sui mari italiani - Segn. or. - Giornale radio

. Prev. tempo - Boll. meteor. e della transit. strade statali

15,15 Le novità da vedara Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

ne utile per rin-

Gino Mavaro Franco Passatore Enrico Emmerich Il banditore Iginio Bonazzi Ii carceriere Giuseppe Aprà Gastone Ciapini Ulrico Adotfo Fenoglio Andrea

Clara

Anno Coravaggi

e inoltre: Lino Bocci, Paolo Foggi, Olgo Fagnono, Nata-te Peretti, Angiolina Quin-terno, Sandro Rocca Regla di Eugenio Selussolia (Registrazione)

19,10 La voce del lavoratori

19,30 \* Motivi in glostra Negti interv. com. commerciali 19.53 (Antonetto)

Una canzone al giorno

Segnale orario - Giornale radio - Radiosport 20,20 (Ditta Ruggero Benelli)

Appiausi a... 20,25 L'avventura di Fleming

a cura di Carlo D'Emilla 21 - Dall'Auditorium di Torino

Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Itailana

CONCERTO SINFONICO diretto da CARLO MARIA GIULINI

GIULIMI
CON la partecipazione dei soprani Jolanda Meneguzzer e
Elena Zillo, del tenore Tommeso Frescati e del basso
Leonardo Monrealo
Mozart: 1) Sinfonia in soi minore K. 550: a) Allegro molto, b) Andante, c) Minuetto
(Allegretto), d) Finale (Allegro assai); 2) Ermitote, Jubilate Dao, mottetto K. 165 per sopranu e orchestra; 3) Intermezzi e cori per Thamos Re
d'Egitto K. 345 per soil, coro e orchestra (Presentazione e versione ritmica di Fedele
D'Amico, vocei recitanti: FerMarescalchi)
Maestro del Coro Ruggero
Maghini
Orch. Sinf. e Coro di Torino

Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI

Nell'intervallo: Giro del mondo

I libri della settimana a cura di Carlo Bernari

— Segn. or. - Oggi al Par-lamento - Giornale radio -Prev. tempo - Boll. meteor. -I progr. di domani - Buona-notto

17,45 (Monetti e Roberts) Radiosalotto

Le oriunde del canto a cura di Nelli e Vinti

Giailo rosa e nero Settimanale di cronaca e letteratura poliziesca a cura di Enrico Roda

Regla di Federico Sanguigni 18,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18,35 CLASSE UNICA

Oreste Pinotti - L'orgonismo umano. Che cos'è le fisiologia

18,50 I vostri preferili Negti interv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - Radiosera

19.50 Zig-Zag

20 - (Dixon)

Corrado presenta:

LA TROTTOLA

Spettacolo musicale di Per-retta e Corime con Sendra Mondaini - Orchestra diretta da Enrico Simonetti - Regia di Riccardo Mantoni

21 - Parata d'orchestre 21,30 Segn. or. - Giorn. radio

21,40 Musica nella sera

- L'angolo del jazz Attualità, retrospettive ed informazioni sul mondo del iazz

Gli eredi di Charlle Perker

- Dizzy Glliespie leri e oggl

Un organista di trent'anni fa: Fats Weiler

- Jay Jay Johnson

22,30-22,40 Segnale orario - Notizie del Giornala radio

# **SECONDO**

7.30 \* Musiche dei mattino 8,30 Segn. or. - Glorn. radio

CONCERTO PER FANTA-

8.40 (Polmolive) a) Andante con moto

8.50 (Cera Greu) b) Allegretto ma oon troppo

- (Invernizzi)

c) Scherzo a danza 9.15 (Lavabiancheria Condy)

d) Allegretto molto vivace

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9,35 (Omo)

- IL FIOCCO BIANCO, manuale per i papà e per le mamme, a cura di Marcello

Regia di Fedarico Sanguigni Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario del Giornale radio

10.35 Radiotelefortuna 1965 10.40 (Coca-Cola) Le nuove canzoni Italiane

Album di canzoni dell'anno 11 - Il mondo di lei

11.05 (Simmenthol)

Buonumore in musica 11,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11,35 (Dentifricio Signal) II Jolly

11,40 (Mira Lanzo) li portacanzoni

12-12,20 (Doppio Brodo Star; Colonne sonora

12,20-13 Trasmissioni regionali

12.20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbrta, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

Lombardia
12.30 « Gazzettini regionali s
per: Molisc, Vencto e Liguria
(Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene affettuata rispettivsmente con
Genova 3 e Venezia 3) 12.40 « Gazzettini regionali» per: Piemonte. Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi e Cala-bria

L'APPUNTAMENTO DEL

Su il sipario 03' (G. B. Pezziol) 10' (Liebia) Tre strumenti tre mondi

20' (Galbani) SI fa per ridere

25' (Polmolive) Musica tra le quinte

13,30 Segnale orario - Glornale

radio - Media valute 45' (Simmenthal) La chiave del successo

(Dash) Il disco dei giorno

55' (Caffè Lavazzo) Buono e sapersi

14 - Voci alia ribalta Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.45 (R.C.A. Italiana) Per gil amici dai disco

15 - Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

15,15 (Juke box. Ediz. Fonografiche) Par la vostra discoteca

15,30 Segnale orario - Notizie del Giornele radio

15,35 Concerto in miniatura Interpreti di ieri e di oggi: Pianista Walter Gieseking e Quartetto a flati « Philhar-

monia » Mozart: Quintetto in mi be-Mozart: Quintetto in mi be-molle maggiore per pianofor-te e fiali, K. 452: Largo; alle-gro moderato - Larghetto -Rondò (allegretto) (Sidney Sutcliffe, oboe; Bernard Wal-ton, clor.; Cecil James, fg.; Dennia Brain, cr.)

- (Dixan) 18 Rapsodia

Tempo di canzoni

Doici ricordi Un po' di Sud America

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16,35 Tre minuti per te a cura di Padre Virginio Rotondi

18,38 Il mondo dell'operetta 17,05 Itinerari musicail a cura di Dino Do Palma

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17,35 NON TUTTO MA DI Piccola enciclopedia popo-

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Pro-grammo, Dopo le 17 onche stozioni a onda media)

- Cantate profane

— Cantate profane
Niccoiò Porpora: e Destatevi,
o pattoria cantata per voce e
tavicambalo: e Tirsi chiamor
a nome a cantata per voce e
tavicambalo: (a Tirsi chiamor
a nome a cantata per voce e
tavicambalo (Angelica Tuccari, sopr.; Ferruccio Vignanelli, cino.); Alessandro Scarlatili: «Sti le sponde det Tebro a cantata per voce sois
con violini e tromba (Teressa
con violini e tromba (Teresa
con violini e tromba
con v

10,50 Musiche romantiche

8,50 Musiche romantiche
Niccolò Paganini: Concerto
n. 5 per violino e orchestra
(Strumentazione di Federico
Mompeilio); Aliegro maestoso
Andante un poce sostenito Finala (Rondò) (solista Franco
culli - Orch. Sinf. di Roma
della RAI dir. da Mario Rossol;
Franz Last: Les Présudes,
Franz Last: Les Présudes,
tire) (Orch. Sinf. di Roma
della RAI dir. da Armando La
Rosa Parodi)

40. Canaccioni Istilani

11,40 Compositori Italiani

.40 Compositori Italiani
Gino Gorini; Ricercore e Toccota (pf. l'Autore); Concerto
per pianoforte e orchestrs:
Allegro ritmico - Andante soatenuta - Allegro spiglisto
(solista l'Autore - Orch. Sinf.
di Torino della RAI dir. da
Antonio Pedrotti)

12.15 Musiche di balletto

2.13 musiche di balletto
Francis Poulenc; Les osimaux
modèles auite dat balletto
(Orch. Sinf. di Torino della
RAI dir. da Franz André);
Béla Bartók; It Mondarino
merovigiloso suite sinfonica
di Buletto (Orch. Filarmonica
di Budapest a Coro della Radio Ungherese dir.i da Janos
Ferencsik)

# Musica e divagazioni turi-

Passeggiate nel tempo 11,15 (Commissione Tutela

- (Milkana)

11,30 \* Melodie e romsnze

.30 "Melodie e romsnze Verdi; e Tu dici che non m'amis, stornello (Sopr. Adriana Martino); Tosti: a. « Non fomo pità» (Br. Glam-piero Malaspina); in « Dopo » (Msopr. Gianna Federzini);

15,30 (Decca London) Carnet musicale

FRA QUATTRO GIORNI scade il termi-

novare gli abbonamenti alla radio e alla te-

levisione con la riduzione delle soprattasse

15.45 Quadrante economico

- Progr. per i ragazzi Il mondo meraviglioso della musica

La grande lezione del « Mes-sio » - Radioscena di Anna Luisa Meneghini . Regia di Massimo Scaglione 16.30 Corriere del disco: musica sinfonica, a cura di Car-

lo Marinelli — Segn. or. · Glornele radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stumpa estera

17,25 Discoteche private: Incontri con collezionisti a cura di Gastone Mannozzi Ottava trasmissione

- Vaticano Secondo Notizie e commenti aul Con cilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli 18,10 Radiotelefortune 1965

18.15 IL SUPERFLUO NELLA VITA dl Ludwig Tieck Traduzione e adattamento di Tito Guerrini Compagnia di prosa di To-rino della RAI

13 - (A. Gazzoni e C.)

II mandarino ottimiata

## 13.05 Un'ore con Cari Maria von Weber

Now Weber

Invito alla danza, Rondò briliante in re bemolle maggiore
op. 85 (pf. Carlo Vidussof);
I Lieder: Die gefangenen
Sänger, op. 47 n. 2 . Ach
wenn ich nur ein Liebchen
hätte, op. 15 n. 3 . Es stürmt
auf der Plur, op. 30 n. 2 . Die
Zeit, op. 13 n. 3 . Es stürmt
auf der Plur, op. 30 n. 2 . Die
Zeit, op. 13 n. 5 . Minnelled,
op. 30 n. 4 . Herzechen, mein
Verlangen, op. 47 n. 5 . Unbefangenheit, op. 30 n. 3 .
Ich sah'eln Roschen, op. 15
n. 5 . WiegReißechen, op. 15
n. 5 . WiegReißechen, op. 15
n. 2 . Wenn Kindlein sässen
Schlummers Rith, op. 80 schlummers
Britangen, op. 47 n. 5 . Unloneillo e planoforte: Allegro
moderato - Scherzo (Allegro
moderato - Scherzo (Allegro
moderato - Scherzo (Allegro
vivace) - Andante espressivo
- Finale (Allegro) (Arturo
ce; Enrico Lini, pf.)

8,05 CARMEN

#### 14.05 CARMEN

Dramma lirico in quattro atli di lienri Meilhac e Lu-dovic Halévy, da Prosper Mérimée - Musica di Gaorgas Bizet

Leontyne Price Carmen Mirella Freni Micaela Monique Linval Geneviève Maçaux Frasquita Mercedes Don José Franco Corelli Robert Merril Escamillo

El Dancairo Jean-Christophe Benoit El Remendado

ido Maurice Besancon Zuniga Franck Schooteny Bernhard Demigny Morales Filarmonica di Orchestra Vienna e Coro dell'Opera di Stato di Vienna diretti da

van Kerajan Maestro del Coro Wlihelm Pitz

- 17 --- II ponte di Westminster immagini di vita inglese Rita Tushingham: Ritrotto Rita di un'ottrice
- 17,15 Esploriemo I continenti Viaggi quasi veri tro il 35° e il 165° meridiano, a cura di Massimo Ventriglia
- 17.35 Correnti filosofiche et-tuali: Gabriei Marcel Conversazione di Jean Wahl
- 17.45 Geeteno Brunetti: Sin-fonia in do minore Allegro moderato - Largo -Allegretto - Presto (Orch. da Camera Italiana dir. da Ne-well Jenkins)
- 18.05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Poweii (Replica dal Progr. Nazionale)

# TERZO

#### 18,30 La Rassagne

Arte figurativo a cura di Nello Ponente L'Europa delle capitail - Il tempo dell'art nouveau - Notiziario

- 18,45 Mliko Kelaman; stellationen per orchestra da camera Orch, Fliarmonica di Varsavia dir, da Andrzej Markowsky
- 18.55 Libri ricavuti
- 19.15 Panorema delle idee Selezione di periodici italiani

19,30 \* Concerto di ogni sere Sergei Prokofiev (1891-1953): Ouverture su temi ebroici op. 34

Orch, del Théâtre Champs-Elysées dir. da André Jouve Claude Debussy (1882-1918); Rapsodia per sassofono e or-chestra d'archi

Sol, Jules De Vries Orch. d'archi e Frankenland State » dir. da Erich Kloss Béia Bartók (1881-1945); Concerto per orchestra

lotroduziona - Gluoco delle copple - Elegia - Intermezzo interrotto - Finsle Orch. Filarmonica di New York dir. da Leonard Bernstein

#### 20.30 Riviste deile riviste

20,40 Lulgi Boccherini: Trio in fo maggiore per archi Allegro - Adagio assal - Minuetto

Felix Ayo, vl.; Enzo Altobelli, vc.; Gino Ghedin, v.la Gloacchino Rossini: Chœur des chasseurs démocrotes per coro maschile, 2 tam-buri e tam-tam buri e tam-tam Coro di Torino della RAI dir. da Ruggero Maghini

#### 21- Il Giornale del Terzo

21,20 li Taatro di Thomes Stearns Ellot ASSASSINIO NELLA CAT-TEDRALE

Dramma in due parii Traduzione di Alberto Ca-

L'arcivescovo Tommaso Beckett Memo Benassi Primo tentatore e Cavallere Reginaldo Firtz Urse Giulio Bosetti

Secondo tentatore e Ca-valiere Sir Ugo Morville Nondo Gazzolo

Terzo tentatore e Cavaliere Barone Guglielmo De Traci Ottavio Fanfani

Quarto tentatore e Cavallere Riccardo Brita Fernando Farese

Primo Prete Giulio Oppi Secondo Prete Romolo Valli Terzo Prete Morcello Bertini L'Araldo Diego Michelotti Corifea Eurica Corti Il coro delle donne di Canterbury:

bury: Itala Martini, Milena Anzia-ni, Anna Canitano, Wanda Cardamone, Lieta Carraresi, Anna Maria Crotta, Maria Teresa Caria

Registrazione effettuata nel 1953 dalia Compagnia del Teatro delle Novità diretta da Enzo Farriari con la par-tecipazione di Mamo Benessi

Tutti i programmi preceduli da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-municali commerciali,

## RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modula-zione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - No-poli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alie pagine 58-59)

## NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25; Programmi musicali e notiziari trasmezsi da Roma 2 su kc/e. 845 pori am. 355 e dalle stazioni di Calianissetta O.C. su kc/e, 6060 pari am. 49,59 e su kc/s. 9515 pari am. 31,53.

22,45 Concerto di aperiura -23,15 Chiaroscuri musicali - 24 Caffè concerto - 0,36 Le canzoni dei Festivals - 1,06 Ritmi di danza - 1,36 Caleidoscopio mu-sicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2,36 Rassegna cantanti italiani - 2,36 Kassegna musicale - 3,06 Folcore in mu-sica - 3,38 Successi di tutti I tempi - 4,06 Piccola antologia musicale - 4,36 Solisti celebri -5,6 Piccoli complessi - 5,36 Mo-livi del nostro tempo - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'aitro vengono trasmessi noliziari in italiano, ingiese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

KADIO YAIICANA
14,30 Radlogiorneie. 15,15 Trasmissioni estere. 17 «Querfo
d'ora delle Særenità» per gli
infermi. 19,15 The Særend Heart
Programme. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario « Protestantsaimo oggi » di Brunero Gherardini « Situazioni e commenti
- Pensiero della sera. 20,15 Editorial de Rome. 20,45 Kirche in
der Welt. 21 Sento Rossrio.
21,15 Trasmissioni estere. 2,130 der Weit, 21 Sento Rosario, 21,15 Trasmissioni estere, 21,30 Apostolikova beseda - 21,45 Ro-ma columna y centro de la Ver-dad, 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

# ...blocca l'attenzione



Ammirata, guardata, intimamente invidiata; ecco come vi sentirete con un paio di cuze BLOCH elite. È vero! La culza BLOCH ELTE blocca veramente l'attenzione sulla vostra eleganza. Ora BLOCH ELTE anche per uomo e per bambino.

"nailon , RHODIATOCE





ONGINES - ZENITH - LANCO Aume & Mercier Geneve Issot - Roamer - Certina



Per star veramente comodi con una dentieta non c'è che adaperare la super-polvere Orasiv, Raccomandata dal dentista Nelle formacie.



MONDIALPHON - Via De Amicis 29 MILAND

ACOUISTARE DISCHI GRATIS ASSOCIANDOVI AL CLUB COLORADO niceve ovunque COLORADO

?PERCHÉ?



#### Come vestire in primavera?

La risposta a questa domanda è contenuta in queste riviste specializzate per la moda, con ricco contenuto a fotografle



Staccate questo buono e speditelo al depositario esclusivo:

A. PIERONI e.r.l. MILANO

Via Settala, 3 riceverete gratultamente il catalogo generale di tutte le riviste in vendita. Indirizzo del richiedente:

> Spettacolo di cartoni animati a cura di William Hanna e Joseph Barbera Distr.: Screen Gema

# SABATO



## NAZIONALE

#### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

Prima classe: 8,55-9,20 Italiano Prof. Giuseppe Frola

9,45-10,10 Storia Prof.a Maria Bonzano Strona

10,35-11 Inglese Prof. Antonio Amato 11,20-11,45 Francese

Prof. Enrico Arcainl Seconda classe:

12,10-12,35 Itoliano Prof. Lamberto Valli 13-13,25 Geografia

Prof. Claudio Degasperi

13,25-13,50 Inglese Prof.a Enrichetta Perotti 13.50-14.15 Froncese

Prof. Enrico Arcaini 14,15-14,40 Appl. Tecniche

Prof. Gaetano De Gregorio

14,40-15 Educ. Musicale Prof.a Lidia Fabi Bona Terza classe:

8.30-8.55 Storia Prof.a Maria Bonzano Strona 9,20-9,45 Latino Prof. Gino Zennaro

10,10-10,35 Osservazioni ed ele-menti di scienze naturali Prof.a Donvina Magagnoli

11-11,20 Educ, Musicale Prof.a Lidia Fabi Bona

11,45-12,10 Inglese Prof. Antonio Amato

12,35-13 Froncese Prof. Enrico Arcain) Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

#### 15.55 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee INGHILTERRA: Tmickenham Rugby: Inghilterre-Francia Telecronista Paolo Rosi

17.30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Pepsi-Cola - Manetti & Ro-berts - Merendine Urrà Soi-wa - Gibbs Fluoruro)

## La TV dei ragazzi

a) FINESTRA SULL'UNI-VERSO

Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche Programma a cura dl Giordano Repossi Prima puntota Le meraviglie delle Fiere di New York

Presentano Silvana Glacobini e Benedetto Nardacci Realizzazione di Fernanda

Turvani **BRACCOBALDO SHOW** 

## Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano NON E' MAI TROPPO TARDI

2º corso di Istruz, popolare Insegnante Alberto Manzi

#### **TELEGIORNALE**

della sera - 1º edizione ed

Estrezioni dai Lotto GONG (Cioccolato Nestlè - Tè Star)

19.15 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO a cura di Jader Jacobelli

Realizzazione di Armando Dossena 19,40 TEMPO DELLO SPI-

RITO Le stagioni di Dio Conversazione religiosa a cura di P. Ernesto Balducci

#### Ribalta accesa 19.55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Bel Paese Galbani - Coffè Caramba - Lavatrice Castor - Mocchine per cucire Bor-letti - Sali Andrews - Sidol) SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE ARCOBALENO

(Vidal Profumi - Prodotti Mental - Confettura Altheo - Dash - Balsamo Sloan -Marendry Fobbri) PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20,30

#### TELEGIORNALE

della sera - 2º edizione CAROSELLO

(1) Uovo Itolio - (2) Bertelli - (3) Digestivo Antonetto - (4) Scuola Radio Elettra - (5) Nougatine Talmone

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film -2) Unlonfilm - 3) Delfa Film - 4) Fotogramma - 5) Paul Film

#### STUDIO UNO

Spettacolo musicale realizzato da Antonello Falqui e Guido Sacerdote

con le gemelle Kessler, Le-Ilo Luttazzl, Milly, Mina, Paolo Panelli, Luclano Salce

Testi di Castellano e Piolog

Orchestra diretta da Bruno Canfora

Coreografie di Hermes Pan Scene di Cesarini da Senigallia

Costumi di Folco Regla di Antonello Falqui

#### 22,15 FANTASCIENZA DI IERI

da « XX Secolo » di Robida Un programma di Enrico Gras e Marlo Craveri Seconda puntata

#### **TELEGIORNALE**

della notte

# FRA TRE GIORNI scade il termine utile

per rinnovare gli abbonamenti alla radio e alla televisione con la riduzione delle soprattasse erariall.



Mina è anche stasera fra i protagonisti di « Studio Uno », il varietà musicale di Antonello Falqui e Guido Sacerdote

# 27 FEBBRAIO



Carlo Campanini sarà « Glove Stonante « nell'« Orfeo all'Inferno e di Offenbach



# SECONDO

21 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Skip - Stock 84 - Tolco Po-glieri - Alemagna)

21.15

#### **ORFEO ALL'INFERNO**

Opera buffa in tre atti di Henry Cremieux e Ludovic Halévy

Adattamento e dialoghi di Achille Campanile Musica di Jacques Offenhach

Personaggi ed Interpreti: Orfeo Giuseppe Compora Edda Vincenzi

Carlo Companini

Aristeo-, Guno Guno Pubblica Fronca Tamantini Ave Ninchi Diana Elisabetta Fusco Raymondi

Sonia Lo Giudice Tony Ferronte Lino Vacco

Corpo di ballo del Teatro

Direttore Nino Verchi

Coreografie di Ugo Dell'Ara

Scene e costumi di Vittorio Lucchi

di Alessandro levisiva Brissoni

#### Un'opera buffa Orfeo all'inferno di Offenbach

secondo: ore 21.15

Figlio dl un cantore dl sinagoga Offenbach nacque a Co-lonia il 20 giugno 1819 e si chiamava in realtà Jakob Erbescht. Lo pseudonimo Offenbach deriverebbe dal luogo di nascita, che non sarebbe quindi — secondo qualche biogra fo - Colonia, bensi la cittadina di Offenbach sul Meno. nella regione dell'Assia.

Suonava già il violoncello, il suo strumento preferito che imparo di nascosto, quando, giovanissimo, si trasferl a Parigi. A quindici anni fu assunto come violoncellista nella orchestra dell'Opéra-Comique, dove, in verità, diede del filo da torcere a parecchi direttori d'orchestra.

Per celia, eseguiva la sua parte, omettendo molti passi. Questa sua mania gli attirò

tante multe da assorbirgli spesso l'intero stipendio. In vena di scherzare come orchestrale, conscrvò poi quest'abitudine come compositore di operette, rappresentate al teatro « Comte » di cui assun-se la direzione a Parigi nel 1855, ribattezzandolo con il nome famoso dei «Bouffes-Parisiens ».

feo all'inferno, diretto da Nino Verchi. La «prima» (1858) si risolse purtroppo in un fiasco solenne, peggiorato dalla stroncatura del giornale « Le Figaro · Ci vollero quindici anni prima che l'operetta in-contrasse il favore del pubblico. Oggi figura, Invece, tra i lavori più freschi e gustosi di Offenbach: è un'operetta come affermò Grovlez in cui « la più sublime idiozia si accompagna senza interruzione alla più sorprendente fantasia ».

L'azione non è altro che una abile contraffazione dell'antica favola di Orfeo ed Euridice. Orfeo è un maestro di muslca tradito dalla sus Euridice. Gli indiscreti cortegglatori sono Aristeo (Plutone travestito da fabbricante di miele), Giove (che per ottenere le grazie di Euridice non disdegna di trasformarsi in mosca, pur di penetrare nella sua camera) ed un certo John Stix, figllo di un antico re di Beozla. Morta la moglie, Or-feo si piega all'opinione pubblica, la quale pretende che vada a riprenderia ali'inferno. In questo spassoso Orfeo l Greci ballano il « can-can » e si ribellano a Giove al suo-

Euridice E Glove Tonante Giuseppe Voldengo Giove Stonante

Aristeo-Plutone Guido Mazzini

Giuliana Raymondi Italo Tajo Cupido Marte Cerere Serena Cantalupi
Ebe Imelda Meroni
Mercurio Emanuele Marino
John Stix Wolter Artioli John Stix W Primi ballerini

S. Carlo dl Napoli

Maestro del Coro Michele Lauro

Regla tcatrale e ripresa te-

(Ripresa effettuata dal Tea-tro S. Carlo di Napoli)

23,10 Notte sport

Va in onda stasera il suo Or-

no della Marsigliese!

Luigi Falt

# IO ME CROC



Questa eera io me "CROC" TALMONE Vi invito tutti nel mio

#### CIRCO-CAROSELLO

per assistere al nuovo

#### SUPERSPETTACOLO-QUIZ

Un altro notiesimo personaggio della rivista, del teatro o della canzone, imiterà me "CROC" A VOI IL COMPITO DI INDOVINARE CHI SARÀ STASERA IL MISTERIOSO SIGNORE CHE SI NASCONDE, SOTTO IL MIO TRUCCO E I MIEI PANNI!





# Studio Uno

nazionale: ore 21

Il nome di Antonello Falqui appare nei titoli di testa di Studio Uno due volte: la prima, come produttore ln coppia con Guido Sacerdote, e, la seconda, nella sua qualità di regista. Sono due compiti completamente diversi e Falqui tiene a questa distinzione, specialmente perché, come regista, è completamente re-sponsablie dei pregi e dei difetti del suo lavoro.

Qual'è, aecondo Falqui, la chiave per la realizzazione di uno spettacolo di varietà?

La regla non si deve avvertire - ci dice -. Se il pubbllco se ne accorge, vuoi dire che si vuole supplire alla povertà dello spettacolo. Bisogna fare in modo che il pubblico non avverta che, nella cabina di regla, c'è un certo signore che dirige tutto ».

Per raggiungere questo scopo bisogna essere eslgentis-simi: e Falqui, tutti io sanno, è addirittura pignolo. Per questa sua pignoleria, gli artisti dovrebbero mordere il freno; invece glie ne sono grati. Ecco qualche giudizio su di lui, raccolto durante le prove al Teatro delle Vittorie, che

è stato completamente rlassettato per le dodici puntate di Studio Uno: Mina: -- Sono un'istintiva:

Falqul, quando occorre, rie-sce a tenermi a freno. Glie ne sono grata.

Luttazzi: - Mi ha dato sempre la massima libertà di movimenti e questo mi place. Ma ha anche saputo tener duro quando ero sulla strada sbagliata; e questo mi piace ancora di più.

Milly: — Un regista esigente come Falqui è altrettanto importante di un artista bravo. Luciano Salce: - Sono regista anch'io. Ammiro moltissimo in Falqui Il suo atteggiamento di perenne calma: non s'arrabbla mal.

Renzo Nissim

# RADIO

# SABATO 27

# **NAZIONALE**

- 6.30 Il tempo sui mari italiani
- 6.35 Corso di lingua tedesca, " e cura di A. Pellis
- Sagn. or. Glornele radio Prev. tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino
- 7.40 (Motta) Aneddoti con eccompagnamento leri al Parlemento
- Laggi e santenze a cura di Esule Sella - Segn. or. - Glornala radio
- Sui giornali di stamane, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. -Prev. tempo Boli. meteor.
- 8.30 (Polmolive) Il nostro buongiorno
- 8,45 (Invernizzi) Interradio
- 9.05 Anna Maria Andreotti: Plaza de Toros (IX)

- 9.45 (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)
- Cenzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno
- 10 (Lavobiancheria Candy) \* Antologia operistica
  - Antologia operistica
    Haendel: Alcina: «Ombre pallide»; Verdi: La Forzo del destino: «Ah, per sempre o mio
    bell'angelo»; Ponchielli: La
    Gioconda: «O monumento»;
    Cilea: L'Arlesiana: «E' la solita storia del pastore»
- 10.30 La Radio per le Scuola Il mago di Menlo Pork (Edion) - Romanzo sceneggiato di Anna Luisa Meneghini -Terza ed ultima punteta Regia di Ugo Amodeo
- (Deb) Passegglate nal tempo
- 11,15 Arie di casa nostra Canti a danze dei popolo
- FRA TRE GIORNI scade il termine utile per rinnovare gli abbonamenti alla radio e alla televisione con la riduzione delle soprattasse erariali.
- 9,10 (Sidol) \* Fogli d'album
- \* Fogil d'album
  Galuppi: Sonota in do maggiore (Clav. Egida Glordani)
  Sartori): Schubert: Allegretto
  in do minore (pf. Svistosiav
  Richter): Smetana: Dolla mta
  Potria (Mischa Elmao, ol.; Josep Selger, pf.); Ravel: Poonne pour une influire defut.it
  (John Sebastian, orm. o bocco; Reoato Josi, pf.); De Falla:
  a L'omore stregone: Danza
  rituale del fuoco (pf. José
  Hurbl)
- 9,40 Un libro per lel e cura di Domenico Tarizzo
- 11,30 \* Jan Sibellus: Karelia, suite op. 10
  - a) Intermezzo, b) Ballata, c) Alia marcia (Orch, Filarmoni-ca di Vienna dir. da Lorio Maazel)
- 11,45 (Sloan)
  - Musica per erchi
- 12 (Manetti e Roberts) Gli amici delle 12
- 1220 Arlecchino
- Negli interv. com. commerciali
- 12,55 (Vecchia Romagna Bu-

  - Chi vuoi essar liato.
- Amerigo Gomez, il complanto regista recentemente scomparso, che curò la messa in onda della radiocommedla di Ermanno Carsana « Il valzer dei signor Giobatta », la cui registrazione il Programma Nazionale trasmette alle 20,30

- 13 Segnala orario Giornala redio Prev. tempo
- 13,15 (Manetti e Roberts) Zig-Zag
- 13.25 (Olio Topazio) MOTIVI DI SEMPRE
- 13.55-14 Glorno par glorno 14-14.55 Trasmissioni rogionali
- n,22 : rasmissioni rogiona!i
  14 «Gazzettini regionali » per:
  Emilia-Romagna, Campania,
  Puglia, Sicilia, Piemoote
  14,25 «Gazzettino regionale»
  per la Basilicata per la basilicata 14,40 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 . Cal-tanissetta 1)
- 14.55 Il tempo sui mari italiani
- 15 Segn. or. Glornelo radio · Prev. tempo · Boll. meteor. e trensitabilità strade statali
- 15,15 La ronda delle erti Rassegna dalle arti figura-tive presentata da Emillo Pozzi e Rolando Renzoni
- 15,30 Le manifastazioni spor-tive di domani
- 15,50 Sorella radio, trasmis-sione per gii Infermi
- 18,30 Corriere dal disco: mu-sica lirica, a cura di Giu-seppe Pugliese
- Segn. or. Glornale radio
   Le opinioni degli altri,
  ross. della stampa estero
- 17.25 Estrazioni del Lotto
- 17,30 CONCERTI PER LA GIOVENTU'
  - a cura di Luigi Rognoni Ottava trasmissiono
  - Ottava trasmissiono
    Federico il Grando: Tre Sonata per flauto e clavicembalo:
    N. 2: a) Rectativo, b) Andante caotabile, c) Presto molto
    ritmato; N. 11: a) Annoaute,
    b) Allegro, c) Presto; N. 16:
    a) Affettuoso, b) Allegro, c)
    Allegro ma non tanto (Bruno
    Martinotti, fl. Annoaute,
    Kurt Redell): da 10 fferta miscole: 1) Riecerare a tre vod. Kurt Redel): da l'Offerta ru-ricole: 1) Ricercare a tre vod, 2) Canon perpetuus super the-ma regulm; 3) Lanone e quat-vocl, 5) Canone perpetuo, 6) Sonata in trio: a) Largo, b) Allegro moderato, c) Andante, larghetto, d) Allegro (Solisti dell'Orch. da Camera «Pro Artes di Monaco)

- 19,10 Il sattimanale dell'in-
- 19,30 \* Motivi in glostra
- 19,53 (Antonetto)
- Applausi a...
- 20.25 Rediotelafortuna 1965
- Compagnia di Prosa di Fi-renze della RAI
- renze della KAI

  Globatta Antonio Guidi
  La moglio Ranoto Negri
  L'mplegato
  Corrado De Cristoforo
  II capoufficio Adolfo Geri
  II direttoro generale
  Giorgio Piamonti
  II primo esperto
  Angelo Zonobini

- Lo psicologo Mario Lombordi ed inoltre: Giorgio Ariani, Et-tora Bonch\*ni, Rino Benini, Ciuliona Corballini, Franco D-ni, Rinaldo Mirannalti, Giovan-ni Rovini, Massimo Valentini, Pieriu gi Zoito
- voio
- (Registrazione)
- Due chlacchiere Conversazione della sera di Oreste Blancoli Regla di Pino Gilloli
- 23 Segn. or. Glornala radio Prev. tempo - Boll. meteor.
  - I progr. di domani - Buo-

- 25' (Palmoliva)
  - Musica tra ie quinte 13,30 Segnale orario - Giornala

  - 45' (Simmenthal)
  - La chiave dei auccesso 50' (Dash)
  - Il disco dei giorno
  - 55' (Caffè Lavazza)
  - Buono a sapersi
  - 14 --- Vocl alla ribalta Negli interv. com. commerciali
  - 14.30 Segnale orario Gior-nala radio
  - 14,45 (La Voce del Padrone Co-lumbia Marconiphone S.p.A.) Angolo musicala
  - 15 (Macchine per cucire Necchi)
  - Momento musicale 15.15 (Meozzi)
  - Recentissime in microsolco
  - 15,30 Sagnale orario Notizia dal Giornala redio
  - 15,35 Concarto in miniatura Interpreti di ieri e di oggi: merprett at len e at ogg: Pianista Annia Fischer Beethoven: Sonato in do mag-giore op. 53 e Waldstein s: al Allegro con brio, b) Introdu-zione (adagio molto), c) Rondo (allegretto moderato; prostis-
  - 16 (Dixan) Rapsodia
  - Musica a parole d'amore
    - Le canzoni per i ragazzi Appuntamento a sorpresa
  - 18,30 Sagnale orario Notizia dal Giornala radio
  - 16,35 (Corisch S.p.A.) Ribsita di successi
  - 16,50 \* Musics da ballo
  - Prima parte
  - 17,30 Segnale orario Notizie dol Giornale radio 17 35 Estrazioni dei Lotto
  - 17,40 Rassagna degli spetta-coli
  - 17.55 (Manetti e Roberts) Radiosalotto
    - \* Musica da ballo
    - Seconda parte
  - 18,30 Segnale orario Notizie del Giornale radio 18,35 ° I vostri preferiti
  - Negli interv. com. commerciali
  - 19,30 Segnale orario Radiosera
  - 19,50 Zlg-Zag
  - 20 MUSICA E STELLE Piccoia gulda astroiogico-musicale di Franco Monical-II - Regia di Silvio Gigii
  - 21 Canzoni alla sbarra
  - 21,30 Segnale orario Glorna-
  - 21,40 Il glornale delle scienza 22 --- Nunzio Rotondo e il suo
  - complasso 22,30-22,40 Segnaie orario -Notizie del Giornala radio

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Progrommo. Dopo la 17 onche atazioni o onda medio).

- 10 Musicha strumentali
  - Musicha strumentali
    Franz Xaver Richter: Sinfonia
    in la maggiore: Allegro con
    brio Andante poco Presto
    (Orch. «Ars Viva» di Gravesano dir. da Hermann Schorchen); Glovanni Battista Viotti: Doppio Concerto in lo moggiore per planoforte, violino
    o orchostra: Allegro modurato Allegro (Carlo Bussero)

    Allegro (Carlo Bussero)

    da Camere Italiana dir. da
    Newell Jenkins)

- - Negli interv. com. commerciali
  - Una canzone al giorno
  - 20 Segnale orarlo Giornale redio Radiosport
  - 20,20 (Ditta Ruggero Benelli)
  - 20,30 IL VALZER DEL SI-GNOR GIOBATTA
    - Radiocommedia di Ermanno Carsana
    - Al Antonio Guidi Ranoto Negri

    - Il primo esperto
      Angelo Zonobini
      Il secondo esporto G'no Susini
      L'implegato delle tasse
      Fronco Luzzi
    - L'organo superiore
      Corrado Geipa
      Il cavaliere Renoto Moratti
      L'eccetlenza Gianni Pietrasanta
      I rappresentanto dell'opposizione Gompiero Becherelti
      I rappresentante della mazgioranza Rodoffo Mortini
      Lo psicologo Mario Lomborat
    - planoforte Marco Va-
    - Regia di Amarigo Gomaz
  - 21.15 Cenzoni e melodie Ita-
  - 22,30 \* Musica de ballo

# **SECONDO**

- 7,30 \* Musicha del mattino 8,30 Segnale orario - Glor-nele radio
- CONCERTO PER FANTA-SIA E ORCHESTRA
- 8.40 (Palmolive) a) Andante con moto
- 8,50 (Cera Grey) b) Aliegretto ma non troppo
- 9 (Supertrim)
- c) Scherzo a danza 9.15 (Commissione Tutela
- d) Allegro molto vivace
- 9.30 Segnale orario Notizia dal Giornala radio 9,35 (Omo)
  - ADELE, CAMERIERA FE-Programma di musica ieggera a non..., a cura di Marcello Clorciolini con Bice Valori - Regia di Fodarico Sanguigni
- PLATEA Interviste con il pubblico di D'Alessandro, Gavioli, No-valli a Franco Pitré - Pre-senta Andreina Paul
- Gozzettino dell'oppetito 10,30 Segnaie orario - Notizie del Giornele radio
- 10,35 (Coco-Cola) La nuova cenzoni Italiana Album di canzoni dell'anno 11 --- Il mondo di lei

- 11.05 (Miscela Leone) 11,30 Sagnele orario - Notizie dal Giornale radio
- 11,35 (Royco) II Jolly
- 11.40 (Miro Lanza) Il portacanzoni 12 - Rediotelefortuna 1965

Buonumora in musica

- 12,05-12,20 (Doppio Brodo Stor
- Orchastra ella ribalta 12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 e Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardie
  - Lombardie
    12,30 « Gazzettini regionall »
    per: Molise, Veneto e Ligurie
    (Per le città di Genova o Venerda la trasmissione viene effettueta rispettivamente con
    Genova 3 e Venezia 3) 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi o Cala-
- L'APPUNTAMENTO DEL-LE 13:
- 13 (A. Gazzoni & C.) Su Il siperio 03' (G. B. Pezziol) Il mandarino ottimista 10' (Gondini Profumi) Tre momenti megici
- 20' (Galbani) Si fa per ridere

# FEBBRAIO

10.30 Antologia di Interpreti Direttore Joseph Keilberth: Max Reger: Bollet Suite, op. 130: Entrée (Tempo di Mar-ciai - Colombina (Adagletto) - Harlequin (Vivacei - Pier-rot et Fierrette Larghetto) - Esto) (Orch. Sinf. di Bamberg) Tenore Giuseppe Camporo: Tenore Giuseppe Camporo; Georges Bleet: I Pescatori di perie: «Mi par d'udire an-cor»; Giuseppe Verdi: Luisa Miller; «Quando le sere al placido» (Orch. Sinf. di To-rino della RAI dir. da Luigi Toffolo); Riccardo Zandonai: Guiletta e Romeo: «Giuletta, po della RAI dir. da Alfredo Simonetto); Violiniata Areas Pescad.

Violinista Aaron Rosand; Jan Sibellus: Sei Humoresques op. 87 e op. 89 per violino e orchestra (Orch, della Radio della Germania Sudoccidenta-le di Baden-Baden dir. da Tibor Szöke)

Mezzosoprono Giulietta Si-

Ambroise Thomas: Mignon; «Connais-tu le paya?»; Jules Massenet: Werther; «Des eris joyeux» (Orch. dell'Accademia di S. Cecilia dir. da Fernando Previtali)

Pianista Wilhelm Backhaus: Johann Sebastian Bach: Con-certo itoliano: Allegro - An-dante - Presto

Baritono Paolo Silveri:
Charles Gounod: Faust: «Dio
possente »; Alexander Borodin: Il Principe Igor: Monologo (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Carlo Maria
Glulini)

Flautista Severino Gazzei-

Jacquas Ibert: Concerto per flauto e orchestra: Allegro -Andante - Allegro scherzan-do (Orch. Sinf. di Torino del-la RAI dir. da Bruno Maderna)

Soprano Lina Pagliughi:

Soprano Lina Pagliughi:
Vincenzo Bellini: La Sonnambula: «Ah, non credes mirarti: «Orch. Sinf. di Roma
della RAI dir. da Ferruccio
Scaglla); Gaetano Donizetti:
Don Pasquale: «So anch'lo la
viriù magica» (Orch. Sinf. di
Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglla); Giusappo Verdi: Rigoletto: «Caro nome «
Orch. Sinf. e Coro della RAI
dir. da Angelo Questa!
Direttora Hans Kanpaerte.

Direttore Hans Knappertsbusch:

Richard Strauas Don Giovan-ni, poema sinfonico op. 20 (Orch. della Società del Con-certi del Conservatorio di Parigl)

- Un'ora con Anton Dvo-

rak
Karnoval, ouverture op. 92
(Orch. Fliarmonica di Londra
dir. da Constantin Silvestri);
Dal Quattro Pezzi romantici
op. 75 per violino e planoforte: Allegro moderato - Allegro
gro maestoon - Allegro appasgro maestoon - Allegro appastel; Marto Caporaloni, pf.);
Sinfonto n. 3 in fa maggiore
op. 76 (op. 24 originale); Allegro ma von troppo - Andante con moto - Andante con
moto quasi latesso tempo, Almoto quasi latesso tempo, Aldiliza del Galica di
legro motto) (Orch. Sinf. di
Milano dello RAI dir. da Gabor Otvès)

— Recital del Quartetto di

- Recital del Quartetto di

Budanest Joseph Rolaman e Alexander v.la; Mischa Schneider, vc. v.la; Mischa Schneider, vc.
Ludwig van Beethoven: Quortetto in fa magiore op. 18
n. 1; Allegro con brio Adaglo affettuoso e appassionato
Scherzo (Allegro molto) Allegro; Quartetto in do minora op. 18 n. 4; Allegro ma
non tanto - Scherzo (Andapro
La Millegro (Andapro
La Mill

15.20 Grand-Prix du Disque Claude Dabussy: Trois Ima-ges, per orchestra: Glgues; Iberio: Par les ruea et par les chemins - Les parfums de

la nuit - Le matin d'un jour de fête; Rondea de printemps (London Symphony Orchestra dir. da Pierre Monteux) Disco Philips . Premio 1964

#### 15.55 Compositori contemporanel

Darius Milhaud: Un Francese a New York; George Gershwin: Un Americana a Porigi (Orcb. Bostoo Pops dir. da Arthur Fiedier)

#### 16.35 Netturni

Frédéric Chopin: Notturno in si maggiore op. 9 n. 3 (pf. Henryk Sztompka); Gluseppa Mariucci: Notturno in sol be-moile maggiore op. 70 n. 1 (Orch. Filarmonica di Trieste dir. da Francesco Mander)

- Università internaziona-le Guglioimo Marconi (da Londra)

Peter Campbell: L'albumina del siero e il diabete

17,10 Edward Grieg: Antica romanza norvegese Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Oivin Fjeldstad

17,30 Clfre alla mano

Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

17,40 Arthur Honegger: Sinfonia n. 2 per orchestra d'ar-chi e tromha

Molto moderato - Adagio me-sto - Vivace non troppo (so-lista Leo Nicosia - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ernest Ansermet)

18,05 Corso di lingua tedesca, cura di A. Pellis (Replica dal Progr. Nazionale)

#### 21,20 Piccola antologia poetica Poeti jugoslavi del dopoquerra

a cura di Osvaldo Ramous III. Dane Zajc

21.30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma Stagione Sinfonica Pubblica del Terzo Programma CONCERTO

diretto da Plorre Boulez con la partecipazione del so-prano Miciko Hirayama Plerre Boulez

da «Pli selon pli» portroit de Mallarmé, per soprano e orchestra

Don - Improvisation 1: «Le vierge - Le vivace et le bel aujourd'hul » - Improvisation II: «Une dentella s'abo-

Arnold Schoanberg

Cinque pezzi op. 16 Vorgefühle - Vergangenea · Farben · Peripetie · Dsa obligate rezitativ

Igor Strawinsky Le Chant du rossignol, poe-ma sinfonico (1917) Orch. Sinf. di Roma della

Neil'intervailo: Musica e poesia

a cura di Giorgio Vigolo

Tutti i programmi preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co municati commerciali.

## **TERZO**

18,30 La Rassegna

Cinema a cura di Giulio Cesare Castello

18,45 Johann Sebastian Bach: Cantato n. 159 « Guardate, saiiamo a Gerusalemme » (rev. di Vittorio Gui) Vera Little, msopr.; Cari Franzini, ten.; Kim Borg, bs. Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Vittorio Gui Maestro del Coro Nino Anto-nellini

— Oriontamenti critici La trodizione conservatrice negli Stati Uniti

a cura di Claudio Gorlier

19,30 \* Concerto di ogni sera François Francoeur (1698-1787): Sonata n. 6 in sol minore per violino e basso continuo

Prélude · Courante - Alleman-de · Sarabande · Rondeau Charles Cyroulnik, vl.; Mar-celle Charbonnier, cemb.

Franz Joseph Haydn (1732-1609): Trio in mi maggiore per pianoforte, violino e vio-ioncello

Allegro moderato . Allegretto .

Allegro
Trio di Trieste: Dario Da Rosa,
pf.; Renato Zanettovich, vi.;
Libero Lana, vc.

1827): Quintetto in mi be-molle moggiore op. 16 per

motie moggiore op. 16 per pianoforte e flati Grava. allegro, ma non trop-po · Andante cantabila - Ron-dó (Allegro, ma non troppo) Waltar Panhoffer, pf.; Mao-fred Kautzky, oboe; Alfred Boskowsky, clar.; Rudolf Han-zl., fg.; Josef Veleba, cr.

20.30 Rivista dello riviste

20,40 Georg Friedrich Haen-del: Concerto a due cori per fiati e archi (rev. di Guido Guerrini) Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Armando La Rosa Pa-rodi

21 - Il Giornale del Torzo

## RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modula-zione d' frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Na-poli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonico-corale (vedi programmi alle pagine

## **NOTTURNO**

Dalle ore 22,45 alle 6,25; Program-ni musicall e motiriari trasmessi da Roma 2 zu kc/a. 845 port a m. 355 e dalle stazioni di Colto-missetto CC, zu kc/a. 6660 par a m. 49,50 r su kc/s. 9515 pari o m. 31,53.

22,45 Ballabili e canzoni · 23,15 Parata di complessi e orche-stre · 0,36 Motivi e ritmi · 1,06 Recital di Yves Montand · 1,06 Recital di Yves Montand 1,36 Voci astrumenti in armonia 2,06 Piccolo bar: divagazioni al planoforte di Staniey Black 2,36 Musica senza pensieri 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato - 4,06 Incontri musicall - 4,36 I grandi successi americani - 5,06 Spirituals e Gospel songs - 5,36 Gil assi della canzone - 6,06 Concertino. certino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in Italia-no, inglese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

4,30 Radiogiornalo 15,15 Trasmissioni estere. 18,45 Rimske novice. 19,15 The teaching in Tomorrow's Liturgy, 19,33 Orizzonti Cristlani: Notiziario - Sette giorni in Vaticano a cura di Egidio Ornesi - L'Epistola di domani » commento di P. Gluseppe Tenzi. 20,15 Semaine catholique dans le monde. 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 Santo Roserio. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Sabstina en honor de Nuestra Señora. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## libri della collana SAGGI



Augusto Torre Rodolfo Mosca Ruggero Moscati Renato Grispo Renato Mori Mario Toscano Gianluca Andrè Pietro Pastorelli

# LA POLITICA **ESTERA** ITALIANA dal 1914 al 1943



Salvatore Francesco Romano

L. 2300

**BREVE STORIA** DELLA SICILIA



EDIZIONI RAI radiotelevisione lialiana via Arsenale, 21 - Torino

#### « Rivenditori »

Fra tutti i rivenditori di apparecchi radioriceventi ammessi sorteggio a norma di regolamento. Sortaggia dei 27-1-1965

Vincono 1 autovettura Renault R4 i seguenti radiorivenditori: Luigi Nicoletta, via Pitagora, 2 -Crotone (Catanzaro); Felica Bot-tazzi - Nuova Elradio - via Emitia, 17B - Voghera (Pavia); Lida Zeffiri - Radio Mondial - Via Prenestins, 319 - Roma. Vincono i autovettura Fiat 500D

giardiniera i seguenti radioriven-

Banjamino De Col - Radio Meccanica - piazza 1º Novembre 1918 - Pedavena (Beliuno); Carmelita Angelucci - Radio TV - corso Ro-ma, 3 - Lanciano (Chieti); Cario Stettermaier - Mezzolombardo (Trento).

#### « Invito all'ascolto »

Riservato agli Insegnanti delle Scuole Elementari,

Sorteggio n. 1 dai 29-i-1965 Vincono un apparecchio rad'o a MF i seguenti Insegnanti: Glu-seppe Baccarl, Scuoia Elementare Bellinzago Novarese (Novara);
 Mario Lanci, Scuola Elementare -S. Apoliinare Chietino (Chieti); Tersilia Faiici, Scuola Elementare Femminile - Stresa (Novara); Gtacomo Grazio, Scuola Fiementare Padre Giutiani » - Fr. M. | Ca-tagnaro Verennie M. Adelaide etagnaio Verenni M. neviere Ameria Schuia Liementare Fr. Camblann (Tormor; Angelo Jori, San 'n Eigmentare Fr. Larido Bieggio Superinre
(Trentor; Italo Panello, San in Elementare - Fr. Sovat Sorano (Grossetot; Nunxiata Tomasello, Seu an Elementare Fr. S. Lucia - Fiamignano (Rictt); Giovanni Corino, Scunia Elementare Cossano Belbo (Cunco). Giusepp Pazzulo, Scuola Elementare P gnataro Maggiore (Caserta);

#### « Radiotelefortuna 1965 »

Sorteggio n. 5 del 26-1-1965 Sono risultati estratti i seguenti

nominativi:

Jolanda Vannucci, via dei Commercio, 54/20 - Genova-Nervi, Art. 1.776.510 TVD, che vince una au-tovettura Giulia T.I. Alfa Romeo.

Cario Cavalieri, via Polesine, B Milano, Art. 4.390.545 TVD, che vince una autovettura innacenti

Giorgio Pradella, via Manzoni, - Santhià (Vercelli), Art. 5412.227 TVO che vince una autovettura Fiat 850.

Francesco Lavagetts, via Pertinace, 8/19 - Genova, Art. 1.942.003 TVO, che vince una autovettura Fiat 500 D berlina sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

#### « Il giornale delle donne »

Riservato a tutti i radioascoltatori che fanno pervenire, nel modi e nei termini previsti dal regolamento dei concorso, la so-luzione dei quiz proposto durante

Trasmissiona dai 3-1-1965 Sorteggio n. 1 dell'8-1-1965 Soluzione del quiz: J. Robert

Oppenheimer. Vince un apparecchio radio a MF e una fornitura di «Omo» per sei mesi: Giovanna Coblanchi,

via Bendetta, 2 - Parma.

(aegue a pag. 55)

# RADIO TRASMISSIONI LOCALI RAD

#### DOMENICA

#### ARRUZZI E MOLISE

12,30-13 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescare 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

13 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

#### CAMPANIA

7,10-7,50 • Good morning from Na-ples », trasmissione in lingua in-glese • 7,10-7,17 International and Sports News • 7,17-7,35 Music for relexed listening • 7,35-7,50 Re-ligious program (Napoli 3).

#### SARDEGNA

- 8,30 Il settimenale degli egricoltori, a cura del Gazzettino sardo (Ca-gliari 1 Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF I della Ragione).
- 12 Costellazione sarda 12,05 Gi-rofondo di ritmi e canzoni (Ca-gliari 1).
- 12.30 Taccumo dell'ascoitatore: appunti sui programmi locali della settimena 12.35 Musiche e voci del folklora sardo 12.50 Clò che si dica della Sardegan, rassegna della stampa e cura di Aldo Casarcccio (Cagliari 1 Nuoro 2 5asari 2 e stezioni MF II della Regione). gione).
- 14 Gazzatlino sardo 14,15-14,30 Motivi di succasso (Cagliari 1 -Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF i della Regione).
- 19,35 Musica leggera 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 Nuoro 1 5assari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### TRENTIND-ALTD ADIGE

TRENTIND-ALTO ADIGE

Sule Reisel Eine Sendung für das
Auforadio – 8,30 Musik am Sonntagmorgen – 9,40 Sport am Sonntag
– 9,50 Heimafglocken – 10 Heilige
Messe – 10,40 Kleines Konzert

J. M. Leclair Konzert C-dur für
Traversflöre, Streicher und Continuo, Dp. 7,3 – 11 Speziell für Sel
– 1, Teil – 12 Die Brücke Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge
von Sandro Amadori – 12,10
Nachrichten – 12,20 Für de Lendwirte (Raza IV – Bolzano 3 – Breit

sanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

- 12,30 Trasmissione per gll agricol-tori 12,40 Gazzettino delle Dolo-miti (Rele IV Bolzano 2 Bol-zano 3 Bressanone 2 Bressa-none 3 Brunico 2 Brunico 3 -Merano 2 Merano 3 Trento 2 e stazioni MF II della Regione).
- 13 Der Rückspiegel 1. Teil 13,15
   Nachrichten Werbedurchsagen 13,30 Der Rückspiegel 2. Teil (Rate IV Bolzano 3 Bressanona 3 Brunico 3 Merano 3).
- La Settimana nelle Dolomiti -14,30 Speziell für Siel (Rete IV).
- 16 Speziell für Siel (II Feil) 17
  Die Kinderstunde M. Ender Jim
  Kinderstunde M. Ender Jim
  Kopf und die Wilde 13 4.
  Folge 17,30 Fünführte 18
  Kreuz und quer durch unser Land
   18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten (Rete IV Bolzano 3
   Bressanone 3 Brunico 3 Merano 31.
- 19 Gazzettino delle Dolomiti (Rate IV Bolzeno 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Merano 3 Trento 3 e stazioni MF 11f del Trentino).
- 19,15-19,30 Musica leggora (Paga nella III Tranto 3).
- neile III Ifanto 3).
  19,15 Zauber der Stimme, Irmgard
  Seefried, Sopran, singt Mozart-Lieder 19,30 Sport am Sonntag 19,45 Abendnachrichten War-bedurchsagen 20 Die Fähnlitz-gerin », Hörspiel von Anton Hä-milk, Regies Frich Innerebnar (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunto 3 Merano 3).
- Brunico 3 Merano 3).
  21,20 Sonntegskontert. H. Purcalli.
   The Faliry Queen », Orchestersuites I. Boccharinit Konzert D-dur für Violoncello und. Orch.; G. Mahler: Fünf Lieder eus » Des Knaben Wunderhorn », für Sopran und Orchester; F. Busoni: Vater Danzato Op. 53 Orchester der Radiotelevisione Italiana, Turin. Solisten: Laura Londi, Sopran Berredafto Mazzacuraf; Violoncellio. Dir.: Mario Rossi. (in der Pauset Kulturumstau) 22,45-23 Des Keleidoskop (Rate IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15-7,30 ii Gazzettino dal Friufi-Ve-nazia Giulia (Trieste 1).
- 9,30 Vita agricola ragionala, a cura deila redazione triestina del Gior-nale radio con la collaborazione delle istituzioni agrarle della pro-vince di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Pino Missori -

9.45 Incontri dello Spirito, trasmis 9,45 Incontri dello Spirito, trasmis-sione a cura della Diocesi di Trieste - 10 Sania Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per orchestra d'archi - 11,10-11,25 Gruppo mandolinistico trastino di-retto da Nino Micol (Trieste 1)

- retto da Nino Micol (Ineste I)
  2 | programmi della settimana indi Giredisco 12,15 e Dggi negli stadi =, Avverimenti sportivi della domenica attraverso interviste, di-chiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giu-liani e friulani a cura di Mario Giacomini (Triesta 1). 12
- 12,30 Asterisco musicaie 12,40-13 Il Gazzattino del Friuli-Vanazia Giu-lia con la rubrica Una settimana in Friuli a nell'Isontino » di Vitto-rino Meloni (Trieste 1 Gotto-cia Udine 2 e stazioni MF II delia Redone). 2 - Uu... Regione).
- 13 L'ora della Vanezia Giulia Tra-3 L'ora dalla Vanezia Giulia - Trasmissione musicala e giornalistica dedicata agil italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia o dall'Estero - Cronache tocali - Notizie sportive - Setta giorni - La settimana politica Italiana - 13.30 Musica richiasta - 14.14,30 Cari stornal - Settimanalo parlato e cartatio di Lino Carpinteri e Martino Farguna di mon di Triesta della Rediotelevisione Italiana con Franco Russo e II suo complesso - Regla di Ugo Amodeo (Venezia 3).
- 4-14.30 e El camparion Supplemento settimanele per Triesta Calife Facilità del Peri de Calife Facilità Partir di Dullità Severi, Lino Carpinteri e Mariano Farraguna Compagnia di prosa di Triesta del faborazione musicale di Franco Russo Regla di Ugo Amodeo (Triesta el Gorizla 1 e stazioni MF I della Regione). 14-14,30 « El campanon «
- MF I della Kegione),

  4-14,30 « Il fogolar » Supplemento settimenale del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia per le province di Udine e Gorizia Testi di lai Benini, Piero Fortune e Vittorino Meloni Compagnia di prosa di Trissta della Radiotalevisione Italiana e Compagnia del » Fogolatica del Livie Romanelli D'Andrea Regia di Ruggero Winter (Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 19.35 Segnaritmo 19,45 il Gazzei-tino del Friull-Venazia Giulia -« Le cronache ed i risultati dalla

\_\_\_\_

oomenica sportina « (Trieste 1 - Gorizla 1 e stazioni ME I dalla Regione)

#### In tingua stovena

#### (Triaste A - Gorizia IV -M. Purgessimo IV)

Catandarlo B.15 Segnate orarioGiornais radio Bistettino metor9 Subristino metor9 Kubriso 23.0 Santonio metor9 Kubriso ell'agnitottore - 9,30
Le poliche nolla canzone siovena 10 Santa Massa della Cattedrale di San Giusto - Predica - 11 " Ovichestro d'archi - 11,15 Teatro del ragezzi: « Il lago laggendario », radiotiaba di Desa Krasovec, Prima puntata. Compagnia di prosa - Ribalta radiotonica », allestimonio di Prosa - Ribalta radiotonica », allestimonio, musiche per i più piccoli 12 Canti religios - 12,15 La Chesa ad Il nostro tempo - 12,30 Musica a richiasta - 13 Chi, quando, perché... Echi della Sattimana nella Regione, a cura di Mitja Volcic e Dusan Carme.
3,15 Segnate orario - Giornala ra-8 Catandarlo B,15 Segnale orario -

13.15 Segnale orario - Giornala ra-

- 3,15 Segnale orario Giornala radio Bollettino meteorologico 13,30 Musica a richiesta 14,15
  Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico Sette
  giorni nel mondo 14,45 Into cajunti di successo: Marie Laforet 15,15 \* Musica planistica leggora 15,30 = La casa suil'acqua a, tre
  atti di Ugo Betti, traduzione di
  Mirko Javorrik, Compagnia di proa R'halla radiofonica coglia
  zioni sinfoniche di Giusappa hartini: Concerto per flauto traverso dizioni antoninhe di Giusappa Iartinii: Concerto per flauto Iraverso
  In soi maggiora: Sinfonia in re
  maggiora: Concerto per violoncallo in la maggiora: 17,30 ° Tè
  denzante - 18,25 ° Dalle colonna
  sonore - 18,40 ° Complessi de
  camera italiani - Quinterto Chigianor. Riccardo Brengola, 1° violno:
  Mario Benvenuti, 2° violno: Giovanni Leone, 10 con 10 colonico: Giovanni Leone, 11 colonico: Giovanni Leone, 11 colonico: Giovanni Leone, 12 colonico: Gio-
- 20, Rediosport.
  20,15 Segnole orario Giornala radio Boliettino meteorologico 20,30 Dal patrimonio folkioristico
  sovene, a cura di Lelja Rehan
   Sortillegri e credenzo di Cameya- 21 La canzoni che praferite
   22 La domanica dello sport 22,10 La sinfonia ctassica. Franz

\_\_\_\_

# risponde IL TECNICO

#### Impianti centralizzati

« Desidererei sapere se sia conveniente ricorrere all'im-pianto centralizzato d'antenna in un condominio in via di comin un condominio in via di com-pletamento, al posto delle sin-gole antenne. Quali potrebbero essere I vantaggi e gli svantaggi di detto impianto sia dal punto di vista dell'efficienza che del-l'uso e dell'efficienza che detuso e dell'economia? E' da tener presente che il mio inte-resse muove soprattutto dalla considerazione che, essendo il proprietario dell'atrico, ho al di sopra han edici di sopra ben sedici antenne con la relativa musica nei gior-ni e nelle notti di vento. Esiste eventualmente il modo d'elimi-nare o quanto meno di attutire il tormento dei sibili nelle gior-nate di vento? » (Sig. Domenico Calvi - Via Orsini, 19 - Corato,

Gli impianti centrolizzati so-no destinati ad ottenere la più larga diffusione con il progres-sivo estendersi del servizio telesivo estendersi del servizio tele-visivo poiché portano ad una notevole semplificazione di im-pianto negli edifici contenenti numerosi appartamenti, Questi impianti vonno progettati e realitziati do imprese specializ-zate in nateria in modo da ot-tenere una costruzione rozio-

nale che richiede una minima monutenzione ed il minimo co-sto di esercizio.

E' opportuno che le nuove costruzioni siano tutte predisposte con impianto centrolizsposte con impianto centrous-zoto per lo ricezione televisivo: la parte comune della coso deve essere dototo dell'antenno e relativo colonno montante a cura del costruttore, mentre per le derivazioni ogni utente per le derivazioni ogni utente dovrà provvedere a sue cure e spese; il costo dello porte coplificatore colonno montonte pilicatore colonio montones)
è di poco conto in quonto viene
ripartita sul nunero di apportamenti. Nello generalità il costo di un impianto centrolizzato per utente è inferiore al
costo dell'impianto singolo.

Dunque nelle sue linee gene-rali l'impionto centralizzoto è composto di due complessi:

a) uno comune a tutto il fabbricato con gli elementi posti in voni di uso comune (scole, pianerottoli, ecc.) definite nel suo insieme come « colonna montante :

b) l'altro suddiviso in cia-scun olloggio definito come « in-siente di derivozione •.

Dello « colonna montante » fanuo porte la (o le) ontenna ricevente, lo (o gli) amplifico-

tore, il cavo di discesa princi-pale sul quole sono inserite le cassette per derivozioni, e i singoli brevi trotti di roccordo singoli brevi trotti di roccordo tra lo cassetta ed una scatolo (posta in genere nell'interno dell'alloggio interessato) previ-sta per l'allacciamento di ogni derivazione porticolare. Dell'in-sieme di derivozione fanno parte il covo che raccordo la sco-tola (collegota olla colonna montonte) con le diverse prese. Lango il percorso di detto covo Langu il percorso ai aetto covo vonio inserile eventuali scatole di derivazioni interne (ove nel-l'olloggio siono previste più di una presa) ed eventuali sepora-tori radio-televisione nel caso di impianti con più antenne.

Un semplice esome di quan-to esposto niette in chiaro evi-denza il fatto che la colonna montonte è la parte che costa meno doto il limitato sviluppo, mentre nell'insieme di tutte le derivazioni risiede lo ntaggior spesa.

Nel preventivore un impianto Nes preventivore un impanio centrolizzato è bena escindere le due parti dato che lo spesa della colonno montonte grova sull'intero fabbricato, mentre la spesa per ciascuno derivazione grova sul singolo alloggio, e vario o secondo delle esigenze dei singoli.

Come Ella ginstomente fo ri-levare, oltre al vautaggio eco-nonico ed olla semplificozione di problemi di instollazione, si ottiene oltresì un risultato estetico non indifferente nello eliminare quello numerosa fa-

miglio di antenne che è oggi uno spettacolo assai comune uno spettacolo assat comune nei vecchi edifici. Questo pro-blema comincia già a preoc-cupore le città servite da tem-po dallo televisione e vo of-frontoto con decisione fin dal-l'inizio del progetto dell'edifi-cio ollo scopo di non arrivore a soluzioni di ripiego, sempre di dubito risultato di dubbio risultato.

Le riconfermiamo dunque che toli impionti centrolizzati sono di carattere tecnicamente sondi carattere lecticamento semplice e se ben progettoti, soddisfano in modo perfetto l'utente: la possibilità di uso di uno solo ontenno permette di odottore tipi di olto rendimento senza che lo speso uni-toria abbia o subire notevoli

oggrovi.

Circa le vibrazioni degli elementi di ontenno di cui Ello
giustomente si preoccupa, Le
ricordiamo che questo incorveniente è specialmente fastidioso (conali AB-C) quondo
si trotta di ontenne di grandi dimensioni. La ripercussio-ne acustica dovuto ollo vibrozione degli elementi si attenno evitando il fissoggio del polo di sostegno su comini o canne fumarie e interponendo fro i collari di fissaggio e tole so-stegno due pezzi di sostanza elastica in modo da disaccoppiore meccanicomente il sostegno dol muro di appoggio. E' importante notore che l'elemento elastico deve essere effetti-vomente composto di due pez-

## TRASMISSIONI LOCALI

Joseph Haydn: Sintonie in soi meg-giore, n. 88 – Orchestra del Teatro Verdi diralla da Massimo Freccia - Registrazione effettuata dal Tea-tro Comunele « Giuseppe Verdi » di Trieste il 30 meggio 1962 – 22,30 «Melodia in blue» - 23 °Pla-no, piarissimo – 23,15 Segnala orario - Glemale radie.

0

#### LUNEDI'

#### ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nueve musiche (Pescera 2 - Aquile 2 - Teremo 2 - Campobasso 2 e stezioni MF II dalla Regione].

12,20-12,40 Musiche richieste (5ta-zioni MF II dalla Regione).

7,10-7,50 • Good morning from Naplas », Irasmissiona in lingua Inglas», 17,10-7,20 Naples Daily Occurrences: Music by request - 7,20-7,30 Inlametional and Sports News - 7,30-7,50 Italian Customs, Tradillons and Folk Stories; Music by request (Napoli 3).

#### SARDEGNA

- 12,20 Costellazione sarda 12,25 Motivi a canzoni di ieri e di oggi 12,50 Neliziarie della Sardagna (Cagliari 1 Nuoro 2 Sasani 2 e stazioni MF II delle Regione).
- 14 Gazzelline sarde a Gazzelline sport 14,20 Incontri sotto II cam-panile, coordinati da Marcello Se-leni (Caglieri I Nuoro 1 -Sassari 1 a stazioni MF I della Regional.
- 19,30 Piccoli complessi 19,45 Gaz-zeltino sarde (Cagliari 1 Nuoro 1 Sasseri 1 e stezioni MF 1 della Penioral Regione].

#### SICILIA

- 7,15 Gazzettine della Sicilia (Calla-nissatia 1 Callanissatia 2 Ca-tania 2 Messina 2 Palermo 2 e stazioni MF II della Regione].
- 12,20-12,30 Gazzetline della Sicilla ¡Callanisselta 2 - Celenia 2 - Mes-sina 2 - Pulermo 2 a stazioni MF II della Regione).

- 14 Gazzattine della Sicilia i Celtanis-setta 1 Catenie 1 Palermo 1 -Reggio Calebria 1 e stazioni MF i dalla Regiona).
- 19,30 Gezzettine della Sicifia (Cal-lanissetta 1 e stezioni MF I della Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7-8 Italianisch für Fortgeschrittene 7,15 Morgensendung des Nachrichtendlenstes 7,45-B Beschweitig in den Tag | Rata IV Bolzeno 3 Brassanone 3 Brunico 3 Mareno 3].
- 9,30 Leichta Musik am Vormittag 11 Für Kemmermusikfreunda J. Haydn: 5 freichquartetl 0.p. 76
  N. 2 « Quintenquartetl », 5 fraichquartetl 0.p. 74 N. 3 « Reiterquartetl » Volkslieder und Tanze 12,10 Nechrichten 12,20 Volksund heimalkundlicha Rundschau,
  fraie V.— Bolzeno 3 Bressinone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 12,30 Lunedi sport 12,40 Gezzel-lino dalla Dolomiti (Refer IV -Bolzano 2 Bolzano 3 Bressa-none 2 Bressanone 3 Brunico 2 Brunico 3 Marano 2 Me-rano 3 Trento 2 a stazioni MF 11 della Regione).
- 13 Zu Ihrer Unterheltung 1. Tail -13,15 Nachrichten Warbedurch-sagen 13,30 Zu Ihrer Unterhal-tung 2. Tail | Rata IV Botzano Bressanone 3 - Brunico 3 -Marano 31.
- 14 Gazzettino dalla Dolomili 14,20 Trasmission per i Ledins (Rata IV Bolzano 1 Bolzano I Trento 1 a stazioni MF I dalla Regiona).
- 14,45-14,55 Nachrichten am Nech-mittag (Rete IV Bolzano 1 a sta-zioni MF I dell'Alto Adiga),
- 17 Füntuhrtee 17,45 Italienisch für Fortgeschriftens. Wiederholung der Morgensendung 18 Für unsara Kleinen. 8. Tonolli: « Ceterina und die Klatschbasen » 18,30 « Dal Crapes del Salla ». Trasmission en collaborazion coi comiles de la collaborazion coi comiles de se collaborazion coi comiles de la Ceteria del Cet
- 19 Gazzettino della Dolomiti (Rate IV Botzano 3 Bressanona 3 Brunico 3 Merano 3 Tranto 3 a stazioni MF III del Trentino).
- 19,15-19,30 Musica leggera (Paga-nella III Tranto 3),

- 19,15 Biasmusik 19,45 Abend-nachrichten Werbedurchsägen -20 Für jeden efwas, von jedam alwas 20,50 Die Rundschau, Be-richte und Belliräge eus nah und fern (Rata IV Bolzano 3 Bress-sanons 3 Brunico 3 Merano 3),
- 21.20 Aus Kultur- und Gaisteswell.
  C. Böbleter « Europe von gestern,
  heute und übermorgen » 2.1.47
  Berühmte Intarpreten in grossen
  Konzerten Hanrik Szeryng, Vloline,
  F. Mendelssohns Violinkonzert «
  motl Op. 64. Orchester der Redioletevisione Italiena, Turin, Dir.:
  Vittorio Gui 2.2,15-23 Musik
  klingt durch die Nacht (Rata IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15-7,30 II Gazzettine dal Friuli-Venezis Giulia (Triesta 1 Gori-zio 2 Udine 2 e stazioni MF ii della Regione).
- 12-12,20 i programmi del pomerig-gio, indi Giradisco (Trieste 1).
- 12,20 Asterisco musicale 12,25 Terza pagina, croneche della arti, lettere a spetiacolo a cura della Redaziona del Giornale radio -12,40-13 II Gazza-Thre dal Friuli-Venezia Gidfa (Trieste 1 Gorizie 2 Udina 2 e stazioni MF II della
- 13 L'ora della Vanaxie Giulia Tra-smissione musicale e giormalistice dedicate aggli Italiani di oltra fron-liere Appuntamente cen l'epera lirica 13,15 Almanaco No-tizie dall'Italia e dell'Estero Cro-neche locali 13,30 Musica richie-ata 13,45-14 Panorema sporti-vo Il quadarmo d'Italiano (Venezia 31.
- nezia 3].

  13.15 Molivi popolari friulani Orchestra diretta da Alberio Casamassima 13.30 L'amice dei fieri Consigli a risposte di Bruno Natii 13.40 Musicha eli auteri iriestini 13.40 Musicha eli auteri iriestini 13.40 Musicha eli auteri iriestini 13.40 Musicha eli auteri riestini Preludio Coreleo 16 mpo di gavolte , « Doccala solenna », « Meditaziona », « Benadicamus Domino » Orgenista: Emilio Busolini (Registrezione affattusta dalla Cattedrale di San Giusto in Triesta II 30 luglio 1964] 14 « III Gircolo Triestine del jazz presenta...» Testo di Furio Dei Rossi e tucio D'Ambrosi 14.25-14.55 « La viarta » Trasmissione per i ragezzi friutani a cura di « Risultiva » Testi di Novella Aurora Canlarutti, Aurelio Cantoni,

zi, nel senso dell'altezza, per ottenere l'effetto voluto. Nel caso di elementi lunchi.

Nel caso di elementi lunghi, come quelli occorrenti per la realizzazione di antenne dei canali televisivi A-B-C, vanno adottate tutte le precauzioni atte ad evitare la rottura degli elementi a causa delle vibrazioni prodotte dal vento: tale rottura può verificarsi sia in corrispondenza ai ginnti che ad ma certa distanza dai punti estrenti dei bracci fenomeno dovuto ad una cristallizzazione del materiale causant dalzione del materiale causata dal-la continua vibrazione degli ele-

la continua vibrazione degli ele-menti antele in atmosfera per-fettamente calnua). Un rimedio efficace e che contribuisce anche a diminui-re il disagio acustico, consiste nel conginigere le estremità dei bracci con un filo di nylon non eccessivamente tirato: ta-le filo contribuisce ad inter-rompere il regolare ritmo delle vibrazioni.

#### Due casi

« Il mio televisore presenta due difetii. Il primo è costi-tuito dalla presenza di strisce orizzontali che appaiono ad in-

orizzontali che appaiono ad in-termittenza e precisamente so lo quando le persone parlano e quando c'è delia musica. Il secondo difetto consiste in una specie di alonatura che appare ad ogni estremità di lettere o di personaggio. La sostituzione di una valvo-la ha attenuato il primo difet-

to, ma non è stato possibile eliminare l'altro inconveniente.

Desidererei conoscere la na-tura di detti difetti ed il modo eliminarli » (Antonio De Bo-s - Scalo Ferroviario - Taccone [Materal].

Il primo dei difetti da lei segnalatoci e cioè l'interferenza dell'audio sul video può essere dovuto a microfonicità di un elemento (nel qual caso le barre oscure orizzontali visibili con il suono, dovrebbero scomcon il suono, avvenoero scom-parire abbassando il volume), oppure ad un imperfetto alli-neamento dei circuiti a radio-frequenza o a frequenza inter-media del televisore o infine ad una cattiva sintonia.

Il cattivo allineamento mol-to spesso è limitato alla « trap-pola del suono » Che è un cir-cuito avente lo scopo di bloc-care il passaggio del segnale audio nel segnale video; ma vi audio nel segnale video; ma vi possono essere casi più gravi in cui sono disallineati anche altri circulti. In ogni caso è necessarin sottoporre il televisore ad un adegnato controllo per unezzo di apposite apparecchiature che permettono di controllare la banda passante e quiudi di effettuare nua perfetta messa a punto del televisore.

Inoltre il secondo tipo di distorsione descrittaci consisten-te in una specie di alonatura che accompagna il lato destro dell'immagine può essere an-ch'esso dovuto ad un difetto

di allmeamento dei circuiti del televisore: è frequente il caso che la distorsione si localizzi nei circuiti a video frequenza (avaria ad una capacità di ac-coppiamento o ad una bobina compensazione).

\_\_\_\_

Le consigliamo in conclusio-ne di far esaminare il suo televisore in un laboratorio munito delle apparecchiature necesto delle apparecchiature neces-sarie per controllare se le ca-ratteristiche dei singoli circuiti corrispondono ai valori pre-scritti dalla casa costruttrice.

#### Scomparsa immagine

- " Da qualche tempo il funzionamento del mio televisore lascia assai a desiderare: infatti improvvisamente scompaiono le immagini, mentre l'audio ri-mane. Desidererei sapere la mane. Desidererei sapere la causa di questo inconveniente (Abbonato n. 290395 - Massa).
- Si possono distinguere due casi a seconda che, dopo la scomparsa dell'inmagine, il reticolo sia o no presente. Se il reticolo è presente ed è nor-male, l'inconveniente va localizzato in qualche cattivo con-tatto degli stadi a radiofre-quenza o a niedia frequenza, Se invece con l'iminagine scompare anche il reticolo, è proba-bile che l'interruzione sia do-vuta al generatore dell'alta ten-sione necessaria al cinescopio.

## CONCERTI PER LA GIOVENTU

#### CICLO 1965

ii Concorso « Concerti per la gioventù » è riservato agli alunni degil Istituti e Scuole d'istruzione secondaria di secondo grado, statali o legalmente riconosciute.

Elenco dei concorrenti premiati, ai quali è stato asseanato un disco microsolco di musica sinfonica:

#### condo concerto, trasmissione del 16 gennalo 1965.

Secondo concerto, trasmissione del 16 gennalo 1965.

Marlo Casartelli, via Napoleone 5/a - Cameriata (Como), Liceo Scientifico Statale - Paolo Giovio - di Como; Giovenni Chersola, via delle Valli 1/8 - Imperia-Porto Maurizio, Liceo Ginnasio Statale - Edmondo De Amicis - di Imperia Oneglia; Carlo Consani - Montemagno - Calci (Pisa), Liceo Ginnasio Statale - Edmondo De Amicis - di Imperia Oneglia; Carlo Consani - Montemagno - Calci (Pisa), Liceo Ginnasio Classico Statale - Galileo Galilei - di Pisa; Gianfranco Dedda, via P. Longohardo - La Maddalena (Sassari), tstituto Magistrale Legalmente Riconosciuto di La Maddalena; Gabriello Delle Feve, via L. Bellardi 21 bis - Torino, tstituto Tecnico Commerciale di Stato - Luigi Einaudi - di Torino; Pellegrino De Pletro, via G. Mameli 45 - Molfetta (Barl), Liceo Scientifico di Stato di Molfetta; Silvio Di Fede, corso Vittorio Emanuele 102 - Gela (Catlanisetta), Liceo Ginnasio di Stato - Eschilo - di Gela; Llane Greco, via Filippo Parlatore 49 - Palermo, Liceo Ginnasio Leg. Ric. tst. «Aneelle del Sacro Cuore di Gesti » di Palermo; Cioco Ginnasio Classico Statale - Giovambattista Vico - di Napoli; Milena Saitte, via Medici del Vascello 6/3 - Gienova, Liceo Ginnasio Statale - «A. Doria - di Genova; Francesco Sechi, via Giovanni Acerbi 3/2 - Genova, Littuto Tecnico Statale - Vittorio Emanuele 11 - di Genova; Paolo Serefini, via Giuseppe Verdi 74/A - Monfalcone (Gorizia), Liceo Scientifico Statale di Monfalcone; Ferruccio Temmaro, corso Duca degli Abruzzi 43 - Torino, Liceo Ginnasio Parit. - Virgilio » di Torino; Merie Angele Tomaselli, «Casa Famiglia», via Borsieri 5 - Trento, tstituto Profess. per il commercio di Trento. commercio di Trento.

#### Terzo concerto - Trasmissione del 23 gennaio 1965.

Terzo concerto - Trasmissione del 23 gennaio 1965.

Egle Acone, viale Michelangelo 56 - Napoli, Liceo Ginnasio Educandati Femminii di Napoli; Enzo Beecco, via Mariconi 79 - Limbiate (Milano), Istituto Tercinico Industriale per chimici « E. Molinari» di Milano; Antonio Brida, via Sardegna 1 · Cremora, Istituto Professionale per il Commercio « Guido Grandi» di Cremona; Merco Cernuschi, via delle Rose di Sotto 26 · Brescia, Liceo Ginnasio Statale « Arnaldo» di Brescia; Luciano Chiappetta, via Morosini 87 · S. Glorgio a Cremona (Napoli), Liceo Stalale « Vittorio Emanuele III» di Napoli; Leopoldo D'Agostino, via Bottini 23/b · Genova, Liceo Scientifico Parficiato Istituto « M. Champagnata di Genova; Tullo Gardini, viale Odino 6/6 · Genova, Istituto Scolastico · Antonio Piccardo di Genova; Mergherila Genisio, via Cristoforo Colombo 44 · Torino, Istituto Tecnico Commerciale Di Stato · Luigi Ibraudi di Torino; Luigi Inzaghi, via Pedotti 16 · Pavia, Istituto Magistrale Statale « Adelaide Cairoti » di Pavia, Istituto Magistrale Statale « Adelaide Cairoti » di Pavia, Istituto Marzolio, piazza Zanardelli 38 · Gavardo (Brescia), Liceo Scientifico Parificato « A. Luzzago» di Brescia; Giuseppe Nicolosi, c/o Borgognone · Corso dei Mille 135 · Palermo, Istituto Tecnico Industriale « Vittorio Emanuele III » di Palermo; Angela Picarto, piazza Orto S. Pietro 9 · Acqui Terme (Alessandria), Istituto Magistrale Riconosciuto di Terrino; Giuseppe Tomesillo, piazza Teatro S. Ferdinando 8 · Napoli, Liceo Classico Statale « Vittorio Emanuele tt « di Napoli) a quali è stato pertanto assegnato un disco microsolco di musica sinfonlea.

## POSTE E TELECOMUNICAZIONI

E' uscito il nuovo numero della rassegna « Poste e telecomunicazioni a. In vendita nelle edicole al prezzo dl L. 600, ll fascicolo pubblica, fra l'altro, un articolo sul « telestato », un nuovo speciale servizio che con-sente al vari organi della Pubblica Amministrazione di comunicare direttamente fra loro a mezzo di telestampante. Altri articoli riguardano i progressi nell'uso del « laser », i vari impleghi cui si presta la televisione a circuito chiuso, il bilancio di previsione delle Poste e Telecomunicazioni in Italia per il 1965. Nella rubrica « Genti e Paesi » troverete un interessante servino sugli auguri di Natale negli Stati Uniti. In margine alle Olimpiadi di Tokyo, viene tracciato un bilanclo della complessa organizzazione che ha consentito la ritrasmissione del servizi in tutta Europa. Il fasci-colo è completato dalle consuete rubriche, informa-zioni e notizie dall'italia e dall'estero, con oltre 200 fotografie e disegni,



una guida intelligente
per gli appassionati
di modellismo ferrovierio
con una vasta gamma di impianti
dai più sempilci ei più complessi

# IL TRENO IN CASA

formate cm. 21 x 26,5 64 pagine 138 illustrazioni rilagatura con copertina plastificata

Lire 1800





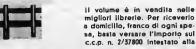
II. TRENO IN CASA

Scala e scartamento il meteriale farroviario L'alattricità nei plastici Complassi a corrente continua

Utansili e materieli I plastici Scambi e segnali Il funzionamento del plastice

La manutenzione e gil automatismi degli impianti

Esempl di tracciati



edizioni rai radiotelevisione italiana Via Araenale, 21-Torino

#### RADIO

#### TRASMISSIONI LOCALI

Alviero Negro, Riedo Puppo a Dino Virgili (Triaste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regiona).

19,30 Oggi alla Regiona indi Sagnaritmo - 19,45-20 It Gazzattino dal Friuli-Vanazia Giulia (Trieste 1 -Gorizia 1 e stazioni MF I della Regiona).

#### In lingua slovena (Triesta A - Gorizia IV -M. Purgassimo IV)

- 7 Calenderio 7,15 Segnale orano-Gioma.a radio - Bollettino meteorologico - 7,30 " Musica del mattino - nell'intervallo (ore B) Calendario - 8,15 Segnale oranio Giomale radio - Bollettino meteorologico.
- rologico.

  11,30 Dai canzoniera slovano 11,45

  \* Piccoli complessi 12,15 Dal
  patrimenio folkloristico slovano, a
  cura di telja Rehar: Sortilegi e
  credenze di carnevale a: 12,45

  Per ciascuno qualcosa 13,15 Segnale orario Giornale radio Boileltino meteorologico 13,30

  \* Dai tastivals musicali 14,15

  Segnale orario Giornale radio Boilattino meteorologico Fatti ed
  opinioni, rassegna della stampa.
- 17 Buen pemerlegio con l'orchesta dirette da Guido Cargoli 17,15 Segnale orario Giornale redio 17,20 Allarghiamo (Portxonte: «Altred Nobel «, a cura di Mara Kellan 17,35 \* Canzoni e ballabili 18,15 Arti, tettera e spettacoli 18,30 Concartiati della regiona di consultationa di consul

#### MARTEDI'

#### ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie a nuove musicha, programme in dischi a richiesta degli ascotiatori, abruzzesi e molisani (Pascara 2 - Aquita 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12.40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

#### CAMPANIA

7.10-7.50 « Good moming from Na ples », trasmissione in tingus inglese », 17.0-7.20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sports News - 7,30-7,50 Interviews and famous Italian cities; Music by request (Napoli 3).

#### SARDEGNA

- 12,20 Costellazione sarda 12,25 Complesso - I BeronetII » - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassarl 2 a stazioni MF II della Regione).
- Al Gazzattino sardo 14,15 « Sioria delle Sardegna » . Tresmissione coordinata dal Prof. Alberto Boscolo « La Sardegna all'apoce delle lotte fra l'Aragona e l'Arborea » del dr. Evandro Putzulu -14,30 « Selezione del lotikore muaicale sardo » e cura di Francesco Alziator (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).
- 19,36 Dolci musiche 19,45 Gazzetlino sardo (Caglieri 1 - Nuoro 1 - 5essari 1 e stazioni MF i dalla Regione).

#### SICILIA

- 7,15 Gazzaltino dalla Sicilia (Caltaniasetta 1 - Caltaniasetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e atazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,30 Gazzettino dalla Sicilla (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regiona).

- 14 Gazzettino della Sicilla (Caltanissetta 1 Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Catabria 1 a stazioni MF I della Regiona).
- 19,30 Gazzettino dolla Sicilia (Caltenissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

- 7-8 Italienisch für Antängar 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstas - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 -Bressanone 3 - Brunico 3 - Marano 3).
- rano 3).

  9.30 Leichle Musik am Vormittag
  10,15 Schulfunk. (Mittalschule) 5 Södirioet Wailburgen 10,45 Leichte Musik 11 Sinfonieorchester dar Wall. Orchester + A. Searlatiti 2 der RAI, Nespel. Dir.; Franco Carecciolo, G. B. Lully: Ballett-Suite; L. Soccherini; Sinfonio12,10 Nachrichten 12,20 Das
  Handwerk Eine Sendung von Hugo
  Seyr (Rele IV Bolzano 3 Brasison 3 Servison 3 Brunico 3 Merano 3).
- 12.30 Opere a giomi nei Trentino -12.40 Gazzatirio della Dolomiti (Rele IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanona 3 -Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 -Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regiona).
- 13 Das Filmalbum 1. Teil 13,15 Nachrichtan - Werbedurchsegen -13,30 Das Filmalbum - 2 Tail | Rate 1V - Bolzano 3 - Bressanona | 3 - Brunico 3 - Mereno 3).
- 14 Gazzettino dalle Dolomiti 14,20 Trasmission par I Ladins (Rate IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I detla Regione).
- 14,45-14.55 Nachrichten am Nachmilteg (Rale IV - Bolzano 1 e stezioni MF I dell'Allo Adige).
- 17 Fünluhrtee 17.45 Italienisch für Anlänger. Wiaderholung der Morgensendung 18 Wir sanden lür die Jugend. E. Schöller mermusik am Nachmittig. L. & Beethovan Die Sonstan für Klavier und Violoncelin mit Mistiger Wolfender und Schollen Richter. IV. Sendung. Sonste N. 4 Cedur Op. 112 N. (Rete IV Boltano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Martono 3).
- 19 Gazzatino delle Dolomiti (Reta IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni Mfi 111 del Trentino).
- e starioni MF 111 del Trentino).

  9 1,5 8ej una zu Gast 1,945 Abendonachrichten Werbedurchsagen 
  20 D. Cimarosa: «Il metrimonio sepreto » 1, Akt Ausführendet Graziella Sciutti, Eugenia Ratti, Luig Aliva, Carlo Badioli, Franco Calabrese. Orchester der « Piccola Scala « von Mailand. Dir.: Nino Sanzogno 21 Die Bibelstunde. Eine Vortragsrafine von Prof. D. Boltamo 3. Bressanone 3. Brunico 3. Merano 3.)
- 21.20-23 Metodianmosaik 1, Tall 22 Literarische Kostbarkelten auf Schallpfattan. Der Dichter Andreas Gryphius. 2, Tail. - 22.20-23 Melodienmosaik - 2, Teil (Rata IV).

#### FRIULI - VENEZIA GIULIA

- 7,15-7,30 Il Gazzettino dal Friuli-Vanezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II detla Regione).
- Regione).

  12-12,20 I programmi del pomeriggio - Indi Giradisco (Trieste 1).
- gio moi Ginantio (Intese 1). 12.20 Asterisco musicale - 12,25 Tarza pegina, cronache dalle arti, lettere e spatlacolo a cura dalta Redazione dei Giornala Radio. 12,40-13 Il Gazzatino det Friuli - Venezia Giutia (Treste 1 - Goriza 2 - Udina 2 e stazioni MF Il della Regione).
- MF II della Kegionej.

  31 'ora della Vanezia Giulia Trasmissione musicale e giormalistica
  dedicata aggii italiani di oltra frontiera Colonna sonora: musiche
  da film e riviste 13,15 Almanaco
   Notizie dall'Italia e dell'Estero Cronache locali e notizie sportive
   13,30 Musica richiesta 13,45-14
  II pensiero relligioso Rassegna
  della stampa italiane (Venezia 3).
- delle stampe italiane (Venezie 3).

  13.5 Come un juke-box I dischi del nostri regazzi 13,40 Lo apecchio delle voci a triesteri la Sacchetta si dei dischiere della voci a triesteri la Sacchetta e dei dischiere vitalia della value della value della value della value della value vitalia value vitalia value vitalia vitalia value vitalia

- samassima 14,40-14,55 Protiti di artisti della regione: Atro, di Dino Dardi (Triesta 1 - Gortzia 1 e stazioni MF I della Regiona).
- 19,30 Oggi alla Ragiona Indi Segnaritmo - 19,45-20 Il Gazzattino del Friuti-Venezia Giulla (Trieste 1 -Gorizia 1 e stazioni MF i della Regione).

#### In lingua slovena (Triesle A - Gorizle IV -M. Purgessimo IV)

- 7 Calendario 7,15 Segnala orarlo Giornala radio Boliattino meteorologico 7,30 ° Musica del matino nell'intervallo (ore B) Calendario B,15 Segnale orario Giornala radio Boliattino meteorologico
- 11,30 Dai canzonices stovano 11,45
  \*Armonic appletara 12,15 Incontro con le ascollatrici 12,25
  5i replica, selezione da programmi musicali della settimana 13,15
  Segnala corario Giomala radio Boilettino meteorologico 13,30
  Musica a richiasta 14,15 Segnala
  orario Giornala radio Boilettino mateorologico Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
- nion, rassegna della stampa.

  17 Buan pomariggio con Gianni Salted alla merimba 17,15 Segnala control della merimba 17,15 Segnala control della merimba 17,15 Segnala control della control dell

#### MERCOLEDI

#### ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vacchla a nuova musicha, programma in dischi a richiesla degli ascotatoral abuzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobaso 2 e stazioni MF II della Regiona).

#### CALABRIA

12,20-12,40 Mustcha richiasta (5lazioni MF II della Regiona).

#### CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Neples», trasmissione in lingua ingles», 7,10-7,20 Ngles Daily Occurrences: Music by request - 7,20-7,30 International end Sport News - 7,30 International end Sport News - 7,30-7,50 Miss

#### SARDEGNA

- 12,20 Costallazione sarda 12,25 Louis Enriquez e la sue orchestra - 12,50 Notizianio dalla Sardegra (Cegliari 1 - Nuoro 2 - 5assari 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzettino sardo 14,15 « Poall di Sardagna » piccola antologia della lirica Sarda presentate da Manlio Brigaglia. « I poeti nuoresi di "Su Cannottu" » 14,30 Chiamata invemo 01965, divagazioni musicali, a cura di Aldo Ancis (Cagliari 1 Nuoro 1 Sassari i e stazioni MF I della Regione).

# 19,30 Appuntamento con Brook Ben-ton - 19,45 Gazzattino sardo (Ce-gliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF i della Regione),

#### **SICILIA**

- 7,15 Gazzattino dolta Sicilia (Calte-nissetta 1 Callenissetta 2 Ca-tania 2 Messi a 2 Palermo 2 a stazioni MF II della Regiona).
- 12,20-12,30 Gezzettino dalla Sicilia (Caltanissetta 2 Catania 2 Mes-sine 2 Pelermo 2 e stazioni MF II della Regiona).
- 14 Gazzatilno della Sicilia (Callanis-setta 1 Catania 1 Palarmo 1 -Reggio Celebrio 1 e siazioni MF I della Regione).
- 19,30 Gazzattino della Sicilia (Calla-nissette 1 a stazioni MF I delle Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 8 Italienisch für Fortgeschrittene 7,15 Morgensendung des Nach-richtendienstes 7,45-8 Beschwingt in den Tag (Rala IV Bolzano 3 -Bressanone 3 Brunico 3 Me-3)
- 9.30 Leichte Musik em Vormitteg 10,15 Schulfunk, (Mittelschule) e 5üdtrioter Wallburgern > 10,45 Leichte Musik 11 Morgenændung för die Frau, Gestallung; Sophle Magnago 11,30 Openmusik 12,10 Nachrichten 12,20 Arbeiterfunk (Rate IV Bolzano 3 Brassmone 3 Brunico 3 Marano 3).
- 12,30 Opere a giomi in Alto Adige 12,40 Gazzettino delle Dolomiti Rale IV Bolzeno 2 Bolzeno 3 Bressanone 2 Bressanone 3 -Brunico 2 Brunico 3 Merano 2 Marano 3 Trento 2 a stazioni MF II della Regione)
- 13 Allerlal von ains bis zwel 1. Tell 13,15 Nachrichten Werbedurchsagen 13,30 Allerlal von ains bis zwel 2. Tell (Rate IV Bolzano 3 Brassanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14,20 Trasmission per <sup>1</sup> Ladins (Reta IV Bolzano 1 Bolzano 1 Trenio 1 a stazioni MF I della Regione).
- 14,45-14,55 Nachrichten am Nach-millag (Rele IV Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adiga).
- 17 Fünfuhrtee 17.45 Italienisch für Fortgeschrittene. Wiederholung dar Morgensandung 18 Liederstunde. Maria Stader. Sopran, singt Schub-bertilleder 18,30 Der Kindertund. × Kasperitheater > (Rete IV Bdi-zano 3 Bressenone 3 Brunico 3 - Merano 3).
- Gazzettino delle Dolomiti (Rala IV Bolzano 3 Brassanone 3 -Brunico 3 Mereno 3 Trento 3 e stezioni MF III del Trantino).
- 19,15-19,30 Musice leggera (Paga-nella III Trento 3).
- netra III Irento 3).
  19,15 Frohes Singen und Musizieren
   19,45 Abendnachrichten Werbeduchsagen 20 Aus Berg und
  Tal, Wocheneusgebe des Nachrichtendienstes Regie Hans Flöss 20,30 Musikalischer Abendburmel
   20,50 D. Alighiert Die göttliche komödie. III, Teilt » De, Peradies »
   19, Gesang, Einleitende Worfe von
  Dr. Frenz Poblitzer C.F.M. (Rate IV
   Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 21.20 Musikailsche Stunde, L. Mozart: Die Beuernhochzeit, Divartimentor W. Jarger: Salzburger Hof- und Ba-rockmusik 22.15-23 Über acht-zehn verboten (Reie IV).

#### FRIUIT-VENEZIA GIULIA

- 7,15-7.30 II Gazzaltino dal Friuli-Ve-nazia Giulie (Triesle 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12-12,20 I programmi dal pomerig-glo Indi Giradisco (Trieste 1).
- 12,20 Asterisco musicale 12,25 Ter-ze pagine, cronoche delle erti, let-tere e spetrecolo a cura della Red-ziona del Giomale radio 12,40-13 Il Gazzettino del Frui-Venado Utila Trieste 1 Gorizia 2 -della Trieste 1 Gorizia 2 Renional e stazioni MF II della Renional e stazioni MF II della
- Regione).

  13 'Ure della Venezia Giulla Trasmissione musicale o giornalistica 
  dedicata agli Italieni (I oli oli re fronliara Canzoni d'oggi Meilvi di 
  successo con il complesso di Frenco Russo 13,15 Almanacco Nolizia dell'Italia e dell'Estero Cronache locali Nolizia sporive 
  1 Arti, lattere e spetlacoli Parilamo 
  di noi (Venezia 3).

- 13.15 Cari stornel — Saltimanele parlato e canlato di Lino Carpinteri e Meritano Fareguine Amol IV n. 21 Compagnie di prosa di Triesta delle Radiotalevisione Italiana con Franco Russo e il suo complasso. Regla di Ugo Amodeo 13,40 Il piccolo Maral •, dramma in tre alti di Giovecchino forma di mentione di presidente di consultato di consu ma in fre allı di Giovecchino rorzano - Musica di Pietro Mascagni - Edizione Sonzogno - erto I - Personaggi e Interpretii II Presidente del Comitato, l'Orco: Nicola Rossi Lemeni, Menella: Virginia Zeani; II piccolo Marati Cionni Jaia; La mambo Giulio Fioravanii: La spia: Enzo Viero; II ledro: Eno Muschiutti. Le Tigre: Vito Susca: II carpentiere: Ugo Savareae: II Capitano dei » Maratis »: Lucio Rolli - Orchestre e Coro del Teatro Verdi - Direttore Oiviero de Fabritiis - Maestro dal Coro Giorgio Kirschner (Registratione effettuate dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste II 7 dicembre 1963) - 14.30 A due vod » La crisi dei bottoni » scenimine, di Stello Mattioni . Sceniminime, di Stello Mattioni . Reco
- vod > La crisi dei bottoni - sce-ne minime, di Stelio Mattioni Re-gla di Ugo Amodeo 14,40-14,55 Musici dei Friuli Trascrizioni di Ezio Vittorio (Trieste 1 Gorizia 1 e stazioni MF I della Regiona). 19,30 Oggl alla Ragiona - Indi; Se-gnaritmo - 19,45-20 Il Gazzattino del Friul-Vanezia Giulia (Triaste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

#### In lingua slovena (Triaste A - Gorizia IV -M. Purgessimo IV)

- 7 Calandario 7,15 Segnele orario Giornale radio Bollettino meteorologico 7,30 ° Musica del mattino nell'intervallo (ore B) Calendario B,15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico.
- rologico.

  13.30 Motivi sloveni el pianoforte 13.35 La Radio per la Scuola (per
  il i ciclo delle Elementari 11,55
  Echi d'Oltreoceano 12,15 Ab-blamo Iatto par vol 12,30 Per ciascuno quelcosa 13,15 Segnele orario Giornala radio Bolle-tino meteorologico 13,30 Piace-vol incontifi, selezione di motivo Giomala radio Bollettino meleo-rologico Fatti ed opinioni, rasse-gna delle stampa.
- rologico Fatti ed opinioni, ressegna delle Istampa.

  17 Buon pomariggia con l'orchestra dirette de Carlo Pacchiori 17,15 c. 17,25 Le Radio per le Scuole [per il I ciclo delle alementeri] 17,45 °Canzoni o ballabil 18,15 Arti, lettere e spettacoli 18,30 Musicisti sloveni del '900': Risto Savin », a cura di Dragolin Cvetko 19 °La fisarmonica di Wolmer 19,15 Iglane a salute, a cura del dott. Ralbo contrologia del 19,100 c. 19,100 c.

#### GIOVEDI

#### ARRUTTI E MOLISE

7,15-7,35 Vacchie e nuova musiche programmi in dischi e richiaste degli escolitatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquile 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II delle Regione).

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richleste (51a-zioni MF II della Regione),

#### CAMPANIA

7,10-7,50 c Good morning from Naples s, tresmissione in Itague Inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrances; Music by request - 7,20-

7,30 International and Sports News - 7,30-7,50 Historical, Archeological and Culturels Works; Music by request (Nepoli 3).

#### **SARDEGNA**

- 12,20 Costellazione sarde 12,25 Armando Sciascia e la sua orche-stra 12,50 Notizierlo della Ser-degna (Cagliari 1 Nuoro 2 -Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzatino sardo 14,15 « I mee-stri dell'arte peesana » gulda alla conoscanza dell'artigienato sardo e cure di Fernando Pilia (Cagliari 1 -Nuoro 1 Sassari 1 a stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Canzoni in voga 19,40 Gaz-zatlino sardo (Cagliari 1 Nuoro 1 Sassari 1 e stezioni MF I della

#### SICILIA

- 7,15 Gazzattino della Sicilia (Calta-nissetta 1 Caltanissetta 2 Cata-nia 2 Messina 2 Palarmo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,30 Gazzattino della Sicilia (Caltanissetta 2 Catania 2 Mes-sina 2 Patermo 2 e stazioni MF il della Regiona).
- 14 Gazzettino della Sicilia (Caltenis-satta 1 Catania 1 Palermo 1 -Raggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Gazzettino dalla Sicilia (Calte-nissetta 1 e stezioni MF I della

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

- 8 Wegweiser ins Englische. Ein Lehrgang der BBC-London. (Band-eufnahma der BBC-London) -7,15 Morgensendung des Nachrich-tendianstes 7,45-8 Beschwing) in den Tag (Rate IV Bolzano 3 -Bressanona 3 Brunico 3 Me-rano 31. rano 3).
- rano 3).

  9,30 Laichte Musik am Vormittag
  10,30 Schulfunk. (Volksschule) « Wir lemen schönsprechen » 3.
  Folge 11 Sinfonische Musik. W.
  A. Mozart: Serenade N. 13 G-dur
  KV 525; J. 5. Bach: Arle der GSailter A. Corelli: Concerto grosso
  g-moll Op. 6 N. B: F. Mendelssohn:
  Scherzo ad. Okteft Es-dur Op. 20.
  tichten 12,20 Das. Giebotzeichen.
  Die Sendung der Südinfoler Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl
  Fischer (Rate IV Bolzano 3 Bresanona 3 Brunico 3 Merano 3).
- 12.30 Opere e giorni nel Trentino -12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rala IV Bolzano 2 Bolzano 3 Bressanone 2 Bressanone 3 -Brunico 2 Brunico 3 Marano 2 Merano 3 Trento 2 e stazioni MF II delle Regione).
- I Schlagerexpress 13,15 Nach-richten Werbedurchsagen 13,30 Speziell für 51el (Rata IV Bot-zano 3 Bressenone 3 Brunico 3 Mereno 3).
- 14 Gazzettino delle Dotomiti 14,20 Trasmission per 1 Ladins (Rala IV Bolzano 1 Bolzeno I Trento 1 e stazion) MF I della Regione).
- 14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV Bolzeno 1 e sta-zioni MF I dell'Alto Adige).
- zioni M- I dell'Alto Adige).

  17. Fürthviree 18. Wir senden für die Jugend.

  1). Von grassen und kleinen tieren; W. Behnt: «Wohin die Störbe ziehen »; 2]. Du und dan Tier 18.30 « Del Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Bedie o Fassa (Rela IV. Bolzano 3. » Bressanone 3. » Brunico 3. » Merano 3.).
- 19 Gezzattino delle Dolomiti (Rale 1V - Bolzano 3 - Bressanone 3 -Bruniro 3 - Mereno 3 - Trenio 3 e stazioni MF III del Trenino).
- 19,15-19,30 Musica leggere (Pega-nella III Trento 3).
- nella III Irento 3).

  19,15 Shaliplattenklub 19,45
  Abendnachrichten Werbadurchsegen 20 Schlengsglatg im zillerlei », Hörspiel von Hermann Holzmann, Regie: Errich Innerebner 21,30 Die Filmschau, Eins Sendung von Dr. Karl Seebacher (Refa IV Boltzmo 3 Brasanone 3 Brunico 3 Mareno 3).
- nico 3 Mareno 3).

  21,50 Recital mit dem Trio Iteliano
  d'Archi: F. Gulli, Violine; B. Giurenn, Bresche; G. Carania, V.cello
   F. Schubert: Streichtiro B-dur N.
  21 M. Reger. Streichtiro D-dur Op.
  141 (Die Bandeufnahme erfolgte
  am 14-1964 im statitichen Korservatorium « C. Monteverdi ", Bozen) 22,35 Wegweiser ins Erplische, Wiederholung der Morgensendung 22,50-23,20 Des kleine
  Jazzfeslival (Reis IV).

#### IL CONCORSO MUSICALE DI LIEGI

#### COMPOSIZIONI PER QUARTETTO D'ARCHI

Il VI Concorso di composizione per quartetto d'archi è aperto ai musicisti di ambo i sessi, di qualsiasi Paese e senza limiti di età. I manoscritti dovranno pervenire entro il 25 aprile 1965 in busta sigillata al signor Lecomte, Huissier, boulevard Piercot 42, Liegi (Belgio).
Ai primi tre lavori classificati, saranno assegnati rispettivamente premi di 60,000, 25,000, 15,000 franchi belgi. La composizione prima classificata verrà imposta al Concorso d'interpretazione del 1967.

corso d'interpretazione del 1967, Il Concurso avrà luogo durante la seconda quindicina

di settembre 1965.

#### XXI CONCORSO MUSICALE DI GINEVRA

Il XXI Concorso internazionale di esecuzione musicale di Ginevra avrà luogo dal 18 settembre al 2 ottobre 1965 e sarà aperto alle seguenti categorie: canto, pianoforte,

e sarà aperto alle seguenti categorie: canto, pianoforte, violino, clavicembalo e corno.

Potranno parteciparvi giovani artisti di ogni paese: l'età prescritta è dai 15 ai 30 anni (per i pianisti e per i violinisti), dai 18 ai 30 anni (per le cantanti e per i cornisti), dai 20 ai 32 anni (per i cantanti) e dai 18 ai 32 anni (per i clavicembalisti). L'importo totale dei premi (compresi i premi speciali) ammonta a Fr. svizzeri 46.250. Il Concorso è organizzato in collaborazione con Radio Ginevra e con l'Orchestra della Svizzera Romanda.

l'Orchestra della Svizzera Romanda.

I prospetti, in quattro lingue diverse, concernenti il regolamento ed il programma, sono già stati pubblicati; e
saranno spediti gratuitamente a tutti coloro che ne faranno
richiesta al Segretariato del Concorso, Conservatorio di
Musica, 1200 Ginevra. Le iscrizioni sono aperte fino al
f' suglio 1965. La lista dei membri della giuria, tutti eminenti maestri internazionali, sarà pubblicata a fine marzo.

## CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

per sel mest:

(seque da pag. 52)

Vlncono una fornitura di « Omo » set mest: Gluseppina Viotti, vie Blelè, 4/18 - Genova, e Giu-sappina Bardino, vie Cesare Bat-40 - Fondo Val di Non (Trento).

#### Tresmissione del 10-1-1965 Sortaggio n. 2 del 15-1-1965

Soluzione del quiz: Lelio Lut-

Vince un apparecchio rodio o MF e una fornitura di a Oma » per sei mesi Itala Pasini Belloni, piazzale Firenze, 5 - Padova.

Vincono uno fornitura di «Omo» per sei mesi Anna Scognamiglio, corso Ercolano, 344 -Resina (Nepolii, e Franco Fatelli, via Conte Rosso, 5 - Rome.

#### Trasmissiona del 17-1-1965 Sortaggio n. 3 del 22-1-1965

Soluzione dei quiz: Wait Disney. Vince un apparecchio radio o MF e uno fornituro di «Omo» per sei mesi Cosimo Mencuso, via Gioacchino Murat, 52 - Torre Annunzlata (Nepoll).

Vincono una fornitura di «Omo a per sei mesi Madde-lene Berbieri, via S. Giecomo del Capri, 24 - Napoli-Vomero, e Cerlo Racciceti, via Pio XI, 10 -Concorezzo (Milano).

#### Trasmissiona dal 24-1-1965 Sortaggio n, 4 del 29-1-1965

Soluzione del quiz: Moria Callas. Vince un apparecchio radio a MF e uno fornitura di a Omo a per sei mes':

Ragina Sertich, via Erba, 4B -Calderara (Milano),

Vincono una fornitura di «Omo» per sei mesi-

Giola Margherita, vie F, Stili-cone 197/A/19 - Roma e Laure Langyel, via S. Caterina, 5 - Me-rano (Boizano)

#### Trasmissione del 31-1-1965 Sorteggio n. 5 dal 5-2-1965 Soluzione del guiz; Paolo Stop-

Vince un opparecchio radio o MF e una fornitura di a Omo a per sei mesi: Merisa lavagnillo - Bella (Po-

tenza),

- Liceo Scientifico Statele « Gino Segrè » di Torino al quali è steto pertanto asse-gneto un disco microaolco di

#### « Concerti per la gioventù» Ciclo 1965

Riservato egli alunni degli 1stltuti e Scuole d'istruzione secon-daria di il gredo, stetali o legal mente riconosciuti.

Vincono una fornitura di «Omo:

Ada Benchelli, via Vincenzo Pi-

cardi, 4 · Rome e Pina Melatasia, via Campo dei Fiori - Centalupo del Sanoio (Campobasso).

#### I CONCERTO Trasmissiona del 9-1-1965

Elenco dei concurrenti premioti:

Egia Acone, viale Michelange-10, 58 - Nepoli - Liceo Ginnesio Educendati Femminiii di Napoli; Meria Cesertelli, vie Nepoleona, 5/a - Cemeriata (Como) - Liceo Scientifico Stetele «Paolo Glovio» Scientifico Stetele « Paolo Glovio» di Como; Giovanni Chersola, via delle Valli, 1/8 - Imperia - Porto Maurizio - Liceo Ginnasio Statele « Edmondo De Amicla» di Imperia-Oneglie; Pallegrino De Pietro, via G. Mameli, 45 - Molfetta (Bari) - Liceo Scientifico di Steto di Molfette Bari); Claudio Gizzi, via Ferinacci, 54 - Roma - Liceo Ginnasio Parificeto Istituto « S. Apollinare » di Roma; Riccardo Lanzi, Convilto Nazinnale « Cicogninia » Prato (Fiannasio Parificeto Istinato « Cicogninia » Prato (Fiannasio Parificeto Prato Prat zinnaie «Cicognini» - Prato (Fi-renze) - Liceo Ginnasio Statale «Cicognini» di Prato; Giuseppa Lombardi, Fabbrica Armi Eser-cito - Terni - Liceo Ginnesio Stecito - Iermi - Liceo Ginnesso Ste-tale « C. Tacito » di Terni; Cleudio Merzolio, piazza Zenardelli, 38 -Gaverdo (Brescia) - Liceo Scien-tifico Parificato « A. Luzzago » di tifico Parificato «A. Luzzago» di Breccia; Piaro Rogger, via S. Cro-ce, 712 - Venecia - Licco Ginna-sio Legalmente Riconoaciuto -Collegio Vescovile «Pio X» di Treviso; Giovanni Romeo, Parco De Risi isol. D inter. 7 piazza Leonardo - Napoli - Licco Gin-nasio Classico Statale « Giovam-battista Vico» di Napoli; Sandro Sarieri, via Pedova B c/o Pretti - Trento - Istituto D'Arte Appli-cata di Trento; Anna Marie Tecata di Trento; Anna Marie Te-ianti, via Camburzano, 4 - Torino

# RADIO TRASMISSIONI LOCALI

- 7,15-7,30 li Gazzettino del Friuli-Ve-nezia Giulia (Trieste 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF il delle Regione).
- 12-12,20 I programmi del pomerig gio Indi Giradisco (Trieste 1).
- 12.20 Asterisco musicale 12.25
  Terza pegina, cronecha della erti, lettere e spettacolo a cura delta Redazione dal Giornale radio 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Vanezia Giulia | Trieste 1 - Gorizia 2 - Udina 2 e stazioni MF il dalla Regione).
- 13 L'ara della Venezia Giulia 3 L'ara della Venezia Giulia - Tra smissione musicale e giornalistica dedicata egli italiani d'oltre fron-tera - Appintamento can l'apera lirica - 13,15 Almanaco - Noti-rua dell'italia e dall'Estero - Cro nartre locata e notizia sportive -13,30 Musica richiesta - 13,45 14 Note sulta vita politica jugo-siava - il quaderno d'Italiano (Ve-nezie 31.
- nerie 31.

  31.15 Papilies xcelte da « Barbe Ba31.15 Papilies » Favota inica in
  math di lest D'O'Tanodi « Musce
  di Erio Vittorio » Orchestra Sintonica di Udrire e Gruppo Corale Udinese » Direttora Ezio Vittorio »
  Meestro del Coro Olivitorio none
  del Carlo del Coro Olivitorio »
  Meestro del Coro Olivitorio none
  mento di Coro Olivitorio »
  Jano Collegio del Coro Concerto intenico diretto da Francesce Mandar » Johannes Brahms » cintonia
  n. 2 in re maggiora » » Orchestre
  del Teatro Vordi (Dalla registrazione ellestuala al Teatro Comunato di Compositorio del Carlo Vordi
  Del Collegio del Papilio del
  13 del Comunità del Carlo Vordi (Dalla registra15 del Carlo Vordi (Dalla registra16 Bagnola Pombri « di Guido
  Miglia » 14,30-14,55 Orchestra diretta da Carlo Pecchino (Trissis 1 —
  Gorzia 1 e stazioni MF i della
  Regione).
- 19,30 Oggi alla Regione Indi Segna-ritma 19,45-20 Il Gazzettino del ritma - 19,45-2D II Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con la posi-zione delle navi (Triesto 1 - Go-rizia 1 e stazioni MF I della Ra-

#### in lingue slovens (Triesle A - Gorizia IV -M, Purgassimo IV)

- 7 Calendario 7,15 Segnale orario Giomala radia Boltottino meleorologito 7,30 ° Musica del mattino nell'intarvallo (are 8) Calendario 8,15 Segnale orario Giomala radio Bottlettino meteomontro. rologico.
- rologico.

  11.30 Dai canzonlere s'ovena 11,45

  \* Acquarello Italiano 12,15 Mezr'ora di buanumera. Pesi di Danilo Lovrecic 12,45 Per ciascuno
  qualcosa 13,15 Segnale orario Giamaie radio Bollettino meteorologico 13,30 Musica a richiesta 14,15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico Fatti ed opinioni, rassegna
  della stampa. gico - Fatti e della stampa.
- 17 Buen pomeriggio con il Comples-so l'ipico Frolano 17,15 Segnela orario Giornale radio 17,20 Corse di lingua italiana, a cura di Janka Jež 17,35 Primi piani, gior-nala di musice leggera, a cura di nala di musice leggera, a cura di Susy Rim - 18.15 Arti, lattere e spattacoli - 18,30 L'ora musicale nale di musice leggera, a cura di Suya Rim - 18.15 Arti, lattere e spattacoll Ma. 18.15 Arti, lattere e spattacoll Ma. 18.15 Arti, lattere e spattacoll Ma. 18.15 Lora musicale suomin - 19 "Le tromba di Hotward Mc Ghee - 19.15 Staria della letteratura stovena, e core di Vinnico Belicici (17) « Linas politica austriaca e romenticismo silveno » - 19.30 " Solisti delle musica leggera - 20 Radiospori - 20.15 Sea Radiospori - 20.15 Missaci Raliana d'oggi - Luciano Berio: Chamber music, su poesie di James Joyce per voco, clarinetto, violancello e argar - Gruppo structetto da Mario Gusella - Soliatti Cathy Berberian, soprano; Mario Be Poli Olive, argar Griando Janelli, clarinesto e Ganunzio Ghetti, violancali - Arrigo Benevulti: Focilla, diferencias aobre 5 estudiosporia, violancia, 1º violino: Emilio Poggiani, viola (tele Gomez, violancello a Giuliens Zaccagnini Gomez, pianolorie - 23.15 Segnale orario Giemale radio.

#### VENERDI'

#### ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischii a richiosla degli ascollatori abruzzasi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Sta-zioni MF II della Regione).

#### CAMPANIA

7,10-7.50 . Good marning from Na-10-7,50 « Good morning from Ne-ples «, traxmissione in lingue In-glese - 7,10-7,20 Naples Daily Oc-currences: Music by request - 7,20 7,30 International and Sports News - 7,30-7,50 Travel limeraries, trans-portation, trip suggestions: Music by request [Napoli 3].

#### SAPREGNA

- 12,20 Costalfaziona sarda 12,25 Cantann alla ribalta 12,50 Noti-ciaria della Sardegna i Caghan 1 -Nuoro 2 Sassari 2 e stazioni ME II della Regione).
- 14 Gazsettino sardo 14,15 La setti-mana economica di Ignazio De Magistris 14,20 I concerti di Ra-dio Cagliari (Cagliari 1 Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I della
- 19,30 Ambrose e la sua orchestra -19,45 Gassettino sardo (Cagliari 1 Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF I dalla Regiono).

#### SICILIA

- 7,15 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 Caltanissetta 2 Ca-tania 2 Mossina 2 Palermo 2 o stazioni MF II della Regiona).
- 12,20-12,30 Gazzettino della Sicilla (Caltanissetta 2 Catania 2 Mes-sina 2 Palarmo 2 a stazioni MF II dalla Regione).
- 14 Gazzettino della Sicilia (Caltanis-salte 1 Catenia 1 Palermo 1 -keggio Catabria 1 e stezioni MF i dalla Regione).
- 19,30 Gazsettino della Sicilia (Calta-nissatta 1 e stazioni MF I della Regione).

#### TRENTING, ALTO ADIGE

- 7-8 italianisch für Anfänger 7,15 Morgensendung des Nachrichten-dienstes 7,45-8 Beschwingt in den Tag (Refe tV Bolzano 3 -Bressanone 3 Brunico 3 Me
- 9.30 Leichte Musik am Vormitlag -10,30 Schultunk. (Volksschule) -« Wir larmen schönsprechen « 11 Das Sängarportreit Ellsabeth Schwarzkopf. Sopran Freude en der Musik 12,10 Nachrichtan -12,20 Sendung für die Landwirta (Rete IV Bolzeno 3 Bressanone 3 Brunico 3 Meramo 3).
- 12.30 Dai torrenti alle vette 12.40 Gazzettino delle Dolonnii [kete IV Bulzeno 2 Botzano 3 Bressa-none 2 Brassanone 3 Brunico 2 Brunico 3 Merano 2 Merano 3 I Tranto 2 a stazioni MF II della
- 13 Operatrenmusik = 1, Teil = 13,15 Nechrichten = Werbedurchsagen = 13,30 Operatrenmusik = 2, Teil (Rete IV = Bolzano 3 = Bressano-ne 3 = Brunico 3 = Merano 3).
- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14,20 Tresmission par I Ladins (Rete IV Bolzano 1 Bolzano I Tranto 1 a stazioni MF I della Regiona).
- 14,45-14,55 Nechrichten am Nach-mitteg (Refe IV Bolzano 1 e stazioni MF i dell'Alto Adige).
- Fünfuhrtee 17,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung 18 Jugendfunk H. Sachs: Der Rossdieb zu Fünsing 18,30 Gut aufgelegt (Rete IV Boltzeno 3 Bressanne 3 Brunico 3 Marano 3).
- Gazzattino delle Dolomlii (Rate IV Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Merano 3 Trento 3 e stazioni MF III dei Trentino),
- 19,15 Unser Gorteslob. Eine Sendung zur Einführung in des Diözesen-Geber- und Gesengbuch gestaltel von der Diözesankommission für Kirchemusik Bözen-Briken 19,30 Wirtscheftsfunk 19,45 Abend-nachrichten Werbedurchsegen Wirtschettstulk - 19,43 Abelia-nachrichten - Werbedurchsegen -20 Aus dem Alltag für den Alltag - 20,50 Die Welt der Frau. Gestal-tungt Sophie Megnago (Rote IV -Bolzano 3 - Bressanane 3 - Bruni-co 3 - Merano 3).

21,20-23 Konzertabend, Sinfonieorchester « Haydn » Bozen-Trient - Dir.; Herbert Albart, C. M. v. Weber: Euryanthe, Ouverture; P. Hindenitht » Nobillissima visione », Orchesteraulter L. v. Besthoven; Sinfonie N. 3 E-dur Op. 55 » Eroica» (in der Pause: Neue Bücher) (Rete IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15-7,30 || Gassettina dei Friuli-Va-nezia Giulia (Trieste 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF 11 della Regione).
- 12-12,20 I programmi del pomerig-gio indi Giradisco (Trieste 1).
- gio Indi Grandico (Friese I).
  12,20 Asterisco musicale 12,25
  Terza pagina, cronache delle arti, lettera e spetitacilo a cura della
  Redaziona del Giornale radio 12,40-13 Il Gazzettino del FruilVenosia Giolia (Frieste 1 Gorizia 2 Udina 2 e stazioni MF II
  della Regiona).
- della Regiona).

  3. L'ora de la Vanezia Giulia Trasmissione montrale e giornalistica dedicala egli italiani d'oltre frontiera.

  4. Li jazz in Italia a cura di Firm Diri Bossi e Lucio D'Ambrosi 13,15 Almanacco Notizie dell'Italiani e dell'Estero Cronache lorani e notatre sportre 13,30 Hayisa relinetta 13,4514 Tassimovantre Cronache del progresso (Verezia 3).
- gresso I Verezza 3).
  13.15 Giradisco Selezione di motivi trestini 13,45 Le biennall friulane d'arte: Pittura del '700 di Aldo Rizzi 13,55 Los Angeles Chamber Orchestra diretta da Henry Lawis Anton Dvorakt Sarenata per archi op. 22 (dalla registrazione effettuata all'Auditorium di Via del Fauro Romane il 5-10 1903 di Grandia il Concerno organizza dal di Triesta I. 3 del 11 Italiana del Infrasta III del Illiana del Illia durante il Concerto organizzato dal-l'Associazione Italo-Americana di Trieste) - 14,20 Il tagliscarte a cura di Akide Paolini con la colla-borazione dai libral dalla Regiona - 14,30-14,55 Franco Russo al pia-nolarte (Triesta 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Ogqi alla Regione, indi Seg ritmo 19,45 20 II Gazzettina Friuti-Venazia Giulia (Trieste I Gorizia 1 e stazioni MF I de Regione).

#### In lingua slovena (Triaste A - Gorizia IV -M. Purgessima IV)

- 7 Calendario 7,15 Segnale prario Giornale radla Bollettino me-teorologico 7,30 Musica del mattino nell'intervallo (pra 8) Calendario 8,15 Sagnale prario - Giamale radio -Bollettino
- rio Giamale radio Bolletino meteorologico.

  11.30 Motivi sloveni el piamoforte 11.35 La radia per la scuola (per il II ciclo delle Elementari) 11.55 Giro musicale in Europa 12.15 incontro con la ascolitatrici 12.25 Si replica, selazione dal programmi musicati della sattimana 13.15 Segnale orario recordogico 13.30 "Soli con orchestre 14.15 Segnala orario Giamale radia Bollattino meteorologico Fatti ed opinioni, ressegna della stempa.
- Giarmale radia Bolitatino meteorologico Fatti ed opinioni, ressegna delle stempe.

  17 Buon pomeriggie con il complesso «Teen-Agera « di Trieste 17,15 Segnale oratio Giomale radio 17,25 La radio per le scuole (per il III ciclo della Elementari) 17,45 Cenzoni e ballobili 18,33 Soliali liugostavi Courritto « Pro Arte « di Zapabria. Branco Podraka e Bala Dragic, violini; Miroslev Mitalic, viole e Lipodevii Culumovic, violoncello, Vlado Miloševicr Guertetto per archi in fa minore 18,45 " Gerhard Gregor alforgano Himmore 18,45 " Corchard Gregor alforgano Himmore 18,45 " Voc. chilare e rittim 20 Radiospari 20,15 Segnale overlo Giamale radio Bollettino meterologico Oggi afle Regione 20,35 Contecto del mosta operatica diretto da Pletro Argento Cosamessima 21 Concerto di musica operatica diretto da Pletro Argento con la partecipazione del soprano Erine Valli e del tenore Ranato Gevanni. Nell'intervalio (ore 21,30 cca) Rassegna de'le tdee, a cura di Franc Fera 22,15 Medole tzigane con l'orchestra diretta da Armando Sciascia 22,30 " Concerto in jazz 23 " Preludio alla nolle 23,15 Segnale orano Giomale radio, 31,5 Segnale

#### SABATO

#### ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programmi in dischi e richiesta de-gli ascoltatori abruzesi e moismal (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Cempobasso 2 e stazioni Mf II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Sta-zioni MF II dalle Regione).

7,10-7,50 « Good morning from Na-ples », trasmissione in lingua in-glese - 7,10-7,17 Intermetional and Sporis News - 7,17-7,50 Music for Young People, by request (Ne-poli 3).

#### SARDEGNA

- 12.20 Cosiellazione sarda 12.2: Curiosando in discoteca 12.5i Notiziario della 5ardegna (Cegliar 1 Nuoro 2 Sassari 2 e stazion MF II dalla Regione).
- 14 Gaszettino sardo e Sabato spart -14,15 « L'Inchesta del mese » (Ca-gliari 1 Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF I delle Regione),
- 19.30 Canta Fred Bongusto 19,45 Gazzettino sardo (Cegliari 1 Nuo-ro i Sassari 1 e stazioni MF i della Regiona).

#### SICILIA

- 7,15 Gassettina della Sicilia (Calta-nissetta 1 Caltanissetta 2 Cata-nia 2 Massina 2 Pelermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12.20-12 30 Gazzettino della 51cilla (Cattenissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II dalla Regione).
- 14 Gazzettino dalla Sicilia (Catta-nissetta 1 Catarna 1 Palermo 1 . Reggio Calabria 1 e atasioni MF I dolla Regiona).
- 19.30 Gazzettina datla 51clifa (Calta-nissetta 1 a stazioni MF I dolla Regione).

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

- 7-8 Wegweiser im Englische. Ein Lehrgang der BBC-London (Band-aufnahma der BBC-London) 7,15 Morgensendung des Nachrichtan-dienstes 7,45-8 Beschwingf in der 15ag (Bet 1) Botzino -central of the second of the second
- rano 3),
  9,30 Leichte Musik am Vormillag 11 Recital mit John Sebastian,
  Mundharmonika, Renato Josi, Cembalo und Klavier Melodian der Erinnerung 12,10 Nachrichten 12,20 Gie Katholische Rundscheu. Varfasat und gesprochen von Pater Kert Eichert O.S.B. I Refa IV Boltzeno 3 Bressmone 3 Brunico 2 Merano 3),
- 12.30 Teres pagine 12.40 Gezratino delle Dolomiti (Refe IV Bolzano 2 Botzano 3 Bressanone 2 Brunico 3 Merano 2 Merano 3 Trento 2 s lezioni MF II dalla Regione).
- 13 Schlagerexpress 13,15 Nachrichten Werbedurchsagen 13,30 Spaziell für Siel (Refe IV Bolzano 3 Bressenone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14,20 Trasmission per i Ladins (Rete iV Bolzano 1 Bolzano I Trento 1 e stazioni MF I della Regione).
- 14,45-14,SS Nachrichten am Nachmit-tao (Rete IV Bolzano 1 e stazioni MF I dall'Alto Adige).
- Tr. Gell Allo Adige).

  J. Fünfuhree 18. Erzählungen für die jungen Hörer, H. Baldauft « Wes ziehen wir zum Fasching an? » 18.30 Sinfonische Kostbarkeilen. J. Turine. Le Procession del Rocio. op. 9; Denzas Fantásticas (Rete IV Bolzano 3 Bressenone 3 Brunico 3 Merano 3).
- Gazzettino delle Do)omiti (Refe
   IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3 Trento 3
   e stazioni MF tili del Trentino). 19,15-19,30 Musica leggera (Pega-nella III - Trento 3).
- 19,15 Ubar achizehn verbolen 19,45 Abandnachrichten Warbedurchsegen 20 « Kunlerbunt
  geht's rund », Eine Sendung von
  und mit Karl Peuker 20,50 C. T.
  dl Lampeduss: a Der Leopard » 21,10 Tanzmusik am Samstageband 1. Tail (Rete IV Bolzeno 3 Bressanone 3 Brunico 3
   Merano 3),

21.20-23 Tanzmusik am Samstag-abend - 2 Teil - 22 Wegweisar Ins Englische, Wiederholung der Morgansendung - 22,15-23 Tanz-musik am Samstagabend - 3. Teil (Refe IV).

#### FRIULI - VENEZIA GIULIA

- 7,15-7,30 II Gazzetlino dai Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 Gorizla 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12-12.20 i progremmi del pomerig-gio indi Giradisco (Trieste 1).
- gio indi Giradisco (Trieste 1). 12,20 Asterisco musicale 12,25 Israza pagina, cronache della erti, istrere e spattacolo a cura della Redazione dei Giornale Radio con « i segrell di Artecchino, a cura di Danilo Soli 12,40-13 Il Gatsettho del Friuli-Venezia Giulia (Treeste 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF III della Regione).
- 13 L'ora della Venezia Giulia Tra 3 L'ora della Venezia Giulia - Tra-amissione musi,alle e giormalistica dedicata egli italiani di oltra fron-fiera - Solo la pargolada - Res-segna di canii folcloristici regio-nelli - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dell'Estero - Cronache locali - Notizie aportive - 13,30 Musika richiesta - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna dei-la stampa regionela (Venezie 3).
- is stamps regionals (Venezie 3).

  3,15 L'Istria net suoi canti I
  Cantori di « Sur'Antonio socchio «
  Triesto diretti de Giusappe
  Radoles 13,30 Nuovi racconti
  di Biegio Merin, « L'inservate «
   13,40 Un'ora in discoteca —
  Un programma proposto de Walter
  Ukovich Testo di Nini Perno —
  14,30-14,55 litterari minori: « De
  San Floriano, « Cormona, su Lonzeno, « Cormo di Rosazzo « .
  Riprese sonore di Ivo Morbidelli
  (Trieste 1 Gorizia I e stazioni
  MF I della Regione). Indi Segne-
- 19.30 Oggi alla Regione, indi Segna-ritmo 19.45-20 il Gazsettina dal Friuli-Vanezia Giulia (Trieste 1 -Gorizia 1 e stazioni MF i della Regione).

#### In lingua siovena (Trieste A - Gorizla IV -M. Purgessimo IV)

- 7 Calendario 7,15 Segnale orerio Giornale radio Bolistino meteorologico 7,30 \* Musica del mattino nell'intervallo (ora 8) Calendario B,15 Segnale orario Giornale radio Bolistino meteorologica adto Bolistino meteorologica 8,15 Segnale orario Giornale radio Bolistino meteorologica 8,15 Segnale orario Giornale radio Bolistino meteorologica 8,15 Segnale orario Giornale radio Bolistino meteorologica 8,15 Segnale orario 8,15 11.30 Dal canzoniera sloveno - 11,45
- Giornale radio Bollettino meteorologico.

  1,30 Dal canzoniera sioveno 11,45 Orchestra e cantenii iteliani 12,15 Uomini e cose Vite artistica e culturale nella Regione Fruill-Venezia Giolla 12,40 Per clascuno della consultata e della Regione Fruill-Venezia Giolla 12,40 Per clascuno della consultata e della Bellettino meteorologico 13,30 Musica e richiesta 14,15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico 13,30 Musica e richiesta 14,15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico Fatti ed opinioni, resissegna della stamps 14,45 ° Complessi a pietro 15 e Il ciacona Un programma di Piero Accolti per di consultata e della stamps 14,45 ° Complessi a pietro 15 e Il ciacona Un programma di Piero Accolti per di collaborazione dell'Accolt. 15,30 ° Panerama della orchestra sindonica di Bamberga dirette de Fritz Lehmann. Antonin Dvorak: Sinfonia n. 4 in sol maggiore, op. 88 16,05 ° Canti e danza d'orgal passes 16,03 E Canti e della contra d'organi d'orga orerto. Giomate radio - Bollettino meteorologico - Oggi aile Regione - 20.35 La settimana in Italia - 20.45 Coro - Lipa - di 8asovizza diretto da Ubald Vrebec - 21 Merz/ora di buonumora. Testi di Danillo Lovrecici - 21,30 Le carzoni che praferite - 22,30 Cecarges Bizel L'Ariestes, suine de Concerto. Natura 12,455 e suine de Concerto. 12

# RADIO PROGRAMMI ESTERI

#### **DOMENICA**

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

(Kc/s B63 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

14,05 « Comma il vous plaira, Mon-sieur Jaan Vilar «. France-Culture propona una giornala di program-ma composta a presentata da Jean Vilar, con la collaborazione di Ro-gar Pillaudin. Parta I. 19,30 No-tiziario. 19,40-23,57 « Comma il vous plaira, Monsieur Jaan Vilar «. Parta II.

#### GERMANIA AMBURGO

(Kc/s 971 - m. 309)

(Kc/s 971 - m. 309)
16.05 Hilbilly e Western music.
16.30 Danza. 18 Un capotavoro:
P. Calikowski: Sinfonia n. 4 in 1a minore (Radiorchestra sinfonica diretta da Hans Schmidd-Issarstedt, 19.30 Franz Liszt: Vallée d'Obarmann da «Années de Pélerinage «Interpretato dal pianista Frederick Marvin. 19.30 Autoritato di Willi Domgrai-Fassbender, cantanta (rediscontante), 19.30 Autoritato di Schumann, Woll, Mozart, Vardi Joh, Strauss e Wagner. 21,30 Notiziarlo. 22 Caccla al delinquente: Maigret a lo spilungone, radiogiallo di Georges Simenon. 23 Danza. 0,15 Jazz e musrca simile. 1,05 Musica fino al matrino. Musica fino al mattino,

#### MONTECENERI (Kc/s 557 - m. 539)

(Kc/s 597 - m. 539)

15,15 Sport a musica. 17,15 La domenica popolara: Varietà dialettale di Sergio Maspoli. 18,15 La mosanzia sportiva. 19 Johann Strauss: e Una notte a Venezia e, ouvertura dall'operate diriatta da Artur Rither. 19,15 Noliziario e Giornale sonoro della domenica. 20 Passeralla di cenzoni presontate da Giovanni Bertini. 20,50 Cronacha di Isaliro, a cura di Rato Roedel. 20,35 millione di Companio della di Controla di Saliro, a cura di Rato Roedel. 20,35 millione di Controla di Saliro, a cura di Rato Roedel. 20,35 millione di Controla di Controla di Saliro, a cura di Rato Roedel. 20,35 millione di Saliro di Controla di Saliro, a cura di Rato Roedel. 20,35 millione di Passeria e ovvero e La commedia della pentola ». Traduzione, riduzione a adattamento radiofonico di Mauro Pezzali. 22 Melodia e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,40 Nota al buio. 23-23,15 Musiche di fine giornala.

#### LUNEDI\*

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

FRANCE-CULTURE

16 Musica da camera. 16,10 Concarto dell'organista. Jean Bonlis.
Bach: Adagio, Zachaus Partiu.

2 Jesu, meine Freude y: Krabu:

2 Jesu, meine Freude y: Talamann:

3 Jesu;

3 Jesu;

4 Jesu;

4 Jesu;

5 Jesu;

5 Jesu;

5 Jesu;

6 Jesu;

6 Jesu;

7 Jesu;

8 Je

#### GERMANIA AMBURGO

AMBURGO

16,05 Bala Bartok: Quartelto d'archi
n. 4 (1928) (Juilliard-Quartett),
17,30 Musica leggere. 19,30 Franz
Schubert: Grande messa in mi bemolle maggiora per soli, coro a
orchestra diratta da Christoph von
Dohnanyl con la radiorchestra sinfonica, coro e solisti, 20,35 Scana
a musica da films. 21 Un piccolo
concerto, Pavali Abborada del gracetta da Wilhelm Schilichter. De
Falla: Concerto per cembalo, flauto, obos, clarinatto, violino e violoncalio (Sylvia Marlowe, cemba-

io, a the Concart Arts Ensemble). Dabussy: « Fêtas « da « Tre nocturnes « (Rediorchestra sinlonica diretta da Georg Solty). 21,30 Noctizario. 22,10 Danza. 23 Varietà musicale, 0,20 Malodie d'operatte di Lahar e di Goetze, 1,95 Musica fino al mattino da Berlino.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONFECENERI
6 II Giornale delle 16, 16,10 Tè danzante e canzonette, 17 Melodie da Colonia, 17,30 Solisti della Svitzera italiana, Interpretazioni dei pianisti Marsa Alberte e J., Hauser, 18 A ritmo di tango, 18,15 Appunti di viaggio, 18,45 Appuntamento con la cultura, 19 Album di viater, 19,15 Notiziario, 19,45 Fisarmonicisti della Pansola, 20 a l'Ilbuna della vota i dibata. 19,45 Fisarmonicisti della Penisola.
20 a Tribuna delle voci s, dibariti di attualità varia. 20,30 Orchestra Radiosa. 21 a Boves bruccia ancora s, documentario di Entre Comercia (1,00 a loradulo rico Romera (1,00 a loradulo rico) di Comercia (Revisione Giuseppe Piccioli) diratta da Edwin Loehrer.
22,30 Notiziario. 22,35 Piccolo ber, con Giovanni Pelli al pianoforta. 23-23,15 Musiche di fine giornata.

#### MARTED!

#### FRANCIA

FRANCE-CULTURE FRANCE-CUTURE

16 - Dal classici si modemi i, presentati da Madeleina Garros, 16,30
Dischi, 17 Millo da Garros, 16,30
Dischi, 18 da Garros, 16 proprio de Camera, 1,30
Dischi, 18 da Garros, 16 proprio de Camera, 1,30
Selat, con Abel Jacquin e Simone Dider, 18,35 - L'arie vocala s, presentata da Colatte Desormèra e Batsy Jolas, 19 Dischi, 19,95

Il gusto dei libri », a cura di Etianne Lalou, 19,25 Dischi, 19,30
Notiziario, 19,40 « Inchiesta a commenti », rassegna d'attualità i. rassegna d'attualità i. Effanne Lalou. 19,25 Dischi, 19,30 Notiziarlo. 19,40 e inchieste a commenti « rassegna d'attualità prilica ad la commenti » rassegna d'attualità prilica ad la commenti « rassegna del commenti » de la commenti »

#### GERMANIA

#### **AMBURGO**

GERMANIA

AMBURGO

16.05 II pianista Jaan Martin interpreta: La Zénobla « di Couperino »

Berceuse hérolque « di Debusty e la Sonata n. 60 in do meggiore di Haydn. 17,30 Musica leggera. 19,25 Musica de ballo. 20 « 17 + 4 « , giuoco improvvisato a cura di Robert Lembke. 29,45 Danze. 21,36 Notiziario. 22 Organi barcocchi nella Germania del nordi giorani di S. Cosmae di S. Stoffer. Vineant Lübecki. Preludio e luga in la maggiore: Joh. Stoffers. Vineant Lübecki. Preludio e luga in la maggiore: Joh. Sab. Bach. Praludio a luga in a minore. 23,15 Musica concarlanta per orchestra (Radiorchestra diretta da Wilhalm Brückner-Rüggeberg (solisti: Anna Ricci, sopranoi Peter Ruschenburg, bantono: Alexandor Scieni, violoncello). Dalibario letto in stile antico per la comedie omonima di Victor Hugo, per la Comédie Françaisa: Ciatkowskit. Capriccio per violoncello e orchestra, op. 62; Behrand: Sel miniatura per piccola orchestra, op. 50; Thirlat: « Le tendre et dengereux visaga de l'emour », canzona dal Treda: Vivece brioso dalla Sulta per piccola orchestra 1943. 0,30 Dischi Internazionali. 1,95 Musica fino a matirio da Francoforte.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENERI

del II Giormale delle 16. 16,10 Tà
denzanie. 17,10 Ludwig van Beathoven: Sinfonia nui in la magmarchie del sinfonia del sinfonia del Ancermat Georgas Enasco: Rapsodia n. 1 op. 11, diretta da
Constantin Silvastri. 18,15 a Formato
femiglia e, con France Primavesi,
Febo Conti e Luigi Faloppa. 18,45
Appuntemanto con la cultura. 19
Crehestra Manual. 19,15 Notiziario. 19,15 Cenzonette per le vocatino, Nall Sedaka e Robertino.
20 a Lakmé s, opera complate in
tre atti di Leo Delibes diretta da
Georga Sabastian. 22,15 Malodie
e ritimi. 22,30 Notizierio. 22,35 Carnet irrimico. 23-25,15 Musiche di
fine giomata.

#### MERCOLEDI'

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

Criarpointer, 22,45 Commamora-ziona del 10º annivarsario dalla morta di Paul Claudal, L'O.R.T.F., presenta: « Claudal drammaturgo », a cura di Paul-André Lesort, 23,20

#### GERMANIA

#### AMBURGO

AMBURGO

16,05 Liedar di Schubert interpratati da Ruth Margrat Putz, 17,05 Gerherd Gregor all'organo dalla Radio. Popy: Sulte di billetto, quattro tempi. 17 39 Musica da films e da ballo. 19,30 Alcune minia e de ballo. 19,30 Alcune minia e de ballo. 19,30 Alcune minia ha de la comparation de la comp per orchestra, diretto da Hans Schmidt-Isserstedt. 0,20 Danze. 1,95 Musica fino al mattino da Mühlacker.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENERI

16 III Giornale de della 16, 16,10 Tè danzante e canzonelte. 17 II mercoledi del ragazzi. 17,30 Orchestra melodico ricreativa. 18 e Clas a, smichevole saluva musaccione del motivi dell'operatta e Maske in blau s di Raymond Hentschie/Schwenn, 18,45 Appuntemento con la cultura. 19 Assoli pisnistic con Emiel Stem e Joe Hameli, 19,15 Notiziario, 19,45 Le biale canzoni dei bimbl. 20 e Le inchieste del commissario del control del control del motivi della control del motivi della motivi del moti

#### GIO VEDI

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

FRANCE-CULTURE

16, 50 Nuovi artisti lirici. 17 Musica de camera. 17,25 Dischi. 17,40 e in transcentina de camera. 17,25 Dischi. 17,40 e in transcentina de camera. 18 e Fermaz vos cehiera y presoniato de José Pivin. 18,30 e Sesco el caso e. di Jean Yenowski. 19 e Ecouta Isreëi e. 19,30 Noliziario. 19,40 e Inchieste e commenti e, ressegna d'attualità politica ed economica diretta de Plerro Santala. 20 Concerto diretto de Lovro Von Matacle. Solista: pisaconomica de commenti de la composizione de commenti de la composizione de commenti del como von Matacle. Solista: pisaconomica diretta de Plerro Santona. 20 fisa minore per pierro forfa a orchestra: Anton Bruckner: Sinforia n. 2 in fa minore per pierro forfa a orchestra: Inno Pruckner: Sinforia n. 3 in ra minora. 21,45 Ressegna musicele, a cura di

Daniel Lesur e Michel Holmenn, 22 « Le idee e la storia », rassegna di saggi di Pierre Sipriot. 22,45 Commemorazione del 19 anniver-sario della morte di Paul Claudel, La Radio della Suisse Romande pre-senta: « Il dramma dell'amora nat-l'opera di Claudel », a cura di Hen-ri Guillemin. 23,20 Dischi.

#### GERMANIA AMBURGO

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Musice del Barocco. Buxtehudat Aria in la minore con due
hudat Aria in la minore con due
busice del Illemanu: Concerto in sol
haloj: I allemanu: Concerto in sol
haloj: I allemanu: Concerto in sol
maggiore per obbe d'amore a orchestra d'archi (Haling Nordbruch,
obbe d'amore e l'Orchestra d'acmera della Hamburger falemanniGesellschaft, direttora d'orchestra
e la Inforno al laro e, varetà musicala
della radiorrhestra sinfonica di
Amburgo. Boris Blache; Variazioni orchestrali su un tema di Paganini; Antion Duroraki Darza slava ti
lohann Strauss: kaiserwalzer, op437, 20 « Ho vissuto negli Slumsa
di Heinz Stuckmann. 20,55 Chansons varie. 21,30 Notiziario. 22
Musica antica e nuova. Handeli:
Sonafa o tre in mi maggiore per
legium instrumentale!; Hindamilhi:
Sonafa per contrabbasso e pianoforte (Georg Nothdorf, contrabbasso; Richard Beckmann, pianoforte (Seorg Nothdorf, contrabbasso; Richard Beckmann, pianoforta); Stamitz: Quartatto in mi
bemola maggiora per claimetto.
dolf Imisch, clarinatto, bernhard
Hamann, violino; Fritz Lang, viola:
Seqfried Palm, violoncello); Tali
Sonafa per pianoforta); Müthet Sonafa ni empelior ber fiauto;
Margarate Scharitzer, cambalo).
23 Selazione di dischi, 0,20 Danze.
1,05 Musica lino al mattino de
Monaco.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENERI

6 II Giornale delle 16, 16,10 Musice leggera, 16,30 Ballata ginevirian, 17 Bussolle portici.
7 Bussolle portici.
7 Bussolle portici.
7 Bussolle portici.
8 Desire della controlla della controlla control Notiziario, 19 45 Romanze del re-pertorio popolare Initiano, 20 « Tempi di bufera » di Erwin Hel-nemm, Documentazione storica di Oskar Rerk, Coordinamenti e ag-giunte di Hans-Rudolt Hubler, Ver-sione e adattamenti di Vinicin Sa-lati, 21 Orchestra Radicisa, 21:30 Adriano Banchieri: Festino nella Adriano Banchieri: « Festino nella sera del giovedi grasso avanti cena ; commedia madrigalasca a cinque voci, diretta da Edwin Loehrar. Solisti e Coro della RSI. 22,05 Dante, nella coscienza culturela e negli indirizzi critici alla vigilia del centenario. 22,20 Melovetta del controlo del commenzio del commenz

#### **VENERDI**

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

19 Attraverso la musica, a cura di Hélène Hermil, 16,40 Acquraill brasiliani, presentati de Michet 5imon. 17 Artisti di passaggio. 17,25 Dischi. 18,15 e Ricordi su Florent Schmitt e. dl Gustave Samazeuilh. 19 e Altualità di Telinard de Chardin », a cura di Jean de Beer. 19,30 Notizianio. 19,40 e inchesta e commenti «, ressegna d'attualità politica Sandhal. 20 e Colombous «, poeme radiofonico in tra atti di Warner Egik, diretto da Rudolf Alberi. 22 e L'arta vive » rassegna artistica a cura di Georges Charensol e Ancux, diretto da Rudolf Albert. 22 « L'aria vive » rassegna artistica a cura di Georges Charensol e André Parinaud, con la collaborazione di Jeen Delevèze. 22,45 « Gil scrittori d'espressione francese », presentati da Jacquelina Harpet e Jean Peget.

#### GERMANIA AMBURGO

AMBURGO

,05 Musica Cu-aira contamporanea interpretata dal N.C.R.V. Vocaal-Ensambla Hilvarsum diretto da Marinus Voorberg, Badings: tre canzoni della Bretagna: drittan: Lift boy, part song, a Inno a Santa Cecilia. 17,30 Nuovi dischi, 19,15 « Warther «, opara in 3 atti di 16.05 Musica boy, part song, a Inno a Santa Cecilia. 17,30 Nuovi dischi. 19,15 Nuovi dischi. 1 ca fino al mattino

#### SVIZZERA MONTECENERI

MDNTECENERI
6 II Giornale della 16. 16,10 Tè
denzante. 16.30 Solisti della Svizzera italiane. 17 Cra serana. 18
a Can ... zoni », allegramente, senza rancora a cavallo della carzonatta con Jarko Tognola. 18,30
Musiche dallo schermo. 18,45 Appuntamento con la cultura. 19
Polche. 19,15 Notiziario. 19,45 Canzoni della vecchia Napoli. 20
a Fuori del tampos, un atto di
Ciolilda Masci. 20,45 Concerto diretto da Harmann Scherchen. Par-Clotilida Masci, 20,45 Concerto di-retto da Harmann Scherchen, Par-te prima; Ludwig van Beethovan: Sinfonia n. 4 in si bemolle mag-giore op. 60; Albert Möschinger. Pare seconde; Ludwig van Bee-thovon: Sinlonia n. 5 in do mi-nore op. 67, 2230 Notziario. 22,35 Capriccio notturno con Fer-nando Paggi a il suo quintetto. 23-23.15 Musiche di fina glomata.

#### SABATO

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

FRANCE-CULTURE

16,02 « Grand Prix », con la partecipazione della violinista Clara Boneldi e della pianista Sylvaine Billier, presentate da Michel Philipsersentate da Michel Philipsersentate da Michel Philipsersentate de Michel Armaud, 1) « L'Ancontinena » e 2) « Bilora » di Ruzante, Jiraduzione e adattamento di Michel Armaud, 18,25 Rassegna musicale, e cura di Michel Hofmann e Daniel Lesur. 18,45 « Cinéma-Vérité » rassegna del cinama a cura di Rogar Regant, con la collaborazione di Jacquella del Cinama a cura di Rogar Regant, con la collaborazione di Jacquella del Cinama e cura di Rogar Regant, con la collaborazione di Jacquella del Cinama e cura di Rogar Regant, con la collaborazione di Jacquella di Rogar Regant, con la collaborazione di Jacquella di Rogar Reganti del Properto Sandhal. 20 Musica da camera. 21 » Fra due Re », di Janaine Delpech. 22,15 Musica da camera. 23 Fred Goldbeck presenta: « La musiqua du magazine «. 23,15 » Ortodossia e cristinessimo orientale », a cura di Gérard Staphanesco. 23,35 Dischi.

## **AMBURGO**

AMBURGO

16,95 Il carnevale a Rio Imprassioni e musica, Indii Orchestra Kurt Edelhagen con musica del Sudamarica, 17,35 Musica d'oparetta di Dostal, Goetze e Kelman, (Orchestra diretta da Franz Marszalek), 19,20 «Camevale », alla vigilia dei tre olorni pazzeschi a Monaco, a Magonza e ad Aquisaria, 21,30 Nofiziario, 22,10 (10,10 Varial) musicale, 1 Saturday-Niight-Club con Heinz Piper, 2,05 Musica carnevalesca da bello, 4 Musica fino al mattino.

#### SVIZZERA MONTECENERI

SVIZZERA

SUDITECENERI

5,15 Concerlo direito de Ormer
Nussio, Solista violoncellista HansVolkmer Andreae. Alceo Tonl: e II
Cevaliero romanico o uverturei.
Ottorino Respighi: Adapio con verriazioni per violoncello a orchestra: Willy Kranchan, Sirifonia 1035.
Chestra Radiosa. 16,40 Per I lavorestori italiani in Svizzera. 17,10
Fantasia di molivi di ieri e di oggi.
17,30 II mondo si diverte. 18 Dischi. 18,45 Appuntamento con la
cultura. 19 e Rusticanelle a con l'orcchestra di Lorenzo Gardino. 19,15
Noltiziario, 19,45 Motivi svizzeri.
Italia non eccessivamene is storico di Paolo Silvestri. 20,30 e A
bruclapalo e, musiche, canzoni, domande e risposte con l'ospita lnetteso di Vera Florence. 21 e La storia di... s, numero 10. Spettacolo
rediofonico a cure a regla di
Carlo Silva. 22 Di futto un po'.
22,20 Noltiziario. 22,35 Musica da
22,20 Noltiziario. 22,35 Musica da
Ste.

# filodiffusione

# domenica

#### AUDITORIUM (IV Canela)

#### 8 (17) Musicha concerianti

C. L. District Concerto concertante in fo maggiore per due fagotti principall e or-chestra - fg! G. Gragdie e G. Pasi, Orch. Sinf. dl Torino della RAI, dir. F. Ver-nizzl. G. B. Viortri: Doppio Concerto in la maggiore per pianoforte, viollino e or-chestre - pf. C. Bussotti, vl. A. Abussi. Drch. de Camera Italiana, dir. N. Jeo-

#### 8,35 (17,35) Sonato moderna

H. VILLA Losos: Sonata n. 3 per violino e plenoforte - vl. R. Odnoposoff, pf. E.

#### 8,55 (17,55) Pagine da opere di Carl Marla von Waber

13.50 (17,20) Pagine da opera di Carl Mala von Waber

Der Beherrscher der Geister (\* II Dominatore degil spirlit ), ouverture op. 27 Orch, delia Suisse Romende, dir. E. Anermet. — Der Freischötz: Ouverture Orch, deli'Opera di Stafa di Vienna, dir.
H. Scherchen. — Der Freischötz: a Durch
die Wilder »: arla di Mex. ten. R. Holm,
Orch. delia Radio Baverese, dir. E. Jochum. — Der Freischütz: « Kommi el.
Streich, Orch, della Radio Baverese, dir.
E. Jochum. — Der Freischütz: « Schweig!
Damit dich niemand warnt» - be. K. Böhme, Orch. della Radio Baverese, dir.
E. Jochum. — Der Freischütz: « Schweig.
Dochum. — Der Freischütz: « Der wie
nähle mir der Schlummer» - sopr. E.
Schwerzkopf, Orch. Pillharmonie di Londra, dir. W. Susskind. — Der Freischütz:
Coro dei occidatori - Orch. e Coro delle
Radio Baverese, dir. E. Jochum. — Ober
Auft. W. Susskind. — Der Freischütz:
Ulenna, dir. W. Futwasengler. — Oberon:
« Dzeon, du ungeheuer» - sopr. K. Flagstad, Orch. Sinf. di Fliedelfia, dir. E. Drmandy. — Euryanthe: Ouverture - Orch.
Sinf. di Bamberg, dir. F. Leiten.

## 10,10 (19,10) Complessi per planoforta e

G. Benda: Sonato o tre in mi maggiore per due violini e basso continuo - vi.: D. e I. Oistrakh, pf. V. Yampolsky; D. Scnorakovic: Quintetto in soi minore op. 37 per planoforte e archi. pf. D. Sclostakovic e Quartetto «Beethoven» di Mosce

## 10,55 (19,55) Un'ora con Claudio Mon-

fevardi
Messa o quattra poci a coppella, dalla
Selva morole e spirituole (revis. di G. F.
Malipiero) - Coro Politole (revis. di G. F.
Malipiero) - Coro Politole (revis. di G. F.
Gold (Quintina) eu testi tretti dai a Pastor
Fido - di G. B. Guarini dai Libro V di
Madrigali e cinque voci — il Lamento
d'Arionna, madrigale in quattro pari
d'Arionna, ava testo di O. Rinuccini, dai
Libro VI alla Perigel e cinque voci Sestetto - Luca Maranio.

#### 11,55 (20,55) Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica di Filedelfia diretta da Eugèna Ormandy

J. C. Baci: Simfonia in ml bemoile mag-giore op. 18 n. 1 per doppla orchestra; P. HINGEMITE: KORZETHURSIK Op. 50 per ottani e erchi; P. I. CAIROWSKI: Simfo-nio n. 7 ln mt bemoile moggiore (rico-atrulla de Semyon Bogatyryev dl frem-menti eutografi): S. RACHMANIMOV: Danze sinfoniche op. 45

#### 13,40-15 (22,40-24) Musicha cameristicha di Maurice Ravel

Berceuse xaves

Berceuse zur le nom de Fouré - vl. J.

Martzy, pf. J. Antonietti - Le Tombeou
de Couperin - pf. M. Haas - Cling Métadies populaires gracques - br. D. FischerDieskau, pf. K. Engel - Sonotina - pf. R.

Casadesus - Volless nobles et sentimentoStéphone Malterm av - vol.

Stéphone Malterm av - vol.

quartetto d'erchi, due fleuti e due clarinetti - msopr. I. Kolassi, Strumentisti
della Società di Musice di Parigi, dir, P.

Capdevielle

## 16-16,30 Musica sinfonica in stareo-

G. F. HAENDEL: Concerto in In magg. op. 4 n. 5 per organo e orchestrasollsta K. Richter, Orch. da Camera, dir. K. Richter; L. van Bekrnoven; Musiche di eceno per l'e Egmont di Wolfsong Goethe op. 84 - sopr. Loreli, voce rec. R. Costinangina, Drch. e.A. Secriatti e di Nepoli della RAI, dir. L. von Matacte

MUSICA LEGGERA (V Cenale)

7 (13-19) Musica, dolce musica 7,45 (13,45-19,45) Luna park: breve gio-

stra di motivi 8.15 (14.15-20.15) Musica distansive

8,39 (14,39-20,39) Malodle moderne 9,03 (15,03-21,03) Cantere è un poco so-

Derin B.-Palombe: Things; Aznavour-Ne-gri: Sur ma vie; Garey-Dsilare: Norma; Fanciuiti-Nisa-Bergman-Keith; Guagtio-ne; Romeo A.: Il mio omore ritroverol; ne; Romeo A.: Il mio omore ritroverol; Auric-Spiker: Bridge to tha Sun; Lune-ro-Mogol: Unn lacrimo sul viso; Morrico-ne-Migliacci: Quottro vestiti

9,27 (15,27-21,27) Musiche di Carle Concina

9,51 (15,51-21,51) Canzoni napoletene

10,15 (18,15-22,15) Firmamento musicele 10,39 (18,39-22,39) Complaesi carattaristici

11,03 (17,03-23,03) Canta Claudlo Ville 11,27 (17,27-23,27) Muelca senza passa-

11,51 (17,51-23,51) Penoramica nal mon-

Autori vari: The Dukes of Dirieland; Green U.: Did time modern; Gershwin G-Gershwin 1.: The man I leve; Young-Crosby-Washington: I don't stand o ghost of a change

12,15 (18,15-0,15) Archi in vacenza 12,39 (18,39-0,39) Concertino

# lunedi

#### AUDITORIUM (IV Canele)

#### 8 (17) Antologia di intarpreti

Dir. Rudoif Barshai; Ten. Frenco Corelli; Pf. Wilhelm Beckhaus; Dir. Nicolai Mai-ko; Sopr. Virginia Zeani; Vc. Pierre Fournier; Bs. Ezio Pinza; Dtr. Rolf Ret-

#### 10,55 (19,55) Un'ora con Ferruccio Bu-

La Sposo sorteggiato, sutte sinfonica op. 45 - Drch. Sint, di Torino della RAI, dir. F, Previtali — Sonota n. 2 in mi minore op. 36 o per violino e pianoforte - Duo Brengoia-Bordoni: vi. R. Brengola, pf. G. Bordoni — Romanzo e Scherzoso op. 36 per pianoforte e orchestra - sol. P. Scerpini, Orch, Sini, di Torino della RAI, dir. C. Abbado.

10,25 (19,25) Musicho clavicembalisticha F. Coupsens: Otto Pretudl da «L'Art de toucher le clavecin» - clav. M. Mauriello, B. Gauperi: Sonota in si bemoitenoggiore - clav. E. Giordani Sartori - Sonata in fo minore - clav. R. Gerlin

#### 11,55 (20,55) Concerto sinfonico diretto de Bruno Welter

M. A. Mozant: Serenata in sol moggiore
K. 525 « Eina kleine Nachtmustk » - Drch.
Sinf. Columbie: F. Schubber: Sinfonia n. 5 in si bemoile moggiore - Orch. Sinf.
Columbia; G. Marile: Sinfonia n. 2 in do
nilnore « Resurrezione» per soil, coro e
orchestra ttesti tratti de « Des knaben
Wunderhorr» e da « Auderstehung» di
Klopstock) - sopr. E. Cundari, contr. M.
Forrester, Orch. Philharmonia dl New
York, Coro dl Westminster, M. del Coro
W. J. Finley

14 (23) Musice da camera

M. CLEMENTI: Sonata in si minare - pf. A. Renzi

14,15-15 (23,15-24) Musiche folcioristiche Black Notivity, Gospet on Broadway su testo di L. Huges - cantano M. Williams e A. Bradford con | Compl. vocall «The Stars of Fatth» e «The Bradford Sin-

#### 15,30-16,30 Muelca sinfonica in ste-N. RIMSKI-KORSAKOV: Sinfontetto in

N. Rimsent-Konsakov: Sinfontetto in a minore op. 31 su temi russi -Orch, Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; S. Racimaninov: Rapoodio eu un teme di Pagenini, op. 43, per pianoforte a orchestra - solista A. Rubinstein, Orch, Sinf. di Chicago, dir. F. Reiner; M. Ravaz. Alborada del gracioso - Orch, Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi

## PROGRAMMI IN TRASMISSIONE SUL IV E V CANALE DI FILODIFFUSIONE

MUSICA LEGGERA (V Canalo)

7,45 (13,45-19,45) Motivi del Wast

8.15 (14.15-20.15) Nostelgia di Napoli 8,39 (14,39-20,39) Istentanaa musicali

9.03 (15,03-21,03) Giro dal mondo in mi-

Espinosa; Envidias; Anderson-Welli: Lost in the stors; Neveux-Kosma: Amoure per-dus; Dinicu: A Pocistro; Endrigo: La doi-ce estote; Anonimo: La Bambo; Jones: Stockholm sweetnit.

9,27 (15,27-21,27) Appuntemento con l'autore: Giuseppe Fanciulli

9,51 (15,51-21,51) Le grandi orchastra da

10,15 (18,15-22,15) Saleziona di operette 10,39 (18,39-22,39) Grandi melodia di tutti I tempi

tuth 1 fempl
Strauss: An der schönen blauen Donou;
Lara: Gronoda; Falm: April love; Lombardo: Fru fut del boharis (dell'operetta
« La duchessa del Bal Taberin »); Gershwin: Someone to wolch ouer me; Loesser:
The Moon of Monakooro

11.03 (17.03-23.03) Succesel d'oltreoceano 11,27 (17,27-23,27) Sognlamo in musica

11.51 (17.51-23.51) Cantlamo Inelema 12,15 (18,15-0,15) Incontro con Nico Fi-

12,39 (18,39-0,39) Concartino

# martedì

AUDITORIUM (IV Canele)

8 (17) Musicha planistiche

R. Schumann: Kinderszenen op. 15 - pf. A. Cortot — Fontasia in do maggiore op. 17 - pf. A. Fischer

#### 8,45 (17,45) Dalla radio astare: programme scambio con la Radiodiffusion Télévision Française

Vision Française
Pagina da Herodiade di J. Massenet Personeggi e interpreti: Salomé, S. Serroca; Hérodiade, L. Deiveux; Jean, P. Finel; Hérode, R. Massard; Phanuel, J.
Mars, Grand Prêtre, C. Ganty, Une volx,
A. Malebrera; Vetillius, J. P. Laffage;
Jeuna Babyloolenne, G. Spanellya - Orch.
Radio Lyrique a Chorala Symphonique,
dir, P. Derveux, M. dei Coro Y. Gouverne

9,20 (18,20) Variazioni

F. von Domant: Voriazioni op. 25 sul tema folcloristico frencese « Ah, voue di-ral - je, Mamen», per plenoforte e or-chestra - sol. J. Katchen, Orch. Filarmo-nica di Londra, dir. A. Boult

9,45 (18,45) Complessi per archi

G. B. VITALI: Copriccio - Quertetto Ita-llano — Quortetto in si bemolle maggiore - Quartetto Baker; I. Pizzeri: Quortetto n. Z in re - Quartetto Carmirelli

10,55 (19,55) Un'ora con Benjemin Brit-

Introduzione e Rondd alla burlesco, op. 23 n. 1, per due plenoforti - Duo pf. Gorini-Lorenzi - Serenata op. 31 per tenore, corno e erchi - ten.1 P. Peers e D. Brain, Orch. d'archi, dir. E. Goossena - Vorlazioni su un tema di Frank Bridge, op. 10, per archi - Orch. Philharmonle di Londra, dir. H. von Karajan

#### 11,55 (20,55) Concarto sinfonico

11,55 (20,55) Concerto antionico

J. S. Back: Concerto in do maggiore per
dua clavicembali e archi - T. Dart e D.
Veughen, Orch. d'archi Philinamonie di
Londra, dir. T. Dert; W. A. Mozarr: Concerto in fo maggiora K. 242 per tra pleooforti e orchestre - Gaby, Robert e Jeen
Casadesus, Orch. Sinf. di Torino della
RAI, dir. F. Previtali; J. Banama: Doppio
concerto della RAI, dir. M. Rossi
Torino della RAI, dir. M. Rossi
Torino della RAI, dir. M. Rossi

#### 13,15-15 (22,45-24) Oratori

18,15-10 (22,45-24) Uratori

H. Bermois. L'Enfonce du Christ eratorio
in tre perti op. 25 per aoil, coro e orchestra - Il Narratore: P. Pears; Marie: E.
Morleon: Giuseppe: J. Cameron; Erode,
Padre di femiglia: G. Rouleau; Polidoro:
J. Froet; Uo centurione: E. Fleet - Drch.
Goldabrough e St. Anthony Singers, dir.
C. Davie

15,30-16,30 Musica leggera in ste-

MUSICA LEGGERA (V Canala)

al 27-11 a

al 13-III

al 20-III

dal 21

dal 28-11

dal

7 (13-19) I dischi dei collazionista 7,45 (13,45-19,45) Made in Italy: canzoni

Italiane all'estero
Goell-De Crescenzo-Vian: Luna rossa;
Cour-Vantellini: Non è così; Kund-Modugno: Nel biu dipinta di biu; Lanjen-Rossi:
Mon puys; Mure-Lojecono: Non ao resisterti; Meccie: Folle bonderuola; AmurriWollgat-Ferrio: Piccolssimo serendoiro
Bonifey-Taccani: Chella Ità; Wings-Rota:
La doice vito; Lach-Righl: La gronde corretera Italiane all'estero

8.15 (14.15-20.15) Divagazioni musicali

8,39 (14,39-20,39) Colonna sonora 9,03 (15,03-21,03) Successl a novità musicali

9,27 (15,27-21,27) Arcobalano: voci, or-chestre a solisti nel mondo dalla musico

9,51 (15,51-21,51) Fantasle cromatice

10.15 (16.15-22,15) Complessi d'erchi 10,39 (18,39-22,39) Il golfo incentato

10,37 (18,39-22,39) II gotto incentrate Mengione-Valente: 'A cascioforte; De Crescenzo-Rendlne: Moliconico autumo; Gill: 'O zempugnaro 'nanamurato; Tito Menilo-Dilviero: 'Nu quarto 'e luno Brovio-De Curtis: 'A conzone 'e Napule; De Angelis-Gigente-De Mura: 'O tesoro; Cloffi: 'No corruzzella

11,03 (17,03-23,03) Musica per tutta la

11,27 117,27-23,27) Orchastra e musice

11,51 (17,51-23,51) Musica operattistica 12,15 (18,15-0,15) Voci alla ribelta

12,39 (18,39-0,39) Concartino

mercoledi

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche per arpa

G. Harmeta: Concerto in si bemolie mag-giore per arpa e orchestra - sol. N. Za-beleta, Orch. Sinf. della Radio di Berlino, dir. F. Fricasy

8,15 (17,15) Antologie musicale: Otto-Novecanto Italiano

dir. F. Fricsay

8.15 117.15 Antologie musicale: Otto-Novecanto Italiano

C. Verrit, Carlin e F. Andreolli, bar, T. Colern, M. Carlin e F. Andreolli, bar, T. Volern, M. Carlin e F. Andreolli, bar, T. Colern, M. Carlin e F. Andreolli, bar, T. Colern, M. Carlin e F. Andreolli, bar, T. Certin e Dielio: eSi, pel celi mormoreo giuro » - ten, G. Lauri Volpi, bar, M. Beciola, Drch. del Testro alle Scala di Milano, dir. G. Marinuzzi — Falstaff: eShi, paggiau. J. L'onore» - be. F. Corean New Symphony Orchestra dir. Ender G. Guickly, barden e C. L. Marimpietri, maopr. F. Cedoni, New Symphony Orchestra di Londre, dir. E. Downes; G. Scammarr: Preludio e Fuga op. 6 - pf. G. Galli Angelini; A. Ponchettil: La Giacondai: el'omo come il nuigor del creatos - sopr. A. Cerquetli maopr. G. Siminonato Orch Stabile Gardon, Corch. Nordweeddeutsch Philharmonie, dir. W. Schuchter — Mefistofele: Prolago - be. C. Siepi, Orch. dell'Accademia Nezionale di S. Cecilia, dir. T. Serafin - Mefistafela: e Lontono, Iontono », Duetto e Finale atto 3° sopr. R. Tebeld, ten M. Del Monaco. Orch. dell'Accademia Nezionale di S. Cecilia, dir. T. Serafin; G. Mancut: Quottro pezzi per orchestra e Finale atto 3° sopr. R. Tebeld, ten M. Del Monaco. Orch. dell'Accademia Nezionale di S. Cecilia, dir. T. Serafin; G. Mancut: Quottro pezzi per orchestra e Finale atto 3° sopr. R. Tebeld, ten M. Del Monaco. Orch. Bind. G. Mancut: Quottro pezzi per orchestra e Finale atto 3° sopr. R. Tebeld; ten M. Del Monaco. Orch. Bind. G. Mancut: Quottro pezzi per orchestra e RA, dir. M. Rossi; A. Cartanati. Loreley: «O forza recondite» - eopr. B. Scacciti, Orch. del Testro alle Scala di Mileno, dir. L. Molajoli — Lo Wally: «M'hot stat. voto» - ten. M. Del Monaco. Orch. Sind. di Condita Del Romaco dir. La Moscole atto. A. Erede; (C. Corea della RAI, dir. N. Bonavolontá; F. Buson: Diorio indicano - pf. L. De Barberite; U. Grossavo: Andreo Chémier: «Eroucte possente» - sopr. B. Caccieti, Orch. Sind. di Milano, dicala RAI, dir. M. Forch. Sind. di Milano, dicala RAI, dir. M. Forch. Si

## ROMA - TORINO - MILANO NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA BARI - FIRENZE - VENEZIA PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

dicall sone treamossi sperimental-mente enche via redio per mezzo degli appositi trasmetifiori stereo e modulazione di frequenza di Ro-ma (Mc/s 100,3), Mileno (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Na-poli (Mc/s 103,9) con tre riprose giornaliere, rispettivementa elle ore 11, 15,30 e 21. (in quest'utrima ripresa viene trasmesso il proripresa viene trasmesso il pro-gramma previsto anche in filodif-fusione per il giorna seguente)

# stereofonia

per il dramma di G. D'Annunzio - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir, l'Autore 11 (20) Un'ora con Franz Joseph Haydn 11 (20) Un'ora con Franz Joseph Haydn Sinfonia n. 86 in ra maggiore a il Mirocola - Orth. del Concertgebouw di Amsterdam, diff. E. van Belanim — Concertia in re maggiore per flauto e orchestra - soi. B. Barwahser, Orth. Sin, di Vienna, dir. B. Paumgartiner — Te Deum, in do maggiore per coro e orchestra - Orch. del Berliner Symphoniker, Coro della Cattedrale di S. Edwige di Berlino, dir. K. Forsten

12 i21) Recital del planiste Walter Gle-

saking

J. Bacu: Partita in si minore; W. Mozari:
Otia Minuetti K. 315 o. F. Schuberi:
Quattro Impromptus op. 90: in do minore,
in mi bemoile maggiore, in sol bemoile
maggiare, in la bemoile maggiore; C. Deaussi: Douze études - Libri i e II;
M. RAVEL: Guspard de la nuit, ire poemi
(da A. Bertrand)

13 (22) Poemi sinfonici

A. Dvorak: Lo Spirita delle acque, poema sinfonico op. 107 - Orch. Sinf. della Radio di Berlino, dir. G. Wiesenhutter

13,20-15 (22,20-24) Liriche francesi

13,29-15 (22,20-24) Liriche francesi H. Berlior: Le Trébuchèt - sopr, V. de Los Angeles, bar. D. Fischer Dieskau, pf. R. Moore: G. Faust: Les roses d'Ispahan, op. 39 n. é - ten. M. Sénéchai, pf. J. Bonneau; G. Berze: « Vous ne priez pas» - sopr. I. Rossini Corsi, arp. V. Annino; E. Chausson: Le Temps des illas, op. 10 - br. G. Souzay, pf. J. Bonneau; H. Dupanc: D. Berner, J. Micheau, pf. A. Rotten, pf. Rotten, pf. A. G. M. Sénéchai, pf. J. Bonneau — « Si mes cers auxient des dies» - ber. M. Singler, pf. J. La Montaine

## 15,30-16,30 Musica sinfonica in ste-

reoronia
Rossins: La Scata di seta: Ouverture - Orch. Sinf. di Torino della RAI,
dir. M. Rossi; Scruusext: Sinfonia
n, é in do maggiore « La piccola ».
Orch. - A. Scariatti » di Napoji della
RAI, dir. E. Boncompagni; Strauss:
Morte e trasifigurazione, poema alinfonico op. 24 - Orch. Sinf. di Roma
della RAI, dir. R. Kempe

#### MUSICA LEGGERA (V Canalo)

7 (13-19) Panoramica musicate 7,45 (13,45-19,45) Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante

8,15 (14,15-20,15) Muxica per orchestra 8,39 114,39-20,39) Strumentisti celebri 9,03 i15,03-21,03) Cavalcata della can-

Di Chiara: La spagnola; Spadaro: Firenze; Mart-Mascheroni: Tu che mi foi plangere; Marl-Delie Grotte; Venditrice di stornelli; Morbelli-Barzizza: Domani la rivedrò; Elgon-Malgoni: Guarda che lana; Petrucci-De Paolis: Bolero gitano; Festa-Pisano: La baliata della irombo

9,27 (15,27-21,27) Fagli d'album 9.51 (15.51-21.51) Due voci a un'orche-

10,15 (18,15-22,15) Mosalco: programma di musica varia

10,39 (16,39-22,39) Melodle senza età

11,93 (17,03-23,03) Musica leggera o jazz 11,27 (17,27-23,27) Complessi voca il

11,51 (17,51-23,51) I grandi intarpreti del

12,15 (16,15-0,15) Incentesimo musicale Field-Mc Hugh; I'm in the mood for love; Brecchi-D'Anzi: Bambina innamorata; Young: Blue star; verde-Trovajoi: Lady han; Bindi: Il nostro concerto; Calise-Birga-Rossi: Nun è peccaia; Nisa-Redi: L'ablia blu; Revil: Petits

12,39 (18,39-0,39) Concerting

# giovedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche romantiche

8 (17) Musiche romanitum F, Schuszer: Ouverture in do moggiore « Neilo stile italiano » Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. E, Gracis — Guin-tetto in la moggiore op. II4 « Della troto » per planoforte e archi - Strumentisti del-l'Ottetto di Vienna; R. Schumann: Neu-johrsiled (Contaia del nuovo anno) op. 144, su testo di Friederich Ruckert, per soli,

coro e orchesira - vopr. L. Marimpletri, msopr. L. Claffi Ricagno, bar. W. Mona-chesi, Orch. Sinf. e Coro di Torio della RAI, dir. A. Basile, Mª del Coro R. Ma-ghini — Ouverture, Scherzo e Finale in mi maggiore op. 52 - Orch. «A. Scar-lattu di Napoli della RAI, dir. M. Rossi 9,20 (18,20) Compositori Italiani

O. RESPIGHI: Lauda per la Natività del Signore su testo attribulto a Jacopone da Todi per soli, coro e strumenti - sopr. L. Rossi e L. Marimpletri, ten. T. Frascati, Strumentisti dell'Orchesira Sinfonica e Coro di Roma della RAI, dir. N. Anto-

9,45 (18,45) Musiche di bailetta

7,A5 (16,45) MOSIGN di Dalistra
S. PROKOPIEV: Cenerentola, sulte dal balletto op. 87 - Stadium Symphony Orchestra di New York, dir. L. Stokowski;
L. CIANCOWSKI: Lo Schiaccianoci, suite
dal balletto op. 71 - Orch. Philharmonia
di Londra, dir. E. Kurtz

11 (20) Un'ora con Ludwig van 8eethoven

La Consacrazione della casa ouverture op. 124 - Orch. dei Filarmonici di Berlino, dir. L. Mazzei — Concerto in re maggiare op. 61 per violino e orchestra - solista L. Kogan, Orch. Sinf. dell'URSS, dir. K. Kondrascin

11,55 (20,55) IL TROVATORE, melo-dramma in quattro atti di B. Camma-rano. Musica di G. Verdi

Personaggi e interpreti: Il Conte di Luna M. Callas F. Barbieri G. Di Stefano errando Ines
Ruiz
Un messo
Un vecchio zingaro L. Vilta R. Ercolani G. Mauri Orch, e Coro del Teatro aila Scais, dir. H. von Karajan

(Edizione Ricordi)

14.15-15 (23,15-24) Serenate
F. Grullari: Serenata per archi e traversiere, fi. J. C. Masi, Orch. « A. Scaristi: »
di Napoli della RAI, dir. F. Argeato; N.
DELLO Joio: Serenata per orchestra Orch. della American Recording Society,
dir. H. Swarowsky

15,30-16,30 Musica leggera in steraofonia

#### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) invite alla musica

7,45 (13,45-19,45) Motivi in voga 7,45 (13,45-19,45) Motivi in voga Mancini-Bongusto: Malaga; Deani-Alguero: Dimmelo in septiembre; Simoneta-Geber; Porto Romana; Meccia: Il pultaver; Perani-Bongiorno-De Vita: Il domani è nostro; Pallavicini-Butfolt: Ollallà Gigi; Testa-Mogol-Renis: Uno per tute; Migliscci-Morricone; Quattro vestiti; Daliara-Mogol-Prieto: La Novia; Rossi-Vlanello: La paritta di pallone; Pallesi-Rossi: Son finite le vacanze

8.15 (14.15-20.15) Musica ritmica 8,39 (14,39-20,39) Cocktall musicele

9,03 (15,03-21,03) Ritorno ail'operette

Filmi: Rose Marie; Ouverture; Pietri: Acqua cheta; Stornellata di Cecco; Lombardo: La Duchessa del Bal Tabarin; «Bacia, bacia sempre più»; Sulivan: The Pirates of Penzance: «I'm telling o terrible story»; Ranzato: Il Paese dei Campaneilli; «La Glavaneae»; Strauss: Il Pipistrello: «So muss allein tch bleiben»; Lehar: Pagainti; Voles

9,27 (15,27-21,27) Vedettes internezionali 9,51 (15,51-21,51) Testiera per planofarte 10,15 (16,15-22,15) Antologia del successi Italiani

10,39 (16,39-22,39) Musiche dallo schermo 11,03 (17,03-23,03) Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti

11,27 (17,27-23,27) Veci, chitarre e ritmi 11,51 (17,51-23,51) Sinfonia d'archi

12,15 (18,15-0,15) Dischi per la gloventù 12,39 (18,39-0,39) Concertino

## venerdi

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche del Sei-Settecento A. Stradella: Sonaia per tromba e due orchestre d'archi - tr. R. Voisin, Orch. d'archi Kapp Sinfonietta, dir. E. Vardi; G. BEUNETT: Sinjonia in do minore -Orch. da Camera Italiana, dir. N. Jenkins 8,25 (17,25) Antologia di interpreti

Dir, Eugen Jochum; Sopr. Jean Suther-land; Pf. Svjatosiav Richter; Dir. Ernest Ansermet; Msopr. Glulletta Simionato; Quintetto Chigiano; Bs. Mark Reizen; Dir. Jonel Perlea; Msopr. Fedora Barbieri; Dir. Leonard Bernstein

10,55 (19,55) Un'ora con Nicolaj Rimski-Korsakov

Concerto in do diesis minore op. 30 per pianoforte e orchestra - pf. Paul Badura-Skoda, Orch, Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Basile — Shéhérazade, sulte sin-fonica op. 35 - Orch. dell'Opera di Stato di Vienna, dir. H. Scherchen

11.55 (20.55) Recital del Quartetto Pascal

vi.i J. Dumont e M. Crut, vi.a L. Pascal, v.c. R. Salles
L. van Besthoven; Quartetto in si bemoile maggiore op. 18 n. 6 — Quartetia in do diesis minore op. 131

13 (22) Grand-prix du disque

F. Schuber: Schwanengesang, ciclo di Lieder su testi di L. Relistab, H. Heine e J. Gabriel von Seldi - br. H. Prey, pf. W.

(Disco Decca - Premio 1964) 13,50 (22,50) Suitos

13,50 (22,50) Suites
AMORIMO DEL SECCIO XVII: Suite Francaise in soi minore - Orch. da Camere
- Jean-François Palliard, d. dr. J. Pailiard;
- J. Scherzi musicia, per viola da gamba e
basso continuo - via da gamba A. LesBorst Lev. W. Thoene, vi. da gamba
- Borst Lev. W. Thoene, vi. da gamba

14,15-15 (23,15-24) Compositori contemporanei

porane:

I. STRAWUNSKI: Concerto in re maggiore
per orchestra d'archi - Orch. Sinf. di
Roma della RAI, dir. dall'autore — Sinfonia di Salmi, per coro e orchestra .

Orch. Sinf. RIAS di Berlino, Cori. della
RIAS di Berlino e della Cattedrale di S.
Edwige, dir. F. Fricsay.

#### 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

Harden: Dodici Danze tedesche iRe-visione di B. Paumgartner) - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. L. von Matacic; Braims: Sinfonia n. I in do minore op. 63 - Columbia Sym-phony Orchestra, dir. B. Walter

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Chlaroscuri musicali 7,45 (13,45-19,45) Ceffè concerto

8,15 (14,15-20,15) Le canzoni del festivals 8,39 (14,39-20,39) Ritml di danza

9,03 (15,03-21,03) Caleidoscopio musicale 9,27 (15,27-21,27) All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti Italiani

liani
Nomen-Russel: Amore ritorna a casa;
Gaspari-Varda-Legrand: Sans tol; RobertLarici-Fischer: Angelina; Testa-Sharfenberger: Ropsodie: Devilli-Bernstein; Maria; Pallsvicini-Cooke: Chaing-Gang; Caiabrese-Shanklin: The big hurt; BerettaNobre: Paloma de Villa Franca; BradtkeHans-Gaze: Calcutta

9,51 (15,51-21,51) Ressegna musicalo 10,15 (16,15-22,15) Folklore in musica 10,39 (18,39-22,39) Successi di tutti i

tempa

Glivieri: C'è un uomo in mezzo al mare;
Fidenco: Come nasce un amore; Mancini:
Mon riber; De Curtis: Malajemmena;
Wiell: The Bilbao song; Cherubini-Fragna: Signoro-Fortuna; De Ponti: Mi tuod
lasciare; Costa: 'A frangeso; Giraud:
Sous te ciet de Paris

11,03 (17,03-23,03) Piccola antologia musicale

11,27 (17,27-23,27) Solisti celobri 11,51 (17,51-23,51) Piccell complassi

12,15 (16,15-0,15) Motivi del nostro tempo 12,39 (18,39-0,39) Concertino

## sabato

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musica secra

H. Schutz: Tre Piccoli Concerti sucri -Solisti e Coro «Westalischen Kantorel» con organo, dir. W. Ehmann; L. Persost; Undici Canti sacri - Coro della Cappella Sistina, dir. Mons. Bartolucci

8.55 (17.55) Sonate del Settecento

L. Boccherivi: Sonata in sol maggiore L. BOCCHERINI: Sonata in sol maggiore per violoncello e pianoforte - vl. B. Mazzacurati, pf. C. David Fumagalii; B. Mancaucurati, pd. C. David Fumagalii; B. Mancaucurati, pf. R. Marcaucurati, pf. R. Maggiore per flauto e clavicembalo (Realizz, di R. Tota) - fl. A. Tassinari, clav. M. De Robertis; W. Mozakr: Sonata in sol maggiore K. 379 per violino e planoforte - vi. N. de Klijn, pf. A. Heksch

9,40 (18,40) Sinfonie di Anton Dyarak

Sinfonia n. 5 in mi minore op. 95 « Dal Nuovo Mondo » - Orch. Sinf. di Torico della RAI, dir. S. Celibidach

10,25 (19,25) Piccoli complessi

10,20 (19,23) Protein complessi K. Stamirz: Quartetio in mi bemolle mag-giore per oboe, clarinetto, fagotto e cor-no - ob. P. Pierlot, clar. J. Lancelot, fg. P. Hongne, cr. G. Coursier; P. Hriot-mirs: Kleine Kammermuzik op. 24 n. 2 per quintetto di fiati - Festivai Wind Cuintet

10,55 (19,55) Un'ora con Hector Berlioz Carnevale romano, ouverture op. 9 - Or-chestra dei Concerti Lamoureux di Pa-rigi, dir. F. Fricsay — Sinjonta fantasti-ca op. 14 - Orch. del Berliner Philharmo-niker, dir. I. Markevitch

11.50 (20.50) IL CAMPANELLO, opera buffa in un atto. Libretto o musica di G. Donizetti

Personaggi e interpreti: Don Amileare Pistacchio

S. Bruscontini C. Scorangella M. Truccaia Pace Serafina Madama Rosa Enrico R. Capecchi Spiridione A. Mercuriali Orcb. Sinf. e Coro della RAI, dir. A. Simonetto (Edizione Ricordi)

12.45 (21.45) Recital dal violoncellista Gregor Platigorski con la collaboraziono dei pianisti Ralph Berkowitz o Lukas

J. Bach: Sonaia n. 2 in re maggiore; J. Barmas: Sonaia in fa maggiore op. 99; C. Desu-ser: Sonaia in re minore; I. Stua-winski: Suite italiana: dal balletto · Pul-cinella · ITrascr. di G. Piatigorski); L. Foss: Capriccio - vc. G. Piatigorski, pf. L. Foss

14,05-15 (23,05-24) Congedo

14,05-15 (23,05-24) Congedo

P. IBSRT: Polacco da «Eugen Onegin» pf. G. Cziffra; F. HATON: «Trost unplucktiche Liebe» - sopr. M. Carosio, pf. G. Favaretto; F. Schuber: Andantino variato

pp. 34 n. 1 - Duo pf. Gorini-Lorenzi;

DVOBAK-KREBLER: Fantasia stava - vi. M.
Elman, pf. J. Seiger; L. van Bernfover:

Bagotella in do minore - pf. W. Kempft;

B. SMETAN: Dolla mia terra - vi. M. Elmp. 51 - fl. H. Magné, pf. M. Caporaioni;

C. SADT-SANNS: Toccula in ja maggiore

op. 111 n. 6 - pf. D. Rauces

15,30-16,30 Musica leggera in ste-

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Perata di complessi e orche

8,15 (14,15-20,15) Motivi e ritmi

8,39 (14,39-20,39) Recital di Fred Ban-

9,03 (15,03-21,03) Voci e strumenti in

9,27 (15,27-21,27) Piccolo bar: divagezio-ni al pieno di Armando Trovajoli

9.51 (15.51-21.51) Musica senza pensiari 10,15 (16,15-22,15) | classici della musi-

ca leggera 10,39 (16,39-22,39) Il golfo incanteto

11,03 (17,03-23,03) Incontri musicali: Percy Faith e The Dukes of Dixieland 11,27 (17,27-23,27) I grendi successi eme-

11,51 (17,51-23,51) Spirituals e gospel

12,15 (18,15-0,15) Gil assi della canzono

12,15 (18,15-0,15) Gil assi della canzono Mogol-Massara: Grazie, prego, scusi; Pelavicini-Rossi: Stanotte al Luna Park; Anonimo: Maladie d'amour; Migliacci-Enriquez: Cha m'importa del mondo; Doningues: Perfidia; Celli-Guarnieri: Un'anima tra le mani; Wyche: Alt right, okay, you win; Brighetti-Martino; Cosa hai trovato in lui; Stera: Java

12,39 (16,39-0,39) Concertino

# QUI I RAGAZZI余永永永永永永永永永永

# Fra i programmi televisivi vi segnaliamo

TV. domenica 21 febbraio

«ROBINSON CRUSUL», dal romanzo di Daniel De Foe - Undicesima puntata. (Vedi riassunto e fotografie).
«IL PRODE ETTORRE», spettacolo di cartoni animati.

TV. lunedì 22 febbralo

TV, lunedì 22 febbralo

DISNEYLAND: DUE ALLEGRI AMICI » Il pappagallo, Josè Carioca, va in America del nord a trovare un veccbio amico, Paperino. Per prima cosa Josè vuole insegnare a Paperino a ballare il cha-cha-cha, ma poiché l'allievo non è molto abile Josè si scoraggia e decide di partire insieme a lui per fare un giretto nei dintorni. I due arrivano così al Parco di Yellowstone, dove Josè fa amicizia con tutti. Dopo aver scattato molte fotografie ricordo Josè e Paperino tornano a Disneyland dove il pappagallo mostra al suo amico un film girato in Sud America nel quale vengono illustrate alcune delle più graziose favole sudamericane.

\*\*TESORI DELLA TERRA » - Educational Film International. E' un documentario che spiega le origini della terra, come si sono formati i minerali, quali forze hanno agito nei secoli per formare l'attuale aspetto del nostro pianeta.

TV, martedì 23 febbralo

«LO SCI»: «Il salto» - Questa puntata conclusiva è dedicata al salto ed è forse la più suggestiva e spettacolare. Istruttore è Pietro Pertile, allenatore dei «Nazionali». Pratagonisti sono i migliori saltatori italiani, Luigi Pennacchio, Bruno e Agostino De Zordo. «SOOTY, L'ORSETTO BURATTINO» - «Il ceramista»

TV. mercoledì 24 febbraio

TV, mercoledi 24 febbraio

\*\*PICCOLE STORIE: LA CRESTA D'ORO » · Per lo spettacolo di Carnevale saranno
presenti tutti i pupazzi: Re Gallo ha organizzato un grande ballo mascherato nel suo
palazzo. Al miglior ballerino verrà assegnata la « Cresta d'oro », Grande agitazione al
villaggio. La pallina Tric Trac prepara il vestito per Robby e 14, Pasqualina per Corallina
e Celestino. La festa riesce molto bene e Robby, mascherato da farfalla, vince il premio
con il suo balletto. Con molto slancio però Robby chiede al Re Gallo di consegnare la
« Cresta d'oro » alla sua mamma, la buona gallina Tric Trac che tanto si prodiga per tutti.

\*ARRIVA YOGHI» · spettacolo di cartoni animati.

«GIRAMONDO» - Cinegiornale dei ragazzi. Questa puntata è dedicata al Carnevale nel mondo: un particolare riferimento verrà fatto al celebre Carnevale di Rio.

TV, venerdì 26 febbralo

I MISTERI DI MISTER WIZARD: «GIOCHI CON GLI SPECCHI». Mister Wizard spiega come si costruisce uno specchio, e perché si riflettono le immagini. «I GIOCHI DEL CIRCO» - Seconda puntata. Ancora numeri spettacolari di celebri acrobati ed equilibristi. Cavalli ed orsi ammaestrati eseguiranno i loro esercizi.

TV. sabato 27 febbraio

«FINESTRA SULL'UNIVERSO: LE MERAVIGLIE DELLA FIERA DI NEW YORK» - (Prima puntata) · Programma a cura di Giordano Repossi. (Vedi articolo).



Unisfera, slmbolo della Flera mondiale dl New York, E' in accialo inossidablie, e pesa 250 tonnellate. Alla Fiera è dedicata una puntata della rubrica « Finestra sull'Universo »

# Finestra sull'Universo

tv, sabato 27 febbraio

omincia una nuova serie di Finestra sull'Universo, la rubrica curata da Giordano Repossi, che già l'anno scorso ha suscitato tanto interesse. Vengono trattati problemi di attualità scientifica e tecnica che presumono però applicazioni pratiche immediate o future.

Gli argomenti sono svariati, dai « veicoli del futuro», agli studi per il progetto spaziale americano «Gemini», dalle applicazioni moderne del transistore ai telefoni del futuro, dalla macchina fotografica che « vede » di notte, alla traduttrice automatica delle

La prima puntata, con un balzo di 3500 chilometri porterà i giovani telespettatori a visitare le meraviglie esposte alla Fiera Mondiale di New York. Sul teleschermo apparirà una visione della città dall'alto: la ripresa è stata girata a bordo di un elicottero. La prima cosa che colpisce all'arrivo sopra alla zona della Fiera è l'Unisfera; che rappresenta venticinque anni di progresso scientifico in tutto il mondo. E' il più grande modello del globo terrestre finora costruito. Si tratta di una struttura in acciaio inossidabile del peso di 250 tonnellate,

## Vietato agli adulti

Nei padiglioni che circondano l'Unisfera sono esposte le ultime scoperte della scienza e della tecnica. Tra gli altri esiste un padiglione il cui ingresso è vietato alle persone adulte. Anche la porta è fatta in modo che possano entrare solo i bambini: è un mondo fatto solo per i piccoli. Qui ci sono delle apparecchiature elettroniche che possono essere maneggiate liberamente dai ragazzi. Niente guardiani, niente cartelli con la classica scritta « Vietato toccare ». E' tutto un ambiente che, agli occhi dei piccoli visitatori, appare come una meraviglia della fantascienza. Si tratta invece di modernissimi apparecchi che, con ogni probabilità, que-gli stessi bambini di oggi, in un non lontano domanl, sapranno, e dovranno per necessità di vita, usare con estrema familiarità.

Cominciano ad abituarsi e a conoscere quel complicati congegni; infatti, per poter continuare il loro giro e raggiungere l'uscita, i ragazzi devono risolvere dci quiz di abilità, tutti imperniati sulle diverse applicazioni dell'atomo. Ci sono poi dei contatori Geiger con i quali si può andare a caccia di pezzi di uranio, c'è una grande tastiera elettronica che risponde, sia con immagini, sia con la colonna sonora, alle domande di carattere scientifico poste dal visitatore. I genitori che desiderano seguire le peripezie dei figli durante la visita al « favoloso » padiglione, possono servirsi di un impianto televisivo a circuito chiuso mediante il quale vengono seguiti i movimenti di coloro che si trovano all'interno. Proprio a questo padiglione sarà dedicata una intera puntata di Finestra sull'Universo.

#### || «laser»

Ampio spazio sarà dato, nel corso delle trasmissioni, al «Laser», un dispositivo ancora in fase sperimentale che serve a concentrare in un solo punto i raggi di luce ottenendo così temperature altissime. Il « Laser » aprirà certamente nuovi orizzonti nei più disparatl campi della attività umana: in medicina, nelle telecomunicazioni a grandi distanze, in metallurgia. Si può dire, insomma, che il raggio di luce è stato addomesticato a scopi pratici.

Interessante sarà anche la puntata dedicata alla scienza dell'avvenire, nella quale, tra l'altro, verranno mostratl del microfilm che contengono, ad esempio, la raccolta completa di un giornale; un giradischi individuale facilissimo da trasportarsi che si può tenere in qualsiasi posizione; gli studi fatti da alcuni biologi sul « Linguaggio dei delfini » (si sono potuti infatti individuare diciotto fischi emessi dagli animali tutti in tonalità diversc); un disegnatore elettronico.

Finestra sull'Universo è, insomma, uno sguardo su quello che sarà il mondo futuro, un mondo basato sui prodigiosi progressi della scienza e della tecnica.

# 

# Dal romanzo

## Riassunto degli episodi precedenti

Dopo tanti anni di solitudine nell'isola deserta, Robinson ha trovato finalmente un compagno: Venerdì. Lo ha salvato dai cannibali ed ora lo porta con sé nella sua grotta. E' un vero selvaggio e bisogna insegnargli tutto. Sarà possibile a poco a poco trasformarlo e far-ue un amico? Robinson è un po' diffidente e decide, per la prima notte, di far dormire Veneral fuori dalla grotta: « E' sempre un cannibale », pensa. Munisce l'ingresso con una rete di protezione per evitare a Venerdì di entrare nientre lui riposa. Il cane Dick è un po' geloso del nuovo venuto.

L'undicesimo episodio delle « Avventure di Robinson Cru-soe » va in onda domenica

# Dal romanzo di Daniel De Foe Le avventure di Robinson Crusoe



La paura di Robinson si rivela ingiustificata: al mattino Venerdi gli porta la colazione a letto. E' un pla-cere che Robinson non provava più da tanto tempo. Ma bisogna pensare a rivestire Venerdi: Robinson gli dà un paio di pantaloni. Pol gli insegna a cacciare, strabiliandolo con la sua abilità nel maneggiare le armi



Robinson con moita pazienza insegna ie parole più importanti a Venerdì, che si dimostra moito intelligente e pronto. Intanto impara a farsi i vestiti da solo: « La civiltà ha inizio anche con un palo di pantaloni dice tra sé Robinson, che adesso sente meno la nostalgia



Come due buoni amici, Robinson e Venerdi, finito il iavoro, vanno a sedersi su una vecchia piroga a chiacchierare. Ormai Venerdi capisce ogni cosa: Robinson gli parla dei suo paese ed egli ascolta, avido di sapere e imparare. Robinson gli parla anche di Dio, e cerca di fargli intendere la differenza tra bene e male: « Non c'è che un solo Dio per tutti, è il diavolo che spinge il tuo popolo a mangiare carne umana ».

## LE DONNE NON HANNO PIÙ ETÀ



Ci sono pervanute le aaguanti totogratia della Signora V.G. (anni 43) di Ragusa.

La algnora cortesemente ci autorizza (previa cancellatura degli occhi) a pubblicarle a noi lo l'acciemo ben volantieri per mostrere alla lattrici i miglioramenti cha il vieo di una donna può ottenere grezie ad alcuna ricatte indovineta quelli il - Sapone di Gupra Perviao », il «Latta di Cupra ». Il « Tomico di Cupra ». Il « Tomico di Cupra ». Osaervata atteniemente:



Il viao della Signora V.G. prima di sottoporsi al trattamanto.



Ecco come si presenta lo alesso vieo dopo sola 48 ora. Sono già avidenti i aegni dat miglioramento. Le rughe ai sono ettenuete, emmor-



Dopo 20 giorni di cure il viso è effettivementa trastormalo, ringiovanito, Controntata quasta foto con la prima e vi convincareta dalla bontà a dell'afficacia di quasti delicati prodotti.

Ringraziamo le Signora V.G. di Regusa a ricordiemo cha ai vostro riaveglio ancha voi Signore poteta concedervi il piecere di une bella saponata - con III - Sapona di Cupra Perviso - (L. 600), un sapone puro a cremoso, studiato appoata per pelli delicata, E' utile poi togliere ia impurità annideta nei pori, passando sul vieo un belufiolo di cotona imbevuto di - Latta di Cupra - (L. 1000). Tale azione delerganta viane potenziata e completate dal - Tonico di Cupra - (L. 1000), che toglier le tracca di uniucsità, evitando i pori dilateli e la pella a buccia d'arancia.

Syllandor point official sylland point of buccia d'arancia. Queste oparazioni vanno aseguita sie el mattino cha alla sera, sempra prima di usere la famosa « Cera di Cupro» (L. 500 o 1000) la crame a basa di cera vargina d'api cha toglie la zampe di gettine, la couperose, la rughe, tasciendo una pella morbida, elestice, valitutala, perfetiamente idratata.

# LA DONNA E LA CASA LA DONNA E

moda CON LA PRIMAVERA IDEE NUOVE

dee nuove, ma non rivoluzionarie per la prossima stagione primavera-estate. Prima di tutto i colori, scelti nella gamma dei pastelli, con molta indulgenza verso il rosa incipriato, il viola pallido, il verde germoglio. E poi le calze di Malerba in tutte le tinte, quelle di Car-din bianche e di pizzo. Di pizzo anche il « collant » nero, di filanca. Da indossare sotto la corta sottanella in tinta unita. Molto sportivo, spigliato, questo abbigliamento naturalmente è dedicato alle giovanissime. Ma anche le meno giovani possono adottare il « collant » trasparente, purché sostituiscano la « sottanella » con una gonna regolare oppure con « chemisier » molto scollato senza maniche, in tinta

Belli e geometrici gli stampati per la prossima siagione. Ve ne sono alcuni che
sembrano disegni in nero su
bianco. Altri a piccoli fiori
« provenzali » appaiono romantici ma un tantino estrost, perché se lo « chemisier »
(senza maniche e scollato) è
a fiori vivacemente colorati
su fondo unito (bianco, nero, blu), la camicetta è a
fiori in tinta unita (bianco,
nero, blu) su fondo rosso,
verde o giallo.

Moltissime le camicette

per i « tailleurs », per le gonne. Quasi sempre di taglio maschile, con maniche lunghe dai polsini tenuti slacciati; con colletto dalle punte fissate con due botin madreperla come quelli dell'abbottonatura. Da portare infilate nella gonna, le camicette possono essere in tinta unita (color mattone su gonna verde muschio, ciclamino su gonna di gabardine color naturale) o stampata: a quadri e quadretti come le camiciole dei « cowboys »; a piccoli « pois » co-me quelle che indossaoo Brigitte Bardot e Jeanne Moreau nel loro ultimo-film « western »; a motivi provenzali come piacciono a Da-nielle Darrieux; a piccole piume calligrafiche, stile « giapponese », color beige su fondo marrone.

Queste camicette possono essere indossate senza abbottonarle ed allora dalla scollatura apparirà la blu-setta in « jersey » di lana o di fibra sintetica, il « foulard » annodato come uno « jabot ». Per la sera la ca-micetta può trasformarsi in una cortissima tunica, alla russa. In broccato, in « lamè » è allacciata da una parte, ha il colletto leggermente « militaresco », le maniche lunghe, la cintura nello stesso tessuto ed annodata. Queste camicette, meglio queste tuniche possono anche essere confezionate in « chiffon » e niente è più delizioso della leggerezza del tessuto in contrasto con la severità del

m. c.



Talileur in Iana fantasia bianco-nero del Centro Studi Tessili Maestrelli. Il collo della giacca è scostato e largo, Blusa dello stesso tessuto, Gonna diritta, E' un modello Enzo





La borsa da sci, in caribù rosso, è un accessorio primaverile ed elegante anche per qualsiasi tailleur, fantasia o in tinta unita, ma contrastante. Modello Dupré. A destra per il mattino, per I viaggi, per le commissioni, elegante e pratica ia borsa in caribù color castoro, ancora di Dupré. Piuttosto ampla, è l'ideale anche per la donna che lavora

# LA CASA LA DONNA E LA CASA



Un'acconciatura alla contadina, in organdis bianco. Illeggiadrita da due rose delicate e di tinta pallida. E' un'idea di Nina Ricci





Robe-manteau in tessuto azzurro di Ciara Centinaro. La tunica ha il colio un poco scostato, le tasche inserite vertical-mente. A destra uno spezzato di Enzo, in pura iana. Abito a righe blu, belge, bianche del Centro Studi Tessili Maestrelli

# Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette

che Lisa Biondi

ha preparato per voi (dal 15

al 20 febbraio)

#### A tavola con Gradina

PANENT BEPIENI DELLA SI-GNOBA PAOLA - Preparate un ripleno di carne piutosto morbido di votaro gusto. Im-mergeta rapidamenta del pani-mergeta rapidamenta del pani-no della comparate del pani-ta della comparate del pani-ta della comparate del pani-ta della comparate del pani-ta della comparate del con-tanta del comparate del con-la ripete della camente l'aper-tura intarna. Riempita i panimi con il ripleno, rimettate il co-perchietto a ognuno, guennella-ciolità e fatell dorare in for-no per circa mezz'ora.

FRITTO DOLCE Dt SEMOLI-FRITTO DOLCE Dt SEMOLINO - Preparate un composto
con 1/2 litro di latte, un pizzichino di sale. 1/2 cucchialo
di zucebero. 20 gr. di margachino di sale 1/2 cucchialo
di zucebero. 20 gr. di margacalità di Dinore e 100 grattu
di semolino. Cuocctelo per 10 minuti. Poi toglictelo dal fuoco,
mescolatevi i tuorto d'uovo e
verzate l'impasto alto 2 dita
su un plano unto. Ritagliatelo
a qu'adri, passate questi in uovo e pangrattalo e fateli friggers in margarina imblondita.

SFORMATO DI SPINACI E FRITATINE - In una tortiera o pirofila unta alternate degli strati di spinaci lessati e in saponii in margarina GRADI-saponii in margarina GRADI-saponii in margarina GRADI-saponii in tritatine in remargarina i fettine (qualità pia propositati di rittatine in remargarina vegetale. Metterie in formaggio e fiocchetti di margarina vegetale. Metterie in forsatà sicolo e formara una crosticina dorata alla superficie.

#### Variazioni con Deb

PURE' DEB CON POLPETTI-NE DELIZIA - Preparate delle polpettina molto piccole e mor-bide con polpa di vitello tri-tata, panna o latte, parmigia-no grattugiato, sale, noce mo-porti di presenta di presenta di politica di presenta di presenta di politica di presenta di presenta di preparate il pure DEB come descritto sulla confecione, di-sponetelo a corona sul piatto de politica di presenta di presenta di pere pere di presenta di presenta di pere di presenta di presenta di presenta di presenta di pere di presenta di presenta di presenta di presenta di presenta di pere di presenta di p

CREMA DEB AL SEÑANO Tagilate a pezzi le costole
grosse di un sedano biano (la
grosse di un sedano biano (la
fare un insainta), fatici lemafare un insainta), fatici lemafare un insainta), fatici lemafare un insainta), fatici lemafare in brodo pol passastele cot
passasverdure; versata il tutto,
comprese il Drodo di cottura
comprese il Drodo di cottura
una zupplera dove avrete measo 1/2 buata di flocchi DEB e
un po' di parmigiano grattugiato.

alire ricetta ecrivendo - Servizio Lisa Biond Mijano



# LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA



Tunica in draion azzurro. Il modello, creato da Centinaro, ha una piega sul davanti, la scollatura a V, tasche applicate, cintura impunturata. La princesse è a tubo, senza maniche



# Lavoro TAILLEUR ALL'UNCINETTO

La donna moderna ha riscoperto il piacere del lavoro a maglia ed ogni occasione è un pretesto per imparare od insegnare nuovi punti, nuovi modelli. Maria Rosa Giani propone un iailieur eleganie, adaito anche per sera, iavorato all'uncinetto.

Occorrente: gr. 750 lana cablé Luise B.B.B., uncinetto n. 355.

#### PUNTI IMPLEGATI

PUNTI IMPIEGATI

Punto a polo 2: la riga, diritto del lavoro; " 3
punti alti, 2 punti catenella, saltare 2 punti di
base " terminare con 3 punti alti. 2º riga: 2
punti catenella, I punto basso sul 2º dei 3 punti
di base, 5 punti alti tutti lavorati nell'arco dei
2 punti catenella " 3 ariga: 2 punti catenella,
" 3 punti bassi lavorati sui 3 punti centrali del
ventaglietto (sul 2º, 3º e 4º punto), 2 punti catenella, nella ". Ripetere la 2º e la 3º riga.

#### DESCRIZIONE

Gonna: si lavorano due teli uguali. Avviare una catenella di 118 punti e lavorarii a punto pois 2. A cm. 40 iniziare le due pinces: segnare il 35º e 1°34º punto e ogni riga a diritto diminuire 1 punto ai lati dei due punti segnati per 10 righe. Sul 78 punti rimasti (a cm. 60 circa) eseguire 7 righe a punto basso, terminare con l riga a punto gambero (punto basso lavorato da sinistra a destra).

Glaces, dletro: avviare una catenella di 124 punti e lavorarli a punto a pois 2; a cm. 37 diminuire (lavorare in meno) al lati una volta 6 e 4 volte I punto. A cm. 54 diminuire 6 punti ad ogni fine riga, 5 volte per lato. Sospendere il lavoro sui

punti centrali. (Calcolare i punti nella riga lavorata a punto basso e punto catenella).

Metà davanti: avviare una catenella di 63 punti. lavorarli a punto a pois 2, a cm. 35 lavorare a sinistra la pince orizzontale: alla fine di ogni sinistra la pince orizzontale: alla line di ogni riga a sinistra lavorarea 8 punti in meno (un motivo e mezzo), per 3 volte poi riprendere la lavorazione su tutti I punti. A sinistra lavorare lo scavo manica e la spalla come per II dietro; a destra, a cm. 59, diminuire per lo seollo una volta 13, una volta 6, una volta 2 e due volte l punto. Lavorare l'altra metà invertendo la mano. Manica: avviare una catenella di 63 punti, lavoraril a punto a pois 2, ogni 4 righe aumentare I punto al lati per 12 volte. A cm. 30 circa dimi-nuire 6 punti per lato, poi diminuire 3 punti ad ogni fine riga per 20 volte, sospendere il la-voro sui 15 punti centrali.

Confexione: cucire I fianchi della gonna inserendo nel lato sinistro la cerniera lampo, tagliare, cu-cire la fodera e applicarla all'interno sulla cer-niera lampo e alla cintura della gonna. Preparare una cintura con il gros grain e cucirla alla cintura della gonna. Orlare la fodera e lavorare sul fondo della gonna un giro con la 2º riga del punto. Cu-cire I vari pezzi della glacca a punto serrato, la-vurare un bordo tuti attorno e alle maniche, ese-guendo un giro con la 3º riga e un giro con la 2º riga del punto a pols.

# LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA

## casa nostra: circolo dei genitori

# PROBLEMI DELL'INFANZIA: BAMBINI DIFFICILI

Dalla rubrica radiofonica di Luciana Dalla Sata in onda domanica 31 gannaio sul Programma Nazionale alla ore 11,25

Moderatore: prof. Marcello Cesa Bianchi, Dirigente dell'Istituto di Psicologia Sperimentale del Comune di Milano. Espertli dottssa Maria Elvira Berrini, Dirigente del Centro Medico Psicopedagogico del Comune di Milano. Dr. Marco Bonanni, Direttore Didattico.

Una mamma — « Vorrei sa-pere chi è esattamente il co-siddetto bambino difficile ».

Dott.ssa Berrini — "Abitualmeote si pensa che sia " difficile" soltanto il bambino poco obbediente, capriccioso,
svogliato nello studio. Ma vi
sono due modi diversi per giudicare "difficile" un bambino e due diversi metri per
valutare se i suoi comportamenti sono davvero preoccupanti. Per parecchi genitori e
" difficile" un bambino che
li disturba e li preoccupa, in
quanto riesce ad essi "difficile" accettare e comprendere
taluni comportamenti del figlio, che pur normali ed adeguati all'età, contrastano con
quel tipo di figlio che essi desiderano. Alcuni genitori incontrano una particolare difficoltà, se così possiamo dire, a
" crescere " con il proprio fi-Dott.ssa Berrinl -- « Abitual-sia " diffiglio: i problemi nuovi e le nuove esigenze che l'evoluzione stessa del bambino propone creano in loro ansietà per l'incapacità di accettare un bambino che si trasforma e di adeguarsi e di favorire queste trasformazioni anche sa sono positive. In genere, in questi casi, i genitori non accettano le progressive richieste di autonomia, la vivacità e l'esube-ranza del bambino, la normale espressione delle sue curiosità e della sua vita affettiva, la sua richiesta di poter giocare liberamente e spontaneamente con i coetanei, anche se sono sotto i loro occhi ».

Seconda mamma — « Questo per i genitori. E chi è allora il bambino " difficile " per l'in-segnante e lo psicologo? ».

Dott.ssa Berrini — « Desta preoccupazione nell'insegnante sensibile ai problemi dei bam-

bini lutta una serie di alteg-giamenti, conseguenza spesso di restrizioni, di ansia, di ec-cessiva protezione da parte dei genitori o di uno di essi, il bambino manifesta allora una certa diemodanza e passività certa dipendenza e passività, è facile a manifestazioni anè facile a manifestazioni an-siose con tutto un corteo di paure e foble, anche dinanzi a situazioni normalmente af-frontate da altri bambini del-la sua età. O ancora manife-sta un controllo interiore trop-po rigido, una scrupolosità esa-gerata ed una esasperata pau-ra di sbagliare; l'incapacità, in-fine, a superare un rapporto fine, a superare un rapporto di dipendenza dalla mamma ar dipendeliza dalla manina ed a crearsi interessi nuovi, al di fuori del legame troppo stretto ed esclusivo con i genilori, in attività di gioco e nella compagnia dei coetanel. Una passività, insomma, che porta il bambino ad isolarsi. Paradossalmente si potrebbe dire che da un punto di viere. Paradossalmente si potrebbe dire che du un punto di vi-sta psicologico è più "difficile" se per "difficile" intendiamo più disturbato e più bisognoso di osservazione e di cura il bambino troppo passivo, troppo perfetto o troppo isolato, piuttosto che il bambino disobbediente, irrequieto, più interessato al gioco che allo studio ».

Un padre — « Il mio bam-bino di otto anni è un ribelle; non vuol mai fare quello che gli diciamo noi geniiori, è ner-voso, litiga sempre con i fra-telliui. Dobbiamo proprio far-lo visitare da uno specialista?».

Doit.ssa Berrini - « Genitori Dollssa Bertini — « Genitori sereni, capaci di accettare le normali reazioni del bambino e capaci, come ho già detto, di " crescere" con lui, saprano affrontare in modo adeguato i suoi momenti di crisi, delego assistando la moniferia. sdrammatizzando le manifestazioni di opposizione e di an-zioni di opposizione e di an-sia dei momenti più difficili. Certo, è beoe discutere questi problemi con l'insegnante del bambino e col pediatra, che dovrebbero essere bene informati sulle manifestazioni del bambino».

# Volete saperne di più?

« L'educazione palerna, a differenza di un lempo, è oggi discontinua, per l'assenza del capo di famiglia. Il bambino la riceve di tanin in ianin, a forti dosi. Il padre di iamiglia, cosciente del suoi doveri, vuole implegare bene il tempo che può consacrare al suo compiti di educatore. E' per questo che il bambino riceve l'educazione 'in estratili'; egli la risente come un giogo appena sopportabile, come un ostacolo aina sua libertà. Ogni rapporto amichevole con suo padre diviene impossibile. Così si crca a poco a poco t'abiaso che si scopre luito a un iratto, quando 1 bambini si seniono "incompresi" e quando i genitori si lamentano dell' "ingralitudine" del figli.

iratio, quanco I bambini si senicio "incompresi" e quando I genitori al lamentano dell" ingralitudine" del figil.

«...In nessuna epoca della storia si è altrettanto discusso o scriito sul reducazione. La disgregazione della famiglia all'anito fa nascere il bisogno di un insegnamento pedagogico appropriato. Polché la famiglia è il luogo dove il bambino irvos riposo: è la che si senie sicuro. Il fanciullo ha bisogno di questo rirogio stabile. Nella nostra epoca la abitazioni rassoniigiano a caserme. Noi conattainam che i bambini più irreduce vagano da un luogo all'altro, di quartiere in quartiere stabili.

\*\*La maggior parie del bambini che sono male educali ono sarebbero siati deviati se il rapporo affettivo tra i genitori si fosse mantenuto normale essono. La dove i bambini sono viziali, oppure educati con una severila desinata a provocare in loro gravi disturbi, c'è quasi sempre qualche elemento distramonico nei rapporti ra i genitori. Il bambino qualche elemento distramonico nei rapporti ra i genitori. Il bambino genitori fanno delle preoccupazioni, causate loro dal bambino "difficile", lo scopo della vita. Accusano hi "sorie" di aver loro imposto questo tormenio. Non comprendono di avere colivato loro stessi i difetti di cui lamentano. Vogilono a bella posta crearsi delle preoccupazioni e compiangono se stessi.

\*\*Spesso Il ragazzo "difficile", traviato, soddisfa il bisozno incoaciente.

« Spesso il ragazzo " difficile ", traviato, soddisfa il bisogno incosciente di punizione del genitori: funge da "espiazione"».

(Da: Hans Zulliger: 1 ragazzi difficili - Editrico Universitaria - Firenze - pag. 191 - L. 800).

a L'ambiente dell'adulto nun è ambiente di vita per il bambino, ma è piuttosto un cumulo di ostacoli tra i quali egil aviluppa difese, adattamenti dell'adulto di superalini. Sotto eggli risposta sorprette del bambino, c'è un enigma da declfrare: e ogni suo capriccio è l'impressione esteriore di una causa profonda, che non si può interpretara come un urto superficiale, difensivo, contro un ambiente inadatto, ma coma l'esponente di un caraliere superiore, essenziale che cerca di malifestarsi. E' come se una tempesta, una inrmenta impediase all'anima del bambino di uscire dal suo ricovero nascosto e mostrarsi fuori.

« E' evidente che tutti quegli episodi mascheranti all'esteron l'anima nascosta nel suos i singoli storzi di realizzare la vita, quel capricci, quelle loite, quelle deformazioni, non possono dare l'ides di una personalità. Sono soltanto una somma di caratteri. Deve perè esserci una personalità. Sono soltanto una somma di caratteri. Deve perè esserci una personalità. Sono soltanti una somma di caratteri. Deve perè esserci una personalità. Sono soltanti una somma di caratteri. Deve perè esserci una personalità. Sono soltanti una somma di caratteri. Deve perè esserci una personalità. Sono soltanti una somma di caratteri. Deve perè esserci una personalità. Sono soltanti una somma di caratteri. Deve però esserci una personalità. Sono coltanti una somma di caratteri. Deve però esserci una personalità. Sono coltanti una somma di caratteri. Deve però esserci una personalità. Sono coltanti una somma di caratteri. Deve però esserci una personalità. Sono coltanti una somma di caratteri. Deve però esserci una personalità. Sono coltanti una somma di caratteri. Deve però esserci una personalità. Sono coltanti una somma di caratteri. Deve però esserci una personalità. Sono coltanti una somma di caratteri. Deve però esserci una personalità. Sono coltanti una somma di caratteri. Deve però esserci una personalità. Sono coltanti una caratteri deve del caratteri. Deve però esserci una personalità. Sono con con caratteri

(Da: Maria Montessori: Carattere e educazione del bambino. In Psicolo-ia ed educazione nel pensiero dei contemporanei - a cura di Alberto Marzi Marin Vatcri - Editore G, Malipiero - Bologna - pag. 317 · L. 1500).

e Marin Valeri - Editore G. Maniprero - Sologna - pag. 311 - L. 1590.

Il 55 marzo p v. Scade il termine utile perché gli alumi interni delle scuole pubbliche possano ritirarsi, perdendo tale qualifica di «alumo interno «nota potersi presentare alle prossime essisoni di esami quali «privatisti ». Ciò quando l'alumo voglia ritir usi da scuola per motivi di salute o di famiglia e unienda non perdere l'anno.

Per rispondere alle richteste pervenuteci, diamo gli indiritzi delle Scuole Speciali di cui si è porlato nelle trasmissioni del 1º e del 2º genuaio scorso:

Centro di oculistica infantile del Comune di Milano - Via Clericenti, 22 -

Milano.



Ancora un'idea per il dopo-sci: un glacchettino in pizzo sopra una tuta in tessuto elasticizzato marrone. Breve scol-latura a punta, e catena a mo' di collana. E' un modello Saba

## vi parla un medico LA CALCOLOSI RENALE

Dalla conversazione radiofo-nica del prof. Luigi Migone, direttore dell'Istituto di pato-logia speciale medica e metodologia speciale metica e meto-dologia clinica dell'Università di Parma, in onda lunedì 15 feb-braio, alte ore 17,55 sul Pro-gramma Nazionale.

a calcolosi renale potrebbe essere definita come la presenza di pietre nei reni. I calcoli sono infatti paragonabili a sassolini, qualche volta anche a grosse pietre. In linguaggio più scientifico si tratta di con-crezioni che si formano nei reni. Questa malattia è conosciuta fino dai tempi antichi, se ne occuparono Ippocrate e Galeno, ne furono affetti Erasmo da Rotter-dam, Michelangelo, Calvino, Luigi VI di Francia e Napo-leone III il quale morì in se-mito all'argrazione di estirguito all'operazione di estir-pazione dei calcoli dalla vescica.

Se tutte le sostanze presenti nell'urina rimanessero

sempre disciolte, come avviene normalmente, i calcoli renali non esisterebbero. Per la formazione dei calcoli occorre dunque che i costituenti solubili dell'urina, nel momento in cui attraversano i reni, subiscano un'influenza atta a provocarne la preci-pitazione, ossia il passaggio allo stato solido. Quattro sono i fattori fondamentali di ciò: eccessiva concentrazione di tali costituenti, modificazioni delle proprietà chi-miche e fisiche dell'urina, ristagno dell'urina, infiammazioni delle vie urinarie.

La calcolosi renale si manifesta generalmente nella età media. I calcoli possono essere unici o multipli, tro-varsi in un solo rene o in entrambi, essere costituiti da acido urico, cistina, xantina, fosfati, ossalati, carbonati di calcio o ammonio-magnesiaco. I sintomi più comuni sono i dolori, e la presenza di sangue e pus nell'urina. Il

dolore può essere sordo e accentuarsi con i movimenti, oppure comparire sotto forma di colica renale, una delle sofferenze più intense che siano note. La colica insorge quando il calcolo emigra dal rene nell'uretere, il sottile condotto che unisce il rene alla vescica, e vi si incunea. Improvvisamente si manife-Improvvisamente si manne-sta un dolore violentissimo, che dura qualche ora o an-che parecchie ore, attraver-so alternative di sollievo (quando lo spasmo dell'ure-tessi interna al calcolo si ritere intorno al calcolo si rilascia momentaneamente) e di riacutizzazione, fino alla scomparsa subitanea o graduale allorché il calcolo è riuscito a sboccare nell'am-pia cavità della vescica oppure è risalito nella cavità, pure ampia, del rene. I calcoli d'acido urico si

osservano generalmente in soggetti pletorici, sanguigni, e nei gottosi o nei predispo-sti alla gotta. Basta sovente

# Personalità e scrittura

uns safath. a junia, mus

Legio-Pairla — Lei non e un « disadattato socialmente », il che vorrebbe dire la mancanza assoluta di valutazione del mondo circostante e l'incapacità di accettarne i doveri, le regole, le legia. Per furtura questo non è affatto il suo caso. La grafia rivela bensì l'atteggiamento abituale di autotificas e di autoosservazione di un individuo orgoglioso che trova scarso appagamento al suoi altri ideali inella realità d'ogni giorno, e ne sofire l'attimamente senza gli soghi liberatori che si concedono nelle contrarietà. Le nature più semplici ed estroverse. Nun è l'asociale che nega e distrugge il merito degli altri, anzi la sua aspirazione più ardente sarebbe di trovare nell'umanità una più larga rispondenza al propri sentimenti morali, etici, intellettuali, spirituali. Intelligente, colto, sensibile, ma di carattere chiuso e reattivo, mancine distacchi s'atoorevolt alla comprensione reciproca, al buon andamento duraturo degl'interessi affettivi e pratici. Puù essere più o meno nervoso, mai è completamente rilassato. Raramente impone la sua volontà, però non si arrende volentieri all'influenza altrui, non ammette invadenze u indiscrezioni nel suo modo di sentire e di vivere. Sarebbe un uomo superiore di molto alla media senza gl'inconvenienti che la disturbano.

Faponi fretolope

Misa — Se da anni segue il mio lavoro e lo apprezza non mi farà certo il torio di credere che sia questo il motivu per definirla una donna intelligente. E' la scrittura in esame a dimustrarla ampiamente dotata d'intelletto superiore, di ricca personalità e di risorse inesaumibili per vivere Intensamente, genialmente ed utilimente. Suppongo avrà scelta la strada più adatta per valorizzare il suo talento e trarne successi usinghieri. Ma qualunque sia la cerchia ambientale in cui esplica attivita e sentimenti essa rimane come saturata della sua presenza ecruti inlluenzata dal predominio delle multiformi manifestazioni che le sono abituali. Il carattere vibrante rifugge dalla calma improduttiva dalla monotonia delle abiudnii, reagsse: Istinitavanente a tutte le forme di accettazione passiva e di opportuno convenzionalismo; la medicorità la irrita e la indispone, recettiva com<sup>2</sup> a tutte le aspirazioni superiori. Ambizione ed orgoglio combationo talvolta colle esigenze dell'animo aperio allo slancio ed all'amore; difenderà sempre le Idee, i gusti e la grande larghezza di vedute che la distinguono dal comune.

# meglio dentes une see

Selva oscura — Il suo punto debole è lo stato depressivo che entra in funziune, con effetti debilitanti, ogni qualvolta le circostanze la sotto-pongono a sforzi di corpo e di spiritio. Lei crede di essere un timido, un asociale, un vile di fronte al mondo ed alla vita. Ma tutti questi fenomeni si verificano solo in quanto non ha grandi riserve di resistenza nervosa, perciò tutto le appare superiore alle proprie forze o contrario alle aspettative. Una prolungata fatica mentale, un dispiacere qualsiasi, una decisione importante, una sconfitta all'amor proprio rischianu di abbatterta fisicamente e moralmente, oppure di crearie sensi di colpa e d'inferiorità. E' la caratteristica degl'individui a temperamento emotivo-malinconico; anche se, come lei, d'intelligenza buona più della media conservano pure da adulti un carattere vulnerabile alle impressioni ed un atteggiamento un poco puerile. Mi rendo conto dalla scrittura che nel suo caso basta però uno stimolo favorevole e benefico a ridarle la fiducia nella ritusda e ta vulontà di superare gli ostacoli. Faccia leva su tale disposidone reattiva sia per scopi di praticità che di sentimento.

# Alema mon è que ho

Elena P. — Lei dice d'aver « provato di tutto » per sentirsi normale e per riuscire a vivere in pace con se stessa e cugli altri; ma à un tentare inutile se nun è disposta a rendersi conto che i palliativi hanno solo un vantaggio mumentaneo, Occorre invece un rimedio radicale al conflitto interno causato, in lei, da furti contrasti fra materia e spirito, dal disurdine deplorevole di pensieri, aspirazioni, tendenze che rischia, senza l'Intervento di un'energica auto-disciplina, di frantumare la organicità strutturale e funzionaie della psiche. Basta analizare la sua scrittura per capire quanto sia liacca di vulonta nel curregere i lati difettusi (pigrazia, egoismo, vantà, orgugito, diffidenza, indisciplina), che si compiaca di dehinir « stranezze » e « sensibilità nervosa » frutto, secondo lei, di un'intelligenza superiore. Dato e non concesso che fosso così impiegherbeb ben male te sue doti di natura, tanto da impedirsi un progresso verso la conquista ed Il possesso di sa stessa. È fosse almenn serona e sodthsfatial Ma non lo è e non può seserio perché si dibatte tra presunzioni, irrequictudini, mollezze e scoraggiamenti nel circulu chiuso di un « lo » che per voler troppo si trova nel vuotu più deprimente e demoltore.

#### Lina Pangella

Scrivere a «Radiocorriere-TV» «Rubrica grafologica», corso Braunanie, 20 · Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbomati che accidudono la facetta del «Radiocorriere-TV». Al lettori non abbomati (con naenza indirizzo) si risponde sui giornale entro i limiti delto spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

# LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA

(segue da pag. 65)

seguire una dieta restrittiva, prevalentemente vegetariana, per arrestare la formazione dei calcoli ed evitare i disturbi. Viceversa nel caso di calcoli di ossalati è controindicata la dieta vegetariana, e in particolare il consumo abbondante di verdure e di frutta. Può anche darsi che i calcoli siano di composizione mista, e in tal caso è bene limitare la carne e non mangiare cibi molto salati. Norma generale è bere abbondantemente, circa

2 litri al giorno, preferibilmente di acque oligominerali le quali corrodono i calcoli, ne agevolano l'espulsione, calmano i dolori, decongestionano, allontanano i microbi ed i prodotti ristagnanti delle infezioni: è un vero e proprio effetto di lavaggio, dimostrato anche dall'aumento dell'urinazione.

In sostanza la cura medica, che oltre alla dieta comprende anche provvedimenti di vario genere, ha lo scopo non già di fare scomparire i calcoli, il che non è in suo potere, ma di evitare che si ingrossino, che provochino le coliche, o che se ne formino altri. La conseguenza più tenibile, a parte le coliche renali, è che il calcolio ostacoli la discesa dell'urina dal rene, provocando una dilatazione di quest'ultimo (idronefrosi), fino ad abolirne addirittura la funzione. Se non si riesce in alcun modo a favorire la espulsione del calcolo si dovrà ricorrere alla terapia chirurgica.

**Dottor Benassis** 

# arredare UN ANGOLO INTIMO

Relle nostre case vi sono, qualche volta, delle pareti nude che non sappiamo come riempire. Sono i casi di particolari ambienti di uso uon «ufficiale», le pareti di m tinello, di uno spogliatoio, di una cantera da letto. E, in determinate circostatize, la nostra inente rifugge dal solito ripiego sulle cose contuni.

Proprio perché si tratta di ambienti estrenamente « uostri » e desideriamo che anche la parete abbia qualcosa di « nostro », personalissimo ed esclusivo. In fondo, l'abitudine di appendere fotografie di persone a noi care, o che ci ricordino luoghi e avvenimenti speciali della nostra vita, è proprio una manifestazione incouscia di questa naturale aspirazione.

In tali casi possono risultare assai utili alcuni spunti per dare alle pareti vuote quel tanto di personale che possa soddisfarci. Possono essere originali cornici, trovate frugando tra gli oggetti di un rigatiere: estrosi collages, o più semplicemente ripiani di legno, di colone, di stoffa, su cui raggrupperemo, con l'aiuto di un po' di fantasia, fotografie e oggetti che sigui-

ficano qualcosa per noi. Tauto più sarento soddisfatti se queste « invenzioni » saranno costruite da noi materialmente.

Di alcuni suggerimenti qui illustrati sarà possibile trovare infinite varianti, secondo il gusto e le necessità dell'esecutore.

Sn ima tavola di legno rivestita in canapa verde muschio, riquadrata cou un mustro di passamaneria tirolese a vivaci colori, potreino applicare con seniplici pinitine da disegno le fotografie delle persone più care.

Su una tavola in noce, verniciata, di forma rettangolare, di buon spessore, potremmo appendere il vecchio ritratto del nouno, dagherrotipi di famiglia, foto sbiadite dal tempo: una galleria familiare in formato ridottissimo, ma spiritosa e simpatica.

Una stampa di poco valore, acquisterà uno spirito nuovo incorniciata da una larga banda in legno piatto, rivestita in tessuto scozzese di canapa.

Una riproduzione, una ceramica dipinta, una fotografia a colori saranno valorizzate da una striscia di velluto colore « bois de rose » contenuta fra due sottili liste di noce.









# L'oroscopo

21 - 27 febbraio

ARIETE -L'arte può darvi motivo di vita. Siete stanchi e dovete riposarvi, Meltete da parte le preoccupazioni famiitari, Immedesimatevi dette esigenze allrui, e vi troverete me glio in ogni senso. Evitate i'u mido, Giorni propizi; 21 e 23.

TORO - Trottenete il respiro e agite in silenzio per aver ra gione e dominare da vittoriosi la situazione. Il vostro gioco darà i frutti sperati. Operote con rapidità e senza confidarvi La salute è disturbata da qual bevanda irritante. Giorni

GEMELLi - Sarà opportuno fare una selezione delle amicizie, e sarà necessario scoprire l'individuo da ailontanare. Siate gentili, ma risoluti, La debolezza e l'induigenza sono per voi fonti di pericolo e d'inganno Riuscirete neil'intento, se per severete. Giorni fausti: 25 e 27

CANCRO - Scritti e documenta da ricercare con cura, se vorre-te progredire. Aprite un'inchie sta. Constaterete che la situa rione appare deformata da una falsa relazione. Osservate me glio e giudicote con altra men talità. Fortuna alle porte. Giornt benefici; 22 e 24.

LEONE - Dimostrerete di ave-re delle idee brilianti, volonta decisa e sicura, amore per il la voro. Farete bella figura. Un incontro utile. Giorni: 24 e 26.

VERGINE - Riflettete e accet tate con riserva le proposte. Po trete quadagnare la stima di fun zionari e gente di comando. Vi sentirete discretamente in forma, in fallo d' salute. Aumentate le difese naturali con cibi adatti. Giorni: 21 e 24.

BILANCIA - Mettetevi in evidenza, ma con modestia e sem-plicità. Potrele fare delle richle-sle, perché sarete aiutali da Ve-nere. Circospezione il 22. Be-nessere fisico assicurato. Rinnovate il vostro giuramento. Mau-tenetevi fermi nei vostri propoalti. Agite i giorni 22 e 25.

SCORPIONE - Sarete ricom biate delle vostre premure con prove decisive. Davete 'utercet un messaggia, rare un raggiro. Giorni 23 e 26

SAGITTARIO -Avrete valido sostegno dai vostro ottimismo Preoccupazioni per inaspettati problemi riguardanti l'attivila spirituare. Dovrete sistemare moite cose, ma ci vorrà forza e metodo, dinamismo e pazien za. Vita affelliva serena per tul ia settimana. Alfaceare il 24 e 27.

CAPRICORNO - Susciterete attrazioni offettive e omiciz'e unove Troverele i sostegni che fanno al caso vostro. Sicurezza stabile e sentieri sgombri. Con clusione seducente. Dinamismo il 22 e 23.

ACQUARIO — Potrete accresce-re la stima degli altri. Influssi utili per viaggiare, specialmentell 23 e 26. Farete qualche pro-gresso ae vi occuperete di ma-terie ietterarie o artistiche, Fa-se benigna per iniziare cura di nuovo genere. Eliminate le idee fisse, Momenti utili: 24 e 25.

PESCI - Marte perturba la situarione, ma convieue affrontare ogni cosa con fliosofia e forza d'animo. Ottimismo e sangue freddo risolveranno ogni cosa a vostro fovore, Influssi favorevoli per la fam'glia, dovuti al Sole. Riguardate la salute. Giorni utili: 21 e 27.

Tommaso Palamidessi



Camerlere, che cosa avete di buono? Il carattere, signore.

# poltrona

EDIZIONE STRAORDINARIA



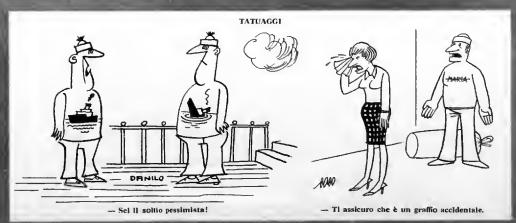
SFORTUNATI AL MASSIMO BANCA FAIRDALE Da oggi trasferita Via Ros - Questa è l'ultima volta che il lascto progettare un colpo.



- Non era ii tuo giorno di riposo, caro?



- Non posso diminulrlo signore, questo è proprio l'ultimo prezzo!



# FESTIVA SANREMO

POTRETE RICEVERE QUESTI 2 ECCEZIONALI DISCHI AL PREZZO DI UNO SOLO





**UN DISCO** RACCOGLIE **AL 1965 CANZONE** 

INTERPRETATI DAI NOSTRI CANTANTI

- EMY DORÉTONY ARDENENNIO GALLI
- KINO LESI
   UMBERTO FARREL
   PIERO SIPOS
   VITTORIO VITTI

DIRETTI DAL MAESTRO MARCHBEUT CON L'ORCHESTRA DEI TEENAGERS

SU DISCO MICROSOLCO A 33 GIRI D CM. 30

# PIU' UNA SELEZIONE DEI PIU' NOTI SUCCESSI 1965

DOMANI PRENDO IL PRIMO TRENO • E ADESSO TE NE PUOI ANDAR • UNA ROTONDA SUL MARE • IO SONO OUEL CHE SONO • MARIA ELENA • L'ESERCITO DEL SURF • E PIÙ TI AMO • LA FINE DI AGOSTO • SCRIVI • LA MIA FESTA • OUANDO VIEN LA NOTTE • COME TI VORREI • CRISTINA • QUELLI CHE HANNO UN CUOR • NON SON DEGNO DI TE • DOMANI TI SPOSI • NON LO FAR MAI PIÙ • ESTATE SENZA TE • LA DOLCE ESTATE • RITORNERAI **ESTATE • RITORNERAL** SU DISCO MICROSOLCO A 33 GIRI Ø CM. 30

QUESTI 2 DISCHI CON INCISI 44 SUCCESSI POTRANNO ESSERE VOSTRI CON LA MODICA SPESA

Inviate questo tagliando compilato ed incollato su di una cartolina postale indirizzata alla

COLORADO EDIZIONI DISCOGRAFICHE

VIA E. BIONDI 1 - MILANO



DI LIRE CHE PAGHERETE SOLTANTO AL POSTINO ALLA CONSEGNA PRESSO IL VOSTRO DOMICILIO

> SENZA NESSUN SOVRAPPREZZO LE SPESE POSTALI E L'IMBALLO SONO A NOSTRO CARICO.